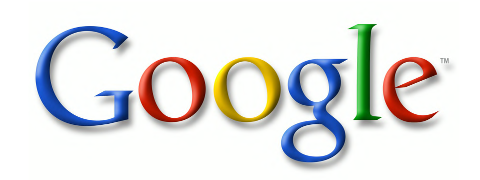
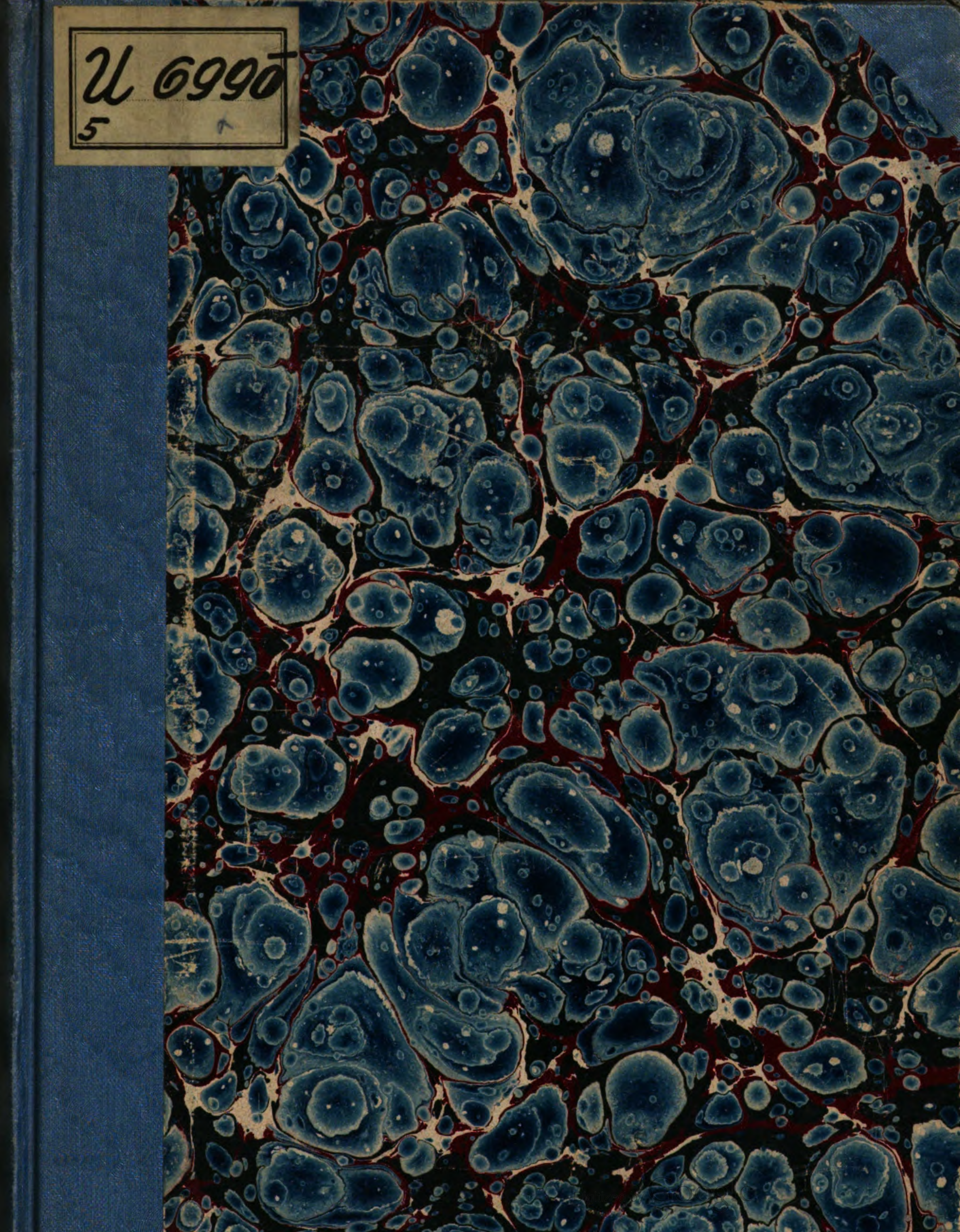



U 6990
5









ОПЫТ

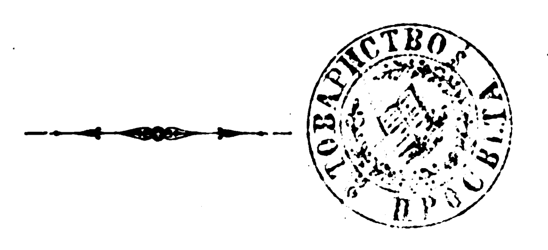
ЮЖНО-РУССКАГО СЛОВАРЯ.

Труд К. В. ШЕЙКОВСКАГО.

Наша мова — не полова.
Нар. посл.

ТОМ V Т—Ю.

ВЫПУСК 1-Й Т.



МОСКВА 1883 г.



Дозволено цензурою. Москва, декабря 13 дня, 1883 года.

Типогр. Ф. Лисснеръ и Ю. Романъ Москва, Арбатъ, д. Каринской.

Вступленіе.

По разным обстоятельствам, большею частію не зависѣвшим от меня, я только через 22 года выпускаю в свѣт еще частичку словаря. При видѣ этой частички сердце мое невольно наполняется грустью. Эта грусть усиливается тѣм воспоминаніем, что 28-лѣтній труд мой по составленію словаря был уничтожен 1 мая 1878 года во время пожара в Мензелинскѣ. Нынѣ предлагаемый выпуск есть только воспроизведеніе части прежняго труда по сохранившимся воспоминаніям. Конечно многія слова совершенно пропали, а еще болѣе пропало для науки этнографическаго матеріала, бывшаго в словарѣ. Матеріал этот уже никогда не будет восполнен, потому что при теперешних быстрых народных и частных сношеніях этнографическія данныя, часто очень цѣнныя для науки, как в водоворотѣ, совершенно пропадают. Это то еще болѣе усиливает мою грусть.

Не мало привносит сюда грусти и то обстоятельство, что я с *А* и *Б* перескочил на *Т*. Вот скажут словарь: «*вид дошкы до дошкы, а в середыни а ни трошкы!*» Совершенно вѣрно. Но при этом скачкѣ я руководствовался тѣм соображеніем, что этою частью словаря я занимался в болѣе позднее время, и слѣдовательно больше могло удержаться у меня в памяти данных.

И в настоящем выпускѣ я руководствовался тѣми же началами, которыя высказаны мною в первом выпускѣ, со слѣдующими, впрочем, отступленіями:

1) В настоящем выпускѣ я не счол нужным приводить цѣлыя пѣсни и значительные отрывки из них. Что было необходимо тогда, когда мало было опубликовано памятников, то дѣлается излишним теперь, когда их напечатано болѣе или менѣе достаточное количество, гораздо болѣе, нежели

на великорусском языкѣ. Исключеніе в этом отношеніи составляют нѣкоторыя пословицы, для объясненія которых существуют народные разсказы: всѣ слова, напечатанныя курсивом под словом *То́ся* стр. 72 и 73, употребляются как пословицы.

2) Нашол необходимым внести в словарь, наравнѣ с другими словами, *мѣстностныя* и фамильныя названія. Прежде я помѣщал их в прибавленіи; но теперь убѣдился, что они, представляя много данных для фонетики и выражая творчество языка, не должны быть исключены из словаря, хотя ни в одном из словарей других языков не сдѣлано еще попытки ввести их в словарь. Многія из слов этого типа сохранили утраченные корни. Кромѣ того, сопоставленіе великорусских подобных слов с южнорусскими может повести к любопытным данным: почему, напр., множество великорусских названій, как то: Москва, Коломна, Тверь, Тамбов, Моршанск, Муром, Инсар, Жиздра, Кинешма, Кашира, Елабуга, Елатьма и т. п. звучат не славянскими корнями, тогда как южнорусскія названія, за малыми исключеніями, представляют в этом отношеніи контраст. Фамильныя слова великорусскаго и южнорусскаго языков представляют тоже особенность: великорусскія фамиліи по преимуществу бывают праздничныя и патронимныя, напр. Воскресенскій, Введенскій, Троицкій, Благовѣщенскій, Воздвиженскій, Иванов, Андреев, Григорьев, Юрьев, Петров и т. п. В южнорусском языкѣ в этих словах представляется болѣе изобрѣтательности языка, и если употребляются и там патронимныя фамиліи, то в них или измѣняется удареніе, или употребляются болѣе разнообразныя формы, напр. Алекса́ндрович, Александро́вич (фамилія), Кры́штофович, Крыштофо́вич, Михаленко, Михальчук, Михалевич, Данyльченко, Данyльчук, Данилевич и т. п. Как на особое творчество южнорусскаго языка надо указать на тот факт, что есть мѣстности, в которых тезки обозначаются различным измѣненіем окончаній имени, напр. Васyль, Васyлько, Васылô, Васыльцô, Васылôк, Васыльчык, Васылець, Васылына, Васюта, Васылечко, Васыляка и т. п. Иван, Ивась, Ивасык, Иванко, Иванець, Иванô, Ивануха, Иваньцô, Ивантуха, Ивандо, Ясь, Ясык, Ясько, Ян, Янко, Янô, Ясô, Яньцô, Янчык и т. п. Таким образом если бы в селѣ оказалось 19 Иванов, то для каждаго из них нашлось бы особое имя. К сожалѣнію словарь мой по отношенію к мѣстностным и фамильным словам представляет значительную неполноту: живя в глуши

и без средств, я не мог воспользоваться многими из вышедших в свѣт сочиненіями.

3) Я считал преступным выковывать свои слова и вносить их в словарь. Даже не считал возможным вносить в словарь производныя слова, если я их не слыхал в народѣ, или не встрѣчал в книгах. При многих мѣстностных существительных не выставлены мѣстностныя прилагательныя. Конечно, если попадались слова придуманныя в письменных памятниках, то я вносил их в словарь, и если извѣстно, что они составлены, то я их отмѣчал (!), поставленным послѣ такого слова, напр. *Трьі́скавецъ (!)* фонтан *).

До сих пор мы говорили об отступленіях, а теперь сдѣлаем еще нѣкоторыя указанія.

Всѣх слов на букву *Т* в этом выпускѣ 3913 **), тогда как в великорусском языкѣ по академическому словарю 2337 даже со счетом таких слов, как слѣдующія: тай, таибник, таибница, тайка, таймичищ, тайнник, тайноводитель, тайноводити, тайноводствіе, тайноводство, тайновожденіе, тайновождествовати, тайновождь, тайноглагольник, тайнодѣтельство, тайнознаменательно и т. п. трагедія, трагик, трагическій, теорія и т. п. Очень интересно сравненіе числовых данных в разных словарях: у Миклошича в старосл. сл. на *Т* 1446 слов, в великорусск. академическом 2337, в южнорусск. г. Пискунова по первому изд. 171, по второму 422, у г. Закревскаго 304, в бѣлорусском словарѣ г. Носовича 661. Еще интереснѣе было бы сравнить южнорусскія слова с великорусскими по количеству частей рѣчи на каждое сочетаніе звуков. Конечно, на это потребуется много времени, поэтому я ограничусь только сравненіем сочетанія *та*, со включеніем, разумѣется, *т*. Впрочем и из этого незначительнаго сравненія видно будет, что южнорусскій язык нельзя считать нарѣчіем великорусскаго, потому что в первом больше слов, нежели во втором, а с другой стороны потому, что в южнорусском языкѣ из сочетанія *та* образовались такія части рѣчи, каких нѣт в великорусском языкѣ.

---

*) Для этого предмета есть у г. Пс. гораздо лучшее слово, хотя тоже искуственное *водограй*.

**) Без слов в дополненіях.

	Велик.	Южнор.
существ.	221	466 *)
прилагат.	79	164
глаголов	26	70
нарѣчій	20	54
союзов	1	14
мѣстоимен.	—	5
предл.	—	1
междом.	—	20
	347	796

Найдутся несомнѣнно такіе, которые спросят, зачѣм составлять южнорусскій словарь? Вѣдь жили наши дѣды без него. Против такого резона возражать нельзя. Но при этом замѣтим, что так же твердили первым изслѣдователям силы пара, а они шли своею дорогою, не обращая вниманія на подобные возгласы и не предвидя того примѣненія из своих изслѣдованій, какое в настоящее время имѣет пар. То же самое можно примѣнить к изслѣдованію южнорусскаго языка: изслѣдователи не могут предвидѣть какую пользу для славянства принесут эти изслѣдованія.

Теперь сдѣлаем объясненіе сокращеній и знаков:

? перед словом означает vocabulum unicum.

¿ послѣ слова vocabulum dubium.

(-) слово не вездѣ употребляемое.

(*) слово старинное.

(Пд. Г.-) и т. п. в Подоліи и Галиціи не вездѣ.

def. cas. сущ. не имѣющее всѣх падежей.

pl. t. = pluralia tantum.

тл. с преф. = только с префиксами.

Cf. = confer.

Другія сокращенія понятны и без объясненій за исключеніем развѣ (Бк.) = Буковина, (Ур) = Угорская Русь.

---

*) Сюда не включены слова, находящіяся в дополненіях.

Вот сокращенія, указывающія на источники, которыми я пользовался;

1) А. = Кобзарь П. П. Артемовського-Гулака. К. 1877. in 8⁰ 34.

2) Ак. = Словарь церковно-славянскаго и русскаго языка, составленный вторым отдѣленіем Императорской академіи наук. Изд. 2-е. Т. I. Спб. 1867. in 8⁰ XVIII + 866. Т. II. Спб. 1867. 988. Т. III. Спб. 1867. 1248. Т. IV. Спб. 1868. 1026.

3) Ан. = Ботаническій словарь. Составил Н. Анненков. Спб. 1878 in 8⁰. I—XXI + 645.

4) Б. = Байкы, прыказкы и повисткы. Напысав Верхратськый. У Львови. 1876. in 32⁰. 77.

5) Бд. = Антона Будиловича. Первобытные славяне в их языкѣ, бытѣ и понятіях по данным лексикальным. Ч. I. в. I. К. 1878 in 8⁰ XXII + 264. в. II. К. 1879. 265 — 408 + XII. Ч. II. в. I. К. 153.

6) Вх. = Початкы до уложеня номенклятуры и терминологіи прыродописноі, народнôі. Напысав Иван Верхратськый. Львів. 1864 in 8⁰. в. I. 18. в. II. 1869. 40. в. III. 1869. 23. в. IV. 1872. 23. в. V. 1872. 40.

7) Гб. = Сочиненія Гребенки. Т. V. Спб. in 12⁰. стр. 317—409.

8) Гл. = Народныя пѣсни галицкой и угорской Руси, собранныя Я. Ѳ. Головацким. М. 1878 in 8⁰. Т. I. 557 — 747 + 24 + 388. Т. II. 841. Т. III. 523. Т. IV. 556 + 16 + LXXX.

9) Е. = Сборник малороссійских заклинаній. Составил П. Ефименко. М. 1874. in 8⁰. VI + 70.

10) Ж. = Очерк звуковой исторіи малорусскаго нарѣчія П. Житецкаго. К. 1876. in 8⁰. IV + 376.

11) З. Б. = Зацумленых батько. Поема Юлія Словацького. На руськый язык переложыв Иван Верхратськый. У Львови. 1876. in 32⁰. 30.

12) Закр. = Старосвѣтскій бандуриста. М. 1860. in 8⁰. VIII + 626.

13) Зн. = Знадобы до словаря южнорускогo. Напысав Иван Верхратскій. У Львові. 1877. in 8⁰. 1 нен. + 88.

14) Зп. = Записки о южной Руси. Т. I. Спб. 1856. in 8⁰ XXVI + 322. Т. II. Спб. 1857. XIII + 354.

15) И. и Ист. = Историческія пѣсни малорусскаго народа. Т. I. К. 1874. in 8⁰. XXIV + 336. Т. II. К. 1875. in 8⁰. XI + 166.

16) К. = Килька слив о словари О. Партицкого. Напысав И. Верхратскій. 1875. in 8⁰ 22.

17) Кр. = Рукопысь (sic) короледворска. Перевод Ивана Верхратського. У Львови. 1879 in 32⁰ 52.

18) Кт. = Котляревскій. Собраніе сочиненій. К. 1875. in 8⁰ XIV + 409.

19) Л. = Повисьти Івана Левицького. К. 1874. in 8⁰ 375.

20) Л. и Лч. = Опыт русско-украинскаго словаря. Составил М. Левченко. К. 1874. in 8⁰ IV + 188.

21) Лс. = Збирнык украиньських писен. Зибрав и у ноты завив М. Лысенко. Лыпськый, Петербурх in 4⁰. 1868. 95.

22) М. и Мл. = Малорусскія народныя преданія и разсказы. К. 1876. in 8⁰ XXV + 434.

23) Н. = Украіньськи прыказкы, прыслывъя и таке инше. Спорудыв (? сдѣлал рудым? рыжим?) М. Номис. Спб. 1864. in 8⁰ VII + 304 + XVII.

24) Нар. = Народныя южнорусскія сказки. Издал И. Рудченко. в. I. К. 1869. in 8⁰ XI + III 216. в. II. К. 1870 in 8⁰ 209.

25) Нс. = Словарь бѣлорусскаго нарѣчія, составленный И. И. Носовичем. Спб. 1870 in 4⁰ 756.

26) Нч. = Повисьти Івана Нечуя. У Львові 1872. in 8⁰ 2 ненум. + 542.

27) О. = Пив сотни казок. Напысав Осташевскій. К. 1869. in 8⁰ 322.

28) Од. = Одвит П. О. Партицкому. Напысав И. Верхратскій. У Львові 1876 in 8⁰ 40.

29) Пс. = Словныця Украінськоі (або юговоі-руськоі) мовы. Праця Фартуната Пыскунова. Од. 1873 in 8⁰ I—IV + 152. Изд. 2 под заглавіем: Малороссійско - Червонорусскій словарь. К. 1882 in 8⁰ V + 304 + V.

30) П. = Черноморскіе козаки в их гражданском и военном быту. Спб. 1858 in 8⁰ XIV + 292 + II (Попки).

31) Пх. = Сказанія о населенных мѣстах Кіевской губерніи. К. 1864 in 8⁰ V + 763.

32) Р. Вх. = Рич Ивана Верхратського про Григорыя Квитку - Основъяненка. У Львови. 1878. in 32⁰ 40.

33) Рб. = Сборник украинских народных пѣсен. Составил А. Рубец. в. I. Спб. 1870. in 8⁰ 35. в. II. ib. 1872 41. в. III ib. 1872. 35.

34) С. = Географическо - статистическій словарь Россійской имперіи. Составил П. Семенов. Спб. 1875 in 8⁰. Т. V. стр. 320.

35) Сб. = Сборник пѣсен Буковинскаго народа. К. 1875. in 8⁰ 85—314.

36) Сл. = Lexicon palaeoslovenico-graeco-latinum edidit Fr. Miklosich. Windobonae 1862. in 8⁰ XXI + 1171.

37) См. = Запорожская рукопись о кладах. Издана Н. Сементовским. К. 1857. in 12⁰. XX + 60.

38) Сп. = Списки населенных мѣст. 1) Полтавская губернія. Спб. 1862. in 8⁰. XXXIII + 262. 2) Екатеринославская губернія. Спб. 1863 in 8⁰. XXIX + 151. 3) Харьковская губернія. Спб. 1869. in 8⁰. XCV + 209.

39) Ст. = Стрыжок. Написав Иван Шчипавка. У Львови 1876 in 32⁰. 45.

40) Т. = Настольный словарь Ф. Толля. Т. I. Спб. 1863 in 8⁰ 800. Т. II. Спб. 1864 in 8⁰ 1132. Т. III. Спб. 1864 in 8⁰ 1171. Дополненіе. Спб. 1875 in 8⁰ 400.

41) Тр. = Труды этнографическо-статистической экспедиціи в западно-русскій край. Т. I. Спб. 1877 in 8. в. II стр. 229—467. Т. II. Спб. 1878 in 8⁰ 688. Т. IV. Спб. 1877 in 8⁰ XXX + 713 + 48. Т. VII. в. II. Спб. 1877 in 8⁰ 341—608.

42) Ч. = Чорнобровець. Переспив Любарта Горовського. У Львови 1878 in 32⁰ 48.

43) Чм. = Чумацкія народныя пѣсни. И. Я. Рудченко. К. 1874 in 8⁰ VII + XIII + 257 + 6 ненумер.

44) Ю. = Записки югозападнаго отдѣла Императорскаго русскаго географическаго общества. Т. I. К. 1874 in 8⁰.

Если встрѣтятся ошибки и неточности, что̀ неизбѣжно в человѣческом трудѣ, — то свѣдущіе люди благоволят исправить их. Если людям нужно будет, а Богу угодно, то я в скором времени приступлю к печатанію другаго выпуска, подписная цѣна которому 1 р. (десять печатных листов).

В заключеніе прошу гг. издателей или владѣльцев тѣх источников для словаря, которые не указаны, прислать мнѣ по одному экземпляру для просмотра; по минованіи надобности они будут возвращены с благодарностью по адресу.

К. Шейковскій.

Мензелинск.
30 іюля, 1883.

КОНТРАКЦІЯ
голосных звуков в южно-русском языкѣ.

Едва-ли есть какой нибудь из славянских языков на столько научно неразслѣдованный, как южно-русскій, а между тѣм изслѣдованіе другаго какого нибудь славянскаго языка едва-ли принесет такіе результаты для науки, как изслѣдованіе южно-русскаго языка. Это потому, что этот язык сохранил очень много фонетических особенностей старославянскаго языка и болѣе всѣх славянских языков сберег лексическаго матеріала этого языка. Не берусь объяснить, как это произошло.

Я думаю, что законы контракціи голосных, примѣненные к другим славянским языкам, особенно к старо-славянскому и велико-русскому, принесут не малую пользу и объяснятъ много темных фактов. На сколько мнѣ извѣстно, ни в одном славянском языкѣ еще не разслѣдована контракція голосных.

Контракція голосных в южно-русском языкѣ наблюдается в именах существительных рѣдко, в мѣстоимѣніях чаще, а в глаголах чаще всего. Но глагольную контракцію нерѣдко можно открыть, только взявши во вниманіе совокупность славянских языков. Для многих глаголов совсѣм нельзя ее обнаружить. Нѣкоторые глаголы довольствуются одною какою-нибудь формою, а в других глаголах употребленіе уже успѣло придать разным формам разное значеніе и назначеніе. Нѣкоторые глаголы допускают контракцію только в третьем лицѣ единств. числа. Замѣчательно, что этого рода контракція встрѣчается в великорусских говорах казанской, вятской и уфимской губ., напр.: быват, гулят, играт, и т. п., а потом, минуя всю русскую территорію, является в Галицію, напр. повидат, пытат, запхат (М. 279), прыгонят, думат (ib. 281), но тут же порушає (282).

По недостатку времени и мѣста и по цѣли, какую я себѣ предположил, я не пишу цѣлаго изслѣдованія о контракціи голосных, а ограничусь кратким очерком контракціи: 1) в именах существительных, 2) в мѣстоимѣніях и 3) в глаголах; здѣсь я остановлюсь на одном типѣ глаголов, имѣющем темою *а*, не включая сюда *я*.

Имен сущ., в которых наблюдается контракція голосных, очень мало. Контракція наблюдается при стеченіи двух голосных, и при том не всѣ голосные могут сливаться. Вот образец контракціи:

Масиевци *)	Масивци.
Масиевец	Масивец.
Масиевцям	Масивцям.
Масиевцямы	Масивцямы.
в Масиевцях	Масивцях.

Кромѣ этого слова, которое употребляется в обѣих формах, извѣстны мнѣ еще *пания*, которое на лѣвом берегу Днѣпра употребляется в полной формѣ, а на правом в слитной: *пани*, *паня*. Один раз попалось слово релия (Нр. I, 165) = реля, релиі = рели.

Я думаю, что в словѣ *панотець* тоже контракція в склоненіи: панотьця, вм. панаотьця, панотьцю, вм. пануотьцю и т. д. Но в языкѣ удержались только слитныя формы.

Не подлежит контракціи слово *олúя*, которое в этой формѣ употребляется только на лѣв. б., а на правом извѣстно в формѣ *олій*, что гораздо древнѣе и правильнѣе.

В началѣ XVII ст., как видно из напечатанных недавно интермедій, нѣкоторыя имена сущ. употреблялись в полной формѣ, которыя теперь употребляются только в слитной формѣ, напр. *травая*, *капустая*, *кашая* (К. С. дек. 661, 663). Впрочем эти интермедіи должны подлежать еще обслѣдованію: в них много форм бѣлорусских.

Слѣдующія мѣстоименія подлежат сліянію: *мий*, *твий*, *свий*, *той*, а в нѣкоторых падежах *сей*. Надо замѣтить, что не во всѣх родах, падежах и числах эти мѣстоименія подвергаются контракціи.

Вот пародигма мѣстоименной контракціи:

и. Мий,	моя (ма),	мое (ме).
р. Моего (мойго, мого),	моеі (моі)	моего (мойго, мого).
д. Моему (мойму, мому),	моій (моі),	моему (мойму, мому).
в. как имен. или родит.	мою **)	как мужск.
т. Моім,	моею (мою),	моім.
п. Моім, (мим?)	моій,	моім (мим?)

Мий, *твий*, *свий* не имѣют контракціи во множ. ч., а *той* и *сей* имѣют слитныя формы в имен. п. *тиі* (ти), сиі (си). Мѣст. *вин.* имѣет сліяніе только в нѣкоторых падежах.

Из этой парадигмы видно, что тематическіе голосные одерживают верх над голосными флексіи. В других славянских языках замѣчается обратное явленіе: cf. польск. mego, twego, swego и т. п.

Глагольная котракція полнѣе всего сохранилась в глаголѣ *маты:*

---

*) Названіе села въ под. губ.

**) Мѣст. *той* и *сей* в ж. р. вин. п. имѣют ту́ю (ту), сю́ю (сю). В началѣ XVII ст. употребляли предложный п. *тоім* (К. С. дек. 657), а теперь употребляется только слитная форма *тим*. Тогда же предл. мн. п. ч. употреблялся *тоих*, а теперь *тих*. (ib. 660),



маю	му
маєш	меш
має	ме
маємо	мемо
маєте	мете
мають	муть.

Законы сліянія слѣдующіе: а + у = у, а + є = е. В третьем лицѣ ед. ч. изъяв. наклоненія глаголы этого типа, если не имѣют характера лица и если предыдущая приголосная не смягчается, могут сливаться по слѣдующей формулѣ: а + є = а, напр. має, ма, знає, зна, и др. Когда же смягчается приголосная, то соблюдается предыдущая формула, напр. *дыхає*, *дыше* и др.

Глагол *маты* не имѣет контракціи в повелительном наклоненіи; но нѣкоторые другіе глаголы этого типа подвергаются сліянію и в этой формѣ, напр. дыхай, дыш, колыхай, колыш.

В глаголѣ *маты* обѣ формы употребляются в языкѣ одновременно, но вторая употребляется в видѣ вспомогательнаго глагола для образованія составнаго будущаго. Первоначально это будущее преобладало на лѣвом берегу Днѣпра, но оно так согласно с духом языка, что распространилось повсюду, и теперь употребляется галицкими писателями: в Галиціи эта форма в народном языкѣ едва ли существует.

Если в глаголѣ, подлежащем контракціи, перед *а* находится приголосная, которая может смягчаться, то она подвергается смягченію; при губных приголосных допускается смягченіе через звук *л*. Иногда при контракціи измѣняется голосная корня, а иногда и приголосная, особенно, если глагол не сохранил полной формы, напр. гнаты (гнаю) жену, гдаты [cf. погоды] (гдаю) жду и др.

Сгруппируем теперь глаголы с темою на *а* по предыдущему приголосному звуку, Мнѣ кажется, что предыдущій приголосной звук, также слоговой состав глагола (односложная тема рѣдко допускает контракцію) и, может быть, удареніе имѣют большое вліяніе на сліяніе голосных.

1 группа с примѣтою *б:* рубаты, рубаю, рублю, скубаты, скубаю, скублю, ѕю́баты, ѕю́баю, ѕю́блю, дыбаты *), дыбаю, дыблю, довбаты, довбаю, довблю, и др. Не имѣют контракціи: сôрбаты, сôрбаю, шторбаты, шторбаю, погыбаты, погыбаю и др. Парадигма: дыбаю, дыблю, дыбаєш, дыбеш, дыбає, дыбе; дыбаємо, дыбемо, дыбаєте, дыбете, дыбают, дыблят.

2 группа с примѣтою *в* подраздѣляется на два отдѣда: на глаголы первообразные и производные на *ува*. Послѣдніе имѣют только слитную форму.

*) Миклошич неправильно перевел этот глагол лат. clam ire: он значит grallis ire «на дыбах» — на ходулях.



1-го отдѣла: крываты, крываю (средн. зн.), крывлю (дѣйств.), плаваты, плаваю, плавлю и др. Не имѣет слитной ф. кываты, кываю. 2-го отдѣла: купуваты, купую, ночуваты, ночую, годуваты, годую, (пона)роблюваты, (пона)роблюю и др.

3 группа с примѣтою ґ. Пока извѣстен мнѣ только один глагол ґляґа́ты (coagulare) ґляґаю, ґлецу (с измѣненіем голосной). Не имѣют сліянія: ґерґаты, ґерґаю, ґеґаты, ґеґаю, ґо́мґаты (cf. комъкати) ґо́мґаю и др.

4 группа с примѣтою г. Одни глаголы подвержены слiянiю со смягченiем согласной; другiе довольствуются только неслитною формою. Стругаты, стругаю, стружу, благаты, благаю, блажу, збига́ты, збигаю (о кипяткѣ), збижу (зн. будущ.), бигаты, бигаю, бижу, торгаты, торгаю, торжу, тягаты, тягаю, тяжу и др. Довольствуются одною формою: моргаты, моргаю, рыгаты, рыгаю и др. Парадигма: стругаю, стружу*), стругаеш, стружыш, стругае, струже; стругаемо, стружемо, стругаете, стружыте, стругают, стружат. Здѣсь является контракцiя по формулѣ: *гаеш* = жыш, гаете = жыте (может быть, здѣсь должно быть *е* по общему свойству южнорусск. языка произносить *е* без ударенiя за *ы*) гают = жат.

5 группа с признаком *д;* первообразные глаголы не имѣют контракцiи: кыдаты, кыдаю, гадаты, гадаю (кромѣ глядаты, глядаю, гляцу, глядю), сидаты, сидаю и др., а производные имѣют: (вы)крадаты, крадаю, краду, (по)кладаты, кладаю, кладу и др.

6 группа с примѣтою *ж.* В одних глаголах в слитной формѣ в нѣкоторых лицах является *д,* напр. хожаты, хожаю, хожу, хожаеш, ходыш, хожае, ходе; хожаемо, ходымо, хожаете, ходыты, хожают, ходят, дужаты, дужаю, дужу и др. в других во всѣх лицах *ж.* напр. вважаты, вважаю, вважу, кружаты, кружаю, кружу и др.

7 группа с примѣтою џ. Мнѣ извѣстно два глагола: гуџаты, гуџаю без контракцiи и пуџаю, пудю, пуџаеш, пудыш, пуџае, пудыть, пуџаемо, пудымо, пуџаете, пудыты, пуџают, пудят.

8 группа с характером *з.* Большая часть глаголов этого типа имѣет только слитную форму, напр. казаты, кажу, нызаты, ныжу, лызаты, лыжу и др. (Роз)ризаты, ризаю, рижу удерживает во всѣх лицах *ж,* но злизаю, злизу во всѣх лицах имѣет *з.*

9 группа с примѣтою *к.* Почти всѣ глаголы имѣют по двѣ формы со смягченiем приголосной в слитной формѣ. Кыркаты, кыркаю, кырчу, рыкаты, рыкаю, рычу, мнявкаты, мнявкаю, мнявчу, (и)ськаты, ськаю, (ищу), клыкаты, клыкаю, клычу, тыкаты, тыкаю, тычу, плакаты, плакаю, плачу, плескаты, плескаю, плещчу, трискать, трискаю, тришчу, гыкаты, гыкаю, (ичется) и др. Но плекаты имѣет только плекаю, кахыкаты, кахыкаю и др.

10 группа очень немногочисленная с примѣтою *л.* Одни глаголы

*) От этой формы неопредѣленнаго накл. нѣт.



с двумя формами, другіе довольствуются одною: льляты, льляю, лью, слаты, шлю и др.

11 группа с характером *м;* большею частію сюда входят составные глаголы от (й)*мать* и всѣ с двумя формами: прыйматы, прыймаю, прыйму, найматы, наймаю, найму, пидийматы, пидиймаю, пидийму, розийматы, розиймаю, розийму и др. Ломаты, ломаю, ломлю и др.

12 группа имѣет примѣту *н.* Одни глаголы с двумя формами: мынаты, мынаю, мыну, другіе с одною: конаты, конаю, знаты, знаю и др.

13 группа имѣет приголосную *п.* Почти всѣ имѣют сліяніе: купаты, купаю, куплю, копаты, копаю, коплю, хопаты, хопаю, хоплю, крапаты, крапаю, краплю, рыпаты, рыпаю, рыплю, чипаты, чипаю, чиплю и др. Но гопаты, гопаю, гепаты, гепаю и др.

14 группа имѣет примѣту *р.* Одни глаголы довольствуются слитною формою: браты, беру (хотя розбераю) и др.; другіе употребляют полную форму: граты, граю, втераты, втераю, караты, караю и др. Но глагол ораты имѣет ораю, ору.

15 группа с примѣтою *с.* Одни глаголы имѣют слитную форму: чесаты, чешу, тесаты, тешу, пысаты, пышу, ссаты, ссу и др.; другіе только полную форму: скысаты, скысаю, звысаты, звысаю и др., а нѣкоторые ту и другую: кусаты, кусаю, кушу, гасаты, гасаю, гашу и др.

16 группа с примѣтою *т.* Больше глаголов с двумя формами: воркотаты, воркотаю, воркочу, коротаты, коротаю, корочу, сокотаты, сокотаю, сокочу, чытаты, чытаю, чту (+ чечу cf. чечитка) и др. Имѣют одну полную форму: литаты, литаю, статы, стаю, картаты, картаю и др. С одною слитною формою: реготаты, регочу, ґерґотаты, ґерґочу и др.

17 группа с примѣтою *ф.* Мнѣ извѣстен один глагол: дуфаты, дуфаю.

18 группа с примѣтою *х.* Здѣсь больше глаголов с двумя формами: дыхаты, дыхаю, дышу, колыхаты, колыхаю, колышу, чыхаты, чыхаю, чышу, нюхаты, нюхаю, нюшу, махаты, махаю, машу и др.

19 группа с примѣтою *ц.* Всѣ глаголы этого типа с одною полною формою: коцаты, коцаю, гоцаты, гоцаю, фыцаты, фыцаю, мацаты, мацаю и др.

20 группа с характером *ч.* Здѣсь больше глаголы с двумя формами: велычаты, велычаю, велычу, позычаты, позычаю, позычу, вчашчаты, вчашчаю, вчашчу, вгосчаты, вгошчаю, вгошчу, кильчаты, кильчаю, кильчу, и др. С одною формою: крычаты, крычу, гарчаты, гарчу и др.

21 группа с примѣтою *ш.* Нѣкоторые глаголы довольствуются какоюнибудь одною формою: кышаты, кышу, но больше глаголов, имѣющих по двѣ формы: йнакшаты, йнакшаю, йнакшу, крашаты, крашаю, крашу, зменшаты, зменшаю, зменшу и др.

К. Ш.

ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

Стр.:			*Строка:*		*Напечатано:*	*Должно быть:*
11	стб.	2	17	снизу	**Тамоню́ччын**	**Таманю́ччын**
19	»	1	15	»	звук п	звукоп.
21	»	1	2	»	Тухольчинѣ	Тухольщинѣ
—	»	2	9	сверху	(Бж.)	(Бк.)
26	»	1	13	»	**Тахта́рыты** и пр.	совсѣм не нужно
27	»	1	16	снизу	приводит	приводить
—	»	1	2	»	**тажтн**	**таютн**
31	»	2	2	»	меен	мене
35	»	2	4	сверху	дива	дивча
—	»	2	11	снизу	**че́ньгый**	**те́ньгый**
37	»	2	12	»	**Те́плын**	**Те́плык**
40	»	1	14	»	*Терплова*	*Терлова*
—	»	2	6	сверху	от	не нужно
41	»	1	9	снизу	**Те́рнавка,**	**Те́рнавка**
—	»	1	3	»	радом	родом
—	»	2	3	сверху	той	тот
43	»	1	14	снизу	казаком	козаком
—	»	1	13	»	казака	козака
—	»	1	9	»	*терпить*	*терпыть*
—	»	2	9	сверху	**Терплы́высьть**	**Терплы́висьть**
—	»	1	14	»	тл е	тл. с
44	»	1	3	снизу	тотопыты	тото пыты
45	»	1	12	»	любит	любыт
—	»	2	20	сверху	*Теретенка*	*Тетеренка*
46	»	2	14	снизу	**текны́**	**текты́**
48	»	1	15	сверху	козав	казав
51	»	1	21	снизу	бреneньны	брехеньны
57	»	1	1	сверху	*Бловатни*	*Блаватни*
60	»	1	3	»	тоже	толщина
63	»	2	5 и 6	снизу	compesecre	compescere
65	»	1	7	сверху	лич.	указ.
67	»	2	16	снизу	**до́птаты**	**допта́ты**
72	»	2	14	»	Антонила	Антонина
80	»	2	12	снизу	лошкы	лашкы
83	»	1	8	снизу	духу	дуду
86	»	1	15	»	Aguaricus	Agaricus
91	»	1	2	сверху	трооб-	троеоб-
93	»	1	9	снизу	**Твусы́ты**	**Трусы́ты**
115	»	1	10	»	**Ты́новьськый**	**Ты́новськый**
—	»	1	11	»	*тьну*	*тыну*
116	»	1	6	»	то*тырмыр*	*лютырмыр*

Т.

Т буква для изображенія зубнаго *шопотнаго* звука. Звук этот чередуется в южнор. языкѣ со слѣдующими: с *к*, напр. табака, кабака, тисто, кисто, велетень, велекень и др.; рѣже с *ц*, напр. китка, кыцька, кайстра, тайстра, цейстра; еще рѣже с *ш*, китка, кишка; очень рѣдко с *ч* и то должно быть при посредствѣ к: через, керез, терез. Чаще с *д*, особенно в предлогѣ от вид, таратайка, тарадайка; в собственных именах с *п:* Танас, Панас. *Ть* во флексіях ассимилируется в *ць*: китка, кицьци, хвалыться, хвалыцься. См. **тамуваты, тарабáн, телево, тендерыця.**

Т (Г.—) предл. с дат. пад. Надийшов же *т* ний завыдь-завыдко (Гл. IV, 34). Надийшов же *т* ний батенько еі (ib. 90). Предполагаю в этом предлогѣ такой звуковой переход: *к* перешло в ґ, напр. иды ґ (=к) бису! ґ в *д*, напр. ґилетка, дилетка, Ґмытро, Дмытро, а *д* в *т*.

Та сз. 1) и, да. Вовк *та* ягня. Ой був *та* не ма, *та* поіхав до млына. 2) но. Вона знає, *та* не хоче сказаты. 3) вот. *Та* була в мене жинка, *та* була в мене любка, *та* пислала мене в лис, шчоб я еі дров прывиз (пѣсн.). Cf. **та.**

Та мѣст. ж. та, эта. См. **тáя, тотá.** *Та* сичка, котру ты наризав, дуже груба. Тебе и *та* (=свыня) хвалыла, шчо по горóду ходыла.

Та! (Г.— Пд.—) зв. п. отъ сл. **тáто.** *Та!* Шчо ты робыш? Отец! что ты дѣлаешь?

Табá! мжд. кажется, сокращено из *та бачыш*. Ишь! но увы! Cf. анба! В ремесныка золота рука, *таба!*— Вона бы и гарна дивка, *табá!*— Москаль не велык чоловик, *таба!*

Табáк (—) м. ý нюхат. табак. Достать рожок с *табаком* с полыци (М. 164). Ин. курительный (ib. 379).

Табáка ж. ы 1) нюхательный табак. *Табака* гарна, терла жинка Ганна; стара маты вчыла іі мъяты; дочкы ростырала, у рожкы насыпалы.—Я тебе зитру на *табаку!*— Зберайтесь *табакы* понюхаты, рады послухаты! — Дурный як *табака* в рази. А шчо, понюхав *табакы?* = поколотили, выругали. 2) penis. Я тоби *табаку* выдирву!

Табакéрка ж. ы табакерка.

Табакéронька ж. ы ум. от предыдущаго.

Табакéрочка ж. ы тоже.

Табакéрчына ж. ы ничтожная табакерка.

Табакéрчынка ж. ы ум. от предыдущаго.

Табакéрчыско ж. ы ув. от табакерка. Возьмы отсюю *табакерчыску*.

Таба́ныть, *ню, ныв,* гресть весломъ в сторону, противоположную направленію судна, чтобы повернуть его.

Табате́рка ж. *ы* = **табаке́рка.**

Таба́ты́рка ж. *ы* = **табаке́рка.**

Таба́х (Пс. *г̑*) м. *а?* шум, гул.

Табахе́рка (Км.) ж. *ы* **табаке́рка.**

Табаче́ньция ж. *ці* в шутку = **таба́ка** в обоих значеніях.

Таба́чка ж. *ы* 1) ум. от **табака.** 2) (Г.—) раст. Ranunculus sceleratus.

Табачко́венький, *а, е,* ум. от

Табачко́вый, *а, е,* имѣющій цвѣт нюхательнаго табаку.

Таба́чнык м. *а* нюхающій табак, продающій, или приготовляющій его.

Таба́чныкив, *ова, ове,* относящійся к табачнику, свойственный ему.

Таба́чныцын, *а, е,* принадлежащій табачницѣ.

Таба́чныця ж. *и* женщина, нюхающая, продающая, или приготовляющая табак.

Табачо́к м. *чку́* 1) курительный табак. В кого *табачок*, в того празнычок. 2) нюхат. табак. Хто нюхає *табачок*, то гетманив мужычок (Н. 248).

Табачы́на ж. *ы* уничиж. от **таба́ка.**

Табачы́нка ж. *ы* ум. от предыдущаго.

Таба́чыско (Км.) ж. *ы* ув. от табака. Вин тягне тую *табачыску.*

Таба́чыты, *чу, чыв* 1) нюхать табак. Потабачымо (Н. 248). 2) (Км.) se copulare: давно мы ся *табачылы* (в шутку вм.: *та бачылы*): як в гороси, той доси.

Таба́шный, *а, е,* свойственный табаку, отдающій табаком. *Табашный* запах.

Таба́шнык м. *а* = **таба́чнык.**

Таба́шныця ж. *и* = **таба́чныця.** Прим. всѣ произв. см. под **табачн.**

Та́бель м. *еля* неприсутственный, неучебный день. А бодай тебе с твоім *табелом!* ж. *бели* росписаніе в графах. Хто сюю *табель* робыв?

Табе́лька (—) ж. *ы* (тл. в картах) удвоенный счот? Преферанс с *табелькою.*

Та́бельный т. со словом день, гражданскій праздник, неучебный, неприсутственный день.

Та́бир м. *бора* (Гл. IV, 403) = **та́бор.**

Та́бла (Г.—) ж. *ы* малая котомка.

Таблы́ця ж. *и* 1) росписаніе в линейках каких-нибудь предметов в извѣстном порядкѣ; 2) печатаніе чего нибудь в линейках; 3) классная доска; 4) вывѣска.

Таблы́чечка ж. *ы* ум. от *таблычка.*

Таблы́чка ж. *ы* ум. от *таблыця.*

Таблычко́вый, *а, е* сдѣланный в формѣ табличек, имѣющій форму табличек.

Та́бор м. *а* стан, лагерь, мѣсто стоянки шатров; обоз; совокупность палаток.

Таборо́ваня с. *я* кочеваніе, перенесеніе шатров с мѣста на мѣсто; бродячая жизнь.

Таборова́ты, *ру́ю, рова́в* кочевать, переходить с шатрами с мѣста на мѣсто.

Та́борык м. *а* ум. от *табор.*

Таборы́тысь, *ру́ся, рывся* расположиться табором; укрѣпиться; окопаться.

Таборы́шче с. *а* слѣды прежняго табора, мѣсто прежней стоянки, лагеря, укрѣпленія.

Табу́н м. *а́* стадо диких необъѣзженных лошадей. ‖ Стая, множество. Оселедьци ходят *табунамы.*

Табунéць м. *нъця* ум. от *табун*.

Табýнный, *а, е* относящійся к табуну, из табуна.

Табýннык м. *а* имѣющій табуны, владѣющій ими.

Табýннықив, *ова, ове* относящійся к «табуннығу», свойственный ему.

Табунóвый, *а, е* принадлежащій табуну. *Табунóве* пасовыско.

Табýнчык м. *а* ум. от **табун**.

Табýншчык м. *а* пастух табуна.

Табýншчыкив, *ова, ове* принадлежащій табунщчику.

Табуны́ско м. *а*. } ув. отъ **табýн**.
Табуны́шче м. *а*. }

Табýньськый, *а, е*. находящійся в табýнѣ, принадлежащій ему. Шчо ты брыкаеш, як *табýньська* кобыла?

Тáбур м. *а* (Ист. II, 7) = **тáбор**.

Табурéт м. *рéта* стул без спинки с прорѣзанною по срединѣ дыркою в формѣ латинской буквы ∽ для того, чтобы удобнѣе можно переносить его, или ин. и без этой дырки.

Табурéтка ж. *ы* ум. от **табурéт**.

Табурéточка ж. *ы* ум. от **табурéтка**.

Табурéтчына ж. *ы* унич. от *табуретка*. Сяка така *табуретчына*, а й ту треба купыты.

Табурéтчынка ж. *ы* ум. от **табурéтчына**.

Табурéтык м. *а* ум. от **табурéт**.

Табурéтына ж. *ы* 1). Один табурет. Тильки сьвички й ладану, шчо *табуретына* в хати. 2) унич. от **табурéт**.

Табурéтынка ж. *ы* ум. от **табурéтына**.

Табурéтыско м. *а* ув. от **табурéт**.

Табурéтычок м. *чка* ум. от **табурéтык**.

Табурéтышче м. *а* ув. от **табурéт**.

Табы́н (*) м. *у* шолковая плотная матерія.

Табынóвый *а, е* (*) сдѣланный из этой матеріи.

Табы́нок (*) м. *нка* см. **полутабы́нок**.

Тавáнь ж. *и* названіе мѣстности на Днѣпрѣ (Т. под *Томаковка*, 685).

Тавлéтка ж. *ы* (Нр. Д.) аспидная доска.

Тáволга ж. *ы*. куст. раст. Spiraea Filipendula L. Скажы мени... червоноі *таволгы* по два дубци браты, по шыях затынаты (Ист. 1.210).

Тáволговець (Вх. III) м. *гивця* мотыль Sphinx Ligustri.

Тáволговый *а, е* относящійся к таволгѣ. *Таволгови* отд. раст. Spiraeaceae.

Тáволжаный *а, е* = 1) **тáволговый**. 2) Названіе одного из Днѣпровских порогов, м. б. потому-что много росло таволги.

Таволжáннык (Вр.) м. *а* и *у?* раст. Spiraea chamaedryfolia L. (Ан.)

Таволóжнык (-) м. *а* и *у* раст. Spiraea crenata L. — *пужный* Spiraea hypericifolia L.

Тáврия ж. *иі* Таврическая губ.

Таврóв м. *а* село в Воронежской губерніи въ 15 верстах от Воронежа, при р. Тавровкѣ; до 1779 г. оно было городом и крѣпостью.

Таврóвка ж. *ы* рѣка впадающая в Воронеж близь ея устья.

Таврóвськый *а, е* родом из Таврова; принадлежащій этому селу.

Таврóт (Км. евр.) м. *а* дѣтская игра в прятки; заимствована от еврейск. мальчиков. Особенность ея состоит въ том, что не надо играющих ловить, а достаточно уви-

дѣть не у «пана» и закричать *Тавро́т!* см. *Тач.*

Тавро́т! мжд. крик, которым ловят играющих в этой игрѣ.

Таврыцькый *а, е* таврическій. Названіе одной изъ южных губерній, имѣющей пространства 1135 кв. м. при 546,780 ж. Гл. г. Симферополь. В ней восемь уѣздов и одно градоначальство. Населеніе смѣшанное, состоящее из малороссов, татар, армян, нѣмцев, евреев и греков. *Таврыцьки горы.*

Тага́н м. *а́* желѣзный прибор на ножках, под которым раскладывают огонь и варят на нем или разогрѣвают пищу. *Таган* может состоять из трех высоких деревянных палок, воткнутых в землю так, что вверху составляют углы, куда привязывается на цѣпи казан.

Тагано́к м. *нка́* ум. от **тага́н**. Cf. τήγανον.

Таганри́г м.*-рога* и*-рогу* порт и торг. город в Екат. губ. и глав. город таганрогскаго градоначальства; лежит на мысѣ сѣв. берега Азовскаго моря в 30 верстах от устья Дона; ж. 48,186.

Таганро́жец м. *жца* житель Таганрога, родом из Таганрога.

Таганро́зьськый *а, е* таганрогскій.

Тагануваты (х) *у́ю, у́вав* г. ср. остановиться в степи для приготовленія кушанья. См. **затагануваты** (М. 213).

Тага́нча ж. *ы* торг. мѣстечко в Кіев. губ. в 28 верстах от Днѣпра; замѣч. суконною фабрикой. С татарскаго, зн. треугольник.

Тага́нчык м. *а* ум. от **тага́н**.

Таганы́сько м. *а*
Таганы́шче м. *а* } ув. от **тага́н**.

Тади́ нр. тогда Гл. II, 9.

Тады́ (Г.- Вх. Зн. 23)=**туды́**.

Тады́вай (Г.- Вх. Зн. 52) нр. **туды́**.

Тадь (Ур) сз. да вѣдь. Ой *тадь* ты выдохторовав (М. 405).

Та́дьже (Ур) сз. да вѣдь же. *Тадьже* гроши то моі (М. 405) **та́це**.

Таємне́нько нр. ум. от **тає́мно**.

Таємне́нькый. *а, е* ум. от **тає́мный**.

Таємни́йш
Таємни́йше } нар. ср. от **тає́мно**.

Тає́мнисьть ж. *ости* тайна; скрытность, секрет. pl. *таємношчи* тайныя дѣла; вещи, которыя нужно прятать, скрывать.

Таємни́шый, *а, е*
Таємни́шчый, *а, е* } ср. ст. от **тає́мный**.

Тає́мно нр. тайно, украдкою, секретно, не публично.

Тає́мный, *а, е* тайный, скрываемый, секретный, непубличный.

Таємны́чый, *а, е* таинственный; || очаровательный, чарующій.

Тає́мныця ж. *и* 1) секретное мѣсто. 2) Тайна. Маю я ідну *таємныцю,* але нихто єі вид мене не возьме.

Таж м. ж. таже. См. **тойже.**

Таж сз. да вѣдь. *Таж* я тоби казав, шчо будут госьти.

Та́же сз. = **Таж.**

Та́жеж сз. да вѣдьже. *Тажеж* ты знаєшь, шчо я не маю ничого!

Та́це сз. см. **Та́дьже.**

Та́цеж сз. см. **Та́жеж.**

Таз м. *а* круглый, широкій, плоскій сосуд металлическій или глиняный, употребляемый в домашнем быту.

Та́зык м. *а* ум. от **Таз.**

Та́зычок м. *чка* ум. от **та́зык.**

Та́інство ср. *а* тайна, что-нибудь необъяснимое, священнодѣйствіе, в котором чрез видимые знаки сообщается невидимая благодать. *Таінство* странное и в Вифлеєми чудо явное (кол.).

Таі́ты, *аю́, і́в,* г. д. скрывать, не обнаруживать, таить, прятать; не сознаваться. Ничого гриха *таіты.* — Шыла в мишку не *втаиш.* — *Таіла* вид Бога, та чортови сказала. — **тыся**, *аю́ся, івся* не сознаваться, скрываться; не обнаруживаться. Дерево тлие, але вогонь *таіться* десь в ним.

Тай нр. только с преф. *по, за.* Зробыв *потай* Бога, шчоб и чорт не знав. Cf. **тай.**

Тай, та й сз. да и, да еще, да сверх того. Боршч *тай* годи (з брех.)= борщ и—больше ничего. Солдат, квартировавшій у малороссіянки, хотѣл угостить своего дядьку и спрашиває́т ее: «што ты мнѣ, хозяюшка, приготовишь на обѣд?» Боршч тай годи. Москаль подумав, шчо вона зготовыть яке-небудь невыдальце и позвав дядьку. Письля боршчу каже подаваты йшче другу страву, а хазяйка й каже: я ж говорыла, шчо буде на обид *боршч тай годи!*

Та́йна ж. *ы.*

Тайне́нько нр. ум. от **та́йно.**

Тайне́сенько нр. ум. от **та́йно.**

Тайне́нький *а, е,* ум. от **та́йный.**

Тайне́сенький *а, е,* тоже.

Тайни́йш } **Тайни́йше** } нар. срав. ст. от *та́йно.*

Тайни́йшый, *а, е,* срав. ст. от *та́йный.*

Та́йнисьть ж. *ости* 1) секрет. Будеш держаты в *тайности,* то я скажу. 2) Скрытность. Яка в него *та́йнисьть!*

Тайни́шче = **тайни́йше.**

Тайни́шчый, *а, е,*=**тайни́йшый.**

Та́йно нр. скрытно, украдкою, секретно, не публично, без вѣдома.

Тайновы́дцив, *цёва, цёве* относящійся к тайновидцу, свойственный ему, ему лично принадлежащій.

Тайнови́дця об. *и* видящій, -щая тайны, пророк, пророчица.

Тайны́к м. *а́* секретное мѣсто для прятанія чего-нибудь; тайный проход.

Тайныко́вый, *а, е* относящійся к «тайныку»; спрятанный в нем.

Та́йный, *а, е* не явный, не гласный, скрытый, не публичный; секретный.

Тайнычо́к м. *чка́* ум. от **тайны́к.**

Та́йстерка ж. *ы* ум. от

Та́йстра ж. *ы* дорожная сумка, котомка. См. **ка́йстра** и **це́йстры.**

Та́йстровый *а, е,* относящійся к тайстрѣ, находящійся в ней.

Та́йстронька ж. *ы* } **Та́йстрочка** ж. *ы* } ум. от **та́йстра.**

Тайстры́на ж. *ы* старая, худая котомка.

Тайстры́нка ж. *ы* ум. от **тайстры́на.**

Тастры́нонька ж. *ы* } **Тайстры́ночка** ж. *ы.* } ум. от **тайстры́на.**

Так нр. 1) точно так, ровно, одинаково, таким способом. *Так* мени, Боже, допоможы! *Так* Иван скакае, як му скрыпка грае. Як, доню, робыш, *так,* доню, ходыш. *Так* жыть, як набижыть. Ой *так, так* сиют мак, як петрушку й пастернак (гаівк). 2) да. От се *так*

так! Сказав *так,* та не в смак! 3) сз. то, в таком случаѣ. Та як выпустылы ôго в море, *так* вин то пурне, то вырне (М. 1). 4) ни се, ни то. *Так* соби. 5) попусту, без дѣла, напрасно. Я *так* прыйшов. Продай за *так* гроши, или за *так* грошей. От слова *так* употребл. творит. п. Пырогы с *та́ком,* т. е. *так,* без начинки, без фаршу. *Так* саме, *так* само, так точно. *Сяк-так* кое-как. *Сяк так* на косяк; абы не по люцьки. *Сяк-так* накишыты, абы батька потишыты.

Та́ка ж. ы тл. с преф. *по:* **пота́ка** (Л. 117). Cf. **потака.**

Та́каня ср. *я то́* **та́каты.**

Та́канячко ср. *а* ум. от **та́каня.**

Та́каты, *аю, ав* говорить так, утверждать; доказывать; свидѣтельствовать.

Така́ты, *а́ю, ав.* тл. с пр. *по.*

Та́кач м. *а* утверждающій, доказывающій; свидѣтельствующій; поддакивающій. Cf. **пота́кач.**

Та́качив, *чова, чове,* относящійся к «такачу»; ему свойственный.

Так-ба (Кв.) = **таба́!**

Такде и **так де** так куда! Вин борецця добре, *такде* тоби!

Таке́лецькый, *а, е* вот такой большой, очень великій (Лц. 194).

Та́кенькы нр. ум. от **так.**

Таке́нькый, *а, е* м. ум. от **такы́й.**

Таке́нный, *а, е* столь великій. Ишла раз пупоризка кудысь на родыны, а жаба *такенна* велика лизе через дорогу (М. 49).

Таке́сенькый, *а, е* м. ум. от **такы́й.** || столь малый, небольшой. Я ôго знав такéсенькым.

Та́кечкы нр. ум. от **так.** Я тоби казав, рабы *такечкы.*

Та́кже нр. также и так же.

Такжень (Г.-) нр. **та́кже** (Вх. V. 31).

Таки́вськый, *а, е,* м. таковскій. Cf. **таковскъ.** *Такивськый* з лоба. Се не *такивська.*

Таки́синькый, *а, е* совершенно такой, безусловно такой.

Таки́сичкый, *а, е* = **таки́синькый.**

Таки́ськый, *а, е* сокр. из предыд. двух, т. е. употребляется вмѣсто **таки́синькый** и **таки́сичкый,** может б. в. **таки́вськый.**

Такну́ты, *ну́в* сказать один раз так; подтвердить; засвидѣтельствовать. (Г.-) **прытакнуты** присѣсть.

Та́кисьть ж. *ости* свойство такого.

Та́ко (Г.-) нр. так Cf. **тако.** *Яко тако* кое-как.

Тако́в, *а́, е́,* м. кр. ф. от **таковы́й.** Cf. **таковъ.** Не *таков* Бог, як лыхиі люде (Н. 47).

Тако́в м. тв. п. ж. р. ед. ч. такою, такой.

Тако́вый, *а́, е́* м. такой, таковой. Не прыбрана, не готова — йды душа такóва (Н. 171). Гл. I, 306.

Та́кожь (Г.-) = **также,** так точно.

Та́кой (Км. Г.) = 1) **та́кожь.** 2) тáки (Гл. II, 473).

Та́кось (П.-) нар. так; *якось-такось* буде, будет кое-как.

Такри́чный (Г.-), *а, е,* прошлогодній, прежних лѣт. cf. **тори́чный.** Збиже мав **такричне** (Ч. 13).

Та́кса ж. ы установленная плата за товары первой необходимости напр. за хлѣб, мясо, письма и т. п.

Такса́тор м. *а* кто дѣлает таксу; оцѣнивающій лѣса по доходности их.

Такса́торив, *ова, ове,* относящ. к таксатору, свойственный ему, его лично.

Такса́торськый, *а, е* свойственный таксатору.

Такса́ция ж. *і* оцѣнка лѣсов и земель по их доходности.

Таксува́ты, *у́ю, ува́в.* г. д. оцѣнивать, дѣлать оцѣнку; распредѣлять по отдѣлам; классификовать.

Та́куваты, *вав.* г. ср. тл. с преф. *по.*

Такува́ты, *у́ю, ува́в* г. д. разрушать, уничтожать. Як Сич *такувалы* (М. 211). Cf. атаковать.

Такт м. *у.* Быты *такт.* В музыкѣ отдѣлы одинаковой величины и размѣра, по которым распредѣляются музыкальные тоны.

Та́кция ж. *иі* = та́кса.

Такы́ сз. а все, но только, однако; ин. в знач. лат. quidem. Не скажу *такы* тоби. Не хай мене бьют, а все *такы* правда моя! *Такы-так!* Курка каже куткудак! Пивень коже: *такы-так!*

Та́кый, *а́, е́* м. такой, таковой. Cf. **такъ** pron. Не уро̂дыть сова сокола, ино *таке,* як сама. Сьминецьця верша с сака, бо й сама вона *така.* Якый *помагай биг, таке* бодайздоров! Якый іхав, *таку* здыбав. Яки грачи, *таки* таньци,— позбывалы соби пальци. Хто сам *та́кый,* то й на другого кладе знакы. От *така* ловысь! (з брехенькы). Хлопец зализ в чужый став з вудкою, поймав велыку рыбу, тай каже: от *така* ловысь! А тым часом вартивнык пидкрався ззаду, та о̂го хабыною лулусь! тай додав: от *така* ловысь! ‖ Скверный, нехорошій, не знающій того дѣла, за которое взялся. А був в нас *такы́й* грач, та завелы о̂го дивкы в с.. ч.сами посидалы с...., а о̂му казалы граты. *Сякый-такый* кой какой, какой нибудь. *Якый такый* id. *Якый-такый* уряд лучшый, ниж проста служба. *Сякый-такый* абы був, абы хлиба роздобув! *Тако́го* іх! = Так много их!

Такы́й-то, *а́-то, е́-то* м. необыкновенный, выходящій из ряда; вот так особенный. От *таке́-то* гречане, тай порипалося!

Тал м. *у* раст. из семейства ивовых Salix cinerea Cf. **талин** и **талик** rami virentes.

Тал м. df. cas.? мѣсто, гдѣ стаял снѣг. *Талом талуваты* (Л. 132) ѣхать на санях по протаявшему мѣсту.

Та́ла ж. *ы* 1) раст. Salix pentandra L. 2) (Вр.) Salix caprаea L. *Талы* мисьця заросли вербыною, гушчавныкы вербови (Вх. Од. 21). *Та́ла* см. *пота́ла.*

Талаба́н м. *у́* 1) раст. Thlaspi arvense L., вереднык, волоскы. Употребляется от лихорадки, а в Екат. губ. прикладывают к ногѣ, когда на ней волосатик. 2) раст. Spiraea Filipendula L. Употребляется для заживленія ран от укушенія гадюки, для чего все растеніе с корнем отваривается, и отваром обливают рану (Ан.) Cf. **балаба́н** и **тарлаба́н.**

Талаба́ныты, *ню, нив* г. д. вѣроятно, вм. **тараба́ныты** болтать вздор, дичь, тарабарить.

Талаба́ньськый, *а, е* относящійся к талабану, сдѣланный из него.

Талабо́р м. *а* названіе рѣки в Галиціи (Гл. I, 561).

Талабо́рськый, *а*, *е* относящійся к этой рѣкѣ.

Талажча́нык (Вр.) м. *у* и *а*? раст. Salix viminalis L. (Ан.).

Талала́ів, *ôва*, *ôве* свойственный «талалаю»; ему лично принадлежащій.

Талала́ївка ж. *ы* названіе сел в Полт. и Под. губ.; село Уман. уѣзда, жит. 501 д.

Талала́ївськый, *а*, *е* родом из Талалаївки; относящійся к ней; имѣющій в ней пребываніе. *Талалаївська* волосьть (полт. г.).

Талала́й м. *а́я* болтун, говорун; лгун; пустомеля. Ой за лисом, за пролисом *талала́й* крычыть (зг. гусак).

Талала́йка ж. *ы* (Г.—) род пѣсни почти не отличающейся от шумки и коломейки (Гл. IV, 485).

Талала́йкив, *кова, кове* относящійся к *талалайку,* свойственный ему.

Талала́йко м. *а* ум. от **талала́й.** За билымы березамы *талала́йко* пантелейко свышче (зг. зубы та язык).

Таламба́с (*) м. *а* род музыкальнаго инструмента, бубен, литавры.

Тала́н (с греч.) м. *у́* и *а́* природная способность, дарованіе; доля, участь; счастіе. Не дав Бог *талану́* змалку, не буде й до остатку! Нещчасному Макару не ма *талану́.*— Якый *тала́н* матци, такый и дытятци.— Як одна, той не ма *талана́.*

Тала́ндаты (Г.—), *аю, ав, ала, ало,* г. с. ходить около хозяйства, досматривать за ним, хлопотать.

Тала́ндуваты (Г.—), *дую, дував* тоже. Я коло свого дому *тала́ндую.*

Таланлыви́ш и—**ше** ср. ст. от **тала́нлыво.**

Таланлыви́шый, *а*, *е* ср. ст. от **таланлывый.**

Таланлыви́йшый, *а*, *е* и **таланлывишчій,** *а*, *е* тоже.

Тала́нлывый, *а*, *е* талантливый, даровитый; счастливый.

Тала́нный, *а*, *е* даровитый, счастливый.

Тала́нныця, ж. *и* даровитая, счастливая.

Таланові́тисьть, ж. *ости* (Вх. V), даровитость.

Таланови́тише нр. ср. ст. от **талановы́то.**

Таланови́тишчый, *а*, *е* ср. ст. от **талановы́тый.**

Таланові́то, нр. удачно, с талантом, успѣшно, счастливо.

Талановы́тый, *а*, *е* даровитый; изобилующій природными способностями; успѣшный; счастливый.

Тала́нонько м. *а* ум. от **тала́н.**

Тала́ныты, *ню, ныв* г. с. б. частью как безличн. счастливить, помогать, одарять талантом. Мени не *тала́ныть* мнѣ не везет, не счастливится.

Тала́п! мжд. для выраженія паденія во что-нибудь жидкое; для выраженія брызгов какой-нибудь жидкости. Грязюка с колеса *тала́п* на него! Для выраженія удара чѣмнибудь плоским. Вин ôго *талап* долонôю по пыци! **Талап-талап!** для выраженія плаванія собаки, или борьбы утопающаго.

Тала́паня с. *я* τὸ **тала́паты.** Остальныя производныя см. под **таляп.**

Тала́паты, *аю, ав* г. с. 1) издавать звук, какой происходит от паденія чего-нибудь в жидкость, плескать

чѣм-нибудь жидким. 2) г. д. мутить воду, или другую жидкость, плескаясь в ней. Не *тала́пай* воду. 3) Марать, пачкать грязью или вообще чѣм-нибудь жидким. Глыну мисыла,—рукы *заталапала.*— **тысь** возиться с какою-нибудь жидкостью, плескаться, пачкаться. Качкы *талапаются* въ калабатыни.

Талапко́вич фамилія. Из этой фамиліи извѣстен собиратель народных пѣсен в Угорской Руси.

Талапко́вичив, *чова, чове* принадлежащій ему.

Тала́пуваты, *ую, ував* тл. с преф.

Та́ле́ (Вл. Чг.)=**а́ле́.**

Та́ле́ж (ib.)=**алеж.** Хоч правду женуть люде, *талеж* правда завше буде!—Голос як сурмонька, *талеж* чортова думонька.

Та́ле́жбо (ib.)=**алежбо.**

Та́лес м. *а* (евр.) покрывало из бѣлой шерстяной ткани с каймами, которым женатые евреи покрываются во время молитвы. Жыд без *та́леса* не поіде в дорогу.

Талиг (? Г—) м. *а*? телѣга? Ужь емь стратыл *та́лиг* (Гл. III, 247).

Та́лий (—) м. *я* раст. Triticum dasyanthum Ledeb. Оно ядовито для рогатаго скота и овец (Ан.).

Та́лир (Г. — Пр.) м. *а* 1) блюдо (в смыслѣ посуды). 2) поднос. Винеслы тры *талиры* червиньцив.

Тали́рка ж. *ы* 1) круглый глиняный, деревянный или металлическій сосуд для кушанья. *Талиркы* бывают плытки, плескати (милки) и глибоки. Видбыв крыса в *талирци.* 2)=**кы́** pl. *ро́к* два металлических круга, употребляемых как музыкальный инструмент.

Талирко́вый, *а, е талиркова* фабрыка; *талирко́вый* збир = тарелочный сбор, деньги, собранныя, ходя с тарелкою. *Талирко́ва* справа—время или процесс ѣды. Не ма часу говорыты: тепер *талирко́ва* справа.

Талиро́ваня с. *я* перемѣшиваніе, тасованіе карт.

Талирова́ты, *ру́ю, рова́в* и *рува́в* г. д. (тл. в картах) тасовать, перемѣшивать; приготовить карты для сдачи.

Тали́ронька ж. *ы* } ум. от **тали́рка.**
Тали́рочка ж. *ы* } Повыннисьть сестрычкы ходыты в церкви с *тали́рочкою* = собирать пожертвованія на братство.

Тали́рчы́на ж. *ы* 1) Одна тарелка. 2) Уничиж. от **тали́рка.**

Тали́рчы́нка ж. *ы* ум. от **тали́рчы́на.**

Тали́рчыско ж. *ы* презр. от **тали́рка.** Возьмы вид мене тую *тали́рчыску.*

Та́лия ж. *ии* 1) Колода карт. Не повна *та́лия*—не всѣ карты в колодѣ. 2) Промет карт, пока выйдут всѣ, находящіяся у понтеров. Не дотягнув *талиі.* 3) Стан, пояс, перехват. Старшп панны скоса поглядалы в зеркало на своі *талиі* (Нч. 181). 4) Италія.

Талия́ньськый (Гл. III, 250), *а, е* итальянскій.

Талму́д м. *а* (евр.) собраніе разных преданій и толкованій на книги Ветхаго Завѣта. Если вѣрить разсказам евреев, то один из талмудов составлен так. обр., что из Іерусалима были посланы учоные во всѣ мѣста еврейской территоріи для записыванія народных сказаній

и преданій, и свод этих записей составил талмуд.

Талму́довый, *а, е* относящійся к талмуду, находящійся в нем.

Талмуды́ста м. *ы* принимающій талмуд наравнѣ со священными книгами.

Тало́ваня, с. *я* топтаніе, вытаптываніе; ‖ презрѣніе, пренебреженіе. *Талованя* виры.

Талови́рка ж. *ы* собств. значеніе слова мнѣ неизвѣстно. У Зкр. «род сельдя, но шире онаго. Везе з Дону рыбу *талови́рку* на продаж». У Даля под словом **талови́рка** *тръ.* 20 пд. мелкой бѣлой рыбы, около 4000 счетом» (ч. IV, 355). Принимая во вниманіе гл. **талова́ты** топтать, упаковывать, можно прійти к заключенію, что **талови́рка** не видовое названіе рыбы, а так называется всякая рыба, преимущественно тарань, соленая, плотно уложенная в бочку. (?) Cf. **толови́рство.**

Та́ловый, *а, е* из талу сдѣланный; относящійся к талу.

Та́лôчка ж. *ы* ум. от **та́лька.**

? **Талпо́вац,** *пу́ю, по́вал* г. д. (Гл. III, 425) подковывать? вышивать? Дивча дало себе чижмы шиц, дало себе *талповац.*

Талува́ты, *у́ю, ува́в* г. д. 1) топтать. Свыни город *талують.* Кони траву *талувалы.* 2) Натаптывать, укладывать плотно, паковать. *Наталовав* добре тлумок. 3) Не уважать, ломать. Я тоби казав: не *талуй* виры!

Та́лый, *а, е* оттаявшій, растаявшій; превратившійся в жидкость. Cf. **талъ** liquidus.

Талымба́с м. *а* = **таламбас.**

Та́льна ж. *ы* 1) один куст талу. 2) Много талу. Мы іхалы *та́льною.*

Талыця (Г.—) ж. *и* = **телы́ця.**

Таль (*) м. заложник.

Та́лька ж. *ы* количество пряжи, как мнѣ кажется, достаточное на уток и основу на «пивсеток» полотна (?). Я за вечер и за досьвиток напраду дванадьцять *талôк* (из сказки). У Бѣлор. *талька* очень тонкая пряжа, у Великор.— ручное мотовило и количество пряжи различное в разных мѣстностях (см. Д. ч. IV, 356).

Та́льма ж. *ы* род верхней женской лѣтней одежды.

Та́льмочка ж. *ы* ум. от предыд.

Та́льнык м. *у* и *а* раст. **тал.**

Та́льныковый, *а, е* = **та́ловый.**

Тальнычо́к м. *чку́* ум. от **та́льнык.**

Та́лья ж. *и* Италія (Гл. III, 128).

Талья́н (крм.) м. *а* 1) сѣть, опускаемая на дно моря и подымаемая четырьмя шестами, когда надойдет рыба (Д.). 2) Итальянец (Гл. III, 445).

Талья́нець м. *ныця* итальянец.

Талья́нка ж. *ы* итальянка.

Талья́ночка ж. *ы* ум. от предыд.

Талья́нчын, *а, е* свойственный итальянкѣ.

Талья́нщчына ж. *ы* все принадлежащее итальянцам.

Талья́ньцив, *цôва, цôве* свойственный итальянцу.

Талья́ньськый, *а, е* итальянскій.

Таля́п! = **тала́п!**

Таля́палка ж. *ы* (презр.) женщина, которая возится с какою-нибудь жидкостью, как-то: мажет комнату, бѣлит, красит ч. н., моет и т. п. ‖ замарашка, пачкуня; неряха.

Таля́пало м. *а* мужчина, который во-

зится с жидкостью, разливает ее. ‖ Пачкун, неряха.

Таля́паня ср. *я* = **тала́паня.**

Таляпаны́на ж. *ы* занятіе, возня с ч. н. жидким; ‖ пачкотня. Не люблю тоі *таляпаньны* коло хаты т. е. мазанья, бѣленья.

Таляпаны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Таля́паты, *аю, ав* = **тала́паты.**

Таляпу́-таляпу́! мж. для выраженія продолжительнаго равномѣрнаго болтанія в жидкости.

Таляпу́шчый, *а, е* любящій возиться с жидкостью, разливать ее.

Та́ляр (*) м. *а* и *я* монета, имѣвшая в разное время различную цѣну. Слово это встрѣчается и теперь в пѣснях и сказках, но ин. без яснаго пониманія: купы мени, моя маты, ой за *таляр* голку, за чотыре *талярыкы* червоного шовку. Гуку-нуку за *таляр*, а чоботы за шостак. *Бытый таляр* Speciesthaler.

Та́ляро́вый, *а, е* относящійся к таляру.

Таля́ройко (Г—) м. *а* (Гл. II, 121).

Таля́рочок, м. *чка* (Гл. II, 23) ум. от **та́ляр.**

Таля́рык м. *а* ум. от **та́ляр.**

Таля́рычок м. *чка* ум. от **таля́рык.**

Там нр. 1) там. И я *там* був: медвыно пыв, по бороди текло, а в губи не було (окончаніе нѣкоторых сказок). *Там* добре, де нас не ма; а куды мы прыйдемо, то всô попсуемо! 2) туда. Де ідять, *там* пхайся; а де бъюцьця, звидтиль утикай. — Виз *там* мусыть, де ôго кони тягнуть. — Так тоби треба: не лазь *там*, де тоби не треба! 3) Если неизвѣстно, гдѣ именно *там,* то зн. *в панистáри.*

Та́ма (Ур.) от *тама* оттуда (Гл. IV, 416).

Тама́нно нр. тл. с преф. **пры.**

Тама́нный, *а, е* тл. с преф. **пры.**

Тама́нь ж. *и* названіе города. Жителей в нем 1,442. Это черномор. станица.

Тама́ньськый, *а, е* родом из этого города; принадлежащій ему. Может быть в этом и предыд. словѣ пропущен начальный звук *а*, чтò часто бывает в малор. языкѣ.

Таманю́к м. *а́* фамилія на Подоли.

Таманюки́в, *о́ва, о́ве* принадлежащій Таманюку.

Таманюки́вна ж. *ы* дочь Таманюка.— **нын,** *а, е* принадлежащій ей.

Таманюче́нкив, *ова, ове* принадлежащій Таманюченку.

Таманюче́нко м. *а* сын Таманюка.

Таманюченя́ с. *я́ты* маленькій Таманюк.

Таманюченя́тко с. *а* ум. от предыд.

Таманю́чка ж. *ы* жена Таманюка.

Тамоню́ччын, *а, е* принадл. Таманючкѣ.

Тамбурко́вый (Км.), *а, е* относящійся к тамбурку, шитый на нем. *Тамбуркова* робота.

Тамбу́рок (Км.) м. *рка* обечайка, на которую привязывают полотно или другую матерію и вышивают петля в петлю, род ручных пялец.

Тамбу́рочок м. *чка* ум. от предыд.

Та́менька нр. ум. от **там.**

Та́менькы тоже.

Та́мечка, **Та́мечкы**, **Та́мка**, **Та́мкива** (Г.—), **Та́мкы** — нр. ум. от **там.**

Та́мо (Г.—) нр. **там.**

Тамо́ваня с. *я* искусственная остановка какой-нибудь жидкости нпр. воды, крови и т. п.; препятствіе к теченію; утаптываніе земли. Cf. великр. тамба.

Тамо́женный, *а, е* относящійся к таможнѣ.

Тамо́жня ж. *и* мѣсто для осмотра товаров и сбора с них пошлины. Кажется происходит от *тамга* род герба, клейма.

Та́монька } нар. ум. от **там.**
Та́моньки }

Та́мошній, *я, є* (лѣв.).

Та́мошный, *а, е* (Пр.=) тамошній.

Тамтады́ (Гл. II, 41, 60)=**тамтуды́.**

Тамтады́ль (Гл. II, 730) = **тамтуды́.**

Тамте́йшый, *а, е* (Км.) находящійся на противоположном берегу; тамошній.

Тамте́шный, *а, е* (Гл. I, 68) тоже.

Там-то! вот так! очень! весьма! (с выраж. чувства). *Там-то* мене просылы! *там-то* не пускалы! (просылы с хаты, не пускалы в хату). *Там-то,* мамцю, мельнык! *там-то,* мамцю, добрый! *Там-то,* мамцю, хорошый: меле гречку без грощей! (припѣв в пѣснѣ: «мельнык»).

Тамто́й, *мта́, мто́* и *тамтота́, тамтото́* мѣст. тот; тот, который находится в извѣстном мѣстѣ. Ин. в см. прил. находящійся на противоположном берегу. На *тамтим* боци на противоположном берегу. Ин. прежній. За *тамтоі* небижечкы булы масьляни пыржечки, а за цеі цемброхы не ма й хлиба потрохы!

Та́мтом (П.— Г.—) уп. при первом лицѣ находящагося в предложеніи глагола прош. вр. Вот так я...! Ай да я...! *Тамтом* тебе быв я! **Та́мтось** при втор. лицѣ гл. *Тамтось* зробыв филля! **Та́мтосьмо** при пер. лицѣ мн. **Та́мтосьте** при 2 л. мн. ч. В этих словах представляется аглютинація с мѣст. корнем и вспомог. глаг.

Тамтуда́ (П.— Г.—) нр. туда, в ту сторону, которая там. *Тамтуда́* стежечка лежыт.

Тамтудо́ю (П.— Г.—) нр.=**тамтуда́.**

Тамтуды́ (П.— Г.—) нр. **тамтуда́.**

Тамува́ты, *у́ю, ува́в* г. д. останавливать теченіе. *Тамуваты* кров. Утрамбовывать, утаптывать. Тыха вода берегы ломыть, а быстра *тамує.* По значенію слово это совершенно почти одинаково со словом *гамуваты.* Если их принять за слова одного корня, то мы имѣли бы рѣдкій случай чередованія звука *т* с *г*. Cf. **тлум** и **глум.**

Тан м. *а* только с суф.

Тана́! (Г.— П.—) зв. п. от сл. **Тана́с.** *Тана!* куды ты ходыв?

Танана́! мжд. для выраженія удивленія при множествѣ чего-нибудь, или при неожиданности.

Танана́ (У.) ж. *ы* употр. только в слѣд. загадкѣ: оттака *танана,* оттакый прупрутень! (макитра и макогин. Н. 301).

Тана́с м. *а* (Пр. Г.) Аѳанасій.—На чим стоіш? —«На шпыльках?» — А чому не колят? — «Бо в червоных чобитках». А хто купыв?» — «*Танас*». — Обернися до нас, та не *обтеєчкы* нас (приговаривают в игрѣ «*сьлипи жмуркы*»). Отсюда,

может быть, игра эта мѣстами называется «Панас».

Танасе́вич м. *а* фамилія.

Танасе́вичив, *чова, чове* принадлежащій Танасевичу.

Танасе́вичка ж. *ы* жена Танасевича.

Танасе́виччын, *а, е* принадлежащій Танасевичкѣ.

Танасе́нкив, *ова, ове* принадл. Танасенку.

Танасе́нко м. *а* 1) сын Танаса 2) фамилія.

Танасеня́ с. *яты* дитя Танаса.

Танасеня́тко с. *а* } ум. от **Танасеня́.**
Танасеня́точко с. *а* }

Тана́сив, *ова, ове* принадл. Танасу, его лично, ему свойственный.

Танаси́вна ж. *ы* дочь Танаса.

Танаси́внонька ж. *ы* } ум. от **Танаси́вна.**
Танаси́вночка ж. *ы* }

Танаси́внын, *а, е* принадл. Танасивнѣ, ея лично.

Тана́сык м. *а* ум. от **Тана́с.**

Тана́сыкив, *ова, ове* принадл. Танасыку.

Тана́сычкив, *ова, ове* принадл. Танасычку.

Тана́сычок м. *чка* ум. от **Тана́сык.**

Тана́сыха ж. *ы* жена Танаса.

Тана́сышка ж. *ы* ум. от **Тана́сыха.**

Тана́сышын, *а, е* принадл. Танасыхѣ.

Танасю́к м. *а́* 1) внук Танаса. 2) фамилія.

Танасюки́в, *о́ва, о́ве* принадл. Танасюку.

Танасюки́вна ж. *ы* дочь Танасюка.

Танасюченя́ с. *яты* дитя Танасюка.

Танасюченя́тко с. *а* } ум. от **Танасюченя́.**
Танасюченя́точко с. *а* }

Танасю́чка ж. *ы* жена Танасюка.

Танасю́ччын, *а, е* принадл. Танасючкѣ.

Та́нва ж. *ы* приток Саяна (Гл. I, 569).

Танде́та (—) ж. *ы*=**Танды́та.**

Танды́та (Пр.—) ж. *ы* 1) толкучка, мѣсто продажи старых вещей. Я купыв камизельку на *танды́ти.* 2) Старье, хлам, вещи, продаваемыя на тандытѣ. Цюю *тандыту* вже пора бы пороздаровуваты вбогым.

Танды́тный, *а, е* (Пр.) относящійся к толкучкѣ, продаваемый на толкучкѣ; старый, поношенный; никуда негодный.

Танды́тнык м. *а* торгующій старьем, покупающій и продающій старыя вещи. || Оборванец.

Танды́тныкив, *ова, ове* относящійся к тандытныку, свойственный ему.

Тандытнико́ваня с. *я* торговля старыми вещами.

Тандытнико́ванячко с. *а* ум. от. предыд.

Тандытныкува́ты, *у́ю, ува́в* г. с. заниматься торговлею старьем; быть тандытныком.

Танды́тныцын, *а, е* принадлежащій женщинѣ, занимающейся продажею и покупкою старых вещей.

Танды́тныця ж. *и* женщина, занимающаяся покупкою и продажею старья.

Танды́тнычка ж. *ы* 1) жена тандытныка; 2) женщина, занимающаяся покупкою и продажею старых вещей. Ум. от предыдущаго.

Танды́тнычок м. *чка* ум. от **танды́тнык.**

Танды́тныччын, *а, е* свойственный тандытнычкѣ, ей лично принадлежащій.

Та́нев м. *нва?*=**Танва.**

Тане́нькый *а, е* дешевенькій ум. от **та́ний.**

Танéсенькый *а, е* ум. от **тáний.**

Тáнéць м. *ньця* танец. В *танци* два киньци: або сам упадеш, або тебе трутят, — а все 'набъешся. Гец-гец! ходим в *танец* (из сказки). Яки грачи, таки *таньци*,—позбывалы соби пальци. Народные тáнцы: *козачок, чабарашка* или *чеберячка, метельыця, обертак, журавель, тропак* и др. *Крывый танець* одноключевая гаивка, в которой хоровод идет по изображенному здѣсь рисунку: по срединѣ, кажется, сидит дѣвочка, а по углам, чтобы правильно идти, вбивают колики или ставят камни. При этом поют: «А в крывого таньця та не выведем киньця; треба ôго выводыты, конец ôму находыты. Через сины, через хату, а я молоденька йду стыхенька, шчоб ключамы не бражчаты, пидкивкамы не стукаты, шчоб свекрухы не збудыты... А збудывшы, не вгодывшы, медомвыном не впоівшы... Ой найже спыть, най не встане, шчобы моі головонькы не склопотала». Cf. **таньць** chorus.

Танéчныця (Уш.) ж. *и* танцорка. Лядаякий *танечныци* и фартух на завади!

Танжир (Г.—) м. *а* = **тарúль** (Вх. Зн. 68).

Тáний, *я, е* = **тáный.** В Галиціи в нѣкоторых мѣстах употр. туний. Это дает нам основаніе сближать это слово со старосл. **тоунь** qui gratis datur.

Таний нр. сравн. степ. от. **тáно.**

Танúйш, танúйше ср. ст. от **тáно.**

Танúсинько нр. прев. ст. от **тáно.**

Танúсинькый, *а, е* прев. ст. от **тáный.**

Танúсичко = **танúсинько.**

Танúсичкый, *а, е* = **танúсинькый.**

Танúты, *úю, úв* г. с. дѣлаться дешевле, дешевѣть. Хлиб *таниє* тай *таниє.*

Танúш, танúше ср. ст. от **тáно.**

Танúшаты, *аю, ав* г. с. становиться дешевле.

Танúшый, *а, е* **танúшчый,** *а, е* ср. ст. от **тáный.**

Тáно нр. дешево, недорого, за безцѣнок.

Танóк м. *нкá* хоровод, танец.

Танóчнык м. *а* = **таньцюра.** (Вх. К. 4).

Танóчок м. *чка* ум. от **танóк.** Сим дочок — свий *танóчок.*

Тантýры (Км.) pl. *ив* = **тортýры.** Возьмит ôго на *тантуры.*

Танý-танý (Г.-) звукоподр. слово для выраженія крика лягушек. Брат умер. Та котрый? Та Матвий. Та плачмо за ным! *тану! тану!* (Вх. V. 36).

Танý! мж. ну!

Танýбо! Отстань! не тронь! Ну, начинай!

Танýж! Да нуже!

Танýжбо! Да нуже! Да не тронь же! *Танужбо!* не жартуй!

Тáнуты, *тáну, тав, ла, ло* г. с. таять. || исчезать, пропадать, неизвѣстно куда дѣваться. Въюны десь *заталы.*

Танцéрнык (Вл.) м. *у* раст. Malva sylvestris L. (Ан.).

Танчакóвськый, *а, е* фамилія в Галиціи.

Танчýк м. *á* фамилія в Галиціи.

Танчукúв, *óва, óве* принадл. Танчуку.

Танчукивна ж. ы дочь Танчука.

Танчукивнын, *а, е* принадлеж. Танчукивнѣ.

Танчученкив, *ова, ове* принадл. Танчученкѣ.

Танчученко м. *а* сын Танчука.

Танчучыха ж. ы жена Танчука.

Танчучышын, *а, е* принадл. Танчучихѣ.

Танчык м. *а* и *у* (Гл. IV, 93) ум. от **танец.** Ой ты *танчыку* прыдыбанчыку! Пане Вышневецький! а нум выведы *танчык* по нимецький.

Танчыты, *чу чыв,* = **таньцюваты.**

Таный, (Пр.) *а, е* дешевый, недорогой. *Тане* мнясо псы ідят. Cf. **таній.**

Таныты, *ню, ныв* г. д. дѣлать дешевым; дешево давать; дешево продавать. Шчо ты *таныш* мий товар?

Тань ж. *и* def. cas. (?). Употребляется тл. в выраженій: як у *тань тане.*

Танька (Кв.) ж. ы. ум. имя от Татьяна.

Таньцованя с. *я* танцованіе.

Таньцовуваты, *вую, вував* тл. с преф. вы, за, пере.

Таньцуваты, *цую, цував* (Гл. II, 550) = **таньцюваты.**

Таньцюванячко с. *а* ум. от **таньцованя** или **таньцюваня.**

Таньцюваты, *цюю, цював* г. с. танцовать. *Таньцювала* рыба з раком, а петрушка с пастернаком. Куды тоби за гриш *таньцюваты,* колы й за два мало? *Таньцювалы, таньцювалы,* тай не вклонылыся (= не окончили чего-нибудь). Я забула, шчо я хора: як *таньцюю,* так *таньцюю.* Абы *таньцюваты* умив, а робыты и лыхо навчыть.

Таньцюра об. ы танцор, -рка.

Таньцюрив, *ова, ове* свойственный танцору.

Таньцюрыста об. ы = **таньцюра.**

Таньцюрыстенькый, *а, е* ум. от.

Таньцюрыстый, *а, е* любящій танцовать. || Веселый, беззаботный. Доля *таньцюрыста* (Нч. 80).

Таньчын, *а, е* принадлежащ. Танькѣ.

Таньше нр. сравн. ст. = **танише.**

Таньшый, *а, е* ср. ст. от **таний.**

Таня (Кв.) ж. *и* ум. от Татьяна.

Танячковськый, *а, е* фамилія в Галиціи.

Тапаты, *аю, ав* г. с. тл. с преф. за, по. Cf. **тапати** naufragium facere.

Теперь нр. (Гл. IV, 32) **тепер.**

Тапчан (Пр.) м. *а* род досчатаго дивана без спинок.

Тапчанньк м. *а* мастер, дѣлающій тапчаны.

Тапчанныкив, *ова, ове* принадл. такому мастеру.

Тапчанчык м. *а* ум. от **тапчанык.**

Тапчанык м. *а* ум. от **тапчан.**

Тапчанына ж. ы 1) один тапчан. 2) плохой тапчан.

Тапчанынка ж. ы ум. от **тапчанына.**

Тапчаныско м. *а* ув. от **Тапчан.**

Тапчанычок м. *чка* ум. от **тапчанык.**

? **Тапшаты** (Ур.) *аю, ав* г. с. (Гл. IV, 424) топтать? Ходить туда и сюда?

Тарабан м: *а* (рѣдкая замѣна звука *б* зв. *т*) 1) барабан, муз. инструмент. Жывит як *тарабан.* Я б тому бисовому *тарабану* хлиба не дав за те, шчо каже: «порубать хохлив, порубать хохлив!» А ту

маленьку сопилочку все б палявыцямы годував за те, шчо каже: «а за вишчо их, а за вишчо их?» (Н. 18). 2) (Г.-) Большой бык (Вх. V. 32).

Тарабáнчык м. *а* 1) ум. от **тарабáн.** 2) (Г.-) барабанщик (Гл. I, 136, 146).

Тарабáнык м. *а* ум. от **тарабáн.**

Тарабáныско м. *а* ув. от **тарабáн.**

Тарабáныты, *ню, ныв* гл. с. 1) барабанить. 2) Громко говорить; говорить одно и то же. 3) Нести, тащить преимущ. что-нибудь большое. В посл. двух знач. гл. д.

Тарабáнычок м. *чка* ум. от **тарабáнык.**

Тарабáнышче м. *а* ув. от **тарабáн.**

Тарабáньшчык м. *а* барабанщик.

Тарабáньшчыкив, *кова, кове* принадлежащій барабанщику.

Тарабáньшчычок м. *чка* ум. от **тарабáньшчык.**

Тарабáрськый, *а, е* тарабарскій; непонятный.

Тарабáршчына ж. *ы*

Тарабáры pl. t. *рив* болтовня.

Тарабáрыня с. *' я* болтанье вздору, пустой разговор.

Тарабáрыты, *ру, рыв* г. д. болтать, говорить вздор, вести пустой разговор.

Тарабáч (Г.-) м. *á* валёк, которым набивают соль в формы (Вх. IV. 18).

Тарадáечка ж. *ы* ум. от **тарадáйка.**

Тарадáйка ж. *ы* 1) дранная повозка. Іхала Хыма з Русалыма билою кобылою: *тарадайка* торкоче, кобыла бигты не хоче (Н. 223). 2) Расшатавшаяся мебель.

Тарадайчына ж. *ы* одна тарадайка.

Тарадáйчыско ж. *ы* ув. от **тарадáйка.**

Тарадáвочка ж. *ы* = **тарадáечка.**

Таракýца ж. *ы* = **каракýца.**

Таракýцка ж. *ы* ум. от предыд.

Таралáй (Г.-)? Пастухы-збыточныкы одын другому прогоняют скот с пасовышча, удаючы бзыченя мухы ɾesa, та прыговорюючы пры тим: ɾes, ɾes *таралáй,* задеры хвист та втикай!» (Вх. IV. 12).

Таралы́шнык (Х.) м. *у* раст. Gentiana cruciata L. (Ан.)

Тарáн м. *á* 1) стѣнобитное орудіе, состоящее из окованнаго на концѣ бревна. 2) Долбня на маслобойнѣ. 3) Рыба **тарáня.**

Тараны́ pl. 1) только в знач. рыбы, потому-что от тараня нѣт множ. числа. 2) щедрины от оспы, веснушки? Хоч *тараны* на выду, але маслак до ладу (Н. 141). От и пишов *тараны* ганять = начал стучать.

Тарáнка (Пд.) ж. *ы* рыба Leuciscus Heckelii Nordm.

Таранкувáтый, *а, е* рябой, имѣющій слѣды оспы; веснущатый. ‖ Неодинаковой масти. *Таранкуватый* кинь.

Тарáнnык м. *а* рыба лещ Abramis brama L., который нерестится в одно время с таранью.

Тарановáтенькый *а, е* ум. от

Тарановáтый (Г.-), *а, е* пестрый, неодноцвѣтный, бѣлый с черными или др. пятнами (Вх. V. 33).

Таранóвый, *а, е* относящійся к тарану.

Тарáнтля (Г.-) ж. *и* тарантул (Вх. I, 17).

Тарáнтула м. *ы* Lycosa Tarantula (Вх. III. 18).

Тарáнух м. *а* так называется оконечность села Пединовки Звениг. уѣзда.

Тарану́ха *ы* фамилія (З. I, 114).

Тараны́на ж. *ы* мясо тарани.

Тараны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тараны́ско м. *а* ув. от **тара́н.**

Тараны́шче м. *а* тоже.

Тара́ня ж. *и* и **Тара́нь** ж. *и* рыба Abramis vimbra L. сынегуб, рыбец, рыбчык, кефал. Leuciscus Heckelii Nordm. Чумак чумака *таранєю* допика, а сам з воза тягне чабака.

Тарапа́н (Кр.) м. *а* каменное корыто в Крыму, в котором вытаптывают из винограда вино.

Тарапа́та ж. *ы* 1) игра в мяч. Есть «*велыка тарапата*» и «мала». В той и другой восемь фигур; каждая фигура имѣет по двѣ формы; вторыя формы называются «спусканымы», потому что мяч спускается к землѣ. Играют обыкновенно двое; но если играющих больше, то, чтобы установить порядок, в каком кто за кѣм должен слѣдовать, «вымираются палкою», как и во всякой другой игрѣ. Каждая фигура в малой тарапатѣ выполняется по три раза, а в большой по шести. Вот фигуры игры в послѣдовательном порядкѣ: 1) об стѣну мячом; 2) «по-пид руку» об стѣну; 3) «по-пид ногу» об стѣну; 4) «кров пускаты» (мяч спускается на локтевой изгиб руки и выпрямленіем руки отбивается вверх); 5) «сала горачого» (играющій становится спиною к стѣнѣ, темя головы опирает об стѣну, выгибая туловище вперед; бросает мяч об стѣну и, не двигаясь с мѣста и не измѣняя положенія корпуса, должен поймать его; в «спусканной» фигурѣ нужно отнимать голову от стѣны и нагибаться, чтобы поймать мяч); 6) «табакы нюхаты» (лѣвая рука сжимается в кулак, на кулак кладется мяч и ударяется по нему правою рукою: когда он отскакивает от земли, нужно его ловить. «Спусканной» фигуры здѣсь нѣт, а вмѣсто нея послѣ простой фигуры по два раза отбивается рукою мяч об землю); 7) «Шыло» (на указательный палец лѣвой руки, как на шило, ставится мяч, и отбивается правою рукою об землю) и 8) «горошок» (мяч перебрасывают с ладони на противоположную сторону кисти и обратно на ладонь, так шесть или болѣе раз. «Спусканной» фигуры тоже здѣсь нѣт. Всѣ эти фигуры нужно выполнить сразу; испортившій игру передает мяч другому. И каждый начинает съизнова, пока не дойдет до «границы». Границею в «великой тарапати» служит «спускане гораче сало»: если поймал мяч в этой фигурѣ хоть один раз, то уже за границею, и если испортит игру, то уже продолжает от этой фигуры. В «мали тарапати» границею служит пойманный один раз мяч в простой фигурѣ «горачого сала». Самыя трудныя фигуры «кров пускаты» и «гораче сало». Так эта игра выполнялась в Каменцѣ. Может быть есть и другія фигуры этой игры. 2) Житейская суета, хлопоты, безпокойство. Не старат лята, а старие *тарапата.*

Тарапáтка ж. *ы* 1) малая тарапата; 2) ум. от **тарапáта.**

Тарапáточка ж. *ы* ум. от предыд.

Тарапýнька ж. *ы* раст. Cucurbita ovifera L. Другіе причисляют его к Cucurbita Pepo var. Citriformis (Ан.).

Тарарá! мж. звукоподр. слово. Цинь-цинь *тарара!* Всюды дира, та никуды вылизты (казала сыныця в самотраску).

Тарарáканя с. *я* издаваніе звука *тарара!* Повтореніе одного и того же; переливаніе из пустаго в порожнее.

Тарарáкаты, *аю, ав* г. д. издавать звук тарара; твердить одно и тоже; говорить вздор.

Тарарáх! мж. для выраженія удара или паденія, сопровождавшихся шумом. *Тарарах* дурня по ногах, то вин и прысяде (Н. 77).

Тарарáхнуты, *нув* г. д. 1) нанести удар, сопровождающійся продолжительным шумом. 2) упасть с продолжительным шумом.

Тарáс м. *а* имя при крещеніи Тарасій. Ты ôму про *Тараса,* а вин тоби пивтораста. — Матери твоій *Тарас* (Х.) руг.

Тáрас м. *у?* прутья, употребляемыя для мощенія дорог, хворост свѣженарубленный. Cf. велр. тарасы род плетня с землею для защиты во время осады. *Тарас тарасóва* дочка, *тарасом* ишла, *тарасом* трясла; сим сот сорочок на соби несла... Шчо витер повие, то *панистара* голие (заг. о курицѣ). Вѣроятно одного корня с **тръсъ** vitis. См. **тóрос.**

Тарасéвич фамилія.

Тарасéвичив, *чова, чове* принадл. Тарасевичу.

Тарасéвичивна ж. *ы* дочь Тарасевича.

Тарасéвичка ж. *ы* жена Тарасевича.

Тарасевиченя́ с. *яты* дитя Тарасевича.

Тарасéвиччын, *а, е* принадл. Тарасевичкѣ.

Тарасéнко м. *а* 1) сын Тараса. 2) фамилія.

Тарасéнкив, *кова, кове* принадл. Тарасенку.

Тарасéнкивна ж. *ы* дочь Тарасенка.

Тарасéнченко м. *а* сын Тарасенка.

Тарасенченя́ с. *яты* дитя Тарасенка.

Тарасенченя́тын, *а, е* принадл. Тарасенченятѣ. Забавка *тарасенченятына.*

Тарасéнчиха, ж. *ы* жена Тарасенка.

Тарасéнчышын, *а, е* принадл. Тарасенчихѣ.

Тарáсив, *сова, сове* принадл. Тарасу.

Тарасúвна ж. *ы* дочь Тараса.

Тарасúвнын, *а, е* принадл. Тарасовнѣ. *Тарасивныне* намысто.

Тарáскавка (Г.-) ж. *ы* = **тарáхкавка** (Вх. Зн. 68).

Тарáскало (Г.-) с. *а* = **тарáхкало** (ib.).

Тарасовáты, *ýю, увáв* г. д. мостить дорогу тарасом, выравнивать дорогу. ‖ Громоздить.

Тарáсовка ж. *ы* 1) село Звенигор. уѣзда получило названіе отъ гатей, мощенныхъ **тáрасом.** Жит. 2600. 2) Село в Чигирин. уѣздѣ. Жит. 996 (Пх.)

? **Тарасóвый,** *сóва, сóве* относящійся к тарасу. См. **тарас.** Роющійся в тарасѣ.

Тарáсы pl. *ив* деревня в Радомысльск. уѣздѣ, приходом к Хабному. Жит. 427 (Пх.).

Тарасы́на (Г.-) = **тарас** (Зн. 68).

Тара́сыха ж. *ы* жена Тараса.

Тарасы́шка ж. *ы* ум. от пред.

Тара́сы́шын, *а, е* принадл. женѣ Тараса.

Тарата́йка ж. *ы* = **тарада́йка.** Производныя слова см. под этим словом.

Тарато́рка ж. *ы* болтунья.

Тарато́рчын, *а, е* свойственный болтуньѣ.

Тарато́рыня с. *я* многорѣчіе, болтовня.

Тарато́рыты, *ру, рыв* г. д. болтать, говорить вздор, пустословить.

Таратоти́ты, *то́чу, тоти́в* г. с. равномѣрно стучать чѣм нибудь, издавать звук. Решето **тарато́че,** та чагось воно хоче: пивтора золотого вид пана молодого (св. п.)

Тара́тура (-) ж. *ы* постное кушанье, состоящее из отваренной или печеной свеклы, нарѣзанной кружками, соленых огурцов, хрѣну и луку. Все это заливается огуречным разсолом и отваром свеклы; ѣдят с постным маслом.

? **Тарату́та** ? Вѣроятно звук п для выраженія стука, производимаго ступою. Встрѣчается только в загадкѣ о ступѣ: *таратута* — тута, а зад у Смоленьську.

Тара́х ! звук. сл. для выраженія стука, паденія, или удара. *Тарах* по ярарах! — А вин ôго *тарах* в морду! Терныця *тарах, тарах;* коло мене в сыних штанах; як я такы захотила, так терныця полетила.

Тара́хкавка, ж. *ы* и

Тара́хкалка (Г.-) ж. *ы* род клепала; колотушка, которою сзывают в церковь в великій пост, когда нельзя звонить. *Тарахкалкамы* калаткают (Зн. 15).

Тара́хкалко с. *а* ум. от

Тара́хкало с. *а* погремушка, побрякушка, дѣтская игрушка: маленькій деревянный ящик на палочкѣ, в котором нѣсколько камешков или горошин. Иногда эта игрушка бывает болѣе сложная и многогранная. См. **кала́тало.**

Тара́хкальце н. *льця* ум. от **тара́хкалко.**

Тарахканы́на ж. *ы* стукотня.

Тара́хканя с. *я* стук, стучаніе.

Тара́хкаты, *аю, ав* г. с. стучать, ударять, бить во что для производства звука.

Тарахкотаны́на ж. *ы* усиленная стукотня.

Тарахко́таня с. *я* скорое и продолжительное стучаніе.

Тарахкота́ты, *ко́чу, кота́в* г. с. скоро и сильно стучать; однообразно стучать.

Тарахкоти́лка (Бр.) ж. *ы* плохая повозка, таратайка? Іхала Хыма з Ірусалыма: *тарахкотилка* теркоче, а коньк бигты не хоче (Н. 223).

Тарахкоти́ты, *ко́чу, коти́в* г. с. = **тарахкота́ты.**

Тара́хнуты, *ну, нув* г. д. стукнуть, бросить чѣм-нибудь со звуком об землю. ‖ Ударить.

Тара́хта ж. *ы* ? звукоподраж.? для названія предмета, сдѣланнаго из дерева и издающаго звуки при движеніи его? *Тарахта* — бархта по полю скаче (борона). Плахта — *тарахта,* усе поле збигає (тоже).

*

Тара́ц м. *а* рѣка в Гал. (Гл. I, 561).

Тарачу́к м. *а́* назв. рѣчки, впадающей в Черное море (Т. III, 568).

Тара́шча ж. 1) *ы* названіе уѣзднаго города в Кіев. губ. Расположен при незначительной рѣчкѣ, текущей в Рось. Жит. 11420. 2) село в Каневск. уѣздѣ. Жит. 785 (Пх).

Таршча́нець м. *ньця* житель или уроженец Таращи. Чыгырыньци спеклы чорта в рыньци, а *Тарашчаньци* ззилы враньци (Н. 16).

Тарашча́нка ж. *ы* женщина из Таращи.

Тара́шча́нонька ж. *ы* } ум. от предыдущаго.
Тарашча́ночка ж. *ы* }

Тарашча́ньськый, *а, е* принадл. Таращѣ. *Тарашчаньськый* грунт. Родом из Таращи. *Тарашчаньськый* чоловик.

Тара́шчыты, *шчу, шчыв* г. д. = **три́шчыты.**

Тара́шчыты (Угр.), *шчу, шчыв* г. д. = **ташчыты** (Зн. 54).

Тарг, отгл. межд. с вин. пад. для выраженія момента хватанія или укушенія. Собака *тарг* ôго за полу!

Тарга́н (Км. Г.-) м. *а́* 1) таракан, род насѣкомых из отряда полужесткокрылых. Blatta. 2) рѣчка в Кіев. губ. 3) деревня в Сквирск. уѣздѣ, приходом к селу Пархомовкѣ. Жит. 570 (Пх.)

Таргане́ц м. *ньця́* ум. от предыд.

Таргани́в, *но́ва, но́ве* принадлежащій, свойственный таракану.

Тарга́нчык м. *а* ум. от **тарга́н.**

Тарганы́на ж. *ы* тасканіе, дерганіе, возня.

Тарганы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тарганы́ня (Г.-) с. *я* 1) раст. Veratrum. Троят тарганив. 2) (Плт.) Веснушки?

Тарганы́ско м. *а* ув. от **тарга́н.**

Тарга́ныты, *ню, ныв* г. д. влечь, тащить, насильно вести.

Та́ргакя с. *я* тасканіе, дерганіе, схватываніе; кусаніе.

Та́ргаты, *аю, гав* д. г. таскать, рвать зубами. Свыни *таргают* одежу. Собакы *таргают* дида. Cf. **тръгати,** vellere. Сюда же: трогать, терзать.

Таргу́н (-) м. *а́* раст. = **Тургу́н.**

? **Та́рель** м. *я* = **та́ляр.** Да пойды до жыда-рандара да полож бытый-*та́рель*, шчоб позволыв церкву одчыныты (И. II, 21).

Таре́ль м. *е́ля* блюдо, тарелка. Красы на *тарели* не подасы.

Таре́лець м. *льця* ум. от **таре́ль.** (Гл. II, 612).

Тари́вка (Г-) ж. 1) цвѣток Aster chinensis L., компоштылôн, кружачка. 2) Лучистое животное scutella (Вх. V, 10).

Тари́лка ж. *ы* = **тали́рка.** Всѣ произ. слова см. под этим словом. Слово *тари́лка* болѣе распространено, нежели *тали́рка.* Поставывшы *тарилкы*, по чарци горилкы. — Хоч за копійку, та на *тарилку.* — Хоч не богато, та на *тарилоцьци.* — Шчоб було на горилку и на *тарилку!* Предыд. сл. *тари́вка* есть видоизм. *тарилка.* Cf. горивка и горилка.

Тари́лочка (Кв.) ж. *ы*, кромѣ ум. назв. раст. Chrysanthemum Leucanthemum L.

Тари́ль (Г.-) м. *я* блюдо. *Тариль* точеный (Гл. IV, 6).

Тари́льчык м. *а* ум. от предыд. (Гл. II, 612).

Та́рка ж. *ы* рѣдк. = **те́рка.**

Тарка́н (Лв.) м. *а́* таракан Blatta orientalis. Повѣрье: колы в хати заведуцьця *тарканы,* треба хату вымазать, як схид мисяця (М. 52). Лучше маленька рыба, як велыкый *тарка́н.* Произв. см. под *тарга́н.*

Тарканы́стый (Г.-), *а*, *е*, неоднокрапный, неодноцвѣтный; пестрый. (Зн. 68).

Тарканы́шче м. *а* ув. от **таркан.**

Тарка́тый (Г.-), *а*, *е* = **тарканы́стый.**

Тарка́ч (Г.-) м. *а́* конь неодношерстный, пестрый, *таркатый,* имѣющій на бѣлом фонѣ черныя или рыжія пятна.

Та́рко (Г.-) м. *а* кличка пестрой собаки (Зн. 68).

Тарку́ца ж. *ы* = **тараку́ца.**

Тарлаба́н м. *у* раст. Spiraea Filipendula L. (Ан.) См. **талаба́н** во 2-м знач.

Тарлата́н м. *у* прозрачная кисея из пеньки.

Тарлата́новый, *а*, *е* сдѣланный из этой ткани.

Тарманы́на (П.) ж. *ы* путаница преим. в нитках.

Тарманы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Та́рманя с. *я* путаніе, запутываніе; тасканіе за волоса и т. п.

Та́рматы, *аю*, *ав* г. д. путать, запутывать. Не *тармай* ныток. — **тыся.** Шчось вовна *тармаєцьця.*

Та́рнава ж. *ы* село Липовец. уѣзда при ручьѣ Терлицѣ. Жит. 409 (Пх.)

Та́рнавка ж. *ы* 1) село в Тухольчинѣ, жит. 532. 2) село Лемков, ж. 304.

Тарна́вка ж. *ы* часть села Нызшых Верешчакив Чигир. уѣзда (Пх.)

Тарнобре́жськый стан в Зап. Гал., жит. 59239.

Та́рнов, м. *а* гл. город тарновскаго округа в Галиціи при р. Дунайцѣ. Жит. 5000. Полотняныя фабрики.

Тарно́вськый, *а*, *е* 1) отн. к Тарнову. Названіе округа в Галиціи. 300000 жит. 2) фамилія (Гл. III, 172).

Тарно́вшчына ж. *ы* особенности тарновскаго округа.

Тарно́пиль м. *поля* гл. город тарнопольскаго округа в Галиціи на р. Серетѣ. Жит. 17000.

Тарнопи́льськый, *а*, *е* относящ. к Тарнополю. *Тарнопильськый* округ в Г. с 250000 жит.

Тарнопи́льшчына ж. *ы* идіомы тарнопольскіе.

Таронру́да ж. *ы* мѣстечко в Под. губ.?

Тарнору́дка ж. *ы* село там же?

Тарнору́дьськый, *а*, *е* и — **ру́цькый** относящійся к Тарнорудѣ и — дкѣ.

Тарнору́дьшчына ж. *ы* особенности тарнорудскія.

Тарно́слыва ж. *ы* Prunus instititia = **тернослыва.**

NB. Всѣ слова на **тарно** могут имѣть и даже чаще имѣют на **терно;** поэтому остальныя нужно искать под этою формою. Мнѣ кажется, что *терно* образовалось чрез чередованіе звука *ч* с *т:* тернослыва = чернослив (хотя значеніе не тожественное), а *тарно* обр. при посредствѣ czarny.

Та́рныця (Г.-) ж. *и* род деревяннаго сѣдла (Зн. 49 и 61).

Таро́выско (Г.-) с. *а* мѣсто, гдѣ скот катается (Зн. 68).

Тарта́к м. *а́* лѣсопильный завод, в котором дѣйствующая сила вода. Cf. **терта́к**.

Тартако́вый, *а, е* относящійся к *тартаку.*

Тартачо́к м. *чка́* ум. от **тарта́к.**

Тартачо́чок м. *чка* ум. от **тарчачо́к.**

Тартачы́на ж. *ы* кой-какой тартак.

Тартачы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тартачы́ско м. *а* ув. от **тарта́к.**

Та́ртар м. *а* ад. Cf. **тартаръ,** τάρταρος, tartarus.

Тартарары́ pl. *ив* Провалысь ты в *тартарары́!*

Та́ртарськый, *а, е* адскій.

Та́ртаршчына ж. *ы* содом, кутерьма, особенности ада.

Тару́тыно, *а* в Бессарабіи гл. мѣсто управленія нѣмецкими колонистами в долинѣ р. Кундука. Жит. 1940.

Тару́тыньськый, *а, е* относящійся к Тарутину.

Тарха́н м. *а́* названіе солянаго озера в Таврич. губ.

Тарханьськый, *а, е* отн. к Тархану.

Та́рч (Г.-) м. *а́* пестрый, разношерстный вол (Вх. V, 31).

Тарча́ (*) ж. *ы* род большаго щита, употреблявшагося только при защитѣ города. Cf. **тарча**, scutum.

Тарча́к (Г.-) м. *а* насѣкомое Anisoplia. Вѣроятно, слово это образовалось из *татарчак,* имѣющаго то же значеніе (Вх. V, 23).

Тарчы́стый, *а, е* щитообразный, щитовидный; развѣсистый, тѣнистый. Стоит верба *тарчыстая,* на ний роса золотыстая.

Та́ры-ба́ры pl. = **балу́, балу́.** *Тары* та *бары,* завтра Варвары!

Тары́тыся (Г.-) *руся, рывся* г. с. пачкаться, мараться в грязи. Кинь тареє се (Зн. 42).

Тарюва́тыся (Г.-) *ююся, рюва́вся* часто мараться в грязи.

Таря́тыся (Г.-) *яюся, явся* = **тарытыся.**

Тасе́мка (Км.) ж. *ы* тесьма.

Тасе́мочка ж. *ы* ум. от предыд.

Тасе́мчы́на ж. *ы* кой-какая тесьма.

Тасемчы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Та́ска ж. *ы* потасовка; тасканіе за волоса и побои.

Тасканы́на ж. *ы* продолжительное перетаскиваніе; возня при перетаскиваніи. ‖ Драка. Було там *тасканыны!*

Тасканы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Та́скання с. *я* тасканіе.

Таска́ты, *аю, ав* контр. ф. *тащу́, тащыв.* г. д. таскать; хватать; уносить. Свыня солому *таскає,* — холод буде - **тыся** волочиться, шляться. См. **ташчы́ты.**

Таску́ха ж. *ы* с преф. **по.**

Та́синька ж. *ы* уточка, утенок, ум. от **та́ся.**

Та́сичка ж. *ы* тоже.

Тасо́вання с. *я* перемѣшиваніе (напр. карт).

Тасова́ты *су́ю, сува́в* г. д.=**тасува́ты** (Г.-) класть, утаптывать (Зн. 40).

Тасовшчы́к м. *а́* сортировщик.

Тасовшчыки́в, *ко́ва, ко́ве* принадл. тасовщику.

Тасовшчы́ця ж. *и* сортировщица.

Тасовшчы́цын, *а, е* принадл. сортировщицѣ.

Тасува́ты, *су́ю, сува́в* г. д. сортировать; перемѣшивать (карты). Бить; утаптывать.

Та́сь-та́сь! мж. для призыва уток.

Тáська ж. *ы* ум. от **тáся.**

Тáськало общ. *а* кричащій, — щая, *тась-тась*, призывающій, — щая уток.

Тáськаня с. *я* призываніе уток криком: *тась-тась!*

Тáськаты, *аю*, *ав* г. д. призывать уток посредством крика *тась-тась.*

Тасю́-тасю́! мж. крик, которым загоняют уток. *Тасю-тасю*, качуре, до дому! Продам тебе жыдови рудому.

Тасю́каты, *каю,кав* кричать тасю-тасю.

Тáся (дѣтск.) ж. *и* утка. Слово это, вѣроятно, образовалось из *птася*. Cf. **пътъка** anas. Если это предположеніе вѣрно, то слѣдует допустить, что утка одна изъ первых птиц, с которыми ознакомились наши предки, и что они жили при водѣ.

Тат сз. да вѣдь (Гл. III, 248).

Тáта м. *ы* ? отец. Форма эта приводится Закр. и Миклошичем. Закр. приводит зв. от этой формы *тату* (стр. 544), тогда как отъ имен на *а* возможен зв. на *о* и *е*. - Ой чы буде так у свекра, як у *таты?* (Зкр. 12). Миклошич под этим словом пишет: in fortibus pls. non legitur (983). Откуда же оно заимствовано? Относительно южно-русск. яз. можно сказать, что *тата* жидовская форма, хотя в бѣлор. нарѣчіи она употребляется.

Тáтар м. *а* (Гл. II, 328)=**татáрын.**

Татарáк (Г-?) м. *у* раст. Acorus Calamus L. (Ан.)

Татаракóвый, *а*, *е* относящійся к этому растенію, свойственный ему.

Татар-Бунáр м. город в Бессарабіи; **жит.** 2000.

Татар-бунарськый, *а*, *е* относящ. к этому городу.

Татарвá ж. *ы* толпа татар; всѣ татары.

Татарéнкив, *кова*, *кове* принадл. татаренку.

Татарéнко м. *а* 1) потомок татарина. 2) фамилія.

Татарéнчыха ж. *ы* жена Татаренка.

Татарéнчышын, *а*, *е* принадл. Татаренчихѣ.

Татáрка ж. *ы* 1) татарская женщина. 2) (Г.-П.) хлѣбное растеніе Polygonum Fagopyrum L. Гречиха, греча Cf. Taterkorn. На сьвъятого Марка (25 квитьня) пизный овес, а рана *татарка.* 3) По мнѣнію нѣкоторых, пшеница арнаутка. На сьвъятого Марка (25 квитьня) ранний овес, а пизня *татарка* (Н. 10). Имѣя в виду, что в польск., мадъярск., чешск. и рум. языках *татарка* значит Polygonum Fagopyrum, слѣдует прійти к заключенію о сомнительности 3 значенія. 4) раст. Allium fistulosum L. (Ан.) 5) Вершина Карпата в Буковинѣ (Гл. I, 564).

Татáрнык, м. *а* 1) раст. Onopordon Acanthium L. 2) (Ставр). Tragopogon floccosus W. A. K. (Ан.)

Татарóв м. *а* село в Гал. (Гл. I, 577).

Татарóвич м. *а* фамилія.

Татарóвичив, *чова*, *чове* принадл. Таровичу.

Татарóвичка ж. *ы* жена Татаровича.

Татарóвиччын *а*, *е* принадл. женѣ Татаровича.

Татарóвськый, *а*, *е* фамилія.

Татáронька ж. *ы* ум. от **татáрка.**

Татáрочка ж. *ы* 1) ум. от **татáрка.** 2) Гречиха (Гл. IV, 447).

Тата́рське селышче—*ого*—*а* деревня Бердичевск. уѣзда, приходом к м. Билополью. Жит. 362 (Пх.)

Тата́рськый, *а*, *е* относящійся к татарам, принадлежащій им. *Татарське зиля* раст. Acorus Calamus L. *Татарська* душа (Г.-) или потя *татарське* (Г.-) птица Vanellus cristatus. Птица эта названа так потому, что, по повѣрью народа, она указывала татарам при их набѣгах на Русь, в каком мѣстѣ в очеретѣ спрятались христіане (Вх. II, 15).

Татарча́ с. *а́ты* татаренок.

Татарча́к (Г.-) м. *а* насѣк. Anisoplia названо так потому, что водится, когда сѣют татарку (Вх. V. 23).

Татарча́тко с. *а* ум. от **татарча́.** Люлю, люлю, *татарчатко* (И. I, 290).

Татарченя́ с. *яты*=**татарча́.**

Татарченя́тко с. *а*=**татарча́тко.**

Татарчу́к м. *а* татарскій потомок.

Тата́рчын, *а*, *е* принадл. татаркѣ.

Тата́рщчына ж. *ы* татарскія особенности; татарскія земли; населенныя татарами земли. Пишов в *таташчыну*.

Тата́рын м. *а* 1) татарин. Абы не лежачого *татаре* взялы.—Люде не *татаре:* хлиба дадут.—Мурашкы! поховайте подушкы, бо *татаре* йдут! 2) раст. Allium fistulosum L.

Тата́рыновка ж. *ы* село Сквирск. уѣзда. Жит. 698, кат. 22 (Пх.)

Татары́ска pl. *ск* деревня около Каменца приходом к мѣстечку Карваса́рам.

Татарю́га м. *ы* р. мн.—*рюгив* (М. 211) ув. от **тата́рын**: Род. мн. возможен и в формѣ *татарю́г*.

Та-та-та! мж. Разсказывай!—Пошол молоть вздор!

Та́тенькив, *кова*, *кове* отцов, отцовскій.

Та́тенько м. *а* ум. от **та́то.**

Та́течкив, *кова*, *кове*=**та́тенькив.**

Та́течко м. *а* ум. от **та́то.**

Та́тив, *това*, *тове* отцовскій, отцов. Каша—наша, *татив*—борщч. *Татова* хата ‖ тюрьма. Отеческій. Вин прывытався зо мною с *татовою* ласкою.

Та́тивськый, *а*, *е* отеческій.

Та́тинько м. *а* (Гл. III, 338) ум. от **та́то.**

Та́тичко м. *а* ум. от **та́то** (Гл. II, 229, 726).

Та́ткив, *кова*, *кове*=**та́тенькив.**

Та́тко м. *а* 1) ум. от **та́то.** Пидкував дядька, пидкуеш и *татка*. — За зинькуе *татко* мамкы не цилуе.— Чекай, *татку*, лятка, за́ким будут япка! (Долго ждать). 2) Священник (Гл. IV, 347).

Та́то м. *а* отец. *Тату!* сидай на лопату, повезу тебе за хату.—Пиду вже, *тату*, до церквы, але чорта ззисы, шчоб Богу молывся!—Шчо *тато*, то не мама. — Хоч у ридного *тата*, але не своя хата! — Або ты, *тату*, ідь по дрова, а я буду дома, абож я буду дома, а ты, *тату*, ідь по дрова; та все комусь з нас треба іхаты!

Та́-то мст. ж. кр. формы, вм. полной *тая-то*. Вот эта-то! *Та-то* шче нехлюйныця мени надоіла!

Тато́мир, *а* фамилія.

Тато́мирив, *рова*, *рове* принадлежащій Татомиру.

Тато́мирка ж. *ы* жена Татомира.

Тато́мирчын, *а, е* принадлежащій ей.
Та́тонькив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Та́тонько м. *а* ум. от **та́то.**
Та́точкив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Та́точко м. *а* ум. от **та́то.**
Та́тошнык (Вр.) м. *а* и *у* (?) раст. Ranunculus Cassubicus L. (Ан.)
Та́тô м. *я* ум. от **та́то** (Гл. I, 50).
Татра́нець м. *ньця* житель Татр.
Татра́ньськый, *а, е* относящійся к Татрам.
Татри́вець м. *вця* (Вх. II, 20)=**татра́нець.**
Та́тры pl. *трив* и—**тер** (Гл. I, 560) названіе гор в Галиціи.
Татува́ты, *у́ю, ува́в* г. с. быть отцом, имѣть дѣтей.
Тату́ленькив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Тату́ленько м. *а.* ум. **тату́лô.**
Тату́лив, *лôва, лôве*=**та́тенькив.**
Тату́лô, м. *я.* от **та́то.**
Тату́нейко м. *а* (Гл. IV, 496) ум. от **тато.**
Тату́ненькив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Тату́ненько м. *а* ум. от **тату́нô** (Гл. III, 36, 340).
Тату́нечкив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Тату́нечко м. *а* ум. от **тату́нô.**
Тату́нив, *нôва, нôве*=**та́тенькив.**
Тату́нô м. *я* ум. от **та́то.** Просылы *татунô* й мамуня и я вашеци прошу (говорят на св. вечер, когда приносят *вечеру*).
Тату́нын, *а, е*=**та́тенькив.**
Тату́нь м. *я* (Нч. 161) ум. от **та́то.**
Тату́ньцив, *цôва, цôве*=**та́тенькив.**
Тату́ньцô м. *я* ум. от **тату́нь.**
Тату́сенькив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Тату́сенько м. *а* ум. от **та́тусô.**
Тату́сечкив, *кова, кове*=**та́тенькив.**
Тату́сечко м. *а* ум. от **тату́сô.**
Тату́сив, *сôва сôве*=**та́тенькив.**
Тату́сô м. *я* ум. от. **та́то.**
Тату́сын, *а, е*=**та́тенькив.**
Тату́сь м. *я* ум. от **та́то.** Выкапанчй *татусь!* совершеннѣйшее подобіе отца.
Та́тцейко (Гл. II, 125) ум. ом **татцô.**
Та́тцив, *ева, еве*=**та́тенькив.**
Та́тцо (Бж.) м. *а* (Гл. III, 228)= та́тцô.
Та́тылы евр. форма слова **та́то** (Гл. III, 172).
Та́ть (Гл. III, 412, 414) да вѣдь.
Та́тцô м. *я* ум. от **та́тко.**
Та́тчын, *а, е*=**та́тенькив.**
Та́ты, *ну, тав* г. с. вм **та́нуты,** только с преф. *за, по. Потав* в води (Зн. 54).
Таф! мж. для поддразниванія гончих собак?
Тафа́ (Оч.) ж. *ы́* артель рыбаков на рыбном заводѣ (Вх. IV, 21).
Та́фелька ж. *ы* ум. от **та́фля.**
Тафлôваный, *а, е* сдѣланный из кусков. *Пафлôвана* пидлога, паркет.
Тафлôваня с. *я* вставливаніе **та́фель.**
Тафлюва́ты, *лю́ю, люва́в* г. с. вставлять оконныя стекла, дѣлать что нибудь сплошное из кусков.
Та́фля ж. *и* оконное стекло; плита. Cf. tabula.
Тафта́ ж. *ы́* легкая шелковая матерія из варенаго шелка; основа в ней бывает в одну нитку, уток в одну и двѣ.
Тафты́чка ж. *ы* ум. от **тафта́.** Хоч трапычка, та *тафтычка* (Н. 218).
Тафтяны́й, *а́, е́* сдѣланный из тафты.
Таха́ты, *о́ю, а́в* г. с тл. с. преф. *по* опадать, осѣдать.
Та́хля, ж. *и*=*та́фля.* В деякы⁻ вик-

нах зовсим не було *тахоль* в шыбках (Л. 177). Вѣдь тафля и шыбка одно и тоже.

NB. Всѣ производныя сл. от этого см. под **тафл.**

Та́хнуты, *хну, нув* и *тах* г. с. просыхать, с преф. *про, с,* (Г.-) с преф. *по* — утонуть. *Потах* вводи (Зн. 54).

Тахта́рыть (Плт.), *рю, рыв* г. д. тащить, влечь. Да взяв мылую дай на двир *тахта́рыть* (Ю. 39).

Тахта́рыты (-), *ру, рыв* г. д. тащить (Ю. 39).

Тахтау́лив м. *лова* названіе села около Полтавы.

Тахтау́ливськый, *а, е,* относящійся к этому селу, родом оттуда.

Та́хты, *тах* **та́хнуты.**

Та́ца (Км.) ж. *ы* поднос. В несмягченіи в этом словѣ *а* перед *ц* нельзя усматривать вліянія польщизны. Геній языка посредством твердаго *а* отличил это слово от *Таця*=Татьяна. В тѣх мѣстностях, гдѣ *Тацл* не употребляется в смыслѣ Татьяна, оно зн. поднос. Впрочем есть мѣстности, гдѣ встрѣчаются формы молоды*ца*, паляны*ца*, суны*ца*, цары*ца* и др. Может быть эти формы в нашем языкѣ остаток старославянщины, а может быть образовались и под иноязычным вліяніем, если взять во вниманіе, что онѣ встрѣчаются в сосѣдствѣ с румынами.

Та́цка ж. *ы* ум. от **та́ца.**

Та́цочка ж. *ы* тоже.

Тацу́ня ж. *и* Татьянка.

Тацу́нeнька ж. *ы* (Гл. II, 683) ум. от **Тацу́ня.**

Та́цька ж. *ы* Татьяна.

Та́цьчын, *а, е* принадлежащій Татьянѣ.

Та́ця ж. *и* 1) (Лв.)=**та́ца.** 2) (Пр.-) Татьяна. Не тебе беру, *Тацю,* ино твою працю. 3) (Г.—) дыка *таця* раст. Senecio umbrosus W. et Kit.

Тач (Км.) слово из *перводанов*; само по себѣ едва ли имѣет значеніе и едвали в других случаях употребляется. Оном, боном, *тач* и т. д. *Перводаны* в каждой мѣстности свои, но есть много общих. Не лишне упомянуть, что в игрѣ **«таврот»** *перводанят* еврейск. словами: еньґел, беньґел, саме, креньґел и т. д.

Тачавка (Г-) ж. *ы*=**кача́лка.**

Тачаны́на ж. *ы* возня при катаніи бѣлья.

Та́чаня с. *я* катаніе бѣлья.

Тача́ты, *ча́ю, чав* г. д. катать. Cf. **тачати** agere. — Надтачивать, пришивать, пришивая дѣлать длиннѣе.

Таче́вка (Г.-). ж. *ы*=**ка́чалка.**

Та́чечка ж. *ы* ум. от **та́чка.**

Тачи́вка ж. *ы* (Гл.II, 132)=**магильны́ця.**

Та́чка ж. *ы.* Здѣсь произошло чередованіе *к* с *т.* Так как в малорусском и польск. яз. *качка* зн. утка, то вѣроятно это чередованіе произошло на почвѣ этих яз., и в таком измѣненном видѣ слово это потом перешло в великор. яз.

Тачко́ваня с. *я* отгл. от

Тачкува́ты, *у́ю, ува́в,* г. д. возить ч. н. тачкою.

Таче́ты (Г.-)=**тача́ты.**

Та́ша ж. *ы* точное знач. неизвѣстно; судя по ум. **та́шка,** можно предполагать, что слово это означает коробку, с которою ходят разно-

щики товаровъ. Закр. объясняетъ, что это «подать (гдѣ и кому?) съ продавцовъ на ярмаркѣ за разложенный для продажи товаръ?»

Та́шка (Г-) ж. ы кожаная дорожная сумка, носимая крестьянами, особенно гуцулами. В *ташци* мае гуцул протычку до чубука, капшук, ниж, кресыло (обо огныво), чыр, кремипь (Зн. 69). Ховай, жинко, доган в *ташку*, идут. левизоры (Гл. IV, 501).

Ташлы́к, м. *а́* 1) назв. нѣсколькихъ селъ въ Подольской губ. 2) село Черкасск. уѣзда. Жит. 2407. С татарск. зн. каменная почва (Пх.)

Ташлы́цький, *а, о* принадл. этому селу, родомъ оттуда.

Ташова́ты, *ся*,—*ую—ся*, *ав—ся* г. д. и с. упаковывать или выпаковывать ч. н. изъ ташки, раскладываться; приводитъ въ порядокъ.

Ташчы́ты, *шчу́*, *шчы́в* г. д. съ трудомъ нести, насильно влечь. *Та́шчыть* як чорт жыда (повѣрье о судномъ днѣ). И лид тришчыть, и вода плюшчыть, а кум до кумы судака *ташчы́ть*.

Та́юваты, *а́юю*, *а́ював* г. д. тл. съ преф. *за*, *у*, *пона*. См. **таі́ты.**

Та́я мст. ж. р. см. **той.** ‖ *Пани стара*. = Vulva. Цытьте, нехай *тая* попасецьця (Н. 279).

Та́яты, *тану*, *таяв* г. с. изъ твердаго состоянія вслѣдствіе теплоты превращаться въ жидкое. Cf. **тажти** liquefieri.

—

Тва (-) кр. ф. мѣст. ж. р. вм. полной **твоя.** Форма эта, встрѣчающаяся въ южн. и польск. яз., очень древняя и есть наслѣдіе старосл. яз. Она встр. въ Бон. пс. и, судя по краткимъ ф. другихъ мѣст., предполагаетъ форму для муж. р. **твъ.**

Твале́т (Км.) м. *а* шкатулка преимущественно съ зеркаломъ.

Твале́тка ж. ы ум. отъ предыд.

Твале́тонька ж. ы } тоже.
Твале́точка ж. ы } тоже.

Твалетчы́на ж. ы плохая шкатулка.

Твань (-) ж. и вязкая, густая грязь; тина.

Тваню́ка ж. ы ув. отъ предыд.

Твар ж. ы и **тварь** ж. и 1) тварь, твореніе. 2) Лицо. Червона гарасивка тоби до *твары*. 3) Фигура или масть (въ картахъ). Усякоі *твари* по пари (нѣтъ длинной масти). 4) Животное. Шыя у вовка суцильна, а не так, як у прочоі *твари* (М. 5). Cf. **тварь**, res creata. В. Гал. тв. *тварев.*

Твардо́вський фамилія. Былъ въ 16 ст. ученый, занимавшійся математикою. Онъ фигурируетъ въ сказаніяхъ народа на Правобережьѣ. Кромѣ баллады Гулака-Артемовскаго объ немъ извѣстна еще другая въ Подольской губ.

Тва́ричька ж. ы (Гл. II, 714) личико.

Тва́рына ж. ы одно живое существо.

Тва́рына́ собир.

Тва́рынка ж. ы ум. отъ предыд.

Тва́рыночка ж. ы тоже.

Тва́рынонька ж. ы тоже.

Тва́рый тл. въ сложн. **круглотва́рый** (Зн. 30).

Тварю́ка ж. ы ув. от **твар**. Создав же Господь таку *тварю́ку!* || (руг.) личина. Ин. животное (Мл. 341).

Тваря́ты, *яю, яв* г. д. тл. с преф. *вы*. Cf. **тварати**, formare.

Тве см. **твий**.

Тве́і (-) мѣст.=**твоєі, твоі**.

Тверде́йкый, *а, е,* (Гл. IV, 502) = **тверде́нькый**.

Тверде́нько нар. ум. от **тве́рдо**.

Тверде́нькый, *а, е* ум. от **тверды́й**.

Тверде́сенько нар. ум. от **тверденько**.

Тверде́сенькый, *а, е* ум. от **тверды́й**.

Тверди́синько нр. совсѣм твердо, безусловно твердо.

Тверди́синькый, *а,е* безусловно твердый.

Тверди́сичко = **тверди́синько**.

Тверди́сичкый, *а, е* = **тверди́синькый**.

Тверди́сько = **тверди́синько**.

Тверди́ськый, *а, е* = **тверди́синькый**.

Тве́рдисьть ж. *досьти* твердость, жесткость; крѣпость; pl. **твердошчи** твердыя тѣла. На *твердошчах* спаты.

Тве́рдиты, *дию, див* г. с. дѣлаться твердым, затвердѣвать; грубѣть.

Тверди́ш и **тверди́йш** ср. ст. от **тве́рдо**.

Тверди́ше тоже.

Тверди́шаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться болѣе твердым; болѣе огрубѣвать.

Тверди́шенькый, *а, е* ум. от. **тверди́шый**.

Тверди́шый, *а, е* ср. ст. от **тверды́й**.

Тверди́шче и др. под. формы см. под **твердиш**...

Тве́рдко нр. = **тве́рдо**.

Твердкы́й, *а́, е́* = **тверды́й**.

Тве́рднуты, *ну, нув* г. с. начинать дѣлаться твердым, отвердѣвать.

Тве́рдо с. *а* названіе буквы *т*.

Тве́рдо нар. твердо; жостко. Мягко стеле, *твердо* спаты. Тяжело, не чутко. Вин *твердо* спыть. Основательно. Вин *твердо* знае урок. Крѣпко (Гл. I, 130).

Твердота́ ж. ы твердость, крѣпость, устойчивость (Ст. 40).

Тве́рдовець (Г.-) *дивця* бабочка Aglia Tau (Вх. III, 11).

Твердо́вськый = **Твардо́вськый**.

Твердохли́б, *а* фамилія.

Твердохли́бив, *бова, бове* принадл. Твердохлѣбу.

Твердохлибо́вич фамилія.

Твердохлибо́вичив, *чова, чове* принадл. Твердохлѣбовичу.

Твердохлибо́вичка ж. ы жена Твердохлѣбовича.

Твердохлибо́виччын, *а, е* ей принадлежащій.

Твердохли́быха ж. ы жена Твердохлѣба.

Твердохли́бышын, *а, е* ей принадл.

Твердошку́рый, *а, е* толстокожій. Животн. pachydermata, рыбы—sclerodermi.

Тве́рдше нр. = **тверди́ше**.

Тве́рдшый, *а, е* = **тверди́шый**.

Тверды́й, *а́, е́* твердый, жосткій; крѣпкій. *Тверда* Русь — все перебуде! *Твердый* сон. Имѣющій трудно отдѣляемыя частицы. *Твердый* як камінь, як зализо. || Сильный, жестокій. *Тверда* зыма (Гл. IV, 406).

Тверды́ты, *цу́, дыв,* г. д. дѣлать крѣпким, укрѣплять. Cf. **тврьдити**, firmare.

Твердя́к (Г.) м. *а́* 1) твердая часть дерева, древесина ? (Вх. V, 38). 2) (-) раст. Lythrum Salicaria L. (Ан). 3) Lythrum virgatum L. (ib.). 4) (Чн.) Pedicularis palustris L. (ib.).

Тве́рца ж. ы крѣпость, твердость, укрѣпленіе. Cf. **тврьжда**, munimentum.

Тверця́ты, *а́ю а́в* г. д. тл. с. преф. *с, за, пид, вы.*

Тве́рцуваты, *цую, цував* г. д. тл. с преф.

Тверéзенько нар. ум. от **тверéзо.**

Тверéзенький, *а, е* ум. от **тверéзый.**

Тверези́синько нар. совершенно трезво.

Тверези́синький, *а, е* безусловно трезвый.

Тверези́сичко = **тверези́синько.**

Тверези́сичкый, *а, е* = **тверези́синький.**

Тверéзисьть ж. *зосьти* трезвость, свойство трезваго.

Тверези́ш и — **ше** ср. ст. от **тверéзо.**

Тверези́шаты, *аю, ав* г. с. протрезвляться, дѣлаться болѣе трезвым.

Тве́рéзо нар. трезво.

Тверéзый, *а, е* трезвый, не пьяный. Шчо у *тверезого* на уми, то у пъяного на языци. Cf. **трѣзвъ,** sobrius.

Тверезы́ты, *ре́жу́, зыв* г. д. (—**тыся**) отрезвлять, прогонять хмѣль.

Твий, *твоя (тва), твоє (тве)* мѣст. твой. *Твий* батько вмер! — Посьтий трохы,—дотаньцюю!—*Твоя* бабка, моя бабка прядавалы разом ябка... *Твий* дид, мий дид... Мий ся *втеечкы*, а *твий* ззив (пустота дытяча). || Муж. Куды *твий* пишов?

Твиськы нр. с *по*, по твоему, как тебѣ свойственно.

Тви́ський, *а, е* твой собственный, тебѣ принадлежащій. Cf. **твоискъ.**

Тви́на (Км.) ж. *ы* и **тви́но** с. *а* мужская верхняя одежа.

Тви́нко с. *а* ум. от предыд.

Твор м. *а* и *у* тл. с. преф. *вы, у, пры.* Cf. **творъ,** habitus corporis. В Гал. употр. и без преф. особ. *творы* = произведенія (Вх. V).

Тво́ра ж. *ы* тл. с преф. *по.*

Тво́ра (Г.-) ж. *ы* произведеніе, твореніе (Ст. 18).

Тво́ре́цъ м. *рця́* творец. Выдыть Бог, выдыть *Тво́рець*, шчо мыр погыбає: архангела Гаврыіла в Назарет посылає (коляд.). Cf. **творьць,** opifex.

Твори́ня с. *я* твореніе. Гоже, не гоже — *творыня* Боже.

Твори́нячко с. *а* ум. от предыд.

Творци́в, *цéва, цéве* принадл. творцу. Cf. **творьцевъ.**

Творчеський, *а, е* творческій. Cf. **творьчьскъ.**

Тво́рчый, *а, е* свойственный творцу. Cf. **творьчь.**

Творы́ло с. *а* матерія, вещество (Вх. I, 17).

Творы́льне с. *ого* село, населенное Лемками. Жит. 460.

Творы́ты, ру́ и *рю́, рыв* г. д. творить, дѣлать, производить. Роскиш *творыть* биль: як прыходыть — смакує, як выходыть — катує. — На чім вози ідеш, тому и ласку *творы.* — **тыся** (Г.-) мѣщаться. Вин мени гворыв, обым ся на тото не *творыв* (Зн. 42).

Творя́ты, *я́ю, я́в* г. д. тл. с. преф. *вы, за, пры* и др.

Твуй (Гл. III, 244) = **твий.**

—

Тдава́ты, *тдаю́, тдава́в* г. д. отдавать.

Тда́ты, *тдаю́, тдав* г. д. отдать. Тогды лыка дры, колы ся друт; тогды дивку *тдай*, колы берут.

Тдыра́ты, *ра́ю рав* г. д. отдирать. NB. Всѣ слова с подобным сочетаніем согласных образовались посредством элизіи. Они встрѣчаются в связи рѣчи, когда предыдущее

слово оканчивается гласною. Другія подобныя слова нужно искать под соотвѣтствующею гласною *о*.

—

Те (-) мѣст. ср. р. краткой ф. от **той**. Не *те*, шчо мете, а *те*, шчо зверху йде.—Бог *те* знае, а не мы гришни.—Буде *те*, шчо я знаю.—Божа власьть, шчо схоче, *те* й дасьть.—**Те — те** одно — другое, один — другой. *Те* йде молыцьця, а *те*—жывыцьця.—*Про те* не смотря на то, все таки, между тѣм. Казалы не добра страва, а про *те* ззилы.

Теа́тер м. *тру* театр. Вертепный — кукольная комедія.

Театра́льный, *а*, *е*.

Те́бе́ р. и в. от личн. мѣст. **ты**. Не ходы до мене, не залицяйся; не пиду за *те́бе*, не сподивайся: не пиду за *те́бе*, бось не хороший, не пиду за *те́бе*, не маеш грошей.—Чорт *тебе́* беры! — Не до *те́бе* пьют, не кажы: дай, Боже, здоровля! Кажется, если это мѣст. с предлогом, то удареніе *те́бе*, а если без предлога, то *тебе́*.—Квачу, квачу! а я *тебе́* бачу (приговаривают в игрѣ *квач*).

Теби́ (-) дат. п. вм. **тоби́**.

Те́вкало об. *а* тот или та, которые с жадностью ѣдят, производя при этом чавканіе. Отсе шче *те́вкало!* || Свинья.

Те́вканя с. *я* ѣда с жадностью и с чавканіем.

Те́вкаты (-), *аю*, *ав* г. д. ѣсть с жадностью, производя чавканіе; ѣсть как свинья.

Тегды́ (Гл. III, 446) = **те́ды**.

Теге́паня (Км.) с. *я* отглагольное от **теге́паты**.

Теге́паты, *аю*, *ав* г. с. — **тыся** обильно испражняться. Без сомнѣнія *те* преф. cf. **ге́паты**, **гепа**.

Тегну́ты (Г.-) *ну*, *нув* и *тег* (?) г. д. = **тягну́ты** (Зн. 27). NB. В нѣкоторых мѣстностях Галиціи и Подоліи *я* звучит как *е*; каких слов нѣт под *е*, напр. *теглый*, *тежко* и т. п., нужно искать под *я*.

Те́ды (*) нар. тогда. Cf. **тогды**.

Те́е мѣст. с. р. от **тей**, то, это. На шчо мени *тее* серебро, колы жыты не добро (Н. 31)! || Cacare, или другое дѣйствіе *непрылюдне*. Тоби так хочецьця ісіты, як голодному *тее* (Н. 240). Хоч чоловикам и не онее, так колы жинкам, бачыш, *тее* (Н. 175). || *Шчо иное*. Де ты ввалявся в *тее?*

Те́еся мѣст. *шчо-иное*. Ич — мов *теея* пид лопушком (Н. 218)!

Те́ето мѣст. с. *теето*, як то ôго.

Те́еньке }
Те́ечке } мѣст. с. ум. от *тее шчо иное*.

Те́ечкы }
Те́еньки } употребл. для замѣны глаголов, выражающих *неприлюдныя* дѣйствія, когда из приличія не хотят употреблять этих глаголов.

Теж мѣст. с. тоже. И я *теж* кажу. *Теж* саме тоже самое.

Теж сз. также. Я чув, и ты *теж* не глухый був.

Тей (-) мѣст. ук. *тая*, *та*, *тее*, *те* тот, этот. См. **той**.

Те́йшый тл. с. преф. *ту*, *там*.

Те́ка (Пр.-) ж. *ы* портфель. С греч.

Тека́ч (-) м. *а́* раст. Panicum miliaceum L. Так называют жолтое просо (Ан.).

Те́киевка ж. ы деревня Уман. уѣзда, жит. 264; приходом к Оксанинѣ. Текіе по-татарски мусульманское кладбище.

Те́кла (Пр.-) ж. ы Өекла. Сыды, *Текло*, бо шче не смеркло.

Те́клин, *а*, *е* принад. Өеклѣ.

Те́клый, *а*, *е* тл. с. преф. *вы*, *с*.

Те́клын, *а*, *е* принадл. Өеклѣ.

Теклы́на (? Б. Г.-) ж. ы жидкость (стр. 22).

Те́кля (Пр.-) ж. *и* = **Те́кла.**

Текля́новка ж. ы дерев. Липовецк. уѣзда, жит. 79, приходом к Скитку (Пх.).

Теку́ча ж. *оі* село Уманск. уѣзда жит. 1673, кат. 11. Одна из могил в селѣ этом называется Сорокою (Пх.).

Теку́чка (Г.-) ж. ы нефть, керосин (Вх. V, 31).

Теку́чый, *а*, *е* текущій, идущій. *Теку́чый* час.

Тексты́, *течу́, тик, текла́, текло́, тек* (?) г. с. течь, проходить (о времени). Брат брата сиче—била кров *тече* (зг. жорна, мука́).

Телева́тый, *а*, *е* пузатый, имѣющій большой живот.

Те́лево (П.-) с. *а* желудок, большой живот, пузо; в том же значеніи употребляется *ґелево*; слѣд. здѣсь является чередованіе *т* с *ґ*. В шутку в под. сем вм. *телево* употребляли слово **телевта́о** (называли пузатых монахов). *Телево* обр. вѣроятно из **черево.** Чередованіе *т* с *ч* и *р* с *л* обычны в южно-р. яз. Cf. терез, через, лыцарь, рыцарь, лепорт, рапорт и др.

Телегі́з (Кз. ?) звукоподр. слово для выраж. звука нѣкоторых мелких птиц весною. *Телегі́з!* покынь сани, возьмы виз.

Телегра́ма ж. ы телеграмма.

Те́легра́ф м. *а* и *у* телеграф.

Телерґафи́ста м. ы телеграфист.

Телегра́фськый, *а*, *е* телеграфскій.

Телемба́с м. *а* = **таламба́с.**

Теле́ни (Вл.) (?) *на барана, на коркоши.* Хоцьци *теле́ни.*

Теле́нка (Г.-) ж. ы пастушья свирѣль из бузины или вербы без дырок (Зн. 69).

Теле́ночка (Г.-) ж. ы ум. от **теле́нка.** (Гл. I, 226).

Теле́нь! мж. звукоподр. для выраженія момента удара в звенящее тѣло. Слово это употребляется отдѣльно и в соединеніи с *тень*: **тень-телень.**

Теле́нькання с. *я* отглагольное от

Теле́нькаты, *аю*, *ав* г. с. ударять в колокол или в др. звенящее тѣло позванивать.

Теле́нькнуты, *нув* однокр. вид от предыдущ.

Теле́п! мж. для выраженія момента паденія, особенно во что-нибудь жидкое.

Телепа́й м *а́я* фамилія перваго осадчаго мѣст. Телепина.

Телепа́йло с. *а* то, что мотается. ‖ Кто медленно идет.

Теле́пало с. *а* медленно идущій, особенно по грязи.

Теле́паты, *аю*, *ав* г. с. шлёпать, медленно идти, шлепая ногами; пачкать.—**тыся**, тащиться, мотаться, болтаться.

Те́лепе́нь м. *пня́* 1) то, что болтается, мотается. 2) Колокольный язык Съвъятый *телепень!* не вбый меен (М. 167)! 3) Дурак, пустомеля.—

Хиба вже, такы, шчо стень *телепень*, тай и йдете на ввесь день (Н. 213). В этой посл. значеніе телепень трудно объяснить.

Телéпын м. *а* мѣст. Чигиринск. уѣзда. Жит 1494, евр. 494, по обѣим сторонам рѣчки Ташлыка сырого (Пх.).

Телéпыньськый, *а, е* принадлежащій этому мѣстечку; родом оттуда.

Телесá (Г.-) pl. ? внутренности, потроха (Вх. II, 39).

Телесовáтый, *а, е* ? грубый, вещественный, тѣлесный ?

Телесовáтыся, *сýюся, сувáвся* (Зкр.) скучать?

Телéсык м. *а* герой малор. сказок. Шур-шур по ледку так, як по медку, Ивасыка-*Телесыка* кисточкы (вѣдьма припѣвала).

Телéсыкив, *кова, кове* принадл. Телесыку.

Телéсычкив, *кова, кове* тоже.

Телéсычок м. *чка* ум. от **Телéсык.**

Телéтнык (Г.-) м. *а*=**телятнык.**

Телéхнуты (Пс.) ? *нув, у* сильно стукнуть.

Телéшовка ж. *ы* село Васильков. уѣзда при рѣчкѣ Гороховаткѣ. Жит. 1696 (Пх.).

Телéшовськый, *а, е* принадлежащій этому селу; родом оттуда.

Телéшык м. *а* (Зкр.) = **Телéсык.**

Телíга (-) ж. *ы* 1) телѣга. Мий брат Кундрат на горах, на водах, на зализи, на *телизи*, на рачачий нози (зг. мельница). 2)(Г.-) птица Oriolus galbula L. (Вх. V, 20). Cf. **тєлѣга**, currus.

Тели-голи! (Г.-) межд. звукоподражат. для передачи пѣнія этой птицы (ib).

Телíжечка ж. *ы* ум. от **телíжка.**

Телíжка ж. *ы* ум. от **телíга.**

Телíжнык (Г.-) м. *а* тл. с преф. *по.*

Телíжыньци pl. *нец* село Таращанск. уѣзда при рѣчкѣ Роськѣ. Жит. 1558, кат. 5, евр. 7 (Пх.).

Телíжыньськый, *а, е* принадлежащій этому селу; родом оттуда.

Телип-телип! мж. для выраженія момента болтанія. Дивкы крычать: «Пылып, Пылып!» А вин бидою *телип, телип* (Тр. IV, 505)!

Телíш (Чрн.) м. *á* дерево? Cf. materia: m. caedere рубить лѣсной матеріал. Цоіду в лис, вырубаю *телиш*; из того *телишá* изроблю два човны, два столы, шыло и покрышку (зг. жолудь. Н. 295).

Телíшчыты (П.-) *шчу, шчыв* г. с. = **тегéпаты.** ‖ Тащить, с трудом нести.

Телóнь! Телóнь! мжд. для призыва телок.

Телóхно! тоже.

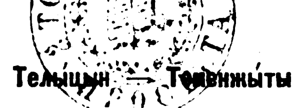
? Телó (Г.-) столько (Гл. III, 415).

Телýшечка ж. *ы* ум. от

Телýшка (-) ж. *ы* телка, телушка. Мылийша душка, ниж *телушка* (Н. 132).—За морем *телýшка* полушка, та руб перевозу (ib. 206).

Телытыся, *люся, лывся* г. с. телиться, рождать теленка. *Тельсь*, ялова! давай молока! (требованіе невозможнаго).

Тельíця ж. *и* молодая корова, не имѣвшая теленка. Продай, маты, дви *телици*; купы мени шнуровыци (из пс.). Шчо там чуваты коло вашоі хаты: бык чы прывык, *тельíци* чы веселыцьця? — Попова *телыця* по полю вертыцьця: ни ісьть, ни пъє й до дому не йде (зг. борона). Пъять *тельíць!* Пъять *тельíць* (Г.-)! Нибы так крычыт



перепелыця (Вх. II, 13). Cf. **телица** δάμαλις, vitula.

Телы́цын, *а, е* принадлежащій телкѣ. *телы́цына* шкура.

Телы́ченька ж. *ы* ум. от **телы́чка.**

Телы́чечка ж. *ы* тоже.

Телы́чка м. *ы* ум. от **телы́ця.**

Телы́ччын, *а, е* принадл. телочкѣ.

Телы́чыты, *чу, чыв* г. д. обр. через перестановку корней слов. Чы не *телычылы* мого выдячкы = чы не выдилы мого теляты?

Те́льбух м. *а* внутренности, полость желудка, преимущ. желудок и кишки. Ин. желудок. Cf. **трибоухъ.**

Тельбуха́тый, *а, е* имѣющій большой желудок и кишки.

Тельбушо́к м. *шка́* ум. от **те́льбух.** Вѣроятно отсюда же **тельпушо́к=телесык?** (Здѣсь равенство по значенію тл.).

Тельбушы́ты, *шу́, шыв* г. с. выпускать кишки.

Тельмо́м (Г. П.-) нар. очень скоро, оч. быстро.

Те́льный, *а, е* (Лч.) = **ти́льный.**

Тельпушо́к м. *шка* = **тельбушо́к**; в сказках карлик?

Телю́шчыты, *шчу, шчыв* = **тели́шчыты** см. **теге́паты.**

Теля́ с. *я́ты* теленок. Вола голова не болила, колы корова *теля* родыла.—Дав Бог *теля,* та не дав хлива! — З благовисного *теляты* добра не ждаты. — Вил забув, колы *телятôм* був! — Де вже нашому *теляти* та вовка пийматы! Ходыт, як корова за *телям* (Н. 56). Червона корова чорне *теля* лыже (зг. полумня и челюсты). Cf. **тела** scr. taruna, taluna.

Теля́тко с. *а* у̇м. от **теля́.** Ласваве *телятко* дви маткы ссе. — Миськe *телятко,* а сильськe дытятко.

Теля́тнык м. *а* пастух, пасущій телят; торгующій телятиною.

Теля́тныкив, *кова, кове* относящійся к телятнику, ему свойственный.

Теля́тнычок м. *чка* ум. от **теля́тнык.**

Теля́тнычкив, *кова, кове* = **теля́тныкив.**

Теля́тойко (Г.-) ж. *а* ум. от **теля́.**

Теля́тонько м. а тоже.

Теля́точко м. *а* тоже.

Теля́тына ж. *ы* телячье мясо. || Дурак.

Теля́тынка ж. *ы* ум. от предыд.

Теля́тышче с. *а* ув от **теля́.** Єдном мала телятышче, и то м не загнала (Гл. II. 449)!

Теля́тын м. *а* село Томашевск. уѣзда Любл. губ.; насел. малоруссами (Тр. VII, 367).

Телячкы́ (Г.-) pl. *чо́к* (?) или *чкив* (?) молочные зубы.

Теля́чый, *ча, че* телячій. *Теляча* головка. *Теля́ча* тобивка (Гл. III, 108)=барабан?

Теля́чыты, *чу, чыв* г. д. = **телычыты.** Чы не *телячылы* вы мого бачаткы?

Те́мбак (Км.) м. *у* томбак, сплав мѣди и цинка в извѣстной пропорціи.

Тембако́вый, *а, е* относящійся к этому сплаву, сдѣланный из него.

Темберш́чына ж. *ы* село Васильковскаго уѣзда. Жит. 1758 (Пх.).

Темеі (Г.-) pl. *ів* (?) большіе лѣса. Г. Вх. сравнивает с **темєль** fundamentum (Зн. 69).

Теменже́не (*) с *я* угнетеніе, притѣсненіе.

Теменжы́ты, *жу́, жыв* (*) г. д. притѣснять, угнетать, давить.

Теметив (Г.-) м. *това* (?) кладбище, погост. Вх. сравн. с угорск. temetö Gottesacker (Зн. 69).

Темко́ м. *а́* (Н. 133) = **Томко.**

Темне́нько нар. ум. от **те́мно.**

Темне́нькый, *а, е* ум. от **те́мный.**

Темне́сенько нр. ум. от **те́мно.**

Темне́сенькый, *а, е* ум. от **темный.**

Темни́синько нр. совершенно темно.

Темни́синькый, *а, е* совершенно темный, безусловно темный.

Темни́сичко нр. = **темни́синько.**

Темни́сичкый, *а, е* = **темни́синькый.**

Темни́сько нр. = **темни́синько.**

Темни́ськый, *а, е* = **темни́синькый.**

Те́мнисьть ж. *носьти* свойство темнаго, темнота, неясность; слѣпота. Cf. **тьмьность,** tenebrae.

Те́мниты, *нию, нив* г. с. становиться темным; дѣлаться слѣпым.

Темни́ты, *и́ю, и́в,* — **тыся,** *ни́юся, ни́вся* темнѣть, дѣлаться мрачным; вечерѣть, смеркаться.

Темни́ш нр. ср. ст. от **те́мно.**

Темни́шаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться темнѣе, мрачнѣе.

Темни́ше нр. = **темни́ш.**

Темни́шенькый, *а, е* ум. от **темни́шый.**

Темни́шый, *а, е* ср. ст. от **те́мный.**

Темни́шчый, *а, е* тоже. Другія видоизмѣненія от этой ф. см. под **темни́ш...**

Те́мно нр. темно, неясно, не свѣтло. *Темно,* хоч око выколы; тыхо, хоч мак сий.

Темнобрузо́венькый, *а, е* ум. от

Темнобро́нзовый, *а, е* — *ва* обывка (Нч. 134).

Темнобруна́тный (Г.-) *а, е* темнобагровый (Вх. V, 3).

Темнова́тенькый, *а, е* ум. от **темнова́тый.**

Темнова́тисьть ж. *тосьти* темноватость.

Темнова́тишый, и́йшій, и́шчый, *а, е* ср. ст. от

Темнова́тый, *а, е. Темновата* украiньска сьвиньна зисталася на шчо́ках (Нч. 163).

Темножовте́нькый, *а, е* темножелтый.

Темножовтова́тенькый, *а, е* ум. от

Темножовтова́тый, *а, е.*

Темножо́втый *а, е.*

Темнозелене́нькый, *а, е* ум. от **темнозеле́ный.**

Темнозеле́нисьть ж. *носьти.*

Темнозелени́шый, *а, е* ср. ст. от **темнозеле́ный.**

Темнозеле́но нр.

Темнозеле́ный, *а, е.*

Темноо́кый, *а, е* чорноглазый. ‖ слѣпой.

Темноруде́нькый, *а, е* темнорыженькій.

Темноруда́венькый, *а, е* темнорыжеватый.

Темноруда́вый, *а, е* тоже.

Темнору́дый, *а, е* темнорыжій.

Темноружо́венькый, *а, е* ум. от

Темноружо́вый, *а, е* темнорозовый.

Темнору́сеньный, *а, е* ум. от **темнору́сый.**

Темнорусявенькый, *а, е* ум. от

Темнорусявый, *а, е* темнорусый.

Темнору́сый, *а, е.*

Темносирачко́вый, *а, е* темносѣрый.

Темносире́нькый, *а, е* ум. от

Темноси́рый, *а, е* темносѣрый.

Темносыве́нькый, *а, е* ум. от

Темносы́вый, *а, е* сѣрый, чуть-чуть не черный (Вх. V, 31).

Темносыне́нькый, *а, е* ум. от

Темносы́ний, *я, е* и — **сыный,** *а, е* темносиній.

Темнота́, ж. *ы́* тьма, мрак; потемки.
Темно́та соб. непросвѣщонные люди.
Темночервоне́нькый, *а*, *е* ум. от
Темночерво́ный, *а*, *е* темнокрасный.
Те́мный, *а*, *е* темный, мрачный, не ясный, не свѣтлый, не проницаемый. Чужа голова *темный* лис. — Чорный. Мука́ *темна*, як земля. — Слѣпой. — *В те́мну* = в темницу, в кутузку.
Те́мнык (Пр.) м. *а́* погреб, в который на зиму прячут ульи с пчелами; вообще погреб. Cf. **Стебнык**.
Темны́ты, *ню́*, *ны́в* г. д. затемнять, дѣлать темным, омрачать.
Темны́ця ж. *и* 1) темная комната. Шьют шевчыкы у сьвитлыци, а кравчыкы у *темныци* (пѣсня). 2) Тюрьма, кутузка. Не хапайся дурныци, не будеш сыдив у *темныци*.
Темны́ченька ж. *ы* ум. от **темны́чка**.
Темныче́нько м. *а* ум. от **темничо́к**.
Темны́чка ж. *ы* ум. от **темны́ця**.
Темны́чный, *а*, *е* относящійся к темницѣ. Сторож при темницѣ.
Темнычо́к м. *чка́* ум. от **темны́к**.
Темня́ ж. *и́* темень, мрак, темнота. Як ти, шчо выйдут из *темни́* на сонце (З. Б. 27).
Темперо́ваня с. *я* очиниваніе перьев.
Темперува́ты, *ру́ю*, *рува́в* г. д. очинивать перья.
Те́мрива (Х.) ж. *ы* тл. в выраженіи *тьма темрива* безчисленное множество.
Темрю́к м. *а́* названіе города в Кубанской обл. Жит. 9000.
Темрю́цкый, *а*, *е* родом из этого города; относящійся к нему.
Те́мрява ж. *ы* темнота, мрак, тьма, пасмурное состояніе неба.
Темъя́н м. *а́* фамилія (Гл. III, 39).
Темышва́р м. *а* и *у* главный город воеводства Сербіи (Гл. IV, 519). Эй коло *Темышва́ру* жало дива яру траву.
? **Тен** (Г.-) *та*, *то* мѣст. **той** (Гл. III, 117).
Тена́р м. *а́* один из четырех главных человѣческих голосов.
Тенара́ нар. тенором.
Тенари́в, *рова*, *рове* свойственный тенору.
Тенґеры́ця (Ур.) ж. *и* =
Тендеры́ця (Г.-) ж. *и* **генґерыця**, **кендеры́ця** раст. кукуруза Zea maïs L. Вх. сближает с угор. tengeri Maïs (Зн. 25). Но если принять за первонач. форму *кендерыця*, а остальныя за образовавшіяся через перегласовку звуков, что подтверждается подобными явленіями в южно-р. языкѣ; то, примѣняясь к ц.-с, **кѫдрѭкъ**, crispus, первоначальное знач. этого слова — *кудрявое* растеніе, так как плод кукурузы дѣйствительно бывает покрыт *кудрями*. Разложеніе ѫ на *ен* и *ем* в польск. языкѣ обычно, но и в южно-русск. есть случаи: **ѫгрінъ** = *веньгер*, **трѫба** = *трембита* и др. см. **не́ньґый**.
Тендеры́чка ж. *ы* ум. от предыд.
Тендеры́чный, *а*, *е* = **кукуру́зяный**.
Тенды́тный (Лв.), *а*, *е* учтивый, тонкій, выдресированный, нѣжный?
Тенды́тнык (Пс.) м. *а* нѣженка?
Тенеса (Г.-) = **телеса**.
Тенесовый (Г.-) *а*, *е* кишечный Саклынок *тенесовый* инфузорія Bursaria intestinalis (Вх. V, 16)
Тене́тка (Пл.?) ж. *ы* проситившаяся

рубашка, порванная рубашка? *Тенетки* не ма на хребти, а шче бач! (Н. 50).

Тенéтнык (Г.-) **м.** *а* паук Tetragnatha (Вх. III, 18).

Тенéто (Г.-) с. *а* сѣть охотничья. Ой кыкала зазулейка та на *тенетови* (Гл. IV, 497).

Тенéты (Г.-) pl. сѣти. Cf. **тєнєто**.

Тенúты, *úю, úв* г. с. тл. с преф. *су*.

Тентерé нескл. род. пасьянса?

Тéнтра ж. *ы* назв. острова близ Днѣпровскаго лимана.

Тéнтрив м. *ова* тоже.

Тень-тень! мжд. для выраженія равномѣрнаго звука. *Тень-тень!* абы збуты день. — Для выраженія испуга и сердцебіенія.

Тень-телéнь! мжд. тоже. *Тень-телень,* добрый день (Н. 213). — Также для выраженія колокольнаго звона, происходящаго от ударенія поперемѣнно в два края колокола, как в костелах.

Теньгúшче нар. ср. ст. от **тéньго.**

Теньгúшчый, *а, е* ср. ст. от **тéньгый.**

Тéньго нар. крѣпко, сильно, чувствительно; прилично.

Тéньгый (Пд. Г.-), *а, е* крѣпкій, сильный, чувствительный (для внѣшних чувств), видный, рослый; приличный. *Теньгый* хлопец. Cf. **тѧгъ** fortis.

Тéньканя с. *я* отгл. от

Тéнькаты, *аю, ав* г. с. равномѣрно ударять, биться, издавая звук. У ôго *тенькае* = он боится.

Тéнько нр. = **тéньго.**

Теньтюков м. *а* фольварок Грубешовск. уѣзда Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 365).

Теóлын м. *а* деревня Липовецк. уѣзда приходом к Кушеватой. Жит. 417; в окрестностях его «Змиев-вал» (Пх.).

Теосин м, *а* фольварок Грубешовск. уѣзда Любл. губ. населен. малор. (Тр. VII, 365).

Теофúлôвка ж. *ы* село Грубешовск. уѣзда Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 365).

Теофúлив, *лôва, лôве* Θеофилов.

Теофúль м. *я* Θеофил.

Тéпа ж. *ы* тл. с преф. *до*.

Тепéр и тепéрь нар. Як не *тепер,* то в четвер! — А *тепер* же я лышывся сам без пары; возьму люльку и тютюн, тай пиду в гусары (пѣсня). От *тепер* Мыкыта ни сюды, ни туды!

Тепéра нар. теперь. Летила тетера, не вчера, *тепера...* Впала в лободу; хоць убый, не знайду (зг. иголка). А до мене два ходыло, та ничого не зробыло, а *тепера* іден ходыть — запашчына не обходыть (п.).

Тепéренька } нар. ум. от **тепéр.**
Тепéренькы }

Тепéречка } тоже.
Тепéречкы }

Тепéрешний, *я, е* (Лв.) и

Тепéрешный, *а, е* (Пд. Г.) теперешній.

Тепéриньна нар. ум. от **тепéр.** *Тепериньна* жинку маю (Гл. III, 162).

Теперúсинько } нар. вот-вот недавно,
Теперúсичко } только что.

Тепéркива (Г.-) нар. теперь.

Тепéркы (Пр.) нар. теперь. Перше коло чобит ходыв, а *тепéркы* не знае, як на ных ступыты.

Тепéря (-) = **тепéра**

Те́пла ж. *оі* рѣка в Галиціи (Гл. I, 560).

Тепле́нько и **теплє́йко** (Г.-) нр. ум. от **те́пло**.

Тепле́нькый, *а*, *е* ум. от **те́плый**.

Теплесенько нар. ум. от **тепло**.

Тепле́сенькый, *а*, *е* ум. от **те́плый**.

Тепле́ць (Пс.) м. *цю́* теплород.

Теплисинько нар. совсѣм тепло, безусловно тепло.

Тепли́синькый, *а*, *е* совершенно теплый.

Тепли́сичко = **тепли́синько**.

Тепли́сичкый, *а*, *е* = **тепли́синькый**.

Тепли́сько (-) = **тепли́синько**.

Тепли́ськый, *а*, *е* **тепли́синькый**.

Те́плисьть ж. *лосьти* теплота.—**плошчи** pl. теплыя тѣла, тѣла, задерживающія теплоту.

Те́плиты, *ию*, *ив* г. с. дѣлаться теплым. Cf. tepeo. **Те́плитыся**.

Тепли́йш (-) нар. ср. ст. от **те́пло**. От этой формы есть и произв. ниже слѣд.

Тепли́ш (-) тоже.

Тепли́шаты, *аю*, *ав* г. с. дѣлаться болѣе теплым, становиться теплѣе.

Тепли́ше = **тепли́йш**.

Тепли́шенькый, *а*, *е* ум. от

Тепли́шый, *а*, *е* ср. ст. от **те́плый**.

Тепли́шчаты, *аю*, *ав* = **тепли́шаты**.

Тепли́шче = **тепли́йш**.

Тепли́шчый, *а*, *е* = **тепли́шый**.

Те́пло нар. нехолодно, тепло. Шчо то за пекло, шчо *те́пло?* Ин. **тепло́**. Собака кудлатый—ôму *тепло́;* пан багатый — ôму добро.

Тепло́ с. *а́* теплота. Мачушыне добро, як зымне *тепло́*. По Петру, той по *теплу́!*

Тепломи́р м. *а* термометр.

Тепломи́рный, *а*, *е* относящійся к термометру.

Теплота́ ж. *ы* теплота. ‖ Теплая вода, употребляемая послѣ евхаристіи. Прыпесы *теплоту*.

Теплотво́р, м. *у* теплород.

Теплотво́рный, *а*, *е* теплородный.

Те́плый, *а*, *е* нехолодный, теплый, согрѣтый. Люде добри, хата *тепла*. — Їдно серце *тепле*, а друге *теплише*. *Тепли* воды = **вырай**. *Теплою* Олексы 17 марта. ‖ Тропическій. ‖ *Тепле* молоко парное молоко.

Те́плын м. *а* названіе мѣстечка в Под. губ.

Теплы́й край (Чиг.)¿ южная, теплая сторона.

Теплы́на (Г.-) ж. *ы* мѣсто, гдѣ вода зимою не замерзает (Зн. 69).

Теплы́ньськый лис названіе лѣса, находящагося за городом Славянском в пяти верстах. Савур могыла, *Теплы́ньськый лис,* де бере чумакив бис (Мл. 424).

Те́плыцькый, *а*, *е* относящійся к Теплику, родом оттуда.

Теплы́ця ж. *и* оранжерея. (Г.-) мѣсто, гдѣ вода зимою не замерзает (Зн. 69).

Теплы́ченька ж. *ы* ум. от предыд.

Теплы́чинь¿ ж. *и* теплые края?

Теплы́чка ж. *и* ум. от **теплы́ця**.

Теплы́чына ж. *ы* тропическія страны. Птыци с *теплычыны* летят.

Теплы́чынка ж. *ы* ум. от предыд.

Те́пнисьть ж. *носьти* тл. с преф. *до*.

Те́пный, *а*, *е* с преф. *до*.

Тепре́ (Чиг.) нар. теперь. Спершу горилка людей розважала, а *тепре* сама засумувала (Н. 224).

Тепты́, *тепу́*, *теп(?)* г. д. бить, трясть, мучить. Любы як душу, а *тепы* як грушу (Н. 174). Cf. **тепсти**.

Тер! Тер! (Г.-) звук. сл. для выраженія крика птицы Turdus viscivorus L.

Тер, *рла, рло.* См. **те́рты.** Ой не добрый хтось *тер* хрин!

Тер (Г.-) м. *у(?)* кустарник Prunus spinosa (Вх. V, 27).

Те́ра (Г.-) **ж.** *ы* Терезія? Де пиде *Тера,* все ій гирка вечера (Н. 54).

?Те́раз (Г-) нар. теперь. *Тераз* заволайце мою фраірочку (Гл. III, 118).

Тера́тын м. *а* фольварок Грубешов. уѣзда Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 365).

Тербы́чыты (-), *чу, чыв* г. д. надѣвать, взваливать на себя. Як прыйде вербыч, тры кожухы *тербыч* (Н. 9).

Тере́б м. *а* брюхо. Образ. через перестановку корней. В *тереб* добре зжывотаеш (Кт. 101).

Теребе́ля ж. *и* деревня Бѣльск. уѣзда Сѣдл. губ.; населен. малоруссами (Тр. VII, 372).

Теребы́вля (-) с. *я* мѣсто, очищенное от кустарников.

Тере́бка (Г.-) **ж.** *ы* мѣшочок, в который насыпают овес, *обрик* для корму лошади. Cf. торба (Зн. 29).

Теребо́вль м. *я* город в Галиціи в Тарнопольском округѣ на р. Гнѣзнѣ, жит. 2000.

Теребо́вельськый, *а, е* стан в Галиціи жит. 42450.

Теребо́к м. *бка* тл. с преф. *вы.*

Теребы́ты, *ре́блю, ребы́в* г. д. очищать от шелухи, шелушить. *Теребыты* фасолю, горох, кукурузу, картофлю и т. п. || Ѣсть. Мартын заробыв, Мартын *стеребыв.* || Взбира́ться. *Вытеребылыся* аж на пич (Нч. 188). || Очищать поле от кустарников. Cf. **трѣбити,** purgare.

Тере́бычи pl. *ив*? деревня Бѣльск. уѣзда Сѣдл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 371).

Тереве́ни pl. *нив* болтовня, пустословіе, росказни. *Теревени* правыты говорить вздор.

Теревени-ве́ни тоже.

Тереве́ныты, *ню, ныв* г. д. утверждать какую-нибудь ложь, упорно держаться ложной мысли и распространять ее. Сьмие *тереве́ныты* моім сынам, шчо польська мова, як не тепер, то швыдко буде потрибна на Вкраіни! (Нч. 149).

?Те́рез (-) пр. через, чрез. *Терез* сылу и кинь не повезе (Н. 101).

Тере́зка (Пр.) **ж.** *ы* Терезія.

Терезкы́ pl. *зки́в* ум. от **терезы́.**

Терезо́вый, *а, е* относящійся к *терезам.*

Терезо́чкы pl. *чкив* ум. от **терезкы́.**

Терезы́ pl. м. *и́в* коромысло у вѣсов. || Вѣсы. **Те́резы** (Лч. 24).

Те́рем (-) м. *а* горница, мезонин. Золотом му *терем* пысано (И. I, 45). Cf. **трѣмъ** turris, см. **трам.**

Тереме́ц м. *мця́* фольварок Грубешовск. уѣзда Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 365).

Теремкы́ pl *ки́в*? хутор на 14-й верстѣ от Кіева по Васильковской дорогѣ. Жит. 126. В Ипатской лѣтописи под 1150 г. упоминается *Теремец.* Думают, что это нынѣшніе *Теремки* (Пх.).

?Теремо́вый, *а, е* (Г.-) строевой? Занесу еі в *теремовый* лис (Гл. IV, 69).

Теремо́к (Пл.) м. *мка́* игрушечный домик; вообще игрушки. Нехай ім куклы й *теремкы* (Н. 99)! — От тоби куклы й *теремкы* (ib. 151).— Бумажные цвѣты для украшенія образов (Зкр.).

Терено́чок м. *чка* ум. от предыд.

Терещи́ pl. ? деревня Радомысл. уѣзда; приходом к Ладыжичам. Жит. 624 (Пх.).

Те́рен м. *у́* 1) куст и ягоды Prunus spinosa. Очы чорни, як *терен*. 2) (Г-) *а́* (?) насѣкомое Blatta orientalis L. (Вх. V. 24).

Терене́ць м. *ньцю́* ум. от предыд. в первом значеніи.

Тере́нин, *а*, *е* принадлежащій *Терени*.

Терено́вый, *а*, *е* относящійся к терну, сдѣланный из него. *Теренова*налывка.

Терено́к м. *нку́* = **терене́ць.**

Терены́на ж. *ы* одна ягода *терну*.

Терены́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тере́нь (Г.-) м. *я́*? = **терен** в 1-м значеніи (Гл. II, 744)

Тере́ня ж. *и* ум. имя Терезія.

Тереня́к (Км.) м. *у́* настойка водки на тернѣ.

Тереняко́вый, *а*, *е* относящійся к *тереняку*. *Теренякови* пъятна.

Теренячо́к м. *чку́* ум. от **тереня́к.**

Терес (Вор.) м. *у* раст. Rhamnus cathartica L.

Тере́сва ж. *ы* рѣка в Галиціи.

Тере́син, *а*, *е* принадлежащій Терезіи.

Тере́совка ж. *ы* фольварок Грубешовск. уѣзда Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 365).

Тере́сын м. *а* мѣстность в Холмск. уѣздѣ Любл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 366).

?Тересува́ты, *су́ю*, *сува́в* (Г.-) г. д.? раздумывать, размышлять, разсуждать? Ой я сую, *тересую*, де ся любка дила (Гл. IV, 471).

Тере́ся (Пр.-) ж. *и* Терезія. В лити й качка прачка, а в зыми й *Тереся* не береся.

Тере́ты (Г.-) *тру*, *тер* (?) = **те́рты** (Зн. 61).

Терефе́ры pl. *рив* = **тырыфе́ры.**

Те́рех (Пр.-) м. *а* Терентій? Cf. Тереха.

Те́рехив, *ова*, *ове* принадл. *Тереху*.

Тере́хова ж. *вої* село Бердич. уѣзда, Жит. 331 (Пх.).

Терехо́вич фамилія.

Терехо́вичив, *чова*, *чове* принадл. Тереховичу.

Терехо́вичка ж. *ы* жена Тереховича.

Терехо́виччын, *а*, *е* принадл. ей.

Тере́хы pl. *ив* ? деревня Радомысл. уѣзда, приходом к Карпиловкѣ. Жит. 331 (Пх.).

Тере́шва ж. *ы* приток Тараца (Гл. I, 572) = **Тере́сва?**

Тере́шечко м. *а* ум. от **Тере́шко.**

Тере́шкив, *кова*, *кове* принадл. Терешкѣ.

Тере́шко м. *а* Терентій. Здоров, *Терешку*, в нови сорочци! (из казкы). Засьмийся, *Терешку*, дам денежку!

Тере́шкы pl. *ок?* 1) село Сквирск. уѣзда при р. Березянкѣ. Жит. 533, кат. 14. 2) село Звениг. уѣзда при рѣчкѣ Шполкѣ. Жит. 1253 (Пх.).

Тере́шченкив, *кова*, *кове* принадл. Терешченку.

Тере́шченко 1) потомок Терешки. 2) фамилія.

Тере́шченчыха ж. *ы* жена Терещенка.

Тере́щенчышын, *а*, *е* принадл. ей.

Тере́шчыха ж. *ы* жена Терешка.

Тере́шчышын, *а*, *е* принадл. ей.

Те́рка ж. *ы* 1) терка. Натры хрину.— Нема *те́ркы*. 2) Рябой от оспы.

Чортова *терка.* 3) (Г.-) названіе птицы Turdus viscivorus L. (Вх. IV, 6). Послѣднее слово по звуковому составу одинаково со словом *терка* в первых двух значеніях, но не одного с ним корня, потому что первое имѣет форму *тертка*, а послѣднее не может ея имѣть, и должно быть отнесено или к одной группѣ со словом *теркáтый*, или произошло от *тер-тер* — звука, издаваемаго этою птицею.

Теркáтый, *а*, *е* (Г.-) и .

Терканы́стый (Г.-) *а*, *е* сѣрый, пестрый, имѣющій цвѣт перьев *терки* (Вх. IV, 6).

Теркотáты, *кóчу*, *тав* г. с. стучать как трещотка. См. **тарахкоти́лка.**

Теркоти́ты, *кочу*, *тѝв* г. с. тоже.

Теркы́ла (Г.-) ж. *ы* вьюк, тюк (Зн. 69).

Теркы́лка ж. *ы* ум. от предыд.

Терлéцкый фамилія.

Тéрло с. *а* мѣсто, гдѣ рыба оплодотворяется.

Терлóвыско, с. *а* = **тéрло.**

Терловы́й, *á*. *е* относящійся к терлу, находящійся там. *Тернлова* рыба (Г.-) Cyprinus phoxinus L (Вх. IV, 10).

Терлóвыще с. *а* = **тéрло.**

Терлы́каня с. *я* бренчаніе, плохая игра на струнном инструментѣ.

Терлы́каты, *аю*, *ав* г. с. играть на струнном инструментѣ. Шчо *затерлыкав*, то и пролыкав. || Плохо играть, бренчать.

Тéрлыков м. *а* дер. Константиновск. уѣзда Сѣдл. губ.; насел. малор. (Тр. VII, 374).

Терлы́ц (Ек.). м. *а* ? раст. Pedicularis comosa L. (Ан.).

Тéрлыця ж. *и* мѣстечко Липовецк. уѣзда при ручьѣ того же имени. Жит. 565 пр., 45 кат., 575 евр. (Пх.).

Тéрлыця (-) ж. *и* деревянный прибор для трепанія конопли и льну для отдѣленія твердых частей от этих растеній. По повѣрью народа на нем вѣдьмы ѣздят на Лысу́ гору, гдѣ бывают вооружены *мечыком* от него. || Болтун, -нья, пустомеля. Cf. **тéрныця.**

Терлы́ч м. *у* 1) растеніе Glecoma cruciata. По повѣрью народа принадлежит к любовным растеніям. *Терлыч, терлыч!* мого мылого прыклыч. 2) (Г.-) Раст. Silene nutans (Вх. I, 13).

Тéрлычка ж. *ы* ум. отъ **тéрлыця.**

Терлычóвый, *а*, *е* относящійся к этому растенію, сдѣланный из него.

Тéрлыще (-) с. *а* (Зн. 71) = **тéрло.**

Тéрмаховка ж. *ы* деревня Радомысльск. уѣзда при рѣчкѣ Болотнѣ, приходом к Обуховичам. Жит. 104 (Пх.).

Термелы́на (Пд.) ж. *ы*. раст. Tormentilla erecta L.

Терменты́ля (Вл.) ж. *и* тоже (Ан.).

Терменты́на (Г.-) ж. *ы*. тоже (Вх. II. 36).

Тéрмин м. *у* опредѣленное время, назначенный срок; срок, на который отдают мальчиков для обученія ремеслу. — Научное выраженіе, названіе. *В термини* (*) кратко.

Терминóваня с. *я*. время, проведенное в обученіи ремеслу.

Терминолóгия ж. *иі*. собраніе названій какой нибудь науки, искуства или ремесла.

Терминува́ты (-), *у́ю, ува́в* г. с. проживать опредѣленное время (особенно в обученіи мастерству). Я *терминува́в* пъять лит, заким вызволылы в челядныкы.

Термите́ (Г.-) с. = **термитя́.**

Терми́тнык (Г.-) м. *а* моллюск Trochus agglutinosus (Вх. V, 7).

Термитя́ (Пр.) с. *я* кострика, твердыя части конопли и льна. Слово сост. из двух корней **тр** и **мет** и означает то, что при *треніи* (лôн *терты*, cf. *терлыця*) *отметается*, отбрасывается.

Термитя́ча с. *а* (соб.) много кострики; ув. от **термитя́**. *Термитя́ча* зализло в палец.

Термитя́чко с. *а* ум. от **термитя́**.

?Термолы́ты (Г.-), *молю́, лыв?* г. с. егозить, рѣзвиться? (Б. 69).

Термо́сыты (Км.), *шу, сыв* г. д. таскать, рвать, дергать. Свыпя *термосыт* сорочку. || Прясть. Не савыты не варварыты и не амбросыты, ино куделю *термосыты*.

Терн м. *у* = **терен**. Пиды, нарвы **те́рну**. Cf. **тръкъ** spina. См. **терны́на**. **Терн свынячый** раст. Cirsium lanceolatum Scop.

Те́рнава ж. *ы* названіе мѣстечка гдѣ? Село в Галиціи (Гл. I, 562, 575).

Те́рнавка ж. *ы* 1) названіе нѣскольких сел в Под. губ.; напр. **Те́рнавка**. Жабокрыцька в Ольгоп. уѣздѣ. 2) раст. Prunus instititia L. (Г.-Вх. II, 34). 3) рѣка в Екат. губ.

Тернаве́цькый, *а, е* = **Те́рнавськый.**

Те́рнавськый, *а, е.* принадл. Тернавѣ и Тернавкѣ, радом оттуда.

Терна́вськый фамилія.

Терне́нькый (Ур), *а, е* сдѣланный из терна. Як ся млада розлетила, штыре плоты проскочыла, а четвертый той **терне́нькый** (Гл. II, 486).

Тернец (Г.-) м. gen. ? насѣкомое Centrotus (Вх. III, 17). При этом словѣ не поставлен род. п. потому, что слова, оканчивающіяся на **ець** и имѣющія перед этим окончаніем *р* с плавною согласною в разных мѣстностях родит. п. имѣют различно, напр. *чернець* Пр. *черця́* Лв. *ченьця, горне́ць* **Км.** *горцка́*, Г.-*горця*, *вмерлець* Пд. *вмерця́* и др.

Терни́вка (-) ж. *ы* наливка из терна. **Терни́вкы** (Зн. 69) раст. Prunus institia L. (Г.-).

Терни́вочка ж. *ы* ум. от предыд.

Те́рничко (Г.-) с. *а* ум. от **те́рня**. Обкладае го гострым *терничком* (Гл. II, 68).

Терны́ (Г.-) ягоды терна.

Те́рно (Км.) с. *а* особаго рода шерстяная ткань *преимущественно* черного цвѣта. || (-) три цифры в лото в продольной линіи. || (Г-) ? А на гори *терно терно*, як позолочено (Гл. II, 391) ? || Г.- Терн ягода и раст. Та урве соби чорное *терно* (Гл. IV, 76).

Терно́веньный, *а, е* ум. от **терно́вый**. *Терно́венька* хустына.

Терно́вка ж. *ы* мѣст. в Бѣлг. уѣздѣ Курск. губ. промышленное.

Терно́вка ж. *ы* 1) село Черкасскаго уѣзда по р. Ташлыкѣ. Жит. 859. 2) деревня Кіев. уѣзда. Жит. 304; приходом к Шубовкѣ.

Терно́вый, *а, е* 1) относящійся к терну; из терна. 2) Сдѣланный из *те́рно*. **Тернова,** *ої* мѣст. в Харьк. г. в Волч. уѣздѣ. 3) (Бк.) = **теремо́вый** (Гл. IV, 534).

Терновы́к (-) м *а́* лещ, который нерестится во время цвѣтенія терна.

Терновычо́к, м. *чка́* ум. от предыд.

Терно́к (Г.-) м. g? сказала, абы пры гори *терно́к* не шчебаты (Гл. II 582).

Терно́польскый стан в Галиціи. Жит. 92106 (Гл.).

Терно́слыва (Пд. Г.), ж *ы* род слив, совершенно похожих на терн, но вдвое крупнѣе его. Prunus institia L. (?).

Терно́слывка (Км). **ж.** *ы* 1) Каждое дерево этой породы слив, отдѣльно взятое. 2) Каждый отдѣльный плод этого дерева. 3) ум. от **терно́слыва.** 4) (Г-) = **тернянка.**

Тернослы́вовый, *а, е* относящійся к *тернослив*ѣ.

Тернослы́вонька ж. *ы* ум. от **терно́слыва.**

Тернослы́вочка ж. *ы* тоже.

Тернослы́вына ж. *ы* одно дерево этих слив, одна ягода.

Тернослы́вынка ж. *ы* ум. от предыд.

Тернофлянело́веньный, *а, е,* ум. от

Тернофлянело́вый, *а, е* сдѣланный из ткани, называемой

Тернофляне́ля (Км.) **ж.** *и* шерстяная ткань в родѣ фланели, но с бумагою.

Терно́ха (Г.-) **ж.** *ы* **тернянка.**

Терно́чок м. *чка* ум. от **терн.** Бровы як шнурочок, очы як *терно́чок.*

Терну́ты, *у́в, у́.* г. д. один раз потереть; скоро что сдѣлать. Сюды, туды *тернув,* тай дали махнув!

Терны́к (-) м. *у́* собраніе терновых кустов (Мл. 341).

Терычо́к м. *у́* й *чка́* ум. от предыд.

Терны́на ж. *ы* куст терна. *Терно́м, терно́м,* та *терны́ною* та була я в батька та дытыною. — *Терно́м-терно́м, терны́ною* кум до кумы чеше, а чоботы в руках нѐсе. — *Терны́на* грушок не родыт!

Терны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Терны́нонька ж. *ы* } ум. от
Терны́ночка́ ж. *ы* } **терны́на.**

Терны́стый, *а, е* тернистый, обильный терніем, колючій; трудный.

? Терны́ты (Г.-), *ню, ныв* г. д. Обсаживать терном; городить терном, или только дѣлать из него «Острíшок». Вставай, челядонько, город городыты терняньком *терны́ты* (Гл. II, 181).

Те́рныця (Лв.) **ж.** *и* = **те́рлыця.** Така, шчо постав сим *терныць,* то перебъе (Н. 66).

Терны́ця (Г.-) **ж.** *и* деревцо терна (Б. 50).

Те́рнычка ж. *ы* ум. от предыд.

Тернь (Г.-) м. *я* ягода терну. В мене очка чорненькиі, як *терн*ь на галузи (Гл. II, 312).

Те́рня с. *я* 1) колючки, иглы терна. *Те́рня* в ногу securly зализло. 2) Терн. Маюся, як в *те́рню* (Н. 43) Цьвите *терня* (Гл. II, 346). 3) Вообще все колючее.

Терня́нка (Г.-) **ж.** *ы* = **Тернослыва.** Судя по описанію плодов г. Вх. (II, 34 и 35) видно, что под этим названіем в Галиціи извѣстны сливы, называемыя в Под. губ. *прунькы.*

Терняны́й, *а, е* относящійся к *терню.*

Те́рняньно с. *я* (Г.-) ум. от **те́рня** см. **терны́ты.**

Терону́ты (-), *ну́в, ну́* г. д. = **терну́ты.**

Те́ронька ж. *ы* } ум. от **те́рка.**
Терочка ж. *ы* }

Терпелы́венько нар. ум. от **терпелы́во.**

Терпелы́веньный, *а, е* ум. от **терпелы́вый.**

Терпелы́висьть ж. *осьти* терпѣливость.

Терпелыви́ш, -и́ше, -и́йше, -и́щче нар. ср. ст. от **терпелы́во.**

Терпелыви́шый, -и́йшый, -и́шчый, *а*, *е*, ср. ст. от **терпелы́вый.**

Терпелы́во нр. терпѣливо, с терпѣніем.

Терпелы́вый, *а*, *е* терпѣливый.

Терпелы́ха ж. ы фамилія. Предполагает **муж.** р. **Терпе́ло** ? *Терпелыхо!* терпы лыхо!

Терпелы́шын, *а*, *е* принадл. Терпелихѣ.

Терпе́н, *а*, *е* тот, кто терпит. Хто *терпе́н,* той спасен.

Терпеты́на ж. ы терпентин.

Терпеты́нка ж. ы ум. от предыд.

Терпеты́нный, *а*, *е* и

Терпеты́новый, *а*, *е* терпентинный.

Терпе́ць (Чн.) м. *пця́*, *пцю́?* терпѣніе, терпѣливость. Эхе! терпы, — шчо *терпе́ць* увирвався (Тр. I, 297).

Терпи́ня с. *я* терпѣніе.

Терпи́нячко с. *а* ум. от предыд. За *терпинячко* дасьть Бог спасинячко. (Н. 48).

Терпи́ты, -*плю́*, *пи́в* г. д. терпѣть, переносить страданія. Горазду знесты не може, а биду *терпыть*. — *Терпы*, хлопче, казаком будеш, а из казака попадеш и в атаманы. — *Терпы* горе, — добро буде! — Молод *терпиты* голод.— *Терпы* тило: масш, чогось хтило. — Хто бильше сорома *терпить* (пориг)? (Н. 298).

Те́рпиты, *те́рпию*, *те́рпив*, чаще *терп*, *пла*, *пло* г. с. терять жизненную силу, окоченѣвать, одеревенѣть. Нога *терпиє*. См. **те́рпты терпнуты.**

Те́рпкисьть ж *косьти* свойство горько-кислаго, сильновяжущаго вкуса. Cf **трѫпкость.**

Терпки́ш, и́ше, и́шче нр. ср. ст. от **те́рпко.**

Терпки́шчый, *а*, *е* ср. ст. от **терпкый.**

Те́рпко нр.

Терпкова́тенькый, *а*, *е* ум. от

Терпкова́тый, *а*, *е* не совсѣм терпкій.

Те́рпкый, *а́*, *е́* имѣющій вяжущій вкус, терпкій.

Терпли́ня с. *я* терпѣніе. За *терплиня* дасьть Бог спасиня (Н. 48).

Терплы́высьть ж. *осьти*=**терпелы́висьть.**

Терплы́во нар. = **терпелы́во.**

Терплы́венькый, *а*, *е* ум. от

Терплы́вый, *а*, *е*=**терпелы́вый** NB. Другія сл. на **терпл** см под **терпел.**

Те́рплый, *а*, *е* тл. е преф. *за*, *с*.

Терпля́чый, *а*, *е*=**терпъя́чый.**

Терпля́чка (Ж.) **ж. ы** терпѣніе. *Терплячка* ввирветься (Тр. I, 298).

Те́рпнуты, *ну*, *нуе* и *терт* окоченѣвать, лишаться жизненной дѣятельности. Пысав, пысав, аж рука *те́рпне.*

Терпу́г м. *а́* напильник.

Терпу́чый, *а*, *е* выносливый.

Те́рпты, -пну, -терп г. с. = **те́рпнуты.**

Терпы́бида (Г.-) **ж. ы** раст. Ranunculus acris (Вх. I, 12).

Терпъя́чый, *а*, *е* терпѣливый, выносливый.

Терта́к (Пр. Г.) ☛ **тарта́к.** Всѣ производныя см. под этим словом.

Тертако́вый, *а*, *е* относящійся к лѣсопильной мельницѣ.

Тертачо́к м. *чка́* ум. от **терта́к.**

Те́ртка ж. ы см. те́рна в первом знач.

Те́рточка ж. ы ум. от предыд.

Те́рты, *тру*, *тер* г. д. тереть; молоть. *Терты* табаку. Не *терши*, не мнявши, не ісіы калача. — Утаптывать, сглаживать. Нехай дорогу *втрут*. — Нехай люде мрут, тай нам дорогу *труть*. — **Тертыся** (о рыбах) оплодотворяться. Рыба *тре-*

ся. ‖ Ухаживать. Ой ты, хлопче, не нароком коло мене *тресься* боком! — Брух на брух зложым: будем *терты*, шчоб не вмерты (Кв. загадка на *жорна)*. И *труть* мене и мнуть мене; шче диждуся в Бога ласкы, шчо нароблять з мене паскы (нибы картофля так каже).

Те́ртыця ж. *и* выпиленная доска.

Терты́ченька ж. *ы* } ум. от **терты́чка**.
Терты́чечка ж. *ы* }

Терты́чка ж. *ы* ум. от **те́ртыця**.

Терты́чник, м. *а* и — **шнык** пильщик, который выпиливает доски.

Терты́чныкив, *ова, ове* принадлежащій такому пильщику.

Терты́чнычок м. *чка* ум. от **терты́чнык**.

Тертычы́на ж. *ы* 1) одна доска; 2) плохая доска.

Терты́чынка ж. *ы* ум. от предыд.

Терть (Лв.) ж. *и* тл. в слож. **мако́терть, па́терть.**

Теру́ха ж. *ы* тл. с преф. *па.*

Терх (Г.-) *а, у* = **тырх.**

Терха́ты (Г.-), *аю, ав* г. д. = **тырхаты.**

? **Терхи́вка** (Г.-) ж. *ы* вьюк, тюк. тяжесть; ~~упряжь?~~

Терхи́вочка (Г.-) ж. *ы* ум. от предыд. Ой іхала Гуцулонька з верху, с полоныны, загубыла *терхи́вочку* с сывоі кобылы (Гл. II, 250).

Терча́ *с. а́ты* с преф. *по.*

Те́ршить (Л. Х.) ж. *и* кострика (Тр. VII, 576).

Те́рын, *а, е* принадл. Терѣ.

? **Терьх** (Г.-) м. *а* мѣра жидкости? Та наметав по *терьхови* все в четверту хату; та наметав по *терьхови*, шчобы тотопыты (Гл. III, 224).

Теря́ть (Лв.), *я́ю, я́в* г. д. терять, тратить; расходовать. Колы вмерать, то день *терять*. — Прыйшов ни за чым, пишов ни с чым: ничого пытать — шкода час *терять* (Н. 147). Лита моі молодні, марне вас *теряю*. (Гл. I, 323).

Тес м. *у* 1) доска не выпиленная, но вытесанная, тёс. 2) Раст. Taxus baccata L.

Теса́к м. *а́.*

Теса́ка об. *ы* рубака, забіяка, драчун.

Тесако́вый, *а, е* относящійся к тесаку.

Теса́н м. *а́* что-нибудь вытесанное. Був соби та не мав соби, затесав соби нетесаного *тесана* (М. 372).

Те́саня с. *я* вытесываніе, возьня около вытесыванія.

Тесаны́на ж. *ы* тесаніе, вытесываніе.

Тесаны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Теса́ты, — *шу, са́в* г. д. тесать, вытесывать. Дурному хоч кил на голови *теши*. Шчо в хати не *тесане*, в руках не держане (зг. паутина)? Cf. **тєсати** caedere.

Тесачо́к м. *чка́* ум. от **теса́к.**

Тесачы́на ж. *ы* плохой тесак.

Тесачы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тесачы́ско м. *а* ув. от **теса́к.**

Те́сельськый, *а, е* плотничій. *Тесельськый* цех.

Тесе́льчык м. *а* ум. от **те́сьля.** Ой йшло, йшло два *тесельчыкы;* сикут-рубают Самбир-деревце.

Тесивны́ци (Г.-) pl. *ыць* вытесанные камни.

Теско́ (Г.-) м. *а́* соименник, тезка (Зн. 69).

Те́сьлє (Г.-) ж. *є* широкій плотничій топор. Cf. **тєсла** securis.

Тесле́рство (ib.) с. *а* мастерство плотника.

Те́сьлєрь (Г.-) м. *ря* плотник.

Тéсьлив, *лóва, лóве* принадл. плотнику.

Тéслык м. *а* ум. от **тéсьля.**

Тéслыце (Г.-) ж. *и* = **тéсьле.**

Тéслыця, ж. *и* плотничій инструмент, род. топора. Cf. **теслица** securis.

Тéсьля м. *и* плотник.

Тéсьляр м. *а* = **тéслерь.**

Тесьля́рство = **теслерство.**

Тесьляруваты, *ýю, увáв* г. с. плотничать, быть плотником.

Теснóвка ж. *ы* деревня Радом. уѣзда, жител. 200, приходом к Бѣльковцам.

Тесóвенькый, *а, е* ум. от

Тесóвый, *а, е* 1) сдѣланный из тесу, относящійся к тесу. 2) Относящійся к растенію Taxus baccata L.; сдѣланный из него. В мене хата *тесовая.* (Гл. III. 45).

Тестáмент (Пр.-) м. *а, у* духовное завѣщаніе.

Тестаментóвый, *а, е* относящійся к духовному завѣщанію, основанный на нем.

Тéсьтив, *тóва, тóве* тестев, принадл. тестю.

Тéстенько м. *а* ум. от **тесьть.**

Тéстечок м. *чка* тоже.

Тéстонько м. *а* ум. от **тесьть.** Его *тéстонько* любит, ему мостонькы мостыт (Гл. IV, 220).

Тéстыско м. *а* ув. от **тесьть.**

Тесьть м. *я* тесть, женин отец. Як есьть, то есьть, та все лучше пес, як *тесьть!* — *Тесьть* любыть чесьть, а зять любыть взять, а шурын очы жмурыть — не хоче дать.

Тéсцейка (Г-.) ж. *ы* ум. от **тéшча.** Вышла *тесцейка* за воротейка. (Гл. II, 124).

Тéта (Г.-) ж. *ы* тётка. Cf. **тєта** amita.

Тетерванóвский дѣйствующее лицо в Наталкѣ.

Тетéра ж. *ы* 1) птица Tetrao tetrix. Летила *тетера,* не вчора, тепера; упала в лободу, шукаю, не знайду (зг. бцола Н. 294). 2) фамилія. Извѣстен гетман Павел Тетеря. Вел войну с Брюховецкпм. Казнен 1667г. Cf. **тєтрѣвъ** phasianus.

Тéтерев м. *а* названіе рѣки в Волынск. губ.; протекает мимо Радомысля и Житомира, впадает в Днѣпр.; длина ок. 250 в., ширина от 10 до 30 ф.

Тéтеревский, *а, е* относящійся к этой рѣкѣ.

Тетéренко, *а* фамилія. Судя по пословицѣ, то же, что гетман Тетера. За Хмельныцького Юрася пуста стала Украіна, звелася, а за Павла *Теретенка* не поправыцьця й тепереньки (Н. 264).

Тетерéць (Г.-) м. *рця́* (?) = *тетéра* в 1-м знач. (Вх. II, 14).

Тетéривка ж. *ы* село в Таращанск. уѣздѣ при ручьѣ Тетеркѣ; жит. 566 пр. евр. 18. Названіе получило от гетмана Тетеры, нѣкогда владѣвшаго этими землями (Пх.).

Тетéриты, *рию, рив* г. с. сильно испугаться, оглохнуть от испугу? Так я й *отетерила.*

Тетéрка ж. *ы* 1) ум. от **тетéра**. 2) названіе ручья в Кіев. губ.

Тетéронька ж. *ы* } ум. от **тетéра.**
Тетéрочка ж. *ы* }

Тетерýк м. *á* — **рюк** тетерев. Глухый, як *тетерук* (Н. 164).

Тетéрчын, *а, е* из тетерки. *Тетерчыне* мнясо.

Тетéрын, *а, е* принадл. Тетерѣ.

Тетéрыха ж. *ы* жена Тетеры.

Тетерыця (Г.-) ж. *и* самка тетерева.

Тетерышын, *а, е* принадлеж. женѣ Тетеры.

Тетеря ж. *и* = **тетера.** Як дома куры, так у лиси *тетеря* (Н. 200). Кушанье из ржаной муки. Як квашу нам робыть с чорнила и *тетерю* (А. 32). Приготовляют также из гречишной муки: приготовляют тѣсто как на блины, кладут в него пшена, варят и ѣдят с постным маслом. ‖ Ин. тюря.

Тетеря с. *яты* птенец тетерки.

Тетивка ж. *ы.* тетива. Як напне стрилець *тетивку,* як бебехне—устрелыв (Нр. II, 83).

Тетиев м. *а* мѣстечко в Таращанском уѣздѣ при рѣчкѣ Роськѣ; жит. 3700 прав., 202 кат., 1525 евр. В нем двѣ церкви и костел. Прежде называлось **Тимошня** (Пх.).

Тетиевськый, *а, е* принадл. этому мѣст.; родом оттуда.

Тетиенкив, *кова, кове* принадл. Тетиенку.

Тетиенко, *а* фамилія.

Тетиенчыха ж. *ы* жена Тетиенка.

Тетиенчышын, *а, е* принадл. женѣ Тетиенка.

Тетка (Г.-) ж. *ы* ум. от **тета** Cf. **тетъка** amita.

Тетбрка ж. *ы* тетерка.

Тетброчка ж. *ы* ум. от **тетбрка.**

Тетрадь ж. *и* бумага, сложенная в четвертую долю. Cf. τετράς.

Тетрадька ж. *ы* тетрадка.

Тетрадонька ж. *ы* } ум. от **тетрадь.**
Тетрадочка ж. *ы* }

Тетюха (П. Г.-) ж *ы* лихорадка, febris.

Тетя (П.) ж. *и* Ѳекла.

Тетя (Г.-) ж. *и* (Гл. I, 232) = **тôтя.**

Тетя! (Км.) сокращ. зв. падеж, вм. Тетяно!

Тетяна ж. *ы* Татьяна. Погано, *Тетяно!*— Ты мени не *Тетяна,* я тоби не Савка! — За *Тетяну* сто кип дав, бо *Тетяну* сподобав.

Тетянка ж. *ы* ум. от предыд.

Тетянонька ж. *ы* } ум. от **Тетяна.**
Тетяночка ж. *ы* }

Тетянын, *а, е* принадл. Татьянѣ.

Тец (Г.-) м. *тця* = **Отець.**

Теча ж. *ы* теченіе, течь. Cf. **течь.**

Течея (-) ж. *и* поток (Лч. 118).

Течия ж. *и* теченіе, поток, ручей (Зкр.).

Течка (Км.) ж. *ы* ум. от **тека.** Взяв *течку* с кныжкамы, тай пишов до школы.

Течы, *чу, тик, текла, текло* г. с. течь. Не лизе, не *тече,* — само ся волоче (Н. 145). *Тече* ричка-млынивочка... наставлю я ятир; а хто мене не полюбыть, — трасьтя в ôго матир! — Моя мама в гроби, та тоби *натсечкы* на лоби, сонце прыпече, — тоби в рот *потече* (кажут, як хто зацабаныт в маму, а мама вже вмерла). ‖ Проходить. Час *тече* = время проходит. См. **текты.** Cf. **тешти** currere.

Течь ж. *и* (Г.-) жидкость. Жовтаву *течь* з божоі-коровыци звуть «молоко» (Вх. I, 7).

Тешча ж. *ы* женина мать, теща. Скынь шапку — *тешча* глуха буде. — О! ище ваша *тешча* здорова (кажут, як хто ввийде в хату с початку обида). — О, вже ваша *тешча* конае (пры киньци обида). Жинка для совиту, *тешча* для прывиту; матинка ридна лучше всôго сьвиту (Н. 130)! Отце роззяпыв двери,

як *тешча* рот! — Не тиш *тешчы* коростявым зятôм! — Як мъягко спыцьця, наче *тешча* послала!

Те́шченька ж. ы } ум. от **те́шча**.
Те́шчечка ж. ы }

Те́шченько (Г.) м. *а* ум. от **тесьть**. Не став сьвитлоньки у *тешченька* (Гл. IV, 38).

Те́шчын, *а*, *е* принадл. тещѣ.

Те́шчыско ж. ы ув. от **те́шча.**

Те́ю (-) мѣст. т. п. ж. р. = **тою. Те́ю** соломою хозяін нас буде контетуваты (М. 3).

Ти (П. Г.) л. мѣст. д. п. тебѣ. Прыйды, прыйды шчось *ти* дам, через плечи басаман! — Я *ти* казав, шчобысь не дрочыв собак!

Ти (-) мѣст. ук. мн. ч. кр. форма тѣ, эти. Дывыцьця той чоловик вроз *ти* двери (М. 81). — Ілы як паны, а наляпалы, як *ти* свыни.

Ти (-) = **тий.** Я *ти* суци дам!

Ти (-) с. вопр. ли. Союз этот имѣет три формы в нашем языкѣ: *ти*, *ци*, *чы*. *Ти* ты був в мене, *ти* брат твий? Слово это встрѣчается в старосл. памятниках, но Миклошич не указал на это значеніе, а придал ему значеніе et. **Хлѣбъ юдинъ тъчью ѣдоуште ти ѕелию ти водоу; къ средоу ти въ пѧтъкъ.** Сл. 989.

Ти́бет (Км.) м. *у* шерстяная ткань. Кашемир?

Тибето́веньный, *а*, *е* ум. от

Тибето́вый, *а*, *е* сдѣланный из *тибету*. *Тибето́вый* шляфрок, *тибетова* хустка.

Тибе́тык м. *у* ум от **ти́бет.**

Тибе́тычок м. *чка* ум. от предыд.

Ти́брыты, *бру*, *брыв* г. д. тащить, с трудом нести; красть.

Тибы́ты (Км.), *ти́блю, ти́быш, тибы́в* г. д. мало дать, дать в насмѣшку. Ото *втибыла*, як слипи курци проса!

Ти́вко (Г.-) = **ти́лько.** Кивко звиздоньків, *тивко* копоньків (Гл. II 35).

Тиву́н (*) м. *а́* тіун.

Тига́ты (Г.-), *га́ю, га́в* г. д. = **тяга́ты** (Мл. 413).

Тиги́тка (Г.-) ж. ы птица Vanellus cristatus (Вх. II, 15).

Тигод (Г.-) м. *а* = **тиги́тка** (il.)

Тие́ю (-) ук. мѣст. ж. р. т. п. ед. ч. тою, этою. Ничым так не допикалы Якымцеви наймыты и наймычкы, як ляканям *тиею* школою (Нч. 242).

Ті́і ук. мѣст. 1) мн. ч. полн. форма тѣ, эти. Де ся *тіі* часы дилы, шчо сами ковбасы до губы летилы? — Мынулы *тіі* рокы, шчо роспыралы пырогы бокы. 2) Предл. п ж. р. ед. ч. В *тіі* коршми смердяча горивка.

Тиі́ (-) мѣст. ук. р. п. ж. р. той, этой. Як *тиі* ж, так *тиі*. (Н. 56).

Тий мѣст. ук. д. п. е. ч. ж. р. той, этой. *Тий* телыци два рокы буде по Риздви.

Тик, *текла́*, *текло* см. **тенты́ и течы́.**

Тик м. *то́ку* 1) ровное, особым образом приготовленное мѣсто для молотьбы. 2) мѣсто боя (в сказк.). Пишлы на котлизный *тик* бытысь.

Тик м. *ти́ка?* первый день послѣ крещенских праздников? Cf. **теча** cursor. *Тик* прытик, почынка прыволик (Н. 7.).

Тик (-) м. *то́ка* тл. с преф. *по*.

Тик! мжд. для выраженія равномѣрнаго стука.

Тик (Г.-) м. *то́ка* растопленный жир, распущенный жир. Пырогы в *тоци* (К. 9).

Тиканя с. *я* 1) бѣгство. 2) время *тичкы*.

Тикаты, *аю, ав,* г. с. уходить, бѣжать, убѣгать. *Тикай*, голый, обдеру тя! — Вы у трох, та злякалысь вовка, а мы у семы, та *тикалы* вид совы! — *Тикают* не вид колача, а вид быча. Cf. **тѣкати** currere.

Тикатыся, *аюся, ався* бѣгать толпами, ходить *тичкамы*. Коло Ганны Зачатия вовкы *тикаются*.

Тикач м. *а* бѣглец.

Тико (-) сз. только, но. Обицяв Бог даты, *тико* козав заждаты (Н. 3).

Тикы (-) сз. = **тико**. Походыть свыня на коня, *тикы* шерсьть не така (Н. 152).

Тиленько сз. ум. от **тильно**.

Тиленькы тоже.

Тиленькый, *а, е* столь малый, ничтожный.

Тилесный, *а, е* (Кт. 148) тѣлесный.

Тилечко } ум. от **тильно**.
Тилечкы }

Тилечкый, *а, е* столь малый, вот такой величины (указывая самую величину).

Тили-тили! межд. звукоподр. для выраженія игры на скрипкѣ. *Тили-тили* скрыпочка; впала баба с прыпичка.

Тиликаня с. *я* плохая игра на скрипкѣ.

Тиликаты, *аю, ав* г. с. плохо играть на скрипкѣ. Cf. **терлыкаты.**

Тилип-тилип! мжд. для выраженія момента, когда что-нибудь болтается, мотается.

Тилипан (Км.) м. *а* цвѣток Tulipa.

Тилипановый, *а, е* относящ. к тюльпану.

Тилипанчык м *а* ум. от **тилипан. Тилипанчыкы** (Лч. 123) pl. привѣски у серег.

Тилипанчычок м. *чка* ум. от **тилипанчык.**

Тилипанык м. *а* ум. от **тилипан.**

Тилипаня с. *я* болтаніе, мотаніе чѣм нибудь.

Тилипаты, *аю, ав* г. с. болтать, шевелить, мотать, приводить в движеніе.

Тилипатысь, *аюся, ався* болтаться, мотаться. О шче в нашого дядька трохы *тилипаецьця!* Говорят, когда в бутылкѣ водка только на днѣ.

Тилко с. *а* ум. от **тило.** Ты бо хочеш з лавкы впасты, тай *тилка* не забыты (Н. 192).

Тилко (-) и **Тилкы** (М. 10) = **тильно.**

Тило с. *а* тѣло. Гуляй душа в *тили*, покы косьти цили! — Терпы, *тило*, маеш чогось хтило! — Узялыся за дило, як вошы за *тило* (Н. 195). Спасты с *тила* = похудать. *Боже тило* (Г.-) раст. Eriophorum latifolium L. *Вовче тило* (-) раст. Comarum palustre L. (Ан.). ‖ Труп, покойник. Кобы *тило* с хаты взялы, я бы оженывся (Гл. II, 469).

Тилце (Г.-) с. *а, я* ум. от пред. Всяке деревце не лизе в *тилце* (Г. II, 23).

Тилыстый, *а, е* (Н. XII) относящійся к тѣлу, тѣлесный?

Тилько нр. 1) только. *Тилько* ты й бачыв мене! — Шчо хочеш мени робы, *тилько* не перекыдай через тын! 2) столько. Килько сьвита, *тилько* й дыва. — *Тилько* сьвитла, *тилько* й кадыла. — *Тилько-тилько* только что, чуть-чуть. *Тилько а тилько* столько-то. Скл. **тилькома**

(Мл. 123) с *тилькома* душамы = со столькими душами.

Ти́лькы = ти́лько. Колыб *тилькы* лишь бы только. *Тилькы а тилькы.* Жеребна — *тилькы* хвист та ребра.

Тильне́нький, *а*, *е* ум. от

Ти́льный, *а*, *е* тельный. *Тильна* корова.

Тильча́стый (Пс.), *а*, *е* массивный.

Тим м. *а* 1) рѣка в Курской губ. 2) Предл. п. м. р. е. ч. от мѣст. **той** и дат. мн. муж. р.

Тима́ха об. *ы* смыслящій, понимающій, знающій, опытный. || (Кт. 274) повѣса (?).

Тимашевський фамилія.

Ти́менный, *а*, *е* относящійся к темени. || Глупый. Ой ты *тименный* (Н. 123).

Ти́меныця ж. *и* нечистота на темени у новорожденных дѣтей?

Ти́меньчка ж. ум от предыдущаго.

Ти́мня с. *я* темя. Cf. **тѣма** calvaria. В словѣ *ти́мня* является перестановка звуков малаго юса, что замѣчается в южно-русск. языкѣ и относительно других, исчезнувших звуков старославянскаго языка. Этою перестановкою звуков, кажется, обусловливалось, кромѣ других причин, обособленіе славянскихъ нарѣчій.

Ти́мъя с. *я* = **ти́мня.** *Тимья* шче не заросло (на лысого. Н. 166).

Ти́мъячко с. *а* ум. от. предыд.

Ти́нок м. *нку* тѣнь, тѣнистое мѣсто. Тл. в выраженіи *в тинку*, также с преф. *за*. В *затинку* стане за дивку.

Тинны́к (!) м. *а́* бесѣдка (Вх. V, 31).

Тины́ты, *ню́*, *ныв* г. д. дѣлать тѣнь (в живописи).

Тинь ж. *и* тѣнь. Розжывемось як сорока на лози, а *тинь* на води! — Тилькы *тинь* ôго хôдыть. *Тинь-молоко* = сыворотка.

Тинькы́ pl. *нôк* ? село Чигиринскаго уѣзда, отѣняется горами и деревьями, откуда получило и названіе; жит. 988.

Ти́нявый, *а*, *е* тѣнистый.

Типаны́на ж. *ы* работа при отдѣленіи кострики от конопли и льна.

Типаны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Ти́паня с. *я* отдѣленіе кострики от конопли или льна.

Ти́панячко с. *а* ум. от предыд.

Ти́па́ты, *а́ю*, *а́в* г. д. мять на «терлыци» коноплю или лен для отдѣленія твердых частей.

Ти́патысь (Хр.) дрожать (Лч.).

Типа́ха тл. с преф. *по*.

Типе́ц (Ек. Дн.) м. *пця́* раст. Festuca ovina L. (Ан.).

Ти́пный, *а*, *е* тл. с преф. *с*, *нес*.

Типча́к (Дн.) м. *а́* раст. Festuca ovina L. (An.).

Тирг м. торга (в им. п. г не слышно) тл. с преф. *про*.

Тис (Г.-) м. *тесу?* тл. с преф. *про* (Зн. 57). Растеніе Taxus baccata.

Ти́са ж. *ы* рѣка в Галиціи. *Била Тиса́*, *Чорна Тиса* (Гл. I, 571).

Ти́сарь (Гц.) м. *я* = **Ци́сар** (Гл. II, 460; III, 41).

Тисмены́ця ж. *и* деревня во Влодавск. у. Сѣдл. г., насел. малор. (Тр. VII, 371).

Тисна́ ж. *оі* село в Галиціи (Гл. I, 576).

Тисы́на (Г.-) ж. *ы* одно тисовое дерево? В середыну кладе *тисы́ну* (Гл. II, 60).

Тисне́нько нр. ум. от **ти́сно.**

Тисне́нький, *а*, *е* ум. от **тисны́й.**

Тисне́сенько нр. ум. от **ти́сно.**

Тисне́сенькый, *а, е* ум. от **тисны́й.**

Тисьни́йш, — ни́йше нр. ср. ст. от **ти́сно.**

Тисни́йшенькый, *а, е* ум. от

Тисьни́йшый, *а, е* ср. ст. от **тисны́й.**

Тисьни́синько нр. пр. с. совсѣм тѣсно, безусловно тѣсно.

Тисни́синькый, *а, е* пр. с. совершенно тѣсный, безусловно тѣсный.

Тисьни́сичко нр. пр. с. = **тисни́синько.**

Тисьни́сичкый, *а, е* = **тисьни́синькый.**

Тисьни́сько нр. = **тисьни́синько.**

Тисни́ськый, *а, е* = **тисьни́синькый.**

Тисьни́ш нр. ср. ст. от **ти́сно.** Ривниш згладыш, *тисьни́ш* ляжеш (Н. 139).

Тисьни́шаты, *аю, ав* г. с. становиться тѣснѣе.

Тисьни́ше, — шче нр. ср. ст. от. **ти́сно.**

Тиснишый, *а, е,* — **шчый,** *а, е* ср. **ст.** от **тисны́й.**

Ти́сно нр. тѣсно, многолюдно. В церкви так *тисно,* шчо й гольци нигде впасты. ‖ Трудно. Сьвит велыкый, та *тисно* жыты!

Тискова́тенько нр. ум. от **тискова́то.**

Тисьнова́тенькый, *а, е* ум. от **тиснова́тый.**

Тиснова́то нр. не совсѣм тѣсно, немного тѣсно.

Тиснова́тый, *а, е* не совсѣм тѣсный, не совсѣм помѣстительный.

Тисно́та́ ж. *ы* тѣснота, толпа. *Тиснота* така, шчо й кыем не протыснеш.

Ти́сны́й, *а́, е́* тѣсный, непросторный, необширный. *Тисный* двир. Узкій. *Тисьни* двери. ‖ Трудный, тяжелый. *Тисьни* рокы прыпалы. *Тисна́* баба названіе игры см. **баба.** ‖ Находящійся в стѣсненных обстоятельствах (Мл. 329).

Тисны́ты, — *сьню́, ныв* г. д. дѣлать тѣсным; давить, жать, тѣснить; — **тыся:** *Тисняцьця* неначе хлиб у печи. — *Тисьняцьця* як за сьвъяченою водою.

Тисьня́ва ж. *ы* тѣснота, толпа.

Тисня́ты, *я́ю, я́в* г. д. тл. с преф. *у.*

Тисова́ ж. *ої* мѣстность в Галиціи (Гл. I, 231).

Тисо́вый, *а, е* относящійся к тису, сдѣланный из него. Эпитет стола, дверей и т. п.

Ти́сый (Г.-), *а, е* = **тисо́вый.** Поставьте ей в *тисый* стив (Гл. II, 588).

Ти́стейко (Г.-) с. *а* ум. от **ти́сто.**

Ти́стенько с. *а*, **Ти́стечко** с. *а*, **Ти́стко** с. *а* — ум. от **ти́сто.**

Ти́сто с. *а* 1) однообразная масса из муки в соединеніи с какою-нибудь жидкостью, преимущественно с водою. 2) Такая масса в сыром видѣ. На шчо псови печы, вин и *тистом* поісьть. 3) Различается по мукѣ, из которой приготовляется: *пшеньшне, жытне, гречане, кукурузяне, ячминне.* Ой ты знав, на шчось брав мишчаночку з миста... я не іла и не буду *ячминного тиста.* 4) По способу приготовленія: *присне, кысле,* або *квасне, дрожџове запарене, французьке* (= слоеное) и др. 5) По формѣ, какую ему придают, а отчасти и по цѣли, для какой готовится: пыриг, кныш, студень, колач, струцель, пляцок, плацинта, пидпалок, паляныця, балабушок, пампушок, фруст, моргунець, сласьто̂ны, пальчыкы, обаринок, пызы, жыляных, жывнык, матержаных, пончкы, блины, налыс-

ныкы, або божи онучи, гречаныв, стовпець, лежни, хресты, жайворонкы, паска, баба, мазурок, вертута, або верч, маґулька, варенькы, вараныци, лазанкы, проскура, маця, перевертанныв, намишуванныв, фарфелы, пунґа, малай, лемишка, мамалыґа, франѕоля, коровай, шишка, ґуска, коржи и др. 6) Комок ржаного, в сыром видѣ засушеннаго, кислаго тѣста, употребляемаго для закваски. Просылы мама — дайте *тиста*. 7) (Км.) Кушанье из вареннаго тѣста с разными приправами. — Шейне Брейне! вары мени *тисто*! — «Не ма мукы на *тисто*. Пишов Мошко до миста, купыв мукы на *тисто*. Шейне Брейне! вары ж мени *тисто* (дѣтск. игра)! — Фылозофиста наівся *тиста* (из брененькы). Для этого кушанья тѣсто может имѣть слѣдующія формы: шатковане тисто, або локша, локшына, шчипаньци, або шчипане тисто, тисто в косточкы (рѣзанное треугольниками), затырка, затирка, стыранка, льняне тисто, галушкы, клôцкы и др. Вот виды этого кушанья: 1) *тисто з горохом*. Варят горох, растирают его, цѣдят через густое рѣшето, разбавляя кипяченою водою. Бросают в эту жидкость луку; когда она закипит и лук уварится, спускают в нее тѣсто (преимущ. шатковане). Ѣдят с постным маслом и толченым перцом. 2) *Тисто з маком* (не смѣшивать с коржами). Мочат мак в теплой водѣ; трут его в «макитри». Особо отваривают тѣсто (преимущественно в «косточкы»); часть воды, в которой варилось тѣсто, сливают, а тѣсто с остальною водою вливают в приготовленный мак, прибавляют соли по вкусу, размѣшивают, и блюдо готово. 3) *Тисто с картофлôю*. Очищают картофель от шелухи, варят его. Когда он сварится, — спускают в жидкость тѣсто. Иногда картофель варят с «фасолôю». Это блюдо извѣстно и у южнорусских евреев. 4) *Тисто зо слывкамы*. Отваривают чернослив (преимущественно *черку́ши*, чернослив разваривающійся). Если встрѣчаются сливы неразварившіяся, то их растирают. В эту жидкость спускают тѣсто. Подобным образом можно готовить и из других плодов, даже свѣжих. 5) *Тисто с борщчом*. Варят квас «сыровец» с луком; спускают в него тѣсто, прибавляют толченаго перцу. 6) *Тисто з росолом капустьяным* готовится из капустнаго разсола с прибавкою к нему воды, как предыдущее. 7) *Тисто з олиôм*. В посоленный кипяток спускают тѣсто какой угодно формы. Когда ѣдят, прибавляют постнаго масла. 8) *Тисто з грыбамы*. В навар из грибов спускают тѣсто, или отваривают тѣсто отдѣльно. 9) *Тисто з юшкою*. Готовится уха из рыбы, и спускается в нее тѣсто. 10) *Тисто с сыром*. Отваривают тѣсто какой угодно формы, даже грецкія галушки, отцѣживают, прибавляют масла, или топленаго свинаго сала и творогу. Можно послѣ этого запечь. Если «сыр дижковый», то раз-

водят его теплою водою. 11) *Тисто з молоком.* Тѣсто какой угодно формы варится в молокѣ. — Повѣрье: «як замисят перед риздвом *тисто* на колачи, та, шчо мисыла *тисто*, не вмываючы рук вид *тиста*, нехай пиде в сад и обмацає кажду деревыну, писля на сьвъятый вечер перевъяже перевеслом з дидуха, — на лито расно породят». — В мисьти як у *тисьти*, а без грошей не ма чого істы! Загадки на тѣсто: Чым хлиб у пич сажають (рад.)? — Звечера загорилось, к свиту засандачылось (Тр. I, 316).

Ти́стонько с. *а* } ум. от **ти́сто.**
Ти́сточько с. а }

Ти́стыско с. *а* ув. от **ти́сто.**

Ти́тка ж. ы отцова или матернина сестра, тетка. Дядько не батько, *а титка* не маты. — Калынова витка, як ридная *титка.* — Жыве *титка* за дядьком. || Привѣт всякой женщинѣ. *Титко!* а де тут Тарасова хата?

Ти́тонька ж. ы ум. от предыд.

Ти́тоньчын, *а*, *е* принадл. *титоньци.*

Ти́точка ж. ы ум. от **ти́тка.** Мандривочка — ридна *титочка.*

Ти́точчын, *а*, *е* принадл. *титочци.*

Титу́ньця ж. *и* ум. от **титу́ня.**

Титу́ня ж. *и* ум. от **ти́тка.**

Титу́нин, *а*, *е* принадл. *титу́ни.*

Титу́сенька ж. ы ум. от **титу́ся.**

Титу́сеньчын, *а*, *е* принадл. *титусеньци.*

Титу́сечка ж. ы ум. от **титу́ся.**

Титу́сеччын, *а*, *е* принадл. *титу́сечци.*

Титу́ся ж. *и* ум. от **ти́тка.**

Титу́сын, *а*, *е* принадл. *титу́си.*

Ти́тчын, *а*, *е* тетушкин. *Титчын* — дидьчын.

Титя́на ж. ы = **Тетя́на.** Всѣ произв. см. под этим сл.

Ти́ха ж. ы тл. с преф. *в*, *по.*

Тихано́вськый фамилія.

Тихоно́вич, *а*, фамилія. — **чи** pl. село в Черн. г. Сосницк. уѣзда.

Тихоно́вичив, *чова*, *чове* принадлежащій ему.

Тихоно́вичка ж. ы жена Тихоновича.

Тихоно́виччын, *а*, *е* принадлежащій ей.

Тихо́ня ж. *и* село в Галиціи, населенное Лемками, 362 д. (Гл. I, 731).

Ти́ценько } нар. столь мало, столь
Ти́ценькы } ничтожное количество.

Ти́ценькый, *а*, *е* такой, столь малый, столь ничтожный.

Ти́цечко } нар. = **ти́ценько.**
Ти́цечкы }

Ти́цечкый, *а*, *е* = **ти́ценькый.**

Ти́цько } нар. **ти́ценько.**
Ти́цькы }

Ти́цькый, *а*, *е* = **ти́ценькый.**

Ти́чечка ж. ы ум. от

Ти́чка ж. ы время случки звѣрей; собачья свадьба. На Ганны зачатыє (9 грудьня) почынають *тичкы* бигать.

Ти́чкы pl. *чок* (Г.-) телѣга без «полудрабкив» для возки деревьев (Зн. 70).

Тичня́ ж. *и* сбор. звѣрей для *тичкы*, время *паро́ваня* звѣрей.

Тичо́к (-) *чка́* мѣсто, гдѣ лѣтом по вечерам собирается молодеж (Чм.).

Тишако́вськый стан в Галиціи, жит. 63817 (Гл. I, 587).

Тиша́ты, *а́ю*, *а́в* г. д. тл. с преф. *по*, *в.*

Ти́шка ж. ы ум. от **ти́ха,** тл. с преф. *у*, *в*, *по.*

Ти́шный, *а, е* тл. с преф. *по, в.*

Ти́шыты, *у, шыв* г. д. доставлять удовольствіе, радовать; потѣшать, забавлять. — **тысь** радоваться. *Тишыцьця* як **жыд** пархамы.

Ти́яты, *и́ю, и́яв* г. д. тл. с преф. *за.* Як *затиеш* дурня молытысь, то и лоб соби росквасыть (Н. 127).

—

Тка́ля (Лв.) **ж.** *и* женщина, умѣющая ткать, мастерица ткать. Cf. **тъкалий** textor.

Тка́нка ж. ы ткань, тканая матерія; ‖ одежда из тканой матеріи. Перебеpыся с *тканкы* в переперанку. ‖ (Г.-) женское головное украшеніе, состоящее из кораллов или жемчуга. *Тканка* перлова (Гл. II, 50).

Тка́нонька ж. ы } ум. от предыд.
Тка́ночка ж. ы }

Таны́на ж. ы кой-какая ткань. NB. В словах, начинающихся с **тк** возможно в южнор. яз. выпаденіе начальнаго *т.* Так. обр. из этого слова возможна форма **канына,** встрѣчающаяся в Словѣ о полку Игоревѣ: и на канину зелену паполомоу постла т. е. и на зеленую ткань (=мураву) послал паполому. Г. Верхратскій производит это слово от канка, ганка Scirpus lacustris L, каныця Chrysanthemum Leucanthemum L. и объясняет значеніе слова канина зелена grünes Schilfgras, mit Schilf bedecktes Ufer (Зн. 23). Едвали от одного растенія и при том неизвѣстно в изобиліи-ли растущаго в Южн. Р. могло произойти это названіе, тѣм болѣе, что слово канка, каныця неизвѣстны там. ? ‖ Паутинная сѣть (Вх.).

Ткань́нка ж. ы ум. от пред.

Тканы́нонька ж. ы } ум. от **тканы́нка.**
Тканы́ночка ж. ы }

Ткання́ с. *я́* 1) тканье. 2) Уток. Основа нытяна, а *тканя* вовняне. Чортове *тканя* (говорят, когда не могут найти нитки или чего др.) Дъяволове *тканя* (Кон.) про болѣзнь глаз.

Тка́ты, *ткаю, тчу, ткав* г. д. ткать, производить ткань. Довго прясты та *ткаты,* а почне краяты, так и мало чого. — Спишку, спишку! побижы пид ткацьку стришку: там *тчуть* и прядуть, мени почынок дадуть (Н. 200). Cf. **тъкати** texere.

Тка́ха ж. ы (Тр. IV, 118) = **тка́ля.**

Тка́цькый, *а, е* и **тка́цкый** (Км.), *а, е* свойственный ткачу; сдѣланный им. *Ткацке* полотно

Тка́цтво с. *а* ремесло ткача. ‖ Собраніе ткачей. Всô *ткацтво* зийшлося.

Ткач м. *а́* умѣющій ткать, имѣющій своим ремеслом ткачество. Ой ты знав на шчось брав: я не твоя ривня, бо ты *ткач*-ныткоплут, а я боднаривна! Cf. **тъкачь** textor. Pl. **ткачеве** (Гл. II, 47).

Ткаче́нкив, *кова, кове* принадлежащій Ткаченку.

Ткаче́нко, *а* 1) сын ткача. 2) фамилія.

Ткаче́нчыха ж. ы жена Ткаченка.

Ткаче́нчышын, *а, е* принадл. ей.

Ткачи́в, *че́ва, чо́ва, че́ве, чо́ве* принадлежащій ткачу.

Ткачо́ваня с. *я* отправленіе должности ткача, быт ткача.

Ткачуваты, *ую, вав* г. с. быть ткачом, заниматься ткачеством.

Ткачук м. *а* 1) внук, потомок ткача. 2) Фамилія.

Ткачукив, *кова, кове* принадл. ткачуку.

Ткачык м. *а* ум. от **ткач** (Гл. II, 329).

Ткачыха ж. *ы* жена ткача. *Ткачыхо!* буде тоби лыхо!

Ткачышын, *а, е* принадл. ей.

Ткнуты, *ткну,-нув* г. д. 1) сдѣлать один укол чѣм-нибудь острым. 2) Положить что не к мѣсту. 3) Тронуть. Вже сьвяченого не *ткне* у друге (Ч. 34). 4) Сдѣлать кое-как. — **тыся** кинуться куда. Куды не *ткнуся*, не ма порады. Cf. **тъкнѫти** figere. См. **ток.**

—

Тлака (Г.-) ж. *ы* род улитки Nerita (Вх. V, 7).

Тлаковынка (Г.-) ж. *ы* тоже Neritina (ib.).

Тлаковычка Г.-) ж. *ы* Neritella (ib. 6).

Тлачуваты (Г.-), *чую, чував* г. д. толочь (Гл. III, 502).

Тлинный, *а, е* тлѣнный. См. **нетлинный**

Тлинь (Г.-) ж. *и* см. **грань, прысок.**

Тливаты, *ваю, вав* г. с. тл. с преф. *до, пере, с, зо* и др.

Тлиты, *ию, ив* г. с. тлѣть, горѣть без пламени, медленно горѣть. ‖ Портиться от времени; гнить. Cf. **тлѣти** corrumpi.

Тло с. *а* основаніе. *До тла.* ‖ *Пани стара.* Я тоби спышу здо, мно, *тло!* Cf. **тло** ἔδαφος.

Тломок (*) м. *а* (Зкр.) узел, чемодан; багаж. См. **тлумок.**

Тломыты, *млю мыв* г. д. уничтожать, истреблять. Воны в кутку *тломылы* ласошчи (ib). См. **тлумыты.**

Тлум м. *у* 1) шалость, издѣваніе, умышленная порча. Отто наробылы *тлуму!* — Я скажу на *тлум,* а ты беры на ум! 2) Толпа, гурьба. Кынувся на него *тлум* карлив знатнийших (Стр. 42).

Тлумак м. *а* = **тломок.**

Тлумач м. *а* толкователь, объяснитель; переводчик.

Тлумачевськый, *а, е* фамилія.

Тлумаченя с. *я* толкованіе, изъясненіе; перевод.

Тлумачив, *чова, чева, чове, чеве* принадлежащій толкователю, переводчику.

Тлумачка ж. *ы* переводчица, толковательница.

Тлумачуваты, *чую, чував* г. д. тл. с преф. *до, вы, пере, рос* и др.

Тлумаччын, *а, е* принадлежащій переводчицѣ, толковательницѣ.

Тлумачыты, *чу, чыв* г. д. толковать, объяснять, переводить. Cf. влк. толмачить. Сюда же **товмачыты** и, кажется, **товкмачыты.** Cf. **тлъмачити** interpretari

Тлумка (¿) ж. *ы* мерещенье, отуманеніе взора, или понятія (?) (Зкр).

Тлумленя с. *я* шалость, игривость; толкотня; порча посѣва посредством шалости. Своім *тлумленям* попсувалы градкы.

Тлумок (Км.) м. *мыв* дорожная котомка, сумка, узел, связка, укладка. Cf. **клунок, оклунок.**

Тлумочок м. *чка* ум. от предыд.

Тлумыты, *млю, мыв* г. д. истреблять (особ. посредством шалости), уничтожать. Б. ч. с преф. *с, по* и др. Cf. **тломыты.** — **тыся** шалить, рѣзвиться; бороться. В велк. нѣт со-

отвѣтствующа́го; южнр. синонимы: *гершпыкатыся*, *ѓзытыся*, *борыкатыся*. Годи *тлумытыся:* вже не рано! — Чого *тлумытеся?* Вуса поломаєте (говорится, когда взрослые затѣвают шалости, свойственныя молодым).

Тлу́нок (Лч.) м. *нка* желудок. Cf. **тру́нок.**

Тлусте́нько пр. ум от **тлу́сто.**

Тлусте́нькый, *а, е* ум от **тлустый.**

Тлусте́ц м. *тця́?* дер. Радинскаго уѣзда Сѣдл. губ., насел. малор. (Тр. VII, 372).

Тлу́стинь (Г.-) **ж** ? *и* ? жир, сало топленое.

Тлусьти́синько нр. совершенно жирно, безусловно жирно.

Тлусьти́синькый, *а, е* совершенно жирный, безусловно жирный.

Тлусьти́сичко = тлусьти́синько.

Тлусти́сичный, *а, е* = **тлусти́синькый.**

Тлу́сьтисьть ж. *ости* и — **ось ть ж.** *ости* жирность, жир. — **стошчи** pl. жирныя тѣла, масла. Чоловиче, чоловиче! шчо продаєш? — Сало. — А звидкы? — З Лоѓвець. — А як называєсься? — Масловськый. — Эй вей! сами *тлустошчи* (разговор жида на базарѣ с крестьянином). Cf. **тлъстость** pinguedo.

Тлусьти́ты, *і́ю, і́в* г. с. дѣлаться жирным, толстым.

Тлусьти́шчаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться еще болѣе жирным.

Тлусьти́шче нр. ср. от **тлу́сто.**

Тлусьти́шчый, *а, е* ср. ст. от **тлу́стый.**

Тлу́сто нр. жирно.

Тлустова́тенькый, *а, е* ум. от

Тлустова́тый, *а, е* ослабленіе значенія слова **тлу́стый.**

Тлусто́вськый фамилія.

Тлустомо́рдый, *а, е* имѣющій жирныя щеки.

Тлустота́ ж. **ы** свойство жирнаго. Cf. **тлъстота** pinguedo.

Тлустоти́лый, *а, е* имѣющій жирное тѣло, жирный.

Тлу́стый (Пр.), *а, е* жирный, толстый. Лучшый дома борщ, капуста, як на війни кура *тлуста*. — Капуста не *тлуста*, а Матвий не гордий (Гордий? Н. 238). Cf. **товстый и тлъстъ** pinguis.

Тлу́стыты, *чшу, стыв* г. д. пачкать жиром, дѣлать жирныя пятна; в постное кушанье прибавить чего нибудь скоромнаго.

Тлу́чечок м. *чка* ум. от **тлу́чок.**

Тлу́чок (Км.) м. *чка* пест ступки.

Тлу́чочок м. *чка* = **тлу́чечок.**

Тлушчыко́вськый фамилія.

Тлы́вый, *а, е* тл. в соедин. с *нена* (Зн. 41). Cf. **тлив** qui facile corrumpitur.

Тлый, *а, е* тл. с *нена* (Зн. 41).

Тлы́ты, *тлю́, тлыв* г. д. скоро и с жадностью ѣсть (Зн. 41). Cf. **тлити** corrumpere.

Тля (Г.-) ж. *и* насѣк. Psylla (Вх. III, 17).

—

Тма особаго знач. не имѣет; употребляется в поговоркѣ: я тоби *тма* мна, здо, тло спышу! = я тебя выпорю.

Тма́стый (Лч.? 161), *а, е* темноцвѣтный.

Тмин (?) м. *у* рост. Carum Carvi L. (Ан.). Слово это возможно на основаніи чередованія *к* с *т,* но сомнительно.

Тми́ннык (Ек.) м. *а* и *у*? раст. Asperula galioides M. и B. (Ан.).

Тмиты (Ж.), *мию, мив* быть во тьмѣ, в туманѣ? Убоге не жые, а *тмие* (Н. 33). Не опечатка ли вм. *тлие?*

Тмыты, *тмлю, тмыш, тмыв* г. д. дѣлать темным, затемнять.

Тмья́ (Г.-) ж. *й* насѣком. Pyralis; *тмьи́* отряд pyralidae (Вх. III, 12).

Тмъяно нар. печально, скучно. На серци часом стане *тмъяно* (Щчоголôв).

Тмъяный, *а, е* печальный, скучный.

—

Тну́ты, *тну, тнув* и *тяв* г. д. употр. больше с преф., а без них чаще в формѣ **тяты.**

—

То сз. отвѣчающій союзам *сьли, як, колы, як-шо.* Як я була молода, *то* я була ризва. — Колы я іхав з миста, *то* здыбав ôго на дорози. *То-то* для выраженія поперемѣнности. *То* сюды, *то* туды. — *То* до кумы, *то* до кума. Чого ты, наймытку, так рано встаеш? — *Та я то* обуваням, *то* одяганям надолужу (Н. 212).

То (-) мѣст. ср. р. от **той,** почти так же распространено, как и **те.** А зробыв ты *то*, шчо я тоби казав? Ставится ин. на концѣ нарѣчій мѣста и мѣстоименій, при послѣдних рѣже, нежели в великор. *Там-то* мене, мамцю, хлопци люблят: за кулакамы сьвита Божого не бачу! — От *таке-то* гречане, тай порипалося! — *Якый-то* сьвит тепер настав, шчо сын матир не пизнав!

Тоб сз. соотв. союзам: *як-бы, сьлибы, колыб. Б* здѣсь остаток старосл. вспомог. гл и может быть отдѣляемо от союза *то.* Як бы мени хто заграв, *то я б* потаньцював. — Як бы ты мени попався в рукы, *тоб*-то тебе побыв!

Тоби́ мѣст. дат. ед. от **ты.** Цыгане! якоі ты виры? — А якоі *тоби* треба? — **То́би** предл. п. ед. Чорт бы по *то́би* плакав! — Ой хло! буде іздыты батиг по *то́би!* — На *то́би* а ни рубчыка сухого не зисталося!

Тоби́вка (Г.-) ж. *ы* =

Тоби́лка (Г.-) ж. *ы* небольшая дорожная сумка, вѣроятно, для пищи, отсюда **тоболк** = пища. *Бот.* capsula.

Тобо́в (Пд.-Г.-) тв. п. ед. от ты; здѣсь *ов* из **ж.** Господь с *тобов!*

Тобо́лець (?) м. *и́льця* мѣшочек. Cf. **тобольць** saccus.

Тобо́ю мѣст. тв. п. ед. ч. от **ты.** С *тобою* говорыты, то треба бобу ся наісты! — Робыш, рôбыш — ни за *тобою*, ни перед *тобою.*

Тоб-то! Ах как! Вот так! *Тоб-то* я ззив тепер вороныкив! То есть; лучше сказать. Ты думаеш, шчо я жалую грошей, *тоб-то* мени шкода іх?

Това́льня (*) ж. *и* = **тува́льня.**

Това́р м. *у* 1) скот, преимущ. крупный рогатый. Швець не купець, а коза не *товар.* — Народ, як *товар* у череди: усяки е. — Женыха знайдем мы сами и с *товаром* и з вивцямы. — 2) Выдѣланная кожа, преимущ. на обувь. Купыв *товару* на черевыкы. 3) Все, что продается у купцов. Оставайся лавка с *товаром!* — Купец з Бару: а ни грошей, ни *това́ру.* Не то *товар*, шчо лежыть, а то, шчо бижыть! — Є надия в Бози, колы *товар* в

возн. — *Бловатни* товары = красные товары. 4) Все тяжелое, дорогое. Cf. **товаръ** onus. Дорогый *товар* спид земли йде (метал.). Cf. taurus.

Товáрець м. *рцю* ум. от **товáр.**

Товáрка (-) ж. ы товаришка, подруга, соучастница.

Товарнúцкый фамилія (Гл. I, 719).

Товáрный, *а, е* имѣющій много товару; принадлежащій *товару* в 3-м значеніи, свойственный ему.

Товáронька ж. ы ум. от **товáрка.**

Товáрочка ж. ы тоже.

Товáрчын, *а, е* принадлежащій товаркѣ, свойственный ей.

Товáрына ж. ы одна штука рогатаго скота. || Ничтожное животное.

Товáрынка, ж. ы ум. от предыд.

Товарынонька ж. ы
Товарыночка ж. ы } ум. от предыд.

Товáрыськы нар. **по**—по товарищески; дружески.

Товáрыськый, *а, е* товарищескій, дружескій. || Общественный.

Товарыство с. *а* товарищество, собраніе товарищей; общество на равных правах членов; козацкая община; артель; товарищескія отношенія.

Товáрыш, м. *а* 1) пріятель, друг. Барыш дурному *товáрыш*. — Гусь свыни не *товарыш*. — 2) Соучастник, союзник, помощник. Пишый кинному не *товарыш*. 3) — Войсковый (*) адъютант в козацкой сотнѣ. 4) Значковый (*)—хранитель войсковаго знамени. Cf. **товарнщь** socius, commilito.

Товáрышив, *шова, шове* принадлежащій товарищу.

Товáрышка ж. ы=товáрка.

Товарышóвання с. *я* отправленіе должности товарища; дружеское расположеніе.

Товарышувáты, *шую, шувáв* г. с. быть товарищем; находиться в дружественных отношеніях.

Товаряка (Лч.) общ. **ы** ув. от **товáр.** Одна штука рогатаго скота.

Товарята (Пс.) pl. с. *ят* телята.

Товáрячый, *а, е* свойственный *товару* в 1-м знач.; принадлежащій ему. *Товáрячи* ратыци. Бурчымуха *товаряча* Oestrus bovis. Бомок *товарячый* Tabanus bovinus.

Тóвба ж. ы 1) жид. женское имя. 2) неповоротливая, неуклюжая, толстая женщина; ин. о мужчинѣ. Отто с тебе *тóвба!*

Тóвбочка ж. ы ум. от предыдущаго.

Товдú (-) нр. (Тр. IV, 387)=**тогды́.**

Товк м. *у* толк, смысл, разум. Якый ум, такый и *товк* (Н. 122). || Як в тебе є *товк*, то в мене є гроши. || Толкованіе. Cf. **тлъкъ.**

Товк! мжд. толк! Вин мене *товк* пид бик!

Товк, *кла, вкло* см. **товкты, товчы́.**

Тóвканя с. *я* толканіе.

Тóвкáты, *кáю, áв* г. д. и ср. бить, толкать, стучать. Дай, Боже, диждаты —яйцямы *товкáты* (дождать пасхи) [Н. 227].

Товкáч м. *á* толкач, пест. Дай дурню *товкáч*, вин и вик на побъе.— *Товкáч* муку покаже (Н. 52).—Я и *товкáч* и помело (на всякую чорную работу гожусь). || Орудіе побоев. С *товкача* умывався (Н. 77)=побылы? || Фамилія.

Товкачéнкив, *кова, кове* принадлежащій Товкаченку.

Товкаче́нко, *а.* фамилія.

Токваче́нчыха, *ы* жена Товкаченка.

Товкаче́нчышын, *а, е* принадл. ей.

Товкачи́в, *чо́ва, чо́ве* принадлежащій Товкачу.

Товка́чка (Лв.) ж. *ы* = **товка́ч.**

Товка́чечка ж. *ы* ум. от предыд.

Товка́чык м. *а* ум. от **товка́ч.**

Товкачы́ско м. *а* ув. от **товка́ч.**

Товкачы́ха ж. *ы* жена Товкача.

Товкачы́шын, *а, е* принадл. ей.

Товка́чычок м. *чка* ум. от **товка́чык.**

Товкма́чыты, *чу, чыв* г. д. утаптывать, плотно укладывать; || бить, колотить; || толковать.

Товко́ваня с. *я* толкованіе, объясненіе; болтовня. Твого *товкованя* не переслухаеш!

Товко́выско (Пр.-) с. *а* больше с преф. *с.*

Товко́вышче с. *а* = **товко́выско.**

Товкону́ты (Лв.) *ну́, ну́в* г. д. толкнуть сильно, двинуть.

Товкотьня́ ж. *и́* толкотня, давка, тѣснота.

Товкты́, *вчу́ товк* г. д. 1) толочь, разбивать, превращать в мелкія частицы, Шчо ты робыш?—Силь *товчу.* 2) Топтать, особенно посѣвы. 3) Бить, особенно посуду, стекла. 4) Зубрить, долбить, твердить одно и то же.—**Товкты́сь** возиться, толкаться, слоняться. *Товчецьця* як кит с салом. *Товчецьця* як Марко по пеклу.

Товкува́ты, *вку́ю, вкува́в* г. д. толковать, объяснять. Вообще говорить. Як с тобою *товкува́ть,* то треба ночувать. — *Товкуй*—по чому *той,* бо потка по пивзолотка.

То́вкуваты, *то́вкую, то́вковав* г. д. тл. с преф. *вы, за, на, пона, пере, с* и др.

Товку́н (К.) м. *а́* 1) толкучка, толкучій рыно́к. Купыв на *товкуни.* 2) (Г.-) насѣк. Chironomus (Вх. III, 14).

Товку́чка ж. *ы* толкучій рынок, толкучка.

Товку́чый, *а, е* толкучій, гдѣ много народу. *Товкучый* рынок.

Товку́шчый, *а, е* дѣятельный, заботливый, неусыпный. Маты тож хозяйка добра, чесна и *товкушча* (Макар.)

Товма́ч, м. *а́* = **толма́ч, тлума́ч.** Мѣстность въ Галиціи (Гл. I, 57).

Товма́ченя с. *я* = **тлума́ченя.**

Товмачи́в, *чо́ва, чо́ве*=**тлумачи́в**

Товма́чыты, *чу, чыв* г. д. **тлума́чыты.**

Товп м. *у* тл. с преф. *на* Од велыкого *натовпу* (Нч. 187).

Товпа́ ж. *ы́* толпа, множество, скопленіе людей. Народ *товпамы* йде.

? **Товпа́чыты,** *чу, чыв* г. д. толковать? Слово сомнительное: может быть должно *товмач.* Оце як бач, то не *товпач,* бо скажуть — дурень дужый (Н. 123).

Товпи́га об. *ы* толстый, неуклюжій, неповоротливый человѣк.

То́впытыся, *плюся, пысься, пывся* г. с. собираться толпами, тѣсниться, толкаться. *Товпляцьця,* як до сьвяченоі воды. — Дывицьця на ôго сôгодьни, бо завтра не *дото́впытесь.* || Постоянно подходить. Там коло двох ѕеркал *то́впылысь* весели дочкы о. Хведора (Нч. 181).

То́впышче с. *а* тл. с преф. *с.*

Товсте́нько нр. ум. от **то́всто.**

Товсте́нькый, *а, е* ум. от. **товстый.** *Товстенькый,* як пенôк.

То́встинь (Г.-) **ж.** *и* растопленный жир. (К. Вх. 9).

Товсту́н м. а́ корень раст. Nuphar luteum Smith. (Ан.).

Товсьти́синько нр. совершенно толсто.

Товсьти́синькый, *а, е* совершенно толстый.

Товсьти́ты, *и́ю, и́в* г. с. дѣлаться толстым, полнѣть, жирнѣть; беременѣть (Кт. 78).

Товсьти́ш, -ше нр. ср. ст. от **товсто.**

Товсьти́шаты, *аю, ав,* г. с. становиться толще, дѣлаться полнѣе, жирнѣе.

Товсьти́шенькый, *а, е* ум. от

Товсьти́шый, *а, е* ср. ст. ум. от **то́встый.**

То́всто нр. толсто, со значительным объемом. || Грубым голосом. Ведмидь на ретязи *товсто* реве (Н. 29).

Товстопу́зый, *а, е* имѣющій большой живот, брюхатый.

Товстопы́сок (Г.-) м. *ска* птица Fringilla coccothraustes Temm. (Вх, V. 20), *костур, костогрыза, ягиднык*

Товстува́тенькый, *а, е* ум. от

Товстува́тый, *а, е* толстоватый.

Товсту́ля ж. *и* толстуха, толстая. Маты *товстуля,* дочка красуля, а сын кучерявый (загадка: пич, вогонь, дым).

Товсту́ха ж. *ы*=**товсту́ля.** Маты *товсту́ха,* дочка красуха, и *дальe* (тоже). 2) Gentiana cruciata L. 3) Род гриба. 4) (Пл.) раст. Bidens tripartita L. (Ан.). 5) (Пл.) раст. Phelypaea ramosa C. A. M. (ib) 6) (Вр.) раст. Plantago arenaria W. K. (ib).

Товсту́шечка ж. *ы* ум от

Товсту́шка ж. *ы* 1) ум. от **товсту́ха.** 2) (К.) раст. Gentiana cruciata L.

То́встый, *а, е* 1) толстый. *Товстый,* як бочка. — Жывит *товстый* а лоб пустый (Н. 123). 2) Крѣпкій, нечуткій. То за сым, то за тым, то за сном *товсты́м* (из пѣсни).— корень radix palaris (Вх. V, 37). Cf. **тлу́стый.**

Товсьтю́чый, *а, е* очень толстый, очень жирный.

Товч ж. *ы* все толченое, преимущ. хлѣбное зерно? Выйде (свыня) заіжана така, наче де *товч* іла або муку (М. 81).

Товче́нык, м. *а* тычок, удар. **Товче́ныкы** pl. кушанье из рыбы, преимущ. из щуки: со щуки снимают цѣликом кожу; мясо очищают от костей, рубят его, прибавляют булки, муки, перцу, соли. Этим фаршом начиняют снятую кожу и варят.

Товче́нычкы pl. *чкив* ум. от предыд.

То́вченя с. *я* толченіе.

То́вчка (Г.-) ж. *ы* ступа, толчея, деревянная колода, внутри выдолбленная, приспособленная для толченія. Просо дают в *товчку* (Зн. 34).

Товчо́к м. *чка́* толкучій рынок, мѣсто, гдѣ продают преимущ. старыя вещи. || Удар, толчок.

Товчы́, *вчу́, вку́, товк* г. д. толочь, бить, толкать; рубить фарш. Наказывать. Язык бовтне, тай в кут; а в спыну *товчуть!* || Зубрить, твердить. || Сморкаться. Пиды та *вытовчы* нпс до порога. Cf. **тлѣшти** pulsare.

То́вшч (Г.-) **ж.** *ы* жир, растопленный жир (К. Вх. 9).

То́вшча ж. *ы* толщина.

То́вшче нар. толще.

То́вшчый, *а, е* ср. ст. от **то́встый.** Ныт-

кы здадуться вам *то́вшчи* й поганчи (Лц. 212).

Товшчына́ ж. ы тоже.

Тогда́ (Гл. I, 243).

Тогди́ (-) 1) нар. тогда, в то время. А чому ты *тогди* не приходыв? 2) Сз. отв. союзам **колы, як.**

Тогди́шний, *ня, не* тогдашній, относящійся к прежнему времени. Як бы *тогди́шний* собака, то давно б здох (Н. 166).

Тогды́ (-)=**тогди́**. Се *тогды* було, як баба дивкою була.

Тогды́й (Г.-)=**тогды́** (Мл. 400).

Тогды́шный, *а, е* = **тогди́шний.**

Тоги́д (Г.-) нр. = **тори́к** (Зн. 33).

То́го (Пр.), **того́** (Лв.) р. п. ед. ч. от мѣст. **той** м. и ср. р. Ни с сôго, ни с *то́го* беры за чуб одын другого. — Поберемся, небого: в тебе мало, а в мене и *то́го!*

Того́ сз. cf. genit. causae. Оттого, потому что. Чого ты ревеш? — *Того*, шчо побылы

Тогоби́чный, *а, е* находящійся на противоположном берегу, живущій там.

Тогобо́цькый (Вл.), *а, е* тоже.

Тогобоча́нка ж. ы обитательница противоположнаго берега.

Тогобоча́ночка ж. ы ум. от предыд.

Тогобоча́нын м. *а*, мн. *ча́ны* житель противоположнаго берега, стороны.

Тогобоча́ньськый, *а, е* принадлежащій жителю противоположнаго берега, стороны.

Тогобо́чный, *а, е*=**тогоби́чный.** || Находящійся на лѣвом берегу Днѣпра.

?Тогоды (Уш.) нр. тогда (Тр. VII, 554).

Того́дьний (Чиг.)? *я, є* давній, прошедшій, принадлежащій прошедшему времени.

Того́ ж сз. потому-то. Знялы корыто, аж там свыня с поросятамы. *Того ж* жыды и свынины не ідять (М. 4).

Того́кало общ. *а* отвѣчающій *того*, говорящій часто это слово.

Того́каты, *аю, ав* г. с. говорить часто *того.*

Тоголи́тный, *а, е* и **Тоголи́тьний,** *я, є* прошлогодній, прошлолѣтній.

Тоди́ (-) = **тогди́.** Cf. **тьди.** Як є на мед, *тоди* пый пыво; а як є на пыво, *тоди* пый воду (Н. 224).

То́дир (Пр.-) м. *ора* Θеодор.

Тодире́нкив, *кова, кове* принадлежащій Тодиренку.

Тодире́нко м. *а* 1) потомок Θеодора. 2) фамилія.

Тодире́нчыха ж. ы жена Тодиренка.

Тодире́нчышын, *а, е* принадл. Тодиренчыси.

Тодирци́в, *цôва, цôве* принадлежащій Тодирцю.

Тодирчу́к м. *а* 1) внук Θеодора. 2) фамилія.

Тодирчуки́в, *ко́ва, ко́ве* принадл. Тодирчуку.

Тодирчу́чка ж. ы дочь Тодирчука.

Тодирчу́ччын, *а, е* принадл. ей.

Тодирчучы́ха ж. ы жена Тодирчука.

Тодирчучы́шын, *а, е* принадл. ей.

Тоди́шний, *ня, не* = **тогди́шний** (Нч. 265).

Тодо́ра (Пр.) ж. ы Θеодора.

Тодоре́ць м. *дирця́* ум. от **То́дир.**

То́дорив, *рова, рове* принадл. Тодору.

То́доривка ж. ы село Липовецк. уѣзда, жит. 558.

То́доривна ж. ы дочь Тодора.

Тодо́рка (Пр.) ж. ы Θеодора.

Тодо́ркив, *кова, кове* принадлежащій Тодорку.

Тодо́рко м. *а* ум. от **То́дир.**

Тодо́рцё м. *я* ум. **Тодо́рко.**

Тодо́рця ж. *и* ум. от **Тодо́рка.**

Тодо́рчын, *а*, *е* принадл. Тодоркѣ.

То́дорыха ж. *ы* жена Тодора.

То́дорышын, *а*, *е* принадл. ей.

Тодо́с (Пр.) м. *а* Өеодосій.

Тодосе́нкив, *кова, кове* принадл. Тодосенку.

Тодосе́нко, *а* 1) сын Тодоса. 2) фамилія.

Тодосе́нчыха ж. *ы* жена Тодосенка.

Тодосе́нчышын, *а*, *е* принадл. ей.

Тодо́сив, *сова, сове* принадл. Тодосу.

Тодо́син, *а*, *е* принадл. Тодоси.

Тодо́ска (Пр.) ж. *ы* Өеодосія.

Тодосчу́к м. *а́* 1) внук Тодоса. 2) фамилія. Всѣ производныя по образцу **Тодорчу́к.**

Тодо́счын, *а*, *е* принадл. Тодосьци.

Тодо́сыха ж. *ы* жена Тодоса.

Тодо́сышын, *а*, *е* принадл. ей.

Тодо́ся ж. *и* ум. от **Тодо́ска.**

То́є мѣст. ср. р. от **той,** то, это. Хто соби шчо обицуе, *тое* Богу пицуе (Н. 1). — Спасыби тоби за *тоє*. ‖ *Шчо иноє*. Не лизь в *тоє*, бо поваляєсься.

Той мѣст. ук *тая*, *та*, *тое*, *то*, *теє*, *те*, Г- **тот** лит.? или народное? Г.- и Пд.—*тота́*, *тото́*, мн. **тоти́**; удвоеніе только в им. пад. и в вин. ед. ж. рода **тоту́**. Cf. **тото, тотым** pl. (L. P. 993). Такое же удвоеніе в южнор. встрѣчается в мѣст. **сей,** чего в старосл. памятниках не встрѣчается. Хто дитей не мае, *той* горя не знае. — Тре *тым* рогом чесатыся, котрым можна дистатыся. Дай мени *тоти́* чоботы, шчо я з ярмарку прывиз.— На *той* час=в то самое время.— Моляв *той* = мол, как извѣстное лицо говорило. ‖ Находящійся на противоположном берегу, в противоположной сторонѣ. ‖ Ближайшій прошедшій или будущій. См. **топтаты.** ‖ Той, шчо в болоти сыдыт=чорт. ‖ Penis. Товкуй, почому *той*. ‖ Чорт. Боявся, як *той* ладану (Тр. II, 98).

То́йже, *таяже*, *то́еже*, *то́же*, *тееже*, *теже* мст. ук. тот же самый. Зверху кожа, знызу *то́же*, а в середыни пусто (зг. барабан Тр. I, 305).

Тойсь, *та́ясь*, *то́єсь* мст. ук. тот, этот. ‖ Penis. На те вин нимець, шчо й у чорта на *тимсь* найде хлибець (псл.).

Той-то, *та-то*, *то-то* м. ук. Вот этот. Чы не *той-то* Мыкыта, шчо з вылôтамы свыта?

Тож вот; да вѣдь же, да вѣдь. См. **тону́ты.**

Тож бак! еще бы!

То́жесь (Г.-Пд.-) вот так ты. Да вѣдь же ты. **То́жесьмо** (ib.) вот так мы; да вѣдь мы... **То́жесьте** вот так вы; да вѣдь вы.

То́жто! мжд. вот так! *Тожто* ты дурный!

Ток (-) м. *то́ку* гумно, мѣсто для молотьбы. Cf. **тик.** В сказках мѣсто борьбы, боя. Зализный *ток*, свиный перескок, а грецькый посад (заг. сковорода, сало, млыньци).

Ток (Г.-) прош. вр. от гл. **ткнуты.** Мухарыци дрибненькоі не *нато́к* бы на удку (Зн. 40).

То́ка ж. *ы* тл. в соед. **червото́ка, зато́ка.**

Токай м. *ая* венг. город, упоминаемый в галицк. нар. пѣснях.

Токайскый, *а, е* родом оттуда; приготовленный там.—вно (Гл. II, 221).

Токан (Г.-) м. *а* = **мамалыга** (Зн. 70).

То́кар м. *а* и *я* 1) токарь. 2) (Г.-) самец Tetrao urogallus L.

То́карив, *рова, рове* принадл. токарю.

То́каривка ж *ы* деревня Свирск. уѣзда, приходом к **Шапиєвкѣ,** жит. 302 (Пх)..

Тока́рня ж. *и*.

То́карськый, *а, е* токарный.

Токаруваты, *ую, ував* г. с быть. токарем, заниматься этим мастерством.

Токары pl. *ив* мѣстность Красноставскаго уѣзда Любл. губ., насел. мал. (Тр. VII, 370).

То́карыха ж. *ы* жена токаря.

То́карышын, *а, е* принадл. ей.

Токлы́к (Тавр.) м. *а* Allium rotundum (Ан).

То́кма (Гц.) ж. *ы* 1) цѣна, достоинство, такса (Гл. 1, 741). 2) условіе, договор. Не падало до *токмы* (Зн. 70). Cf. **тъкъмєжь** pactum.

Токма́ченя с. *я* укладываніе чего-нибудь плотно, втискиваніе; толканіе, вдалбливаніе; толкованіе, объясненіе.

Токма́чыты, *чу, чыв* г. д. плотно укладывать, утаптывать, толкать, вколачивать, вдалбливать; толковать, объяснять.

То́кмо (Г.-) нар. только (Гл. II, 563).

Токмыты (Гц.) *млю, мыв* г. с. 1) прицѣниваться, нанимать (Гл. I, 741). 2) г. д. распредѣлять, сортировать, группировать. *Токмыт* волыкы на тры плуженькы (Гл. II, 14).

Токмы́тыся (Г.-), *кмлюся, мывся* условливаться, соглашаться, приставать к условіям. Cf. **тъкмитн** aequiparare.

Токота́ты, *кочу, тав* г. с. равномѣрно ударять, стучать.

Токоти́ты, *кочу, тив* = **токотаты.**

То́ку р. и д. п. от **тик, Току́** пр. п. от того же слова. Як на *току* молотыцьця, той в хати не колотыцьця

Тола́н м. *а?* назв. раст. Berteroa incana DC. (Т.).

Тола́нь (-) ж. *и* тоже (Ан.).

Толбуряны pl. *ян* мѣстность Хотинск. уѣзда, населенная Малор. (Тр. VII, 363).

Толк м. *у* смысл, ум, толк, лад, порядок. На лыхо Бог дасьть *толк.* — Не ма в тебе *толку,* — хоч запалы, так не *трисне* (Н. 122).

Толнова́не с. *я* толкованіе; перевод (К. 21).

Толкува́ть, *лкую, лкував* г. д. толковать, объяснять; разговаривать. *Толкувать* — ночувать! Пидмазать — треба іхать (Н. 222). *Толкуй,* бала, вона плахты ткала (ib. 51).

Толокува́ты (Л. Х.), *кую, кував* г. с. быть на толокѣ, работать толокою (Тр. VII, 571)?

Толма́цкый стан в Галиціи, жит. 83267.

Толма́ч м. *а* = 1) **тлума́ч** 2) село Звенигор. уѣзда жит. 1238 (Пх.) NB. Всѣ произв. на **тол** см. под **тов** или **тлу.**

То́лоб (Г.-) м. *а* = **кадиб** (Зн. 70).

Толовирство (Ч.) с. *а* промысел соленія рыбы не самими рыболовами, а людьми, закупившими ее у рыболовов (П. 98). Cf. **таловирка.**

Толови́ршчык (Ч.) м. *а* занимающійся этим промыслом (ib.).

Толови́ршчыкив, *кова, кове* свойствен-

ный ему, принадлежащій, относящійся к нему.

То́лок (Кз.) = **толк.** Треба брехни *толок* дать (Н. 133). 2) (Г.-) м. *а* пест, долбня, деревянный толкач (Зн. 4). 3) Ум, мысль. Впало ôму на *толок* (Мл. 183).

То́ло́ка́ ж. ы 1) (по корню) толкучка, мѣсто, гдѣ сталкивается много живых существ. 2) Барщина, общественная работа. Завтра на *то́локу* мужыкы сципамы, а жинкы з граблямы. 3) (-) работа, преимущ. уборка хлѣба и сѣна, не за плату, а за угощеніе и музыку. 4) Поле, находящееся под паром, на которое гоняют скот. На тим боци, на *толо́ци*... Череда звернула с *толокы́* (Нч. 1). || Быстрая работа, работа артелью, «гуртом». Сомн. большое пространство. Як решетыливська *толока* (Н. 144). || (Г.-) мѣсто битвы (Гл. II, 30). Cf. **тлака.**

Толокно́ (-) с. *а́* сухари, измельченные, превращенные в муку, которую ѣдят с водою и постным маслом, или с молоком и т. п.

Толокты́ (-), *локу́*, *ло́к* г. д. = **товкты.**

Толокунь м. *я* деревня Кіев. уѣзда, приходом к Ясногородкѣ, жит. 355; при Днѣпрѣ (Пх.).

Толокуньська рудня деревня там же. **жит.** 141 (Пх.).

Толоча́нка ж. ы женщина, работающая на толокѣ.

Толоча́нын м. *а* мужчина, работающій на толокѣ.

Толоча́ньськый, *а*, *е*, свойственный, принадлежащій толочанам; сдѣланный ими.

Толо́ченя с. *я* вытаптываніе, преимущественно посѣвов, травы. || Толченіе.

Толочы́ (-), *чу́*, *ло́к*=**товчы.** Cf. **тлѣщти.**

Толочыты, *чу*, *чыв* г. д. топтать, вытаптывать посѣв, траву. Цуцу, босый! не *толо́ч* проса!

Толо́шный (Зкр.), *а*, *е* обращенный к выгону, к толокѣ, выходящій не на улицу, а в противоположную сторону. *Толо́шни* ворота — porta decumana.

То́лста ж. *тоі* село и ручей в Звенигор. уѣздѣ; **жит.** в селѣ 1907.

Толсьти рогы pl. *тых-гив* деревня Звениг. у. приходом к Винограду, **жит.** 766.

Толстогу́сь (Твр.) м. *я* раст. Senecio macrophyllus Bbrst. (Ан. 326).

Толсту́шка ж. ы 1) (Вр.) раст. Ajuga genevensis L. (Ан.). 2) (Кв.) раст. Gentiana cruciata L. (ib.). 3) (Вр.) раст. Gnaphalium uliginosum L. (ib.). 4) (ib) раст. Inula Pulicaria (ib.). 5) (ib.) раст. Plantago arenaria W. K. (ib.).

Толстый лис м. *ого*—*а* село Радомысльск. уѣзда жит. 1002.

То́луб м. *а* 1) тѣло без головы, туловище. 2) (Км.) в «голубця́х» = капустный лист, снятый с этого кушанья.

Толубе́ц м. *бця* (Гл. II, 682) ум. от предыд.

Толь (Г.-) нар. (Гл. II, 568) столь.

Толы́ты (Т.-), *лю́*, *лыв* тл. с. преф. *у* (Зн. 74), *по*. Cf. **толити** placare, compescere.

Тома́ (Г.-) м. ы Ѳома.

Томаки́вка ж. ы 1) названіе рѣки, впадающей в Днѣпр. 2) Названіе высокаго острова на Днѣпрѣ близь

р. Томаковки, имѣющаго в поперечникѣ $^3/_4$ версты. Здѣсь часто имѣла пребываніе Зопорожская Сѣча (Т.). 3) Село Екат. уѣзда (М. 228).

Томакивськый, *а, е* принадл. Томаковкѣ.

Томара, *ы* фамилія.

Томарын, *а, е* принадлежащій ему.

Томарыха ж. *ы* жена Томары.

Томарышын, *а, е* принадлежащій ей.

Томас (Пр.) м. *а* = **Томаш.**

Томасевич м. *а* фамилія.

Томасевичив, *чова, чове* принадлежащій Томасевичу.

Томасевичка ж. *ы* жена Томасевича.

Томасевиччын, *а, е* принадлежащій ей.

Томасенкив, *кова, кове* принадлежащій Томасенку.

Томасенко, *а* 1) потомок Томаса. 2) Фамилія.

Томасенчыха ж. *ы* жена Томасенка.

Томасенчышын, *а, е* принадлежащій ей.

Томасив, *сова, сове* принадлежащій Томасу.

Томачыньськый фамилія в Под. губ.

Томаш (Пр.) м. *а* Өома.

Томашгород м. *а* село Луцк. уѣзда Волынск. губ. (Тр. IV, 192).

Томашев м. *а* уѣздный город Любл. губ., населенный малор. 4802 жит.; фабрики полотняныя, фаянсовыя.

Томашевськый 1) фамилія. 2) уѣзд Любл. губ., в котором живет довольно малор.

Томашив, *шова, шове* принадлежащій Томашу.

Томашивка ж. *ы* 1) село Уманск. у., жит. 812 д. 2) деревня Уманск. уѣзд. приходом к Иванькѣ, жит. 393 д.

Томашыха ж. *ы* жена Томаша.

Томашышын, *а, е* принадлежащій ей.

Томкив, *кова, кове* принадлежащій Томку.

Томко (Пр.) м. *а* имя Өома или Тимоөей? Скорѣе Тимоөей. За царя *Томка*, як земля була тонка, шчо, бувало, пальцем проткнеш, тай воды ся напъеш.

Томнатык м. *а* вершина Карпата в Буковинѣ 4922 ф. (Гл. I, 564).

Томненько нр. ум. от **томно.**

Томненькый, *а, е* ум. от **томный.**

Томнисьть ж. *носьти* свойство, состояніе томнаго.

Томнише нр. ср. ст. от **томно.**

Томнишчый, *а, е* ср. ст. от **томный.**

Томно нр. устало, болѣзненно, утомленно.

Томный, *а, е* утомленный, ослабѣвшій, усталый. Cf. **томьнъ** fatigatus.

Тому д. п. е. ч. м. р. от **той.** Сôму, тому, по червоному, а нам хлопцям по золотому.

Тому сз. потому что, за тѣм, по той причинѣ. Чому чорт не орав, *тому* й сияты не буде! — Не *тому* присно, шчо не кысло, ино *тому*, шчо не росчыняно.

Томуваты, *мую, мував* г. с. ? **тамуваты?** Не *томуй* сонцем (не перебаранчай велычацьця) Н. 51.

Томуно (Г.- Пд.) м. *я* ум. от **Томаш** (Гл. II, 328).

Томчыха ж. *ы* жена Томка.

Томчышын, *а, е* принадлежащій ей.

Томыливка ж. *ы* деревня Васильк. у. приходом к Блощинцам, жит. 550 (Пх.).

Томыты (Г.-), *млю, мыв* тл. с преф. *у* (Зн. 74). 2) (об.) г. д. томить,

утомлять, изнурять, обременять мучить. — **тыся**.

Тон м. *у* музыкальный лад. || Важность, значеніе, первенство. Шчо ты завдаеш *то́ну?*=Что ты важничаешь? Cf. τόνος от τείνω.

? Тон (Ж. 303) *та, то* мѣст. лич.=**той**.

Тоне́нько нр. ум. от **то́нко**.

Тоне́нький, *а*, *е* ум. от **тонки́й**.

Тоне́сенько нр. ум. от **то́нко**.

Тоне́сенький, *а*, *е* ум. от **тонки́й**. Ой на гори яворец; пид яворцем боднарец обручыкы струже, *тонесенькы* дуже.

Тонзу́ра ж. *ы* постриженіе у католиков. Лат.

Тони́синько нр. совершенно тонко.

Тони́синький, *а*, *е* совершенно тонкій, безусловно тонкій.

Тонисичко (-) нр = **тони́синько**.

Тони́сичкый, *а*, *е* = **тони́синький**.

Тони́чко (Г.-) нар. тоненько.

Тони́чкый (Г.-), *а*, *е* = **тоне́нькый** (Гл. II, 219).

Тони́шче (-) нр. ср. ст. от **то́нко**.

Тони́шчый, *а*, *е* ср. ст. от **тонкы́й**.

То́нко нр. не толсто; не грубым голосом; мягко (о произношеніи). *Тонко* пряде || скоро умрет.

Тонко́ваня, с. *я* смягченіе (в грам. смыслѣ).

Тонкони́г м. *но́га* 1) имѣющій тонкія ноги. 2) названіе растеній: 1) Festuca ovina L. 2) Koeleria cristata Pers. (Ан.). 3) (нвр.) Poa trivialis L. (ib.).

Тонконо́жка (-) ж. *ы* раст. Festuca ovina L.

Тонкоро́гый, *а*, *е* имѣющій высокіе, но очень тонкіе рога, с тонкими рогами (Чм. 255).

Тонносли́зка об. *ы* плакса, человѣк, котораго очень легко довести до слез.

Тонкосра́й (Пд.) м. *а́я* || тоже.

Тонкошку́ренок м. *нка* фамилія (Н. 279).

Тонкошку́ренкив, *кова*, *кове* принадл. ему.

Тонкошку́рый, *а*, *е* тонкокожій.

Тонкува́ты, *ку́ю*, *кува́в* г. д. смягчать (в грам. смыслѣ). — **тыся** смягчаться.

То́нкы́й, *а́*, *е́* не толстый, не грубый (о пряжѣ и голосѣ). || Стройный (о ростѣ). *То́нок* кр. ф. (Гл. II, 170).

Тоно́йкый (Г.-), *а*, *е* = **тоне́нькый** (Гл. II, 6).

Тону́ты, *ну́*, *ну́е* г. с. тонуть. Павле! кобыла плавле. — Брешеш, Антоне, тож вона *то́не* (Н. 152).

Тону́чый, *а*, *е* утопающій. *Тонучый* и брытвы хопыцьця (Н. 190).

То́нче (-) нр. = **то́нше**.

То́нчый, *а*, *е* = **то́ншый**.

Тончы́ты, *чу́*, *чы́в* г. д. дѣлать тоньше.

То́ншаты, *аю*, *ав* г. с. становиться тоньше.

То́нше нр. ср. ст. от **то́нко**.

То́ньшенький, *а*, *е* ум. от **то́ншый**.

То́ншый, *а*, *е* ср. ст от **тонкы́й**.

Тоны́на ж. *ы* тонина.

Тоны́ты (Пд.), *ню́*, *ны́в* г. д. дѣлать тонким, тонко рѣзать. Не *тоны́*, не малы: на цилый бохонец завалы, бо ты выдыш мою пужду, шчо я зʒим!

Тончы́ты, *чу́*, *чы́в* г. д. дѣлать тоньше.

То́ньшаты, *аю*, *ав* г. с. дѣлаться тоньше.

То́ня ж *и* прорубь для ловли рыбы. 2) Мѣсто, гдѣ тонут; небезопасное мѣсто.

Топ! межд. для выраженія момента топанія.

То́па (Кнт.) ж. ы та, которая топит в печкѣ. Не *топа* й не вора (Н. 210).

То́паня с. я топаніе ногами.

То́паты, *аю, ав* г. с. топать.

Топа́ты, *а́ю, а́в* г. с. тл. с преф. См. **топоры́шче.**

Топельнык (Г.) м. *а* насѣкомое Cybister (Вх. III, 5).

Топи́льна (Г.-) ж. ы раст. Arenaria serpyllifolia (Вх. I, 8).

Топи́рня ж. *и* часть плуга, служащая для того, чтобы возить топор.

Топи́ро (Вл.) нар. = **Допи́ро**. Cf. **тєпръко** nunc.

Топи́рчык (Г.-) м. *а* = **топо́рчык** (Гл. I, 162).

Топи́рыты, *ру, рыв* г. д. топырить (Н. 178). Cf. **чепирыты.**

То́пка (Г.-) ж. ы небольшая форма для набиванія в нее соли.

?Топкать, *аю, ав* г. д. топтатъ. Не буде больше рясту *топкать* (= умрет. Н. 158). *К* здѣсь замѣна *т*? или глагол этот образовался из *топать* со вставкою *к*? Cf. *топцюваты.*

То́пкуваты, *пкую, пкував* г. д. тл. с преф. *на, пона*. Хоч мале, та *натопкуване* (Н. 149).

Топлены́на ж. ы плавильный завод. 2) Расплавленныя вещества (К. 17).

Топлены́нка ж. ы ум. от предыд.

То́пленя с. я расплавливаніе, растапливаніе (К. 17).

То́плыво (Нч. 73) с. *а* матерьял для топки.

Топля́ты, *ля́ю, ля́в* г. д. тл. с разн. префиксами.

То́пнуты, *ну, нув* г. с. одн. от **то́паты.**

Топнык (Вол.) м. *а.* — **би́лый** раст. Chrysanthemum Leucanthemum L. (Ан.?). Употребляется (Чрн. Вол.). для купанія дѣтей, (Вол.) от геморроя, (Плт.) от грудной болѣзни, (Вор.) от сыпи (ib. 97).

То́пиыця ж. *и* плавильный завод, рудоплавильня (К. 17).

То́пнычка ж. ы ум. от предыд.

Топо́левець (Г.) м. *ливця*? бабочка Smerinthus Populi (Вх. III, 11).

Топо́ленька ж. ы ум. от **топо́ля.**

Топо́ло́вый, *а, е* относящійся к тополю; сдѣланный из него. *Тополо̂ва* помада вживаєцьця, як волося лизе.

Топо́лына ж. ы 1) один тополь. 2) който тополь. 3) древесина то́поля.

Тополы́нка ж. ы, ум. от предыдущаго.

Тополы́нонька ж. ы ум. от **тополы́нка.**

Тополы́ночка ж. ы тоже.

Топо́лыця? ж. *и* ум. от **топо́ля.**

Тополь (Гр.-) м. *я* = **топо́ля.** Сив пуд *тополо̂м* (Тр. II, 51).

Топо́лька ж. ы ум. от **топо́ля.**

Топо́ля ж. *и* 1) дерево Populus. 2) Popolus alba L. (Ан.). Высокый як *топо́ля*, а дурный як фасоля. 3) фамилія. Извѣстен из этой фамилии писатель. Настоящая ли это фамилія или псевдоним, неизвѣстно; біографических свѣдѣній о нем нѣт. Предполагают, что Кирило Тополя был поляк, долго жившій в правобережной Украйнѣ и изучившій ея язык, обычаи и обряды. Сочиненія его: 1) «Чары, или нѣсколько сцен из народных былей и разсказов украинских». М. 1837 г. 2) «Чур-чепуха, или нѣсколько фактов из жизни украинскаго панства». Казань, 1844; in 12, 151 стр. Первое сочиненіе выше втораго.

Тополяк (Г.) м. *а* род жука Saperda Carcharias (Вх. III, 8).

Топо́р (-) м. *а́* желѣзное, заостренное орудіе с деревянною рукояткою. Шчо написано пером, не вырубаєш *топором* (Н. 142).

Топоре́ц (Г.) м. *ри́я* ум. от предыдущаго. Жырованый *топорец* (Зн. 17). = мереженый. Не от à jour, как думает г. Вх., а от **жыр** масть в картах (= трефи).

Топоре́ць м. *рця́* тоже.

Топо́рнык (-) м. *а* растеніе Securigera Coronilla DC. (Ан.).

Топоров м. *а* мѣстность Констант. у. Сѣдлецк. г., населенная малор. (Тр. VII, 374).

Топо́ршчыты, *шчу*, *шчыв* г. д. оттопырить, отставить вперед; ‖ мѣшковато шить, дѣлать оттопырки. — **шчытыся** (об одежѣ) неуклюже сидѣть.

Топоры́ pl. *ив* село Сквирск. уѣзда на рѣкѣ Орѣховаткѣ, жит. 1065 пр., 122 кат., 53 евр. (Пх.).

Топо́рык м. *а* ум. от **топо́р.**

Топоры́ско с. *а* 1) рукоятка от топора. 2) Ув. от топор. Позагублявшы сокыры, добре и *топоры́ско* (Н. 191).

Топо́рычок м. *чка* ум. от **топо́рык.**

Топоры́шче с. *а* = **топоры́ско.** Як утопає, сокыру даває; а як порятують, и *топорышча* жалує (Н. 47).

Топота́ты, *по́чу*, *пота́в* и **Топоти́ты,** *по́чу*, *поти́в* г. с. равномѣрно топать.

Топотьня́ с. *и* топаніе, стучаніе; хожденіе взад и вперед.

То́почка ж. *ы* ум. от **то́пка.**

Топтаны́на ж. *ы* хожденіе взад и вперед, бѣготня.

То́птаня с. *я* топтаніе, попираніе ногами.

Топта́ты, *пчу, пта́в* г. д. 1) попирать ногами, ходить. *Топчу*, *топчу* ряст! Дай, Боже, *потоптаты* и того року дождаты. 2) Часто ходить, утаптывать дорогу. Чого *топчеш* дорогу? — Ой знаты, знаты, хто любыт польку: *топтана* стежечка через фасольку. Ой знаты, знаты, хто любыт руську: *топтана* стежечка через петрушку. 3) Частою ходьбою рвать обувь. 4) Наносить за ногами грязи и т. п. 5) Утаптывать. Цилый рик грих таньцюваты по смерти батька й матеры. Хто таньцює, той *прытоптує* ім земню. 6) (Г.-) оплодотворять (о птицах). Когут *топче* куры. — Зазуля не маe чоловика, — тришчук ю *топче* (по мнѣнію Гуцулов. Зн. 70). *Топтаты* мак (Г.-) = молотить (Гл. II, 193). **Топта́тыся** толочься на одном мѣстѣ; рваться (об обуви). Cf. **тъпътати** calcare; **до́птаты.**

То́птуваты, *тую, ував* тл. с преф. *на*, *пона*, *в*, *за*, *пры*, *с* и др.

Топтува́тый (-), *а*, *е* набитый, натоптанный, Велыкый дуб, та дуплуватый, а маленькый, та *топтува́тый.*

Топу́-'топу́! мжд. для выраженія топота. Я коза ярая, пивбока драная, пивбока луплена, за три копы куплена; *топу-топу* нижечкамы, сколю тебе рижечкамы, пид пич хвостом пидмету (Н. 178).

Тапцёваня с. *я* топтаніе, ухаживаніе.

Топцюва́ты, *пцюю, цюва́в* г. с. часто топтать; ухаживать; низкопоклонничать.

Топча́к м. *а* конная мельница.

Топчако́вый, *а, е* относящійся к топчаку

Топча́н (Лч.) м. *á* = **тапча́н.**

Топчачо́к м. *чка́* ум. от **топча́к.**

Топчы́тыся (-), *чу́ся, чы́вся* г. с. топтаться, суетиться. *Топчывся, топчывся,* не найде (загубли. М. 191).

Топчы́ло с. *а* чан, в котором топчут виноград для выжиманія сока на вино. Cf. **тъпътнло** torcular.

Топы́ло (Пс.) с. *а* 1) «ложбина с водой, лужа»? 2) Озеро в Звенигородкѣ (Зап. I, 105).

Топы́ловка ж. *ы* село Чигир. уѣзда при Днѣпрѣ; жит. пр. 1042, евр. 32 (Пх.).

Топы́ловськый, *а, е* принадл. этому селу, родом оттуда.

Топы́льня ж. *и* село Звениг. у. жит. 1828. Названіе получило от топкаго мѣста, находящагося вблизи (Пх.)

Топыля́нка ж. *ы* ручеек в Топильнѣ (ib.).

Топы́лышче (Г.-) ув. от **топы́ло** (Б. 11).

Топы́рыты, *ру, рыв* г. д. топырить, оттопыривать, отставлять.

Топы́ты, *плю, пы́в* г. д. 1) погружать в воду с цѣлію погубить. Несу песынят *топыты.* 2) Плавить, превращать посредством тепла из твердаго в жидкое состояніе. З вас деруть реминь, а з іх бувало й лий *топылы* (Н. 78). 3) Нагрѣвать посредством топки. Чужу хату *топыть* — своі очы сьлипыть. — И в старий печи дидько *топыть* (Н. 166). Не *топыла,* не варыла, па прыпичку жар, жар. — **тысь, тыся, цьця.** Не *топысь,* козаче, марно душу згубыш. — Сьвичка *топыцьця* = тает.

? Топычо́к м. *чка́?* Нате вам, бояры, молодество мое и стрилочку, и лучок, и передний *топычо́к* (Тр. IV, 373).

Тор м *а.* 1) слѣд, колея, колозина; дорога. Хто заборонyт нам йты тым же *тором,* шчо батькы нашi йшлы? Cf. велик. торный. 2) Неопредѣленная мѣра. Пивтора *тора* тильки, шчо вчора. См. **То́ся.**

То́ра, то́ра! припѣв (Гл. II, 483).

То́рба ж. *ы* 1) малый мѣшок не из «валовыны», а из полотна. Налякав мих, той *торбы* страшно. — Котылася *торба* з велыкого горба, а в ти *торби* гнылый пес; хто промовыт, то ззисьть ввесь (при игрѣ в «молчанку»). Колы му́кы, *торбу* въ рукы, та по ягоды! — 2) Котомка, сумка у нищих. Старця нагодуеш, а *торбы* ёго ни?— *Торба* мени жинка, кый у мене братом. — Дитей годуй, а сам *торбы́* готуй. — 3) Дорожная сумка, преимущественно для хлѣба. Хто носыт хлиб в *торби,* той пообидае й на горби. Шчо буде, то буде, а хлиба в *торби* не буде!— Давно *торба* кошелем стала (Н. 39)! — Жинка як *торба*: шчо положыш, те й несе. 2 4) Су́мка на овес для лошади. Вдае як кинь порожною *торбою* (=притворяется). 5) *Пысана торба* клочковая, пошитая из разноцвѣтных кусочков. Носыцьця як цыган с *пысаною торбою.* 6) Сумка для еврейских книг и богомоленія; шьется из хазоваго конца сукна. 7) *Шкирана торба* ‖ желудок. Кудыдив хлиб?— Сховав в *шкирану торбу* (=съѣл).

То́рбан м. *а* музыкальный струнный инструмент, имѣющій до 25 и болѣе струн. Онѣ натягиваются вдоль клинка и на самом корпусѣ. Играют на нем обѣими руками. Отличается от **бандуры** тѣм, что не имѣет ладов. **Торба́н** (Г.-) тоже. Козак грае на *торба́ни*, за ным дивкы, кобы лани (Гл. III, 57).

Торбани́ста м. *ы* играющій на торбанѣ.

Торбани́стый м. *ого* тоже.

Торбани́сьтив, *ова, ове* принадлежащій торбанисту.

Торбе́шка ж. *ы* ум. от **то́рба.**

Торбоно́ша об. *ы* носящій торбы.

То́рбонька ж. *ы* ум. от **то́рба.**

Торботра́с м. *а* нищій, оборванец.

Торботра́сив, *сова, сове* принадлежащій ему.

Торботра́сыско м. *а* унич. от **торботра́с.**

То́рбочка ж. *ы* ум. от **то́рба.**

? **То́рбушка** ж. *ы* ум. от **то́рба** (Тр. II, 600).

Торбы́на ж. *ы* 1) одна торба. Хоч иду в гостыну, то беру хлиб в *торбыну.* 2) Кой какая торба.

Торбы́нка ж. *ы* ум. от предыдущ.

Торбынко́вый, *а, е* относящійся к сумкѣ.

Торбы́нонька ж. *ы* } ум. от **торбы́на.**
Торбы́ночка ж. *ы* }

То́рбыско ж. *ы* } ув. и унич. от **то́рба.**
То́рбыще ж. *ы* }

Торг м. *а* и *у* 1) рынок, площадь для торговли. Буты кози на *торзі́.*— Не рада коза на *торг*, та ведут.— Не хвалысь, идучы на *торг*, а похвалысься йдучы с *то́ргу.* 2) Договор о куплѣ и продажѣ. В *торгу́* не ма гниву. 3) Дѣйствіе торгующаго. *Торг в торг* начали торговаться. 4) || Суматоха, шум, крик. Де баб сим, там *торг* зовсим. — На ярмарку й на *торгу́* — шчо хочу, те й роблю! **Торг Новый** мѣстечко в Галиціи (Гл. I, 574).

Торг! межд. = **тарг!**

То́рганя с. *я* = **та́рганя.**

То́ргаты, *аю, ав* г. д. = **таргаты.** Cf. **ца́ргаты.**

Торга́ш (Кв.) м. *а́.* Сякый-такый *торгаш*, та все їсьть калач, а хлибороб хлиба робыть, хлиб и їсьть (Тр. I, 299).

Торгаши́в, *о́ва, о́ве* принадлежащій торгашу.

То́ргив м *гова?* село в «Золочивщчыни».

Торги́вськый, *а, в* принадл. к нему.

То́ргнуты, *ну, нув* однокр. от **то́ргаты.**

Торго́ваня с. *я* торгованіе, дѣйствіе торгующаго.

Торго́ванячко с. *а* ум. от предыд.

Торгова́ты, *у́ю, ува́в* г. д. торговать; заниматься торговлею. *Торговаты лыхом* = бѣдствовать, жить в нуждѣ. — **тысь** торговаться.

Торго́вка ж. *ы* женщина, занимающаяся торговлею преимущ. мелочною.

Торго́вля ж. *и*

Торго́вочка ж. *ы* ум. от **торго́вка.**

Торго́вчын, *а, е* принадл. торговкѣ.

Торго́вый, *а, е* (К. 14).

Торго́выця ж. *и* 1) мѣсто, площадь, гдѣ происходит торговля. Куды ідеш? — На *торго́выцю.* 2) Торговля. Не ма *торго́выци* без жыдивськоі головыци. 3) М. Уманск. у. при р. Синюхѣ; жит. 1372. Замѣч. ярмарками.

Торгува́ты, *у́ю, ува́в* = **торгова́ты.**

Торгува́нє с. *я* торгованіе, торговля (К. 18).

Торгу́н (Пл.) м. *а́* раст. Ptarmica cartilaginea DC.

То́рец м. *рця* рѣчка в Екат. губерніи (С. V, 190).

Торжество́ (-) с. *а* празднество, торжество. Наукы духовніи на случайніи *торжества*. Нацысав Назарій Сабатович. Львов. 1870.

Торжо́к м. *жка́* ум. от **торг**. Пишов котык на *торжо́к*, купыв N пырижок.

Торжы́тыся, *жу́ся, жы́вся* торговаться, давать извѣстную цѣну; прицѣняться.

Тори́н нр. в прошлом году.

Тори́са ж. *ы* рѣка в Уг. Руси (Гл. III, 251).

Тори́ський, *а, е*. *Торисъка* долына (Гл. I, 574).

Тори́чный (Пр.-), *а, е* прошлогодній.

Тори́шний (Лв.-), *я, є* тоже. Так рад як *торишнôму* сьнигови.

Торк! мжд. для выраженія момента толканія; толчок.

То́рканя с. *я* толканіе, трóганіе.

То́рка́ты, *а́ю, а́в* г. д. толкать, трогать, стучать. Хто *торка*, тому видчыняють. — Дотрогиваться. Не *торкай*, бо черва сьвитыть. || Пить; чокаться, пьянствовать. || Имѣть связь. См. **тырмыр.** — **тыся** касаться. трогать.

Торкне́ня с. *я* дотрогиваніе, толчок; один момент толканія.

Торкну́ты, *ну́, ну́в* г. д. **торкнуты** (Нч. 269) толкнуть, дотронуться, прикоснуться. Де болыть, там и *торкнеш*. — Не чипай посьлиду на дорози, бо, як *торкнеш,* буде смердиты. — || Выпить. — **тыся.**

Торко́таня, с, *я* дѣйствіе от

Торкота́ты, *ко́чу, кота́в* г. д. равномѣрно стучать, ударять. См. **тарадайка.** Говорить, болтать; невнятно говорить. А я Ганьѕи волы 'пас. Мени Ганьѕя штаньци дасьть. А я штаньцив не хочу, — коло Ганьѕи *торкочу.* — Дид баби *торко́че*, баби ся не хоче; дид бабу за тило; — баби ся схотило (заг. «Засув»).

Торкоти́ты, *ко́чу, ти́в* **торкота́ты.**

То́ркуваты, *ую, ував* г. д. тл. с преф.— **тыся.**

Тормо́сыты, *шу, сыв* г. д.=**термо́сыты.**

Тормо́шеня с. *я* дерганіе, трепаніе.

Тормо́шыты, *мошу, шыв* г. д. тормошить.

Торнянск м. *а* мѣстность в Венгріи населенная малор.

? Тороба́нт (Г.-) м. *а* барабан? || вообще муз. инструмент. Музыканты в *торобанты* грают (Гл. III, 498).

Торокан (Г.-) м. *а* раковина Corbis fimbriata (Вх. V, 9).

Торо́ны pl. *о́к* 1) ремни у сѣдла для привязыванія чего-нибудь. 2) Ремешки у «постолов». 3) Бахрома. 4) Куски полотна, которые были прикрѣплены к качалкам веретена на ткацком станкѣ. Они остаются с длинными нитками (Тр. IV, 96).

То́ронько (Г.-) нр. много, густо, урожайно.

Торень (Г.-) ж.(?) *и(?)* Blüthenschweif, anthurus (Вх. V, 39).

Торо́ньци (Г.-) нр. густо, часто.

Торо́па об. *ы* непроворный, неповоротливый.

Торо́пало об. *а* 1) тоже. 2) (Г.-) Болтун, говорун (Зн. 70).

Торопа́та ж. *ы* = **тарапа́та.** Не стариють лята, але *торопа́та* (Н. 140).

Торо́паты, *аю, ав* г. д. 1) понимать, уразумѣть. Больше с преф. 2) (Г.-) болтать (Зн. 70).

Торопи́ты, *пію? пив* г. с. стать в тупик, оробѣть (Тр. II, 46). С преф. *по.*

Торо́пле́ный, *а, е* (Лч. 96) оторопѣвшій, обезумѣвшій. Стояла довго *тороплёна* (Кт. 22).

Торо́пша ж. *ы* с преф. **рос.**

Торопы́ты (Чк.), *плю́, пыв* г. д. торопить, понуждать. — **тыся** спѣшить, торопиться (Тр. II, 320).

Тороро́! мжд. звукоподр. для выраженія сильнаго кипѣнія чего-нибудь густоватаго. Чы ты найшла, бабусю, гроши?—Найшла, паночку! — Колыж ты найшла?—Як замиж ишла.... в страсну пъятныцю, як и тепер знаю.... на двори хвыжа та хурия, а я сыдила на постели, а капуста в печи *тороро, тороро!...* Тоди я, паночку, гроши найшла! (Н. 132).

То́рос (-) м. *у?* срубленныя вѣтви, хворост для мощенія гатей (Лч. 42). См. **та́рас.**

Торосува́ты, *су́ю, сува́в* г. д. мостить гать или дорогу, выравнивать «та́расом» (ib.).

Торототи́ты, *то́чу, моти́в* г. с. **таратоти́ты.** Решето *тороро́че,* чогось воно хоче (Мл. 379).

Торо́х! мжд. звукоподр. для выраженія однообразнаго стука колотушкою, побрякушкою, или разсыпанными крупными зернами и т. п. *Торох, торох....* на печи горох й кулыдочка хлиба (заг. зоры и мисяць. Н. 291). Ин. просто для выраженія удара. *Торох* Рутульця в ливый бик (Кт. 250). *Торох* дида в кашу! слава Богу шчо в нашу!

Торохкота́ты, *ко́чу, котав* = **тарахкота́ты.**

Торохноти́йка (Пс.) ж. *ы* болтунья, пустомеля.

Торохноти́ты, *ко́чу, коти́в* г, с.=**тарахкота́ты.** Решето торохко́че (Тр. IV, 364).

Торо́хнуты, *ну, нув* г. д. (Мл. 106)= **тара́хнуты,** г. с. грохнуть (Кт. 378).

Торохти́й м. *я́* крикун, пустозвон. *Торохтия́* везти = ѣхать порожнякомъ, ѣхать с пустою бочкою.

Торохти́ты, *хчу, хти́в* г. с. стучать (преим. о громоздком). ‖ Ѣхать.

Торо́ченя с. *я* распусканіе какого-нибудь вязанія или плетенія. ‖ Болтаніе.

Торочкы́ pl. 1) ум. от **торокы́.** 2) Нитки, надерганныя или распущенныя с какой-нибудь ткани; корпія. 2) Бахрома. У Нч. **торо́чкы** (196).

Торо́чуваты, *чую, чував* тл. с преф.

Торо́чыны (-) pl. *ын* в нѣкоторых мѣстах свадебный обряд, отбываемый вечером в пятницу. Он состоит в том, что дѣвушки пришивают к «рушникам» *торочкы*

Торочы́ты, *ро́чу, чы́в* г. д. распускать что-нибудь вязанное или тканное; приготовлять корпію. Обшивать бахромою.

Торо́чыты, *чу́, чыв* г. д. говорить одно и то же; твердить. Говорить вздор. Дурный дурне й *торочыт* (Н. 120). Решето *тороче* (Тр. IV, 364).

То́рсаты, *аю, ав* г. д. тормошить, толкать; трясти; приводить в движеніе.

Торсону́ты, *ну́, нув* одн. от предыд.

Торт м. *у* и *а* печеніе из разных продуктов разной формы.

Тортовы́й, *а́, е́* относящійся к торту. *Тортова* форма.

Торту́ры (Пр.) pl. *ив* пытка, мученіе, адская мука. Вѣроятно, от tartarus.

Торува́ты, *ру́ю, рува́в* г. д. утаптывать, пролагать дорогу.

Торф м. *у* топливо, образовавшееся из гніющих под водою растеній.

Торча́ты, *чу́, ча́в* г. с. торчать.

То́рческ м. *а* названіе стариннаго города, находившагося гдѣ Безрадычи.

Торчма́ нр. торчком.

Торчо́к м. *чка́* раст. Helvella esculenta Pers.

То́рчын м. *а* село Радомысльск. уѣзда, жит. 707 (Пх.).

Торчыцькый Степок дер. Таращ. у.; жит. 194, приходом к Юрковкѣ.

То́рчыця ж. *и* 1) село Таращанск. уѣзда; жит. 1061; нѣкоторые думают, что здѣсь был древній *Торческ.* 2) Рѣчка, при которой находится это село (Пх.).

Торы́ты, *ру́, ры́в* г. д. утаптывать, выравнивать дорогу.

Торы́ця ж. *и* раст. Spergula—arvensis L.

То́си! (Км. дѣтск.) мжд. для выраженія звука от плесканія в ладоши. *Тоси, тоси!* свыни в гороси.— Давно тоби *тоси* плескалы?=Неужели ты себя считаешь взрослым?

То́син, *а, е* свойственный Тосѣ; ей принадлежащій.

Тосиньки ум. от **то́си.**

То́сички idem.

Тоска́ ж. *ы́* душевное ощущеніе грусти и скуки. Cf. **туска́.**

То́скно нр. грустно и скучно. Не хыныся, сосно, бо й так мени *то́скно* (с п.).

То́скный, *а, е* чувствующій грусть со скукою.

Тоскова́ньне с. *я* тоскованіе. А я тилько пла́чу, слôзам, горю, *тоскованьню* и киньця не бачу (Петр.).

Тоскува́ты, *ку́ю, ува́в* г. д. тосковать. Все *тосковала,* все нудылась (Кт. 22).

То́ська ж. *ы* ум. и унич. от **То́ся.**

То́сьчын, *а, е* принадл. Тоськѣ.

То́ся ж. *и* Антонила? Өедосья? *Дурна Тося* (употр. в видѣ поговорки) дѣйствующее лицо в слѣд. южнор. «брехенькѣ». Був соби чоловик, в него була жинка Тося лядашча та нехлюя. От в жныва посылае еі чоловик жаты. Нажала вона пивтора снопа, лягла в холодку, тай проспала до вечера. Вечером прыйшла до дому; чоловик пытае еі: килько нажала? Вона каже: *пивтора то́ра.* Стыснув чиловик плечыма, тай ничого не сказав. На другый день знов посылае жаты. Вона нажала пивтора снопа, тай знов лягла в холодку. Вечером чоловик пытае знов: килько нажала? А вона: *пивтора то́ра, тилькы, шчо вчора.* На третый день знов чоловик посылае Тосю жаты. Вона нажала пивтора снопа, тай лягла в холодку. Чоловик прыйшов, бачыт, шчо нажато за тры дни пивпъята снопа, а Тося спыт в холодку. Вин пидкрався, тай обстрыг і голову. Вечером Тося пробудылася, мац за голову, тай каже: *чы я Тося, чы не Тося? Не ма на го-*

лови волося!! Завыдка не хтила йты до дому, почекала ним стемнило. Прыйшла до села, тай рахуе— *вид Киндрата трета хата—моя хата*—раз, два, тры. Пидходыт пид викно, тай пытае: *чоловиче, чоловиче! твоя жинка дома?*— Дома!—каже той. Тося знов пишла рахуваты хаты. Так ходыла вона до опивночы, покы чоловик змылувався над нею и впустыв до хаты (Каменец).

То́сяты (Км.) *яю, яв* г. с. бить в ладоши, плескать; забавлять ребенка.

Тот (Г.-?), *тота́, тото́*, и *тоте* м. указ, тот, этот. *Тот*, шчо полетив в чистое поле, *тот* же ми прынис перепилойку (Гл. II, 2). Крутыться *тота* фицька. Титка-матинка вовкова жинка сыдыт на килочку, праде на сорочку. Шчо впраде нытку, *тото́* на калытку, шчо впраде другу, *тото́* на батюгу, шчо впраде трету, *тото́* на верету (из дѣтск. игры в Км.) Cf. **той**.

? Тота́м (Г.-) нар. вот там! Ой не выдко Коломыі, лышень выдко сины, *тотам* мого мыленького кучери посилы (Гл. II, 302).

Тоте́ж только в выраженіи *як на тотеж*=как нарочно. Очы злыпалысь як на *тотеж* наче карюком прымазани (Нч. 235).

Тото́ см. **тот**.

Това́к-тото́к! мжд. для выраженія крика пѣтуха, но не кукореканья. **Тоток-тоток!** не велив коток (Нр. II, 4).

То́-то мжд. Ай да.... Вот так.... *То́-то* ты дурный!—Колы здоровый (Н. 122).—*То́то* ты гарный, та не вмываный: пиды вмыйся) говорят, когда молодые вмѣшиваются в разговор старших).

? Тото́т (Г.-) ж.? с.? только тот? *Тотот* буде цюловаты, который в капелюси, *тотот* як раз поцюлуе, прыстане до души (Гл. II, 335).

Тотча́с (Г.-) Гл. III, 407.

Точа́ты, *а́ю, а́в* г. д. тл. с преф.

То́ченька ж. ы ум. от **то́чка**.

То́ченый, *а, е* 1) токарской работы. *Точеніи* тарели (Гл. II, 632). 2) Навостренный, наточеный. Гостри ножи *точени*, в ляцький крови мочени.

То́ченя с. *я* названіе дѣйствія от гл. **точы́ты**.

То́чечка ж. ы ум. от **то́чка**.

То́чечкованый, *а, е* пунктированный, обозначенный точками. Похвынець *точечкованый* Vaginulus punctulatus (Вх. V, 6).

То́чка ж. ы 1) знак препинанія, оканчивающій предложенія. *Точка* й проволочка=точка и тире, точка и узорчатая линейка. 2) Воображаемый знак, не имѣющій никакого измѣренія.

Точко́ваня с. *я* пунктированіе; разстановка знаков препинанія; постановка многих точек.

Точковы́тый, *а, е* любящій ставить точки, многоточіе; изобилующій точками, многоточіями.

Точковыця ж. *и* полип Millepora (Вх. V, 13).

Точкува́ты, *кую́, кува́в* г. д. ставить точки, многоточія; дѣлать знаки препинанія, пунктировать.

Точни́синько нр. безусл. степень от **то́чно**.

Точни́синькый, *а, е* совершенно точный.

Тóчно (Л.) нр. истинно, подлинно.

Тóчный, *а*, *е* подлинный, истинный; пунктированный. Похожій.

Точóк м. *чкá* 1) ум. от **тик**, *тóку* 2) = **товчóк**. 3) (Г.-) у косарей выдолбленная из дерева посудина, привязываемая к поясу; в нее наливают воды и кладут брусок для точенія косы (Зн. 31). В Великороссіи в нѣкоторых мѣстах для этого употребляются *смолянки* т. е. лопаточки, намазанныя смолою с песком. 4) (Г.-) небольшой поток. В лисочку коло *тóчку* (Гл. IV, 268).

Тóчок м. *чка* употребляется тл. с преф. с. Кажется и предыдущее слово в послѣднем значеніи должно быть относено по ударенію сюда же.

Тóчуваты, *чую*, *чував* г. д. тл. с преф.

Точ-точ и **точ-в-точ** нр. совершенно так. *Точ-точ*, яка мать, така й дочь (Тр. II, 73).

Точы́ло с. *а* 1) круглый камень, б. ч. песчанник с желѣзною осью по срединѣ для точенія желѣзных орудій. Налиг як цыган на *точы́ло*. 2) Названіе періодическаго изданія, выходившаго в Вѣнѣ.

Точы́лыско с. *а* ув. от предыдущаго.

Точы́льный, *а*, *е* относящійся к точилу.

Точы́льце с. *я* ум. от **точыло**.

Точы́льшчык м. *а* тот, кто занимается точеніем.

Точы́льшчыкив, *кова*, *кове* принадлежащій ему, свойственный ему.

Точы́льшчыцькый, *а*, *е* тоже.

Тóчына ж. *ы* тл. в словѣ **червотóчына**.

Точы́ты, *чу*, *чыв* г. д. 1) заниматься токарством. 2) Острить на точилѣ или брускѣ. *Точыв* ножыци, а все тупи. 3) Переливать жидкость из бóльшей посуды в маленькую, особенно из бочки. *Наточы* пыва. 4) Грызть, глодать. Мышы *поточылы* пшоно. Червъяк серце *точыть*. 5) Катить, вкатывать ч. н. громоздкое. *Вточылы* кадиб до лôху.—Скаже она мени робыты—пид гору каминь *точы́ты: поточу* я каминь на мисто (Гл. II, 179). 6) Выбивать, вытаптывать. Шнурованы биткы землицу *точат* (ib. 72). 7) (*) вести (о войнѣ). Вийну *точыты*. — **чытыся.** 1) Течь. Вода *тóчыться*. *Точыцьця* Влетава (Кр. 59). 2) Катиться. *Точылыся* возы з горы (Гл. 311). 3) Идти шатаясь. Пьяный *точыцьця*. 4) Идти. *Точыт* ми ся, *точыт*, винок по обочи: чей ми ся *прыточыт* мий мылый той ночи (ib. 228). 5) Тянуться, длиться, продолжаться (Лв. 129). Cf. **тоунти.**

Точ в точ нр. йота в йоту.

Точь (Г.-) ж.? *и?* жук Platypus (Вх. III, 7).

Тóшно (Кв.) нр. с тошнотою, с позывом на рвоту; тяжело, тягостно.

Тошны́ты (ib.), *ныть*, *ныв* г. д. безличн. Позывать на рвоту. Мене *тошнять*.

Тóшчо (-) и т. д. и т. п. и прочее. Купы на базари чого треба на борщч: мняса, буракив, капусты, *тошчо*.

Тóя ж. *і* раст. 1) (Г.-) Aconitum Napellus L. 2) (Бесс.) — *полôвá* Geranium sanguineum L. Моют отваром голову, когда волосы лѣзут. (Ан.). Колыб не *тоя* и не одолан,

тоб и ходыло (пошесьть, мир) як пан (Н. 161). *Тою*, одолан и бидрыч над Прутом вважают за помични вид мору (ib.).

Тôмный (Пн.), *а*, *е* **те́мный.** В *тôмнум* лесе на оресе (Ист. 1, 56). NB. Всѣ производныя см. под **темн.**

Тôп мжд. Шлеп! Для выраж. паденія со звуком, удара, ходьбы с сильным стуком. ‖ Для выраженія, что выпито залпом. А вин *тôп*, тай выпыв цилу шклянку!

Тôпа общ. *ы* идущій, — щая со шлепаньем, со стуком. ‖ Замарашка.

Тôпаня с. *я* шлепанье; ‖ выпиванье залпом.

Тôпаты, *аю*, *ав* г. с. и д. идти шлепая; издавать стук при ходьбѣ. ‖ Выпивать. *Тôпатысь* медленно идти; замарать грязью платье во время ходьбы.

Тôпкатыся (-), *аюся*, *ався* г. с. ходить туда и сюда, шляться (Тр. II, 664).

Тôпкив, *кова*, *кове* принадлежащій *тôпкп*.

Тôпко м. *а* шлепающій, издающій сильный стук сапогами, потому что они не по его ногѣ. ‖ Замарашка.

Тôпнуты, *нув* г. с. и д. 1) шлепнуть. 2) Ударить (Тр. II, 253). ‖ Выпить сильно. Воны вчора *тôпнулы.* **Тôпнутысь** шлепнуться.

Тôпчын, *а*, *е*=**тôпкив.** *Тôпчына* мама.

Тôтушка (-) ж. *ы* (М. 66).

Тôх! мжд. 1) для выраженія сильнаго біенія сердца. 2) Для выраженія пѣнія птиц. Як же ж мени не литаты, як жеж мени не спиваты: *тôх*, *тôх*, *тôх!* Як же ж мени тут буты, тут буты? Ох, ох, ох!

Тôханя с. *я* = **тôхканя.**

Тôхаты, *аю*, *ав* = **тôхкаты.**

Тôхканя с. *я* 1) біеніе сердца или карманных часов. 2) Пѣніе птиц. Вин цилисичку нич слухав *тôхканя* соловейка.

Тôхкаты, *аю*, *ав* г. с. биться, стучать равномѣрно. Щебетать.

—

Тра (-) безл. г. образовался из **тре́ба** посредством контракціи звуков; **тре́а** = **тра** и **тре** нужно, должно необходимо. Видпусты, Боже, колы *тра* борше (Н. 190). — Не *тра* стару клопотаты: стара знае, кому даты (ib. 56).

Тра ж. *ы* тл. в соедин. **макитра.**

Тра́бом (Г.) нр. рысцою (Вх. IV, 22). Cf. **Трап-трап!**

Трава́ ж. *ы* общее названіе не засушенных растеній, имѣющих не деревянистый ствол, которыя, слѣдовательно, удобно *травить* скоту. *Трава травою*=безвкусица.— Багато, як *травы.* — Бодай так псы *траву́* ілы по тий правди (если говорят неправду). — На ледачий земли и *трава* не росте! — На бытий дорози *трава* не росте. — Де лыхо прыстане, там и *трава* въяне. — Не солоне, як *трава.*— Не дав Бог жаби хвоста, а тоб *траву* усю потолочыла (Н. 75). Cf. **травка.** Вўдкова *трава* (Вх. V, 28)? Пысана *трава* (Г.) раст. Phalaris arundinacea L. var. picta = периста *трава*, шовкова *трава*, батлаук. *Трава* треба (Ек.) раст. Thalictrum minus L. В Под. губ. употребляется от укушенія змѣй,

в Екат. от укушенія бѣшенной собаки к ранѣ прикладывают листья.

? Трава́нтус (Г.-) м. *а* (шк. Гл. II, 489) = **трава́**.

Трава́ты, *ва́ю, ва́в* г. с. cf. **травити**, тл. с преф.

Тра́вень м. *вня* мѣсяц май; в Под. губ. велыкый *травень* = май, а малый *травень* = сентябрь.

? Траве́сенька ж. *ы* ум. от **трава́**.

Тра́вець м. *вця* тл. в соединеніи с **марно.**

Траве́ць м. *вця́* бабочка Hiparchia Janira (Вх. III, 10).

Трави́чка (Г.) = **травы́чка.** *Трави́чко* зелена, то сь ся поховала (Гл. II, 219).

Тра́вка ж. *ы* 1) ум. от трава. 2) (Г.-) Hyla arborea L. (Вх. V, 22).

Травно́вый, *а, е* относящійся к травню, майскій.

Травны́й, *а, е* (Лч. 167) удобоваримый; съѣдобный; ‖ питательный.

Тра́вных (Пд.) м. *а* малый *травень* или сентябрь.

Травны́к м. *у́* и *а́* мѣсто, поросшее травою, луг. Cf. **травьникъ.** Прыідь, прыідь, Кострубоньку! Стану с тобов до слюбоньку на *травныку́*-былыску (Гл. IV, 167).

Тра́вныковый, *а, е* относящійся к «тра́внику», к сентябрю, сентябрскій.

Травны́ця ж. *и* бабочка Xylina graminis (Вх. III, 12).

Травнычка ж. *ы* бабочка Psyche graminella (ib.).

Тра́вны́чок м. *чка* ум. от **тра́вных.**

Травня́к? м. *у́* настойка на разных травах.

Травнячо́к м. *чку́* ум. от предыд.

Траво́ідный, *а, е* травоядный, питающійся травою.

Тра́вейка ж. *ы* (Гл. II, 79)
Тра́вонька ж. *ы*
Тра́вочка ж. *ы*
} уменьшительныя от **трава́.**

Тра́вство с. *а* тл. в соединеніи с **марно.**

Травъяне́ць м. *нця́* раст. Dianthus L. преимущ. Dianthus arenarius, caryophyllus и deltoides L. Dianthus Carthusianorum L. (Рог.).

Травъя́нка ж. *ы* = 1) **травъяне́ць.** 2) (Ек.) растеніе Stellaria Holostea L. 3) (Плт.) раст. Tragopogon floccosus W. A. K. 4) (Кв.) ночная потаскуха низшаго разбора. 5) Кефаль, которая держится между морскою травою. Mugil cephalus Cuv. (Вх. IV, 10).

Травъянозеле́ный, *а, е* имѣющій цвѣт, похожій на зелень травы (Вх. II, 17).

Травъя́нчык (Плт.) м. *а* раст. Hyacinthus leucophaeus Stev.

Травъяны́й, *а́, е́* свойственный травѣ, имѣющій цвѣт травы, имѣющій форму травы. Жаба *травъяна́*. Rana esculenta. Пользуют ею от лихорадки. *Травъяный* коник Locusta.

Травъяны́к м. *у́* и *а́* 1) раст. Hemerocallis graminea Andr. 2) Рыба бычок-*травъяны́к* Gobius ophiocephalus Pall. (Од. и Сев.).

Травы́на ж. *ы* каждая трава отдѣльно взятая.

Травына́ ж. *ы́* роскошныя, обильныя травы. Ой заросла тота стежка мохом, *травыно́ю*, дем ходыла, говорыла, серденько, с тобою (Гл. II, 350).

Травы́нка ж. *ы* ум. от **травы́на.**

Травы́ско (Пр.) ж. *а* ув. от **трава́.**

Травы́стый, *а, е* обильный травою.

Травы́ты, *влю́, вы́в* г. д. 1) Вытрав-

ливать (напр. узор на мѣди). 2) Пустить на кого собак. 3) г. с. тратить, губить. Cf. **тракти** durare. У козака так но жыты, день за днем на тим *травыты*, шчоб спиваты, танцôваты, дивчатонька циловаты (Гл. III, 57).

Травы́ця ж. *и* ум. от **трава́.** Чы я в лузи не *травыця* була? Cf. **травица.**

Травы́чка ж. *и* ум. от **трава́.**

Тра́вця об., но чаще м. *и* тл. в соединеніи с **марно.**

Традада́м (Км.) м. *у* дамское сукно.

Трададамо́венькый (ib.), *а*, *е* сдѣланный из кой-какого дамскаго сукна.

Трададамо́вый (ib.), *а*, *е* относящійся к *трададаму*, сдѣланный из него.

Трады́ция (*) ж. *іи* передача имѣнія по судебному рѣшенію.

? Трай (Бк.) м. *ая* судьба; случай, удача, счастіе. *Трай* добрый и вик (довгый (Сб. 198).

Тракт (Пр.) м. *у* проѣзжая дорога.

Тракто́ваня с. *я.* угощеніе.

Трактова́ты и — **тува́ты,** *у́ю*, *ува́в* г. д. 1) угощать. 2) (*) Обходиться с кѣм. Мылостыво *трактовал*. Cf. tractare.

Трактомы́рив м. *ова* село Каневск. уѣзда, в-старину город. Жит. 608.

Трактомы́ривськый, *а*, *е* принадл. этому селу; родом оттуда.

Тракты́р м. *у* = **трахты́р.**

NB. Всѣ слова на **тракт** см. под **трахт.**

Тра-ла-ла́! мжд. для выраженія радости. Гуляй, душа! *тра-ла-ла́!* (А. 9).

Трам м. *а* бревно обдѣланное или не обдѣланное; ствол, комель срубленнаго дерева: ‖ Главная балка в потолкѣ, «сволок». Здоров, *трам*, — выпъю я й сам! (Н. 227) = здоров, сволóче, колы нихто не хоче! Cf. **трѣмъ** turris.

Трамо́к м. *мка́* ум. от **трам.**

? Тра́ндаром мжд. уп. как припѣв в пѣснѣ, (Гл. III, 472). См. **ходором.**

Транда́хил (Пд.) м. *у* раст. сирень Syringa vulgaris L. (Ан.). Cf. **трианъдафилъ** τριαντάφυλλον, также **троянда.**

Транда́хиловый (ib.), *а*, *е* сиреневый, свойственный этому кустарнику.

Трант м. *а* лохмот. Больше pl. **тра́нты** отрепье, лохмоты. Cf. **дра́ньтя.**

Трап-трап! (Км.) Крик на лошадь, когда гоняют ее на хордѣ. Cf. **тра́бом.**

Трап (Г.-) м. *а* случай, образ, способ. несчасным *трапом* (Од. 14).

Тра́пеза м. *ы*, стол, кушанья. 2) (в мон.) столовая. Иды в *тра́пезу.*

Трапезува́ты, *у́ю*, *ува́в* г. с. кушать, обѣдать; сидѣть за столом (Лв. 340).

Трапли́ня (Г.-) с. *я* скорбь, печаль; хлопоты. Вин мать с собою дость *трапли́ня* (Гл. III, 248).

Тра́пля (Пс.) ж. *и* случай.

Трапля́тыся, *пля́юся*, *пля́вся* г. с. случаться, приходиться.

? Трапо́к (-) м. *пка́* случай. Тл. в выраженіи «на *трапку́*» (Н. 149) гдѣ случится. Ум. от **трап?**

? Траптова́ты (Клм.), *пту́ю*, *птова́в* г. д. топтать, уничтожать. Пишла бы я в чысте поле по стадо воронее, свое зиле *страптоваты* (Гл. IV, 348).

Тра́пыты (Лв.), *плю*, *пыв* г. д. попасть в цѣль. *Трапыла* коса на каминь. Cf. **тра́фыты.**

Трапы́ты (Пр.), *плю*, *пыв* г. д. удручать, угнетать. Мене молодую *трапыт* злая доля (Гл. I, 307). *Трапыт* мене туга (ib. 370). Cf. utrapienie.

Тра́пытыся, *плюся, пывся* г. с. случиться. Пъятныця... вдруге не *трапыцьця* (Н. 115).

? Трапы́тыся (Кз.), *плю́ся, пы́вся* г. с. ссориться, драться? Чы нам братыцьця, чы шчодня *трапыцьця?* (Н. 80).

Трапы́ця (Кв.) **ж.** *и* тряпка. Возьму *тряпы́цю*, забъю блошчыцю (в Кіевѣ так дразнят семинаристов).

Трапы́чка ж. ы лохмотье, тряпка. Хоч *трапы́чка*, та тафтычка (Н. 218).

Тра-ра-ра́! припѣв (Гл. III, 461).

Тра-ра-ри́ (Бк.)! мжд. Силы соби на рили, заспивалы: тра-ра-ри! (Сб. 243).

Трас! межд. для выраженія треска. Хлоп! Для выраженія плесканія в ладоши. Пляснимо в рукы *трас, трас, трас!* (Гл. II, 494).

Трас (Км.) м. *а* = **трач?** или м. б. звук при пилкѣ дров? Коло млына трасовына, *трас* дерево риже; отту ж моя бабусенька з очерету лизе!

Траса́ты, *а́ю, а́в* г. д. тл. с преф.

Траск м. *у* 1) звук от удара хлыстом, кнутом, батогом. Іде виз без колис, а дорога без писку, а батиг без *траску* (зг. човен, вода, весло). 2) Битье, побои. Яки мени ласкы, колы моі суреньки видбувалы *траскы* (Гл. III, 470). Cf. **траськъ.**

Траскання с. *я* хлестанье, бичеванье.

Тра́скаты, *аю, ав* г. с. хлестать, издавать звук кнутом, веревкою и т. п.

Тра́скит м. *оту* хлестанье, звук, издаваемый кнутом, или битьем посуды и т. п.

Траскота́ты, *ко́чу, кота́в* г. с. и

Траскоти́ты, *ко́чу, коти́в* г. с. часто издавать треск, часто хлестать, издавать равномѣрный однообразный звук.

Тра́снуты, *ну, нув* г. с. однокр. вид от **тра́скаты.**

Трасовы́на ж. ы топкое мѣсто. Коло млына *трасовына.*

Трасовы́нка ж. ы ум. от предыдущаго.

Трасогу́з м. *а* вертун, вертлявый, непосѣда.

Трасогу́зив, *зова, зове* принадлежащій, свойственный вертлявому человѣку.

Трасогу́зка ж. ы 1) вертлявая женщина. 2) Обширный род птиц из отряда воробьиных (Motacilla).

Трасогу́зковый, *а е,* относящійся к этому отряду птиц. *Трасогу́зкови* motacillida.

Трасогу́зчын *а, е* свойственный вертлявой женщинѣ.

Тра́сты, *су́, трас* г. д. 1) двигать, колебать. Не *трасы* яблуню, бо порозбываеш яблука. 2) Наказывать. Любы дытя, як душу; *трасы*, як грушу. 3) Обыскивать, производить обыск. Напасьть на мого батька: вкрав волы тай *вытраслы*. **Трастыся** 1) шататься, двигаться. В лиси росло, на поли ся пасло, на градци (?) схло, на столи ся *трасло* (зг. «сыто» Н. 299). 2) Медленно ѣхать. 3) Дрожать; дрожать от холоду. Cf. **трасти.**

Трасы́борода об. *ы* 1) трясущій, щая бородою. 2) (шут.). Жующій, ѣдящій что-нибудь, потому что в это время борода приводится в движеніе. Cf. **махы́борода.**

NB. Остальныя сл. на **трас** см. под **тряс.**

Трась! мжд. для выраженія звука от перелома чего нибудь твердаго.

Тра́сьтя ж. и (Пд.) с. *и* лихорадка,

febris. Шчасьтя, як. трасьтя, кого схоче, нападе. Пу́рим не сьвъято, *трасьтя* не хороба (а проте обоє потрибуют багато грошей). Шчоб тебе, попе, *трасьтя* напало! Шчоб тебе трасло тры чверти року, шчоб с тебе вытрасло пшеныци копу! (из пѣсни). *Трасьтя* твоій матери (ругат.)! Cf. **трасьца** febris.

Тра́та ж. ы денежная потеря, расход, убыток; || вообще потеря. Чы зыск, чы *трата* — єдна заплата (Н. 205).

Трата-та́! **мжд.** для выраженія барабаннаго боя.

Тратова́ты (Г.-), *у́ю*, *товав* = **таловаты** (Зн. 68).

Тра́тыты, *тра́чу*, *тра́тыв* г. д. 1) терять, губить. Час платыт, час *тра́тыт*. Служба вильность *тратыть* (Н. 202). Не *трать* ходу до поганого роду! 2) Лишить жизни, казнить. Вдовын-сынонька *тратыты* гадают (Гл. 1, 61). 3) Мотать; расходовать, проживать. Сам бачу, шчо худобу *трачу*. **Тра́тыцьця** издерживаться. Cf. **тратити** absumere.

Траф м. у все, что еврей не может употреблять для себя, напр. курица с переломленною ногою, сукно шитое нитками, а не шолком и т. п.

Трафаре́ты, -*тив* pl. вощеная бумага, на которой вырѣзаются разныя фигуры, по которым малюют.

Траф! межд. для выраженія меткаго удара.

Тра́флюваты, *люю*, *лював* тл. с преф.

Трафля́ты, *ля́ю, ля́в* г. д. 1) Попадать. Не *потрафыв* в мету, не попал в цѣль. 2) Заставать, захватить гдѣ. 3) Дѣлать негодным для еврейскаго употребленія. Я тоби, жыде, всô *пострафляю!*

Трафны́й, *а́*, *е́* негодный для употребленія евреям, нечистый. **Трафне́** мъсо.

Трафу́нок (Пр.) м. *нка* случай, приключеніе, происшествіе. || Несчастіе, неудача.

Тра́фыты (Пр.), *флю, фыв* г. д. и с. попасть; застать. *Трафыла* коса на каминь.

Тра́фытыся, -флятыся случаться. З Богом, Параню, колы люде *траф-ляюцьця!*

Трафы́ты, *флю́*, *фы́в* г. д. сдѣлать негодным для еврейскаго употребленія.

Трафъя́ты, *фъя́ю*, *фъя́в* г. д. = **трафля́ты.** У двереньки не *трафъяла*, оконцем втикала (Гл. II, 602).

Трах! мжд. 1) для выраженія перелома со звуком; 2) для выраженія мгновеннаго удара. *Трах-тарарах!* город на горах (зг. млын).

Трaха́ты, *а́ю*, *а́в* г. с. тл. с. преф.

Тра́хнуты, *ну*, *нув* и *трах* г. с. просыхать, освобождаться от жидкости, осѣдать (о грязи).

Трахт м. у большая проѣзжая дорога. Cf. tractus.

? **Тра́хта** ж. ы = **тара́хта.** *Тра́хта*-плахта по полю скаче (борона. Н. 300).

Трахте́рня (Бк.) ж. *и* = **трахты́р.** Вин рано с *трахтерни* йде (Сб. 172).

Трахто́ваня с. *я* угощеніе, ухаживаніе, обхожденіе.

Трахтовы́й, *а́*, *е́* проѣзжій, относящійся к проѣзжей дорогѣ.

Трахтовы́тый, *а*, *е* 1) имѣющій много больших дорог. 2) Умѣющій угощать.

Трахтувáты, *тýю, тувáв* г. д. угощать; умѣть обходиться. || Толковать.

Трáхты, *трáхну, трах* г. с. просыхать, густѣть, осѣдать (о грязи); дорога *протрáхла.*

Трахтúр м. *а* и *у* гостинница, заведеніе, гдѣ за деньги можно поѣсть и выпить. Ходим до *трахтúру.*

Трахтúрный, *а, е* относящійся к трактиру; взятый оттуда. Я маю *трахтúрный* обид.

Трахтúрнык м. *а* содержатель трактира, трактирщик.

Трахтúрныкив, *кова, кове* относящійся к трактирщику.

Трахтúрныцькій, *а, е* свойственный трактирщику.

Трахтúршчык м. *а* = **трахтúрнык.**

Трахтúршчыкив, *кова, кове* = **трахтúрныкив.**

Трахтúршчыцькый, *а, е*=**трахтúрныцькый.**

Трач м *á* пильщик, преимущественно распиливающій доски. Cf. **Драч.**

Трачáты, *áю, áв* г. д. тл. с преф. Дурно *втрачаесься* на обиды та музыки (Нч. 149).

Трáченя с. *я* расход.

Трачúв, *чéва, чéве* принадлежащій пильщику, свойственный ему.

Трачúй м. *я́* насѣкомое Lamia aedilis (Вх. III, 8).

Трáчка (Бк.) ж. *ы* лѣсопильня, лѣсопильный завод. Ой дид иде коло *трачкы,* ковбон пыла риже (Сб. 306).

Трáчуваты, *трáчую, трáчував* г. д. тл. с. преф.

Трачúня с. *я* (Г.-) опилки.

Тре (-) г. безл. нужно, необходимо. *Тре* вмыты чоло, чы не дасьть Бог чого. — *Тре* тым рогом чесатыся, котрым можна дистатыся.

Тре 3 л. н. в. от **тéрты** = трет. Видвага мед-выно пъє, видвага кайданы *тре* (бъє),

Трéа (-) г. безл. = **тра, тре** и **трéба.**

Треб (-) м. *а* нужда, потребность, необходимость. На шчо купыв? — треба; на шчо продав? — треба — и *требови* киньця не буде (Н. 189).

Трéба ж. *ы* отправленіе богослуженія, богослуженіе, находящееся в требникѣ. Яку тоби *трéбу* видправыты? Cf. **трѣба** negotium.

Трéба гл. безл. необходимо, нужно. Пошлы, Боже, нам з неба, чого тильки *треба!* — Кынь мене, Боже, де мене не *треба* (если кто мѣшается, куда не нужно). Гиркый сьвит, а *треба* жыть. *Треба* неба, *треба* й хлиба. — *Треба* хлиба, *треба* и до хлиба. *Треба* жыть, як набижыть. — Шчо кому *треба,* той про те теребыть. *Трава треба* см. **травá.**

Трéбен, *бна, бно* тл. с преф. *по.* Дав бы на молебен, та и сам *потребен.* Впрочем ин. и без преф. Повни лошкы налывае, хотя и не *требно* (Гл. III, 523) = не требовано, не нужно.

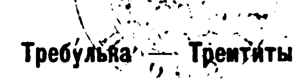
Требéнькы pl. *нôк* тл. с преф. *вы.*

Трéбиж (Рад.) м. *а* и *у* отброски, мясо негодное в пищу для людей.

Трéбнык м. *а* богослужебная книга, в которой помѣщены всѣ *требы.*

Требóвль м. *я* названіе города в Галиціи. Килишок с *Требовля* (Гл. IV, 481). См. **Теребóвль.**

Трéбуваты, *бую, бував* г. д. с род.



п. настоятельно просить, нуждаться. Я не *требую* ни с помиччю, ни з немоччю (Н. 99). Испытывать. Розуму *требую* (Гл. II, 276). Cf. **трѣбовати** χρείαν ἔχειν.

Требу́лька (Км. Г.-) ж. *ы* 1) раст. Allium Schoenoprasum L. 2) (Нвр.) Allium ascalonicum.

NB. Произв. сл. см. под **тремб.**

Требу́х м. *а́* внутренности животных преимущ. жвачных. Cf. **трибоухъ** stomachus.

Требуха́тый, *а, е* брюхастый, пузатый; выпуклый (Вх. II, 39).

NB. Остальн. сл. см. под **трыб.**

Требушаны, *ан* гуцульское село в Мараморошском Комитатѣ жит. 740.

Трева́ло (Г.-) нр. в порядкѣ, красиво, хорошо (Зн. 74).

Трева́ты, *а́ю, а́в* г. с. жить. Хто все выпывае, сто лит най *треває*. (Гл. III, 509). Cf. **трьвати** durare.

Тревны́й, (Хр.) *а́, е́* питательный. Юшка *тревна* (Лч. 103).

Трево́га ж. *ы* волненіе, смятеніе, безпокойство. Колы *трево́га*, тогди до Бога, а по *тревози*, забулы о Бози.

Трево́жыты, *жу, жыв* г. д. безпокоить, смущать, приводить в смятеніе; утруждать — **тыся** безпокоиться, волноваться.

Тре́йны (-) нар. = **тре́йчы.**

Тре́йтий, *я, е* (хрк.) **тре́тий.**

Трейты́на (-) ж. *ы* третья часть, треть. Половину царства, *трейтыну* шчасьтя (Ист. 1, 28).

Трейтя́кый (-), *а, е* трехлѣтній, трехгодовалый. Cf. **третя́к**, Малы телыцю *трейтяку* (Нр. II, 174).

Трейця́тый (Г.-), *а, е,* тридцатый.

Трейча́тый, *а, е* (Тр. IV, 232) = **тройча́тый.**

Тре́йчы (Лв.) нар. три раза, трижды. Не дай Боже *трейчы* женыцьця, *трейчы* селыцьця. — Добрый пан тилькы *трейчы* в морду дав (Н. 26).

Трель ж. *и* быстрая смѣна двух близких между собою звуков.

? Тремба́с м. *а* тл. с преф. *вы*. Ляхивськи *вытрембасы* (Нч. 318). Cf. **вытребе́ныкы.**

Тремби́та (Гц.) ж. *ы* пастушья свирѣль. «Колют гытыну зо смерекы (звычайно пенôк па 4—8 часьтий), выжолобают, тай корою березовою обвывают» (Зн. 70).

Трембита́ты, (ib), *а́ю, а́в* г. с. **трумбитаты.**

Трембитка ж. *ы* ум. от **трембита** (Гл. II, 355). Ци *тремби́ткы* трембитають.

Тремби́точка ж. *ы* ум. от предыдущаго (Гл. II, 355).

Трембове́цкый, *а, е* фамилія.

Трембу́лочка ж. *ы* ум от

Трембу́лька (Км.) ж. *ы* раст. Allium Porrum L.

Трембулько́вый, *а, е* относящійся к трембулькѣ.

Трементя́ль (Вл.) ж. *и* раст. Geranium palustre L. Настоем моют голову от глухоты (Ан.).

Тремкы́й, *а́, е́* дрожащій, дребезжащій; серебристый (о голосѣ. Л. 192).

Тремпу́й (Рад.) *я* род козел, к которым привязывают овцу, когда ее стригут (?).

Тремти́ня (* Бер.) с. *я* дрожаніе, дребезжаніе.

Тремти́ты, *мчу́, мти́в* г. с. дрожать. Сьлôзы *тремтят* на очах. Роса на лысьтях *тремтила*. Cf. tremere.

Трéнзель (Пр.) ж. *эли* уздечка с удилами.

Трензéлька ж. ы ум. от предыд.

Трéнзля (Пр.) **ж.** *и* = **трéнзель.**

Тренóжыты, *жу, жыв* г. д. связять три ноги, спутать, надѣть на ноги лошади «путо».

Треп (Г.-) **м.** *а* рыба Leuciscus vulgaris (Вх. IV, 10).

Трепáк (Г.-) **м.** *á* тоже.

Трéпанг м. *а* лучистое жив. Holothuria edulis (Вх. V, 10).

Трепáть, *пáю, пáв* г. д. **трипаты.** ‖ Ѣсть, уписывать, уплетать (Кт. 31).

Трéпет м. *у* дрожаніе, содроганіе. Cf. **трєпєтъ** tremor.

Трепéта (Г.) **ж. ы** дерево Populus tremula. Cf. **трєпєтица.**

Трепетáты, *пéчу, пéтав* г. с. дрожать, содрогаться; ‖ бояться. Cf. **трєпєтати.**

Трéпетє (Г.) с. *я* все дрожащее; постоянный эпитет растеній. Дунай высыхав, зиллєм заростав, зиллєм *трепетєм* (И. I, 33).

Трепúтка (Г.-) ж. ы ум от **трепéта.** На тим боци пры потоци *трепúтка* се трепле (Гл. III, 40).

Трепитóк (Г.) *ткá* то, что может трепетать. Винок-*трепиток* (Гл. II, 56).

Трепúтя (Г.-) с. *я* = **Трéпетє.** Зилôм-*трепитôм*, вшелякым цьвитом (Гл. IV, 130).

Трéпле г. см. **трипаты.**

Треплó с. *á* весло у плота.

Треплямый, *а, е* с тремя пятнами. Клювопуч *треплямый* моль Rhyncholophus trimaculatus (Вх. III, 18).

Трепóль м. *я* = **триполь.**

Трепотáты, *пóчу, потáв* г. с. — **татыся** = **трепетáты.** Винок-трепиток ней ся *трепоче* (Гл. II, 56).

Трепотúты, *пóчу, тúв.* — **тыся** тоже.

Трескотáты, *кóчу, котáв* г. с. и

Трескотúты, *кóчу, тúв* г. с. трещать. Деркачамы *трескотять* (Зн. 15) = трещотками трещат.

Трéснуты, *сну, снув* г. с = **трáснуты.** Батожком *треснеш* (Гл. III, 417).

Трскотáты (Г.-) *кóчу, котáв* г. с. = **троскотáты.**

Тресьтьяны pl. *н* деревня Хотинск. уѣзда, насел. малор. (Тр. VII, 363).

Трестú (Г.-), *сý, трес* г. д. 1) двигать, качать, шатать. 2) Молотить. Иды *тресты* прыколотки. ‖ *Тресты* драньтôм (Гл. II, 468) = ходить в лохмотьях. **Тестыся.** *Тресет* ми ся волося (Гл. II, 212). См. **трáсты.** Cf. **трасти** movere.

Тресюк м. *á* фамилія (Гл. III, 39).

Третечóк (Г.-) **м.** *чкá* = **третячóк** (Гл. IV, III).

Трéтий, *я, є* по порядку слѣдующій за вторым. Два кмети, пан *трéтий.* Выпив два неповных, а *трéтий* недолытый. Два *третого* не чекають. Де два ісьть, там *трéтий* ся наісьть. Де два грає, трéтий най ся не мишає. *Третя* Пречыста = Покров.

Трéтно нр. по третям.

Трéтный, *а, е* относящійся к трети, расчитываемый по третям.

Трéтый (Г. П.), *а, е* = **трéтій.** *Трéтый чымсь иным* подпертый.

Третúна ж. ы третья часть.

Третúнка ж. ы ум. от предыд.

Третúночка ж. ы ум. от предыд.

Треть ж. *и* третья часть. Cf. **трєть** tertia pars.

Третьона́дцатый (Г.-), *а*, *е* = **трына́дцатый** (Гл. I, 169).

Третьопро́бный, *а*, *е*, (о водкѣ) очищенный? (Кт. 92).

Третя́к м. *а́* 1) животное, которому три года. Cf. **третнякъ** τριετίζων. 2) Фамилія. 3) Фигура в танцах. Выбывае *третяка́*.

Третяки́в, *ко́ва*, *во́ве*, принадлежащій Третьяку.

Третячо́к м. *чка́* ум. от **Третя́к**. Бычок-*третячок* за маковый пырожок. (Н. 199). Гей, бычкы-*третячкы* не переідьте травы вид пархив (З брехеньки).

Треуго́льнык м. *а* 1) треугольник. 2) Названіе трактира около Каменца, потому-ч. этот трактир построен треугольником с тремя воротами.

Треуго́льнычок м. *чка* ум. от предыд.

Треф м. *у* = **траф.**

Тре́фа ж. *ы* масть в картах, **хресты, жо́луди.**

Трефка ж. *ы* ум. от предыд.

Тре́фкый *а*, *е* = **трафны́й.**

Тре́фо́вый, *а*, *е* принадлежащій трефи.

Тре́фочка ж. *ы* ум. от **трефка.**

Тре́фыты (Км.) *флю*, *фыв* г. д. заплетать мелко волоса, чтобы были кудри.

Трець (-) м. *еця?* трущій, тот кто трет. Ни *трець*, ни мнець, ни в духу грець (псл.).

Тре́ций, *ця*, *це* (Г.-) = *тре́тий*. (Гл. III, 422).

Тре́чи (Лв.) нр. трижды. *Тречи* на день одвидаю (Рб. 1, 3).

? **Трешчо́тка ж. ы.** По улыцям в *трешчоткы* былы (Кт. 43).

Триб (Г.-) м. *а* маховыя колеса (К. 19).

Три́ба (Г.) ж. *ы* потребность (Вх. I, 3).

Три́бка ж. ы (Лч. 75) тл. с преф.

Три́бно нр. тл. с преф. *по*.

Три́бный, *а*, *е* тл. с преф. Старе, як гныла колода, никому *непотрибне*.

Трива́ты, *ва́ю*, *ва́в* (Лв.) ждать, ожидать, поджидать; ‖ продолжаться, жить. Норыця в води *трива́ет* (Зн. 71). *Трива́й* подожди, погоди. *Тривай*, це о̂му рогом вылизе!

Триво́житы, *жу*, *жыв* г. д. тревожить, безпокоить (Л. 8).

Трийзу́бка (Г.-) ж. 1) моллюск Hyalea tridentata (Вх. V, 5). 2) Бабочка Acronycta tridens (Вх. III, 12).

Три́йка ж. ы 1) плод раст. Cocculus suberosns DC. 2) Этот плод в истолченном видѣ, смѣшанный с ржаным хлѣбом или со ржаною мукою для ловли рыбы. 3) (Г.-) Житная мука, смѣшанная с маслом или брынзею и сѣрою для ловли рыбы. 4) Отрава, яд. 5) Тройка (в карт.)

Три́йло (Г.-) с. *а* состав для отравленія рыбы, чтобы можно было ее ловить; то же, что **трийка** (Вх. II, 26).

Три́йный, *а*, *е* тл. с преф. *по*.

Три́йнык (Г.-) м. *а* рыба подибна до пидуствы (Вх. III, 23).

Три́йчечка ж. ы 1) ум. от **три́йця**. 2) (Г.-) Терлыця, в которой два мечыка соединены в один (Зн. 71).

Три́йця ж. *и* 1) Тройца. 2) Названіе свѣчи, которая употребляется на Іорданском праздникѣ. Сьвъятым Водоршчам *трийци* не сучать (Гл. II, 21). 3) Божа-*три́йця* (Г.-) раст. Hypericum montanum (Вх. 1, 10).

Три́н, м. *тро́ну* рыбій жир.

Триолѐт м. *а* стихотвореніе, состоящее из 8 стихов, из которых нѣкоторые повторяются. *Триолѐты*. Напысав Люборт Спивомир. У Львови. 1876. in-XVII⁰ стор. 16.

Трип! мжд. для выраженія момента дерганія.

Три́палка (Бр.?) ж. *ы* «круглыя ясли в овчарных заводах, считающіяся самыми удобными» (Энц.)

Три́паня с. *я* дерганіе, подергиваніе. || Битье, наказаніе розгами, || Выколачиваніе, вытряхиваніе.

Трипаны́на ж. *ы* дерганіе; || трепка. Выколачиваніе пыли, вытряхиваніе.

Трипаны́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Три́паты, *аю, ав* г. д. 1) трепать; сряхать пыль; выколачивать пыль. *Трипай* кылим. 2) Бить, колотить. 3) Лаская прикасаться к чему-нибудь рукою. 4) Ѣсть. *Трипай*, Андрушку, юшку. 5) г. с. Бить, махать крыльями. 6) || Усиленно работать ногами, спѣшить. За кавалок кышкы *трипай* сим мыль пишкы (Н. 125). **Три́паться** биться. Сыныця в клитци *три́паецьця*. Оказывать признаки жизни. Раки шче *трипаюцьця*. В Гал. вм. *три́паю* уп. форма *тре́плю*. Cf. **трепати** palpare.

Три́пуваты (Гл. II, 45), *пую, пував* г. д. тл. с преф.

Трипотáты, *по́чу, потáв* г. с. трепетать, дрожать (Лч. 163).

Трипоти́ты, *по́чу, поти́в* г. с. бить крыльями, махать крыльями с шумом. Готур здоймется, *трипотыт* крыламы, гутыт (Зн. 12). **Трипотáться** 1) Биться. 2) Яриться, метаться; выходить из себя. Як ся стане *трипотáты*, тра с хаты втикаты (Гл. II, 469).

Трипу́! мжд. для выраженія момента трепанія; для выраженія продолжительности трепанія или трепетанія. *Трипу́ - трипу!* — Рыба *трипу́ - трипу́!*

Три́пуваты, *пую, ував* г. д. тл. с преф. (Н. I, 86).

Триск м. *у* 1) треск. 2) Мелкая засохшая растительность для топки. Cf. **труск. тръскъ** fragor.

Три́ска ж. *ы* щепка, куски дерева, отдѣляющіеся при рубкѣ его, или отдѣлкѣ. Мн. *трискы́* у Нч. (47) *три́скы* (?). Як дерево зитнут, кожный *трискы* зберае. Луб лице, очы *трискы́*. В чужий хати й *три́ска* бъецьця. Кому дрова, тому й *трискы́;* кому горшкы, тому й мыскы (Н. 144). До нашого берега нишчо добре не́ прыплыве, як не г..но, то *три́ска*. Пишлы дивкы по *трискы́*, надыбалы *того* тры кускы. Cf. **тръска** sarmentum.

Три́сканя с. *я* 1) звук при ломаніи чего нибудь хрупкаго. 2) Трескание, жранье.

Три́скаты *аю, ав* 1) г. д. трескать; жрать, сильно ѣсть. Наша невистка шчо не дай, то *триска* (Н. 238). 2) г. с. издавать треск, ломаться с треском, образовать трещины. **Трискатыся** тоже. Стины *трискаются*. Рукы *потрискалыся*. Cf. **тръскати** strepitum edere.

Трискáтый, *а, е* (Г.-) 1) потрескавшийся, имѣющій трещины. Мак *трискáтый*. Papaver Rhoeas L. (Вх. V, 26). 2) Болтливый (Б. 4).

Трискáч (Г.-) м. *á* болтун, пустомеля,

много говорящій пустаго (К. 20). Тот, кто трескается; в загадкѣ мак: батько деревяный, мама з глыны, а диты *трискачи́* (Тр. I, 311).

Трискачи́в, *чо́ва, чо́ве* свойственный пустозвону, болтуну; принадлежащій ему.

Триска́чка (Г.-) ж. ы болтунья, пустомеля (Ст. 2).

Триска́чык м. *а* ум. от **триска́ч.**

Трискота́ты, *кочу, кота́в* г. с. трещать (Лч. 163).

Трискотня́ ж. *и* (ib.) треск.

Три́скуваты, *кую, кував* г. с. тл. с преф. **вытрискуваты** (Тр. II, 593) бить, наказывать.

Триску́чый, *а, е* 1) сильный, крѣпкій (о морозѣ). 2) (Г.-) трескающійся, лопающійся.—мак. Papaver Rhoeas L. (Вх. V, 16).

Три́снуты, *сну, снув* г. с. дать трещину, издать треск; лопнуть; г. д. сильно ударить. **Три́снутыся** сильно удариться. Вин *три́снувся* лысыною водвирок. Cf. **трѣснжти** percutere.

Три́сонька ж. ы ум. от **три́ска.**

Три́сочка ж. ы тоже. До него не прыступай з голымы рукамы: возьмы хоць *чого-иного* на *три́сочку.*

Три́сочок (Г.-) м. *чку* сухія мелкія растенія для подтопки, **ри́шча.** Запалыла Марысенька дрибненькым *трисочком* (Гл. IV, 468). Cf. **труск, триск.**

Трису́шчый (Г.-), *а, е* **триска́тый** в 1 знач. — мак Papaver Rhoeas L. (Вх. V, 26).

Трись! мжд. для выраженія момента треска.

Трисьтя́ (Км.) с. *я* очень жидкая грязь на дорогѣ. Висьтя в *трисьтя́!* Очень топкое мѣсто. В *трисьтя́,* де чорты жыют.

Трисчыско, ж. ы ув. от **три́сна.**

Триу́мф м. *у* тріумф, торжественный въѣзд.

Триумфа́льный, *а, е* относящійся к тріумфу, сдѣланный для него.

Триумфува́ты, *фу́ю, фува́в* г. с. торжествовать, торжественно въѣзжать, входить.

Трифолия ж. *иі* и

Трифо́ль ж. *и* раст. Menyanthes trifoliata L. (Ан.) употр. от лихорадок и чахотки.

Три́шечкы (Лв.) нар. ум. от **тро́шкы.**

Три́шкы (Г.- Лв.-) нар. = **тро́шкы.** Нехай вам Бог здоровъя прыбавыть в ручкы, в нижкы и в жывоток *тришкы* (Н. 89).

Тришкы pl. *шок* тл. с преф. *вы.*

Тришча́ня с. *я* треск, писк. Голоса змишувалысь з *тришча́нямъ* травъяных коныкив (Л. 109).

Тришча́ты, *шчу́, шча́в* г. с. издавать треск, ломаться с треском, образовать трещины. Четвер середу нагнав на лоду: як став ташчыть, аж лид *тришчыть.* || Ощущать боль. Голова вид клопоту *тришчыть* (Н.195). || Исчезать, уничтожаться. Голова болыть, а хлиб як на вогни *тришчыть.* || Мерзнуть cf. трискучый. Не к Риздву йде, а к Велыкодню: у ночи *тришчы́ть,* а в день плюшчыть. *Тришчы не тришчы,* а вже мынулы водохрешчы!

Тришчу́к (Г.-) м. *а́* птица Troglodytes parvulus L. (Зн. 71). Повѣрье о нем см. под **топта́ты.**

Тришчучо́к (Г.-) м. *чка́* ум. от предыд. *Тришчучо́к* де го узрыте в ломи, там ся и вытришчыть (ib.)

Три́шчыты, *шчу*, *шчыв* г. д. тл. с преф. *вы*.

Тробе́ньки pl. *нôк* (Нч. 177) тл. с преф. *вы*.

Тро́ва ж. ы (Зн. 87) тл. с преф. *о*.

Тровы́ты, *влю́*, *вы́в* г. д. = **цькува́ты**.

Тро́гаты (-), *гаю*, *гав* трогать, прикасаться к чему. Косоньки не *трогайте* (Гл. IV, 219).

Тро́є числ. *и́х* три, трое. Употребляется преимущ. перед предм. одушевленными и неодушевл. склоняющимися во мн. числѣ. *Тро́є* дитей. *Троє* дверей. Но можно употреблять и в др. случаях, если подобных предметов *только* три. Зарикалась свыня...... істы: бижыть, колы *троє* лежыть, — вона вси *троє* и ззила (Н. 45).

Троєзи́лле с. *я* раст. Trifolium pratense L. В Хрк. г. употребляется от кашля (Ан.)

Троєзубка ж. ы = трийзу́бка.

Троє́нка (Г.-) ж. ы гриб Aguaricus muscarius L. (Зн. 71).

Троєпо́льськый, *а*, *е* фамилія.

Тро́єчка ж. ы ум. от **тро́йка**.

Тро́єчко (Лв.) числ. *а* ум. от **тро́є**.

Трози́ля (Г.-) с. *я* растеніе **троєзи́лле?** Который из вас *трозиля* достане, той с Марысев до слюбоньку стане (Гл. III, 43). Марысенька *трозиль* забажала (ib. 44).

Тро́і = тро́є. *Тро́і* гостейкы (Гл. II, 8). Не требует послѣ себя родит.

Тро́іста (Пс.?) ж. ы тройственность.

Тро́істность (Пс.?) ж. *ости* тоже.

Тро́істый, *а*, *е* тройственный. Я заклычу до себе *троісти* музыкы (Нч. 49). Роганчык *троістый* инфузорія Ceratium tripus (Вх. V, 15).

Тро́ісьть ж. и раковина Tridacna (Вх. V, 8).

Тро́іты, *трою́*, *троі́в* г. д. отравлять, ловить рыбу посредством «*трийкы*». **Тро́ітыся** отравляться.

Тро́іты, *тро́ю*, *тро́ів* г. д. утраивать, дѣлать втрое, сучить втрое.

Тро́ітыся утраиваться.

Тро́іцькый, *а*, *е* 1) троицкій, относящійся к тройцѣ. 2) Фамилія.

?Тро́йзил (Г.-) м. *у* растеніе. Ой на гори на высокий *тройзил* постелывся (Гл. III, 315).

Тройзи́лле с. *я* (Ан.) = **троєзи́лле**.

Тройзи́лечко с. *а* ум. от предыдущаго (Гл. I, 113).

Тро́йка ж. ы 1) чего-нибудь троє. Тройка лошадей. 2) Карта в три очка.

Тро́йко (Лв.) числ. трое; || тріумвират.

Тройноголовъя́к (Ек.) м. *а́* раст. Dipsacus strigosus Willd. (Ан.).

Тройня́г (Ек.) м. *у́* раст. Trifolium medium L. (Ан.).

Тройнячо́к (Ек.) м. *чка́* и *чку́* раст. Trifolium repens L. (Ан.).

Тройца́н м. *а* третій. Употр. тл. в «перводанах» (Н. 277).

Тро́йця ж. и 1) тройца. Бог *тройцю* любыть, а четверту Богородыцю (Н. 88). 2) раст. Veronica prostrata L. (Ан.).

Тройча́к (Черн.) м. *а́* раст. Lythrum Salicaria L. В Кіевѣ употребляется от тѣлесной слабости (Ан.).

Тройча́тка ж. ы плеть, сплетенная в три ремня, или имѣющая три грани, или три конца.

Тройча́тый, *а, е* тройственный; сплетенный втрое. Гарапнык *тройчатый* сплеты с писку (А. 12).

Тройчы́стый, *а, е* троичный. **Тройчы́сте** зиля (Вл.) раст. Lotus corniculatus L. Употребляется от водобоязни (Ан).

Тро́кы (*) *рок* «род прибора сѣдельнаго, состоящаго из разных ремешков, тесемок» (Зк). У Макар. ед. число «прывъязав саквы до *троку*».

Тромсы́н (Км.) м. *а.* сказочный герой, названный так потому, что был найден в лѣсу ребенком тремя дѣвушками.

Тромсы́нив, *нова, нове* (ib.) принадлежащій ему.

Трон м. *а* и *у* трон, престол. Пан на *трони*, а хлоп на ослони (Н. 25). Иде до *трону* (Гл. 210).

Троп м. *а* 1) фигуральное, переносное выраженіе. 2) (Г.-) рысца. Кинь бижыт у *троп* (Зн. 67).

Тропа́ ж. *ы́* слѣд, путь, дорога. Мы іхалы у *тропи́* за тобою (Лч. 149). Не вхопыв *тропы* (Н. 223).

Тропа́к м. *а́* названіе танца. Єшче вдару *тропака*, бо в мене натура така!

Тропака́, тропако́м нар. на манер этого танца.

Тропа́р м. *а́* церковная пѣсня, в которой изображается исторія праздника. *Тропарив* с кондакамы! (Н. 71). Дать кому, чтобы навсегда помнил.

тропа́та (?) ж. *ы* = **тарапа́та**. Дам я тоби *тропаты* (Н. 71)! Может б. здѣсь **тро́паты** неопр. наклоненіе глагола?

Трепаты, (Г.-), *а́ю, а́в* г. с. бѣжать рысцой.

Тро́паты (Бк.) *аю, ав* г. с. танцовать тропака? выбивать тропака (Сб. 200).

Тропачко́вый, *а, е* (Км.) относящійся к *тропачку́*, танцующій *тропака́*. *Тропачкови* губерни (Под., Вол., Кіев.).

Тропачо́к м. *чка́* ум. от **тропа́к.**

Тропечка (Черн.) ж. *ы* растеніе Filago arvensis L. (Ан.).

? **Тропли́** pl. *и́в* ? Бижыть Уляна с *троплямы*, страха батька Куприяна (Н. 259).

Тро́пнык (Вл.) м. *у* раст. Orobus vernus L. Употребляется от боли сердца, от ран (Ан.).

Тропо́та (Бк.) ж. *ы* танцы? А ну, хлопци, *тропота*, тото́ наша робота (Сб. 309).

Тропы́ты (Г.-), *плю́, пы́в* г. д. топтать, проводить дорогу. Худоба *потропыла* збиже (Зн. 54). *Стропывся* (Лв.) потерял *тропу* (Н. 121).

Троск (Км.) м. *у* звук от «батога». **Тро́ском** как попало, в безпорядкѣ. Лежыт начыня *троском.*

Тро́ска (*) ж. *ы* забота, удручающая мысль. Многымы разрываюся «*тросками*» (Вел.) Может б. слово это от **торск.**

Тро́сканя с. *я* хлестаніе, издаваніе звука бичом.

Тро́скаты, *аю, ав* г. с. хлестать, издавать звук бичом. ‖ Бить. **Тро́скатыся** (Г.-) заботиться, печься, безпокоиться (Зн. 71).

Тро́скит м. *оту* хлестанье бичом. Кудахтанье куриц.

Троскли́вый, *а, е* заботливый, пекущійся; безпокойный. Я *троскли́ва* зо сну скочыла (Гл. I, 245).

Троско́таня с. *я* крик курей.

Троскота́ты, *ко́чу, кота́в* г. с. кричать, как курица, *кокотать.* **Троскота́тыся** (Г.-) заботиться, печься, безпокоиться (Зн. 71). Cf. **троскотати** strepere.

Троскоти́ты, *ко́чу, коти́в* г. с. = **троскота́ты.**

? **Тро́скы** (Г.-) *кив* ? Сам напер, за ным войско жовнярив, як *троскив* (Гл. III, 24).

Тростова́тка ж. *ы* лучистое животн. Tubularia calamaris (Вх. V, 12).

? **Тростова́ты** (Г.-) *стую, стува́в* г. д. тл. с преф. вже тепер *затростовав* есь мъя проклятым на викы (Мл. 332).

Тростова́чка (Г.-), ж. *ы* мѣсто, заросшее тростью (Вх. IV, 22).

Тростовы́й, *а́, е́* относящійся к трости; похожій на трость. Стебевце саме *тростове́* (Гл. II, 8).

? **Тро́сты** (Г.-) триста? Поставыв коло двора москалив ажь *тро́сты* (Гл. III, 25).

Тросты́на ж. *ы* 1) каждая трость отдѣльно. 2) Соб. много тростей. Ой а гыля, были гусы, а гыля в *тростыну* (Гл. IV, 465).

Тросты́нка ж, *ы* 1) ум. от пред. 2) (Г.-) птица Sylvia arundinacea Lath (Salicaria arundinacea. Вх. V, 21). 3) Село Васильк. у., жит. 1880, евр. 20.

Тростыно́вый, *а, е* из трости сдѣланный; свойственный трости.

Тросты́нонька ж. *ы* ум. от **тростына.**

Тросты́ночка ж. *ы* тоже.

Тросьти́ннык (Г.-) м. *а* птица Emberiza schoeniculus L. Кричит: *тры-тры-тры!—два-два-два* (Вх. V, 19).

Тросьть ж. *и* 1) раст. Arundo Phragmites L. 2) Каждая тростина отдѣльно. 3) (Г.-) вѣтви, прутья. Клала бы вна мосты с калыновоі *трости* (Гл. IV, 307). 4) Палка (М. 480).

Тросьтяны́й, *а́, е́* относящійся к трости, сдѣланный из нея. *Тросьтяный* воробець (Г.-) птица Emberiza schoeniculus L. (Вх. II, 10).

Тросьтяна́ ж. *оі* мѣст. в Галиціи (Гл. I, 574). Заселена лемками, жит. 531.

Тросьтяне́ць м. *нця́* 1) село, населенное лемками, 766 д. 2) село на Волыни. *Тросьтянець*—Волыня кинець. 3) Мѣстечко в Под. г. Я тоби покажу почому в *Тросьтяньци* гребиньци! 4) село Каневск. у.; жит. 658 (Пх.).

Тросьтяне́цьный, *а, е* относящійся к *Тросьтяньцю,* родом оттуда.

Тросьтя́нка (Г.-) ж. *ы* птица Sylvia arundinacea (Вх. II, 14).

Тросьтяны́ця ж. *и* деревня Радомысльск. уѣзд.; жит. 30; приходом к Яновкѣ (Пх.).

Тротуа́р м. *а* (Нч. 82) тротуар.

Тротруа́р м. *а* (Км.) = **тротуа́р.**

Троты́на (Г.-) ж. *ы* (Гл. I, 186) = **трўты́зна.**

Троты́нонька (Г.-) ж. *ы* ум. от предыд.

Тро́ха́ ж. *ы* def. с. крошка, капля, малость. Cf. **троха** mica, **кроха.**

Тро́ха нар. мало, немного. За царя Гороха, як було людей *тро́ха* (Н. 133).

Трохета́жний, *я, є* в три этажа (Тр. II, 243).

Трохсо́тый, *а, е* трехсотый, слѣдующій за 299-м.

Тро́ху нар. немного, мало. Гороху по *троху.*

Тро́хы нар. немного, мало. *Тро́хы*, як комар наплакав (Н. 148). || Чуть. З розгону *трохы* не штурхнув дышлем у передню повозку (Нч. 183). *Тро́хы-тро́хы!* чуть-чуть не.

Трохы́-трохы́! мжд. для выраженія момента вытряханія. *Трохы́-трохы́!* посыпалысь ляхы (Н. 19). Cf. **трюхы.**

Трохы́м м. *а* Трофим.

Трохыме́нкив, *кова, кове* принадл. Трохименкѣ, свойственный ему.

Трохыме́нко м. *а* 1) сын Трохыма. 2) фамилія.

Трохыме́ць м. *мця́* ум. отъ **Трохы́м.**

Трохымци́в *мцо̂ва, мцо̂ве* принадлежащій *Трохымцю.*

Трохы́мив, *мова, мове* принадлежащій *Трохы́му.*

Трохы́мивськый, *а, е* принадл. Трохыму.

Трохы́мович м. *а* отчество.

Трохымо́вич фамилія.

Трохымо́вичив, *чова, чове* принадл. Трохимовичу.

Трохымо́вична ж. *ы* жена Трохимовича.

Трохымо́виччын, *а, е* принадл., свойственный Трохимовичкѣ.

Трохымо́вськый, *а, е* фамилія.

Трохы́мыха ж. *ы* жена Трохима.

Трохы́мышын, *а, е* принадлежащій Трохимихѣ.

Троць (Пр.) м. *я* ум. от **Трохы́м.**

Тро́цькый, *а, е* фамилія.

Тро́чкы (Г.-) pl. *чок* = **торочкы́?** А в Волошкы били *трочкы*, червони пончошкы (Гл. I, 325).

Тро́шка м. *ы* ум. от **Трохы́м.**

Тро́шка ж. *ы* ум. от **троха́.**

Тро́шка, Тро́шку и тро́шкы нар. немножечко. Де оре сошка, там хлиба *тро́шка* (Н. 198). Горошку по *трошку*. Мы возьмем с собою штыре дошкы и земли *тро́шкы*. У ворожкы хлиба *трошкы*. *Трошкы* дивчат псує (Н. 169).

Тро́шечка нар. ум. от **тро́шка.**

Тро́ше́чку ум. от **тро́шку**. Роды, Боже, овес, ячминь и гречку, хоч всо̂го по *троше́чку* (Н. 227).

? Тро́шком (Л. Х.) нр. немножечко (Тр. VII, 576).

Тро́шча ж. *ы* названіе мѣстечка в Вол. губ.?

Трошча́к (Вл.) м. *а́* дерево Evonymus verrucosus L. (Ан.).

Трошча́ньськый, *а, е* относящійся к Трошчѣ, родом оттуда.

Трошчы́ты, *шчу́, шчыв* г. д. 1) ломать с треском; превращать в щепы; рубить. *Трошчите* сосну на дризкы (Тр. IV, 232). || Сильно ѣсть; ѣсть с жадностью. Cf. **трошити** consumere.

Трошы́ты, *трошу́, трошыв* г. д. тл. с преф.

? Трошы́цу (Г.-) нар. немного, недолго. Ней посидыт *трошыцу* (Гл. I, 210).

Троюро́дный, *а, е* находящійся в третьей степени родства (Нч. 69).

Троя́га ж. *ы* гора в Мармарощинѣ выс. 4632 ф. (Гл. I, 567).

Троя́к м. *а́* 1) монета $1^1/_2$ к. (нынѣ 3). 2) Трехлѣтнее животное. Мисяць Марець с *трояка* быка риг збывае (Н. 9). 3) (Пс.?) троица. 4) (ib.?) три четвертака. 5) (Кт. 231) троянец.

Троя́ково нар. тремя способами, троеобразно. Жыву, а не роцуся, и *троя́ково* гоцуся (зг. птах — яйце, мнясо, пиръя).

Троя́ковый, *а, е* троевидный, троеобразный, тройной.

Трояко́вый, *а, е* принадлежащій *трояку́*.

Троя́ко нр. тремя способами, трообразно.

Троя́кый, *а, е* имѣющій три вида, три значенія, три перемѣны (блюд и т. п.). Давай *троя́кого*, а ту не ма ния́кого!

Троя́н м. *а* и *у́* 1) (Г.-) = **трийка** в 1-х чет. знач. 2) (Ук.-) раст. Trifolium pratense L. (Ан.). 3) (Пл.) **Тро́ян** игра. Хто в *тро́яна*, хто у мету, хто в хрешчык з дивонькамы грае (Бод.).

Троя́нда (Лв.) ж. *ы* 1) раст. Rosa canina L. 2) Rosa centifolia L. (Ан.). Cf. молд. транданфилъ, **трнандафнлъ** rosa ngr. τριαντάφυλλον.

Троя́ндовый, *а, е* свойственный трояндѣ, принадлежащій ей.

Троя́ндочка ж. *ы* ум. от **троя́нда**.

Троя́нив м. *ова* назв. мѣстечка в Под. и Вол. г.?

Троя́нивськый, *а, е* принадлежащій Троянову, родом оттуда.

Троя́чка (Пд.) ж. *ы* = **троя́к** в 1-м знач.

Троячко́вый, *а, е* относящійся к троячку, купленный на эту монету. Запалыв *троячкову* сьвичку.

Трояче́к м. *чка́* ум. от **троя́к**.

? Тро́ба (Мл. 187) = **тре́ба**.

Тро́ма́ нар. тремя, трижды.

? Тро́поты (Г.-) = **тропаты?** скакать, танцовать? Чыжемкы в Кречунови на помосьти *тро́поты* ходылы (Гл. II, 438).

Труб м. *а* тл. в соединеніи с **вовко**. Не ходят *вовкотрубы* попид наши хаты (Ю. I, 59).

Труба́ ж. *ы́* 1) Духовой музыкальный инструмент. Як уродыться, в штыре *трубы* грае; выросте — горы перевертае, а по смерти — у коршмы гуляе (Вил. Н. 293). 2) (Лв.) Пожарная труба (Лч. 164). Cf. **тржба**.

Труба́йло м. *а* приток Днѣпра Трубеж; берет начало в Козелецк. уѣздѣ; в Полт. губ. близь Переяславля в 7 верстах впадает в Днѣпр.

Труба́нка ж. *ы* моллюск Spirula (Вх. V, 5).

Труба́ч м. *а́* музыкант, играющій на трубѣ.

Трубачи́в, *чо́ва, чо́ве* свойственный, принадлежащій трубачу.

Трубачува́ты, *чу́ю, чува́в* г. с. быть трубачом.

Труба́ш (Г.-) м. *а́* трубач, музыкант. Штыре *трубаше*, пъять пахолят ей грало (Гл. II, 721).

Трубе́та (Гц.-) ж. *ы* (Гл. I, 8) = **тремби́та**.

Трубивкы́ pl. *во́к* protopoda (Вх. V, 8).

Труби́ты, *блю, бы́в* г. с. выть по волчьи. Вовкы *тру́блят*.

Тру́бка ж. *ы* ум. от **труба́**. || **лю́лька** (Нр. II, 179).

Тру́бкы pl. *ок* названіе осенняго еврейскаго праздника, когда трубами возвѣщают наступленіе новаго года. **Трубкы́,** *бо́к* (Г.-) раст. Cineraria palustris.

Трублае́вич ж. *а* фамилія.

Трублае́вичив, *чова, чове* принадлежащій Трублаевичу.

Трублае́вичка ж. *ы* жена Трублаевича.

Трублае́виччын, *а, е* принадл. Трублаевичкѣ.

Трублае́нкив, *кова, кове* принадлежащій Трублаенку.

Трублае́нко *а* фамилія (Тр. I, 380).

Трублаєнчыха ж. ы жена его.

Трублаєнчышын, *а, е* принадлежащій ей.

Трубный, *а, е* относящійся к трубѣ, издаваемый трубою.

Трубнычо́к м. *чка́* инфузорія Stentor (Вх. V, 16).

Трубова́тый, *а, е* (Г.-) имѣющій вид, форму трубы, трубообразный (Од. 14).

Тру́бойка (Г.-) ж. ы ум. от **труба́** (Гл. II, 59).

Тру́бонька ж. ы тоже.

Трубо́ршчына ж. ы названіе хутора в Прилукском уѣздѣ. Не одного ли корня со словом Трувор?

Тру́бочка ж. ы ум. от **труба́**.

Тру́бця (Б.) ж. *и* ум. от труба. Гей идут, идут, тры *тру́бци* несут (Гл. IV, 532).

Трубча́к м. *а́* червь Serpula (Вх. III, 21).

Трубчаткы́ pl. *то́к* отряд акефалов Tubicola (Вх. V, 10).

Трубы́ты, *блю́, бью́, бы́в* г. д. 1) играть на трубѣ, давать знак трубою. 2) Твердить одно и то же. 3) Разглашать. 4) Много ѣсть (Н. 239). Отдай людям жинку, а сам *трубы* в куживку (ib. 93). Трубы, Грыцю в рукавыцю. З голоду в кулак *трубылы* (Кт. 11).

Тру́внык (Г.-) м. *а* тл. с преф. *на* (Зн. 40).

Труд (-) м. *а́* н *у* 1) процесс работы. 2) Дѣло, совершенное посредством труда. На чужый *труд* ласый не будь (Н. 203). Шкода твого *труду* (Гл. III, 337). 3) Подвиг Мн. **труда́**. За твоі *труда́* (Тр. IV, 215).

Трудне́нько нр. ум. от **тру́дно.**

Трудне́нькый, *а, е* ум. от **тру́дный.**

Труднéсенько нр. ум. от **трудне́нько.**

Труднéсенькый, *а, е* ум. от **трудне́нькый.**

Тру́днисьть ж. *осьти* свойство трудного; **Тру́дношчи** pl. трудныя дѣла. Не зо скупостью, а с *тру́дностю*.

Трудни́ш нр. ср. ст. от **тру́дно**.

Трудни́шаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться труднѣе.

Трудни́шче нр. ср. ст. от **тру́дно.**

Тру́дно нр. нелегко, с трудом; с усиліем; тяжело. Вин *тру́дно* ходыт.

Тру́дно безл. гл. нелегко, тяжело. *Тру́дно* статы паном, а то всô пиде даром (Н. 25). *Трудно* выйты з биды, як каменю з воды (ib. 43). Через ворогы *трудно* до пекла дистатыся!

Тру́дны́й, *а́, е́* 1) не легкій, копотливый, стоющій много труда. 2) (Г.-) утомленный, утружденный. Ой коню мий, коню, шчо ты такый смутный? Цы ты из дорогы прыйшов такый *трудный* (Гл. III, 194)? **Трудне́нькый** утомленный (Гл. II, 90, IV, 84).

Трудова́титы, *тию, тив* г. с. разбухать, раздаваться, становиться больше в объемѣ. Дерево в води *трудова́тие*, а каминь ни!

Трудовы́тый, *а, е* требующій большаго труда, многотрудный. || Трудолюбивый.

Труды́ты (Г.-), *цу́, ды́в* г. д. утруждать, безпокоить, утомлять. На сторону бы ходыты, коныка *трудыты* (Гл. II, 273).

Труды́тыся, *цу́ся, дю́ся, ды́вся* работать, быть заняту дѣлом, заниматься. Хто *трудыцьця*, той журыцьця (Н. 139). *Трудысь*, небоже, то й Бог поможе! *Трудытыся* рыболовством (Зн. 59).

Трудя́чый, *а, е* трудолюбивый.

Трудя́шчый, *а, е* трудолюбивый. Жинка *трудяшча!* Добытый трудом, усиліями, работою. *Трудяшча* копийка годує до вика!

Тру́єный, *а, е* тл. с преф. Вытруєный (Лч. 23).

Труждá́тыся (*) *даюся, дався* работать, трудиться. Знать ты добре там *труждався* (Кт. 404).

Труі́ты, *тру́ю, труі́в* г. д. отравлять, дать яду.

Трумбе́та (Гц.) ж. *ы* = **трембі́та** (Гл. II, 611).

Трумбе́точка (Гц.) ж. *ы* ум. от предыд. (ib.).

Трумбитá́ты, *а́ю, а́в* (Гц.) г. с. играть на свирѣли, на «*трембить*». Возмут трембиточкы, та шче й *трумбитають* (Гл. II, 355).

Тру́мна (Г.-Пд.) ж. *ы* гроб.

Тру́мнык (Г.-) м. *а* = **тру́вНык** (Зп. 40).

Тууна́ (Лв.), **Тру́на** (Г.-Пд.) ж. *ы* = **тру́мна.** Як не жывеш, а все ж *труны* не мынеш!

Тру́нва (Г.-Пд.-) ж. *ы* = **тру́мна.**

Тру́нвовый, *а, е* гробовой.

Тру́нвонька ж. *ы* ум. от **тру́нва.**

Тру́нвочка ж. *ы* тоже.

Тру́ннык (Г.-) м. *а* = **тру́вНык.**

Трунко́вый, *а, е* относящійся к напиткам. Выпивающій. *Трунко́ви* люде (Кл.) = духовенство, монашество.

? Тру́нов (Зн. 71) ж. *нвы?* = **тру́нва.**

Тру́новка ж. *ы* ум. от **тру́нва.**

Тру́новця ж. *и* (Гл. II, 747) тоже.

Тру́нок м. *нка, нку* (Г.-Пр.) 1) напиток, спиртный напиток. Як прийде фрасунок, то не поможе ниякый *трунок.* Cf. Trunk. 2) (Г.-Лв.-). Живот, брюхо. Cf. **тлу́нок;** truncus. Абы в *тру́нок,* а на плечах дарма́ (Н. 229). Є шо ісіты, є шо пыты, не прыймає *трунок* (Сб. 267).

Тру́ночок м. *чка* ум. от предыд.

Труп м. *а* мертвое тѣло, труп. Cf. **троупъ** cadaver.

Тру́пий (Г.-), *пья, пье* свойственный трупу, принадлежащій ему. *Тру́пья* головка Parus caudatus (Вх. II, 13).

Тру́пиш (Г.-) м. *а* жук Byrrhus (Вх. III, 6).

Трупи́шаты, *аю, ав* г. с. трухнуть, истлѣвать, гнить, уничтожаться, дѣлаться трухлым.

Тру́пишиты, *шию, шив* г. с. = **трупи́шаты.**

Труповы́й, *а́, е́* относящійся к трупам, наполненный ими. Та могыла *труповая* (Гл. III, 90).

Трупоі́д (З. Б. 28) м. *а* поѣдающій трупы, червь.

Трупоі́дный, *а, е* свойственный ему.

Трус м. *а* 1) трусливый, боязливый человѣк. 2) Землетрясеніе. 3) Обыск. 4) (Г.-) Страус. В посл. знач. слово это другаго корня и образовалось из *струс.* Cf. **тржсъ** terrae motus.

Труса́ (-) ж. *ы* испуг, страх, переполох. Вчынив єсы ясу и помиж панамы велыкую *трусу.*

Труса́к (Г.-) м. *а́* = **Трусны́к.**

Трусе́вый (Г.-), *а, е* принадлежащій страусу. *Трусеве* перо (Гл. II, 58).

Труси́й м. *я́* производящій обыск; вообще тот, кто трясет.

Тру́синька ж. *ы* ум. от **трусь.**

Труск м. *у* 1) треск под ногами сухих растеній: 2) Самыя эти растенія, сухія вѣтки деревьев. Дали в лис, бильше *тру́ску.* **Труски́,** *скив?* (М. 194).

Труск! мжд. для выраженія момента хрустѣнія.

Трускавка (Км. Кв.) ж. ы раст. Fragaria collina Ehrh. преимущ. ягода.

Трускавковый, *а, е* свойственный этому растенію, принадлежащій ему.

Трускавонька ж. ы } ум. от **трускавка.**
Трускавочка ж. ы }

Трусканя с. *я* треск на зубах, как от клубники, треск под ногами, хрустѣніе, щелканіе.

Трускаты, *аю, ав* г. с. трещать, хрустѣть, хлопать.

? Трускы (М. 194) pl. *ив?* см. **труск.**

Труслывенькый, *а, е* ум. от **труслывый.**

Труслывийшый, *а, е* ср. ст. от **труслывый.** Мы *труслывийши* жыдив (Кт. 193).

Труслывисьть ж. *осьти* свойство трусливаго

Труслыво нр. боязливо, робко, трусливо.

Труслывый, *а, е* трусливый, робкій, боязливый.

Труслын (Вл.) м. *а* и *у* раст. Centaurea scabiosa L. (Ан.).

Труснык (Г.-) м. *а* заяц.

Труснуты, *ну, нув* г. д. (Тр. II, 320) однокр. вид от **трусыты.**

Трусок м. *ску* = **труск.**

Трусныця (Г.-) ж. *и* лихорадка (Зн. 71).

Трусык м. *а* ум. от **трусь** (Лч. 62).

Твусыты, *шу, сыв* г. д. трясти, приводить в движеніе. *Трусыты* грушкы. Любы дытя, як душу, а *трусы,* як грушу! Драньтôм *трусыты*=ходить в лохмотьях. Хай тебе возьмуть ти, шчо купамы *трусять* (Н. 73)! Комин *трусыты*=чистить сажу. **Трусытыся** дрожать. *Трусыцыця,* як Каин.

Трусь м. *я* Lepus cuniculus, кролик.

Трусь-трусь! мжд. для выраженія призыва кроликов.

Труськом нар. рысцой, рысью. Кинь бижыт *труськом.*

Трут м. *а* 1) Spado. 2) Человѣк, живущій на чужой счот, ничего не дѣлающій. Cf. **трѫтъ.**

Трут 1) (Г.-) м. *а* падающая звѣзда. 2) (Ук.) Polyporus igniarius Fr.

Трута ж. ы отрава, яд; **трийка.** На *труту* тилькы плуйтка йде (Н. 61).

Трутень (Г.-) м. *тьня* Spado (Зн. 71).

Трутивка (Г.-) ж. ы = **трутызна** (Гл. I, 290; II, 342).

Трутка ж. ы ум. от **трута.**

Трутнык (-) м. *а* Polyporus igniarius Fr. (Рог.).

Трутовець (Г.-) м. *тивця* бабочка Macroglossa fuciformis (Вх. III, 11).

Трутовськый фамилія. Из 'нея извѣстен К. А. современный художник (род. 1827 г.). Сцены его б. ч. из малорусскаго быта.

Труты, *трую* и *трою, труив* и *троив* г. д. отравлять, лишать жизни посредством яда; очаровывать. Та няй вже ю зарывае, но няй не цилуе, та няй мини молодому серденька не *труе* (Гл. II, 811).

Трутызна (Г.-Пр.) ж. ы все, чѣм можно отравить, отрава, яд. Вданя (= даня?) гирше *трутызны* (Н. 5). Похлибство гирше *трутызны* (ib. 61).

Трутый, *а, е* (Лч. 23) с преф. *вы.*

Трутына (Г.-) ж. ы=**трутызна.** Може ты ми заварыла *трутыну* якую (Гл. III, 160)?

Трутынойка (Г.-) ж. ы ум. от предыд. В першим перепою *трутынойка* з водою (Гл. IV, 257).

Тру́тыты, *тру́чу* и *тру́тю*, *тру́тыв* г. д. одн. столкнуть, спихнуть, сбросить. *Трутыв* як сьлипого з моста. См. **труча́ты**. Cf. trudo.

Тру́фель м. *фля* Tuber cibarium Sibth. (Рог.).

Труфля́к (Г.-) м. *а́* жук Cinamomea (Вх. III, 6).

Трух м. *а* конская побѣжка рысцой. Кинь бижыт у *трух* (Зн. 71).

Труха́ ж. *ы* 1) измельченное сѣно. 2) (Г.-) Lepus cuniculus (Вх. II, 6).

Труха́н (Г.-) м. *а́* индюк. Cf. Truthahn (Зн. 71).

Труха́нив м. *нова* село, населенное Бойками; 747 душ.

Труха́ня (Г.-) ж. *и* кролик Lepus cuniculus (Вх. II, 6).

Тру́ханя с. *я* ѣзда рысцой.

Тру́ха́ты, *тру́хаю*, *труха́ю*, *трухав* г. с. ѣхать рысцой. Кинь *труха́ет* (Зн. 71).

Трухло́ (Г.-) с. *а́* порохно, вещество, превратившееся в прах (К. 15).

Тру́хлый, *а*, *е* дряблый, утлый; гнилой (о деревѣ и раст.).

Трухлы́на (Г.-) ж. *ы* = **трухло́**.

Трухлы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Трухля́венькый, *а*, *е* ум. от **трухля́вый**.

Трухля́виты, *вию*, *вив* г. с. трухнуть, становиться дряблым. ‖ (о корнеплодн. раст.) расти в ствол.

Трухля́вый, *а*, *е* немного дряблый, утлый; гнилой; истлѣвшій.

Трухля́вына ж. *ы* = **трухло́**.

Трухля́вынка ж. *ы* ум. от предыд.

Трухля́тына ж. *ы* гниль в деревѣ (Лч. 26).

Трухни́ты, *ни́ю*, *ни́в* г. с. гнить, трухнуть, дѣлаться дряблым.

Тру́хнуры, *хну*, *хнув* г. с. истлѣть, сгнить.

Трухну́ты, *хну́*, *хну́в* г. с. однокр. от **тру́хаты**.

Трух-трух! межд. для выраженія момента лошадинаго бѣга рысцой.

Трухце́м нар. рысцой.

Трухы тл. с преф. *по* (Зн. 54).

Трухы́-трухы́! мжд. для выраженія длительнаго бѣга рысцой.

Тру́чаня с. *я* толканіе, сталкиваніе, сбрасываніе.

Тручаты, *а́ю*, *а́в* г. д. толкать, сталкивать, спихнуть. Дурня на голову *тручáй*, а вин на ногы паде (Н. 120). **Труча́тыся** взаимно толкаться. Cf. trudo.

Тру́чуваты, *чую*, *чував* г. д. тл. с преф.

Тру́чы дѣепр. от **те́рты.**

Тручы́тысь, *чу́ся*, *чы́вся* г. с. тл. с преф. (Лч. 12).

Труш? м.? *а* или ж.? *и* гниль, порохно; ‖ прах, тлѣнь (Зн. 72).

Трушки́в, *ко́ва*, *ко́ве* принадлежащій Трушку.

Трушко́ м. *а́* Трофим.

Тру́шкы pl. тл. с преф. *по* (Зн. 34).

Тру́шуваты, *шую*, *шував* г. д. тл. с преф.

Трушчо́ба (Ч. 45; Б. 73) ж. *ы* тѣсное, непроходимое мѣсто; глубокая узкая впадина. ‖ Вертеп разбойников.

Тру́я ж. *і* яд, отрава; чаще с преф. *о* (Вх. II, 18).

Тры числ. *трох* число, состоящее из двух и единицы, или из трех единиц. Як цыганьська кобыла: день бижыт, а *тры* дни лежыт. — Одын сын — не сын, два сыны пивсына, *тры* сыны — ото тильки сын (Н. 177). Сыдилы *тры* дни, та высы-

дилы злыдни. *Тры* сьвъяти в хати (если никто ничего не работает). Выпый *тры*, тай ус протры! Плит на *тры* рокы, кит на *тры* плоты, кинь на *тры* коты, чоловик на *тры* кони (этою послов. народ выражает продолжительность жизни кота 9 л., коня 27 и челокѣка 81 год). **Тры браты** (Кв.) 1) раст. Euphrasia lutea L. Настой в водкѣ пьют от рѣзи в животѣ (Ан.) 2) (Пл.) раст. Trifolium medium L. (ib.).

Тры-тры! звукоподр. для выраженія крика нѣкоторых птиц.

Тры́бкы pl. *бок* тл. с преф. *вы* За выбиркы дасьть Бог *вы́трыбкы* (Н. 90).

Трыбуна́л (*) м. *а* и *у* суд высшей инстанціи, в который переходили дѣла по апелляціи.

Трыбуна́льськый, *а*, *е* относящійся к трибуналу.

Трыбу́х м. *á* 1) внутренности животных, преимущ. жвачных; вообще внутренности, преимущественно желудок. Cf. **трнбоүхъ** stomachus. 2) (Г.-) Луковичная ботва (Вх. II, 28).

Трыбуха́тый, *а*, *е* толстопузый, пузатый.

Трыбушо́к м. *шка́* ум. от **трыбу́х.**

Трыбушо́н (Пр.) м. *а* пробочник, отвертка.

Трыбушо́нык м. *а* ум. от предыд.

Трыбушы́ско м. *а* ув. от **трыбу́х.**

Трыва́й м. *я* медлитель, поджидатель. Нехай та *трыва́й* то не добри люде (Н. 215).

Трыва́лый, *а*, *е* продолжительный; прочный, основательный.

Трыва́ты, *ва́ю*, *ва́в* г. с. продолжаться; ожидать, поджидать; останавливаться. *Трывай* лышень, Хомо, Мыколу звалыш (Н. 107).

Трывия́льный, *а*, *е* тривіальный (Вх. II, 4).

Тры́вный, *а*, *е* питательный, удобоваримый (Н. 93, 243).

Трыго́льнык (Хс.) м. *а* раст. Xanthium spinosum (Ан.).

Трыгу́бый, *а*, *е* с заячьею губою.

Трыдевъя́тый, *а*, *е*=двадцать седьмой.

Тры́девъять числ. *и* (Вх. II, 28) число 27.

Трыдеся́тый, *а*, *е* тридцатый (Тр. V, 132).

Тры́йцять = **тры́дьцять.**

Трыйця́тый, *а*, *е* **трыдьцятый.**

Трыдьця́теро числ. о предм. одушевленных и неодушевл. pl.

Трыдьцято́вый, *а*, *е* состоящій из 30. *Тры́дьцято́ве* полотно из 30 ниток.

Трыдьця́тка ж. *ы* полотно очень тонкое в 30 ниток.

Трыдьця́ток м. *тка* = **тры́дьцять.** Рокив коло *трыдьцятка* назад (Н. 230).

Трыдьця́точка ж. *ы* ум. от **трыдьця́тка.**

Тры́дьцять числ. *и* число из трех десятков. До двадьцяти не розумный, до *трыдьцяти* не жонат, до сорока не богат, то й чорт ôму брат! **Трыдьцять тры** три туза в игрѣ «три листа», или два туза с «фалькою».

Трыдьця́теро pl. *óх* тридцать (Тр. IV, 328).

Трыдьця́тый, *а*, *е* слѣдующій по порядку за двадцать девятым.

Тры́знышче (Пс.?) с. *а* мѣсто боя? Cf. **трнзннште** locus certaminis.

Тры́знуваты, *ную*, *нував* (ib.?) 1) сражаться. 2) Пировать послѣ боя (?) cf. **трнзновати** pugnare.

Трызу́бець м. *бця* вилы с тремя зубьями.

Трызубый, *а, е* имѣющій три зубца.

Тры́каня (Бб.) с. *я* громкое испусканіе вѣтров.

Тры́каты (ib.), *аю, ав* г. с. громко испускать вѣтры.

Тры́конь (Лв.) тл. в выраженіи **утры́конь** в три лошади, тройкою, на тройкѣ.

Тры́корт м. *у* трико, вязанная ткань.

Трыкорто́венький, *а, е* ум. от

Трыкорто́вый, *а, е* сдѣланный из трико.

Тры́кут м. *а* треугольник.

Тры́кутовый, *а, е* треугольниковый.

Тры́куток м. *тка* ум. от **тры́кут.**

Трыкуто́чок м. *чка* ум. от предыд.

Трыли́тний, *я, е* трехлѣтній (Тр. II, 336).

Тры лыста́ игра в три карты, подкаретная. Азартная простонародная игра.

Трылы́стнык (Пл.) м. *у* и *а* раст. Menyanthes trifoliata L.

Трылы́стныковый, *а, е* относящійся к этому растенію, свойственный ему.

Тры́маня (Пд.) с. *я* держаніе, удерживаніе.

Трыма́ты, *ма́ю, ма́в* г. д. держать, удерживать; содержать; воспитывать. Дочку *трымай* в дому, шче й заплаты кому, шчоб взяв биду з дому (Н. 179). Почитать за кого, или что. *Трымай* сьвъятозасьвъято. **Трыма́тыся** держаться, уцѣпиться. То така правда, як вош кашляе, а прыпичка *трымаецьця. Трымайся* того берега, перед которым замарався (Н. 192). На Бога складайся, а розуму *трымайся.*

Тры́на (Бк.) ж. *ы* сѣнная труха; измельченное сѣно. Чому витер несе *трыну?* Бо вона дрибненька (Сб. 156). Cf. **тры́ны.**

Трына́дьцятеро тринадцать.

Трына́дьцятка ж. *ы* толстое полотно, в 13 ниток.

Трына́дьцяточка ж. *ы* ум. от предыд.

Трына́дьцятый, *а, е* тринадцатый.

Трына́дьцять числ. *и* число, состоящее из одного десятка и трех единиц.

Трына́цнык (Ур.) м. *а* серебряная монета $^1/_3$ зр. а. в. (Гл. IV, 418).

Тры́нды (Г.-) припѣв (Гл. III, 492).

? Трынды́каты, *аю, ав* г. с. твердить одно и тоже, ничего не говорить, говорить неопредѣленно. Як не пытав, воны в одно *трындыкають* (М. 174). ‖ Бить баклуши (Пс.)?

Тры́нижок м. *жка* треножник.

Трыно́жнык (Хс.) м. *а* и *у* раст. Xanthium spinosum (Ан.).

Тры́ны pl. *трын* сѣнная труха; опилки (Лч. 92).

Тры́ныты, *ню, нык* г. д. превращать в труху; ‖ сильно ѣсть (М. 275).

Тры́ныця (Г.-) ж. *и* объѣдки сѣна. Я в тебе стою по бокы в гною, *трыныцю* зубъю (Гл. IV, 44).

Тры́нькало м. *а* расточитель, любящій сорить деньгами; мот.

Тры́нькаия с. *я* расточительность, спусканіе денег; мотовство.

Тры́нькаты, *аю, ав* г. д. 1) расточать, спускать деньги; мотать, мошенничать. 2) (Г.-) г. с. картавить, не хорошо произносить р (Зн. 70).

? Тры́нькы (Км.) припѣв. Гопа *трынькы!* не ів ныньки: борщчу хлыснув, дали свыснув!

Трыпр и Тры́пер м. *пра* болѣзнь у мужчин, иначе **архыре́йськый насморк.**

Трыпóлье с. *я* мѣстечко на пр. берегу Днѣпра, встарину город, построенный 996 г. Владиміром. Нынѣ три церкви.

Трыпóльськый, *а, е* принадлежащій Триполью, родом оттуда.

Тры́путень (Чрн.) м. *тня* раст. Plantago major L. (Ан.)

Тры́путнык (Ек.) м. *а* и *у* раст. Plantago arenaria W. K. (Ан.).

Тры́пъять ч. *и* пятнадцать. Покы *трыпъять* (недиль вид Риздва) не мыне, поты тепла не буде (Н. 12).

?Тры-рю-рю-та-та-та! межд. для выраженія нежеланія говорить (М. 174).

Тры́скавець (!) м. *вця* фонтан, водомет (Вх. V, 31). Не ошибка ли вм. *трысковець, брысковець*?

Тры́скаты (Г.-) *аю, ав*, г. с. брызгать.

Трыснýты (Г.-) *ýв*, г. с. брызнуть (З. Б. 16; Ч. 46).

Тры́ста числ. *трохсот* три сотни. Пан дере з жыда, с пана юрыста, а з юрысты по *тры́ста* (Н. 155). *Трыста* в маму! (Гл. II, 491) ругат.

Трысьвъяты́й, *á, é* пресвятой, святѣйшій. От такоі *трысьвъятоі* — соли за копійку (Н. 123)!

Тры́хон м. *а* Трифон.

Трыфонéшты pl. *шт* деревня Хотинск. у., населенная малор. (Тр. VII, 364).

Тры́хы pl. занятія, суета, возня, безпокойство. *Трыхы* та мныхы не ма отдыхы (Н. 214).

Тры́ця (Км.) ж. *и* вм. три в *перводанах: трыця*, лыця, пъяден, владен и т. д.

Трышыя́ df. cas. Я дам вам зараз *трышыя́* (Кт. 38).

Тры́чи нар. трижды, три раза. *Трычи* миряй, а раз одриж. Будь воно *трычи* нимцеве (Н. 99)! А шчоб же я *трычи* ляхом став (ib. 131)!

Трю́хаты, *аю, ав* г. с. ѣхать рысцой.

Трюхы́-трюхы́! мжд. для выраженія ѣзды рысцой.

Трюшкóм нр. (Тр. II, 590) рысцой.

Трюхы́каты, *аю, ав* г. с. ѣхать рысцой (Тр. II, 154).

Тряд (Пс.?) м. *а* болѣзнь, недуг. Cf. **трядъ** morbus dysenteria.

Трямóк м. *мкá* (Лч. 101) = **трамóк**.

Тря́пка (Лв.-) ж. *ы* (Тр. II, 404).

Тря́пъя с. *я* тряпье. (Тр. II, 272).

Трясá́вына (Г.-) ж. *ы* топкое мѣсто, трясина; тундра (Зн. 37).

Трясá́выця (Г.-) ж. *и* тоже.

Тряск м. *у* = **траск.** *Траскы* с преф. *с, вы*.

Тря́скаць, (Г.-) *каю, кав* г. с. шлепать; шлепать башмаками (Гл. IV, 390); хлестать, хлопать. **Тря́скаты** тоже. Абы Биг ласкав, а батиг *тря́скав* (Н. 27)!

Трясолýпкы (Г.-) pl. растеніе Capsella Bursa pastoris Moench. (Вх. I, 9).

Тря́сты́, *сý, тряс* г. д. = **трасты. Трястыся**. *Трясится*, рубци, дывитеся, молодци: хоч сорочкы не маю, женытыся думаю (Н. 169).

Трясýлька (Пл.) ж. *ы* раст. Thalictrum angustifolium Jacq. (Ан).

Трясýчка (-) ж. *и* раст. Brisa media L. (Por).

Трясы́лив, *лова, лове* принадлежащій «Трасылу».

Трясы́ло м. *а* фамилія. Тарас *Трясыло* запорожскій гетман 1628 г., извѣстен побѣдою над поляками, названною «Тарасова нич». В 1629 г. проник в константинопольскій

пролив и нанес большой вред турецкому флоту.

Трясыны pl. *н* тл. *с* преф. *о*, *вы*, *с*.

Трясьця ж. *и* лихорадка. Шчасьтя як *трясьця*: на кого схоче, на того й нападе. Москалеви годы, як *трясьци*, а все бисом дывыцьця (Н. 18). Гаман не сьвъято, *трясьця* не хороба (Н. 107). ‖ Ничего, шиш; всмыслѣ отрицанія. На нози сапъян рыпыть, а в борщчи *трясьця* кипыть (Н. 219). Дурному удасьцьця, розумному ж *трясьця* (ib. 121)!

Трясыдупа (Г.-) ж. *ы* птица Motacilla (Вх. II, 12).

Трясырукый и **Тресырукый** (Г.) *а*, *е* с дрожащими руками; имѣющій дрожащія руки.

Трясыфист (Г.-) м. *фоста* Motacilla (Вх. V, 20).

Трясыхвостка (Г.-) ж. *ы* 1) птица Motacilla (Вх. II, 12). 2) Lusciola phoenicurus (и tithys) ib.

Трят (Пс.) м. *а* конвой (?).

Тряхты, *хну*, *тpях*. г. с. (Лч. 131) = **трахты**.

—

Тс! межд. 1) для возстановленія тишины; 2) для выраженія удивленія.

Тсе вот это.

Тсей, *тся*, *тсе*, *тсеся* *тсесе* (Г.-П.) ук. мѣст. вот этот. Ой ратуйте ж ci люде, бо *тсе* моя мыла (Гл. III, 150).

—

Ту нар. здѣсь, именно в том мѣстѣ. Оце *ту* сук, тай годи! Cf. τοῦ ἐκεῖ, ibi.

Ту в. п. ж. р. указ. мѣст. кр. ф.; полная форма *тую*. См. **той**.

Тубилец (-) *льця* туземец.

Тубильный, *а*, *е* (Лч. 72) туземный, мѣстный.

Тубильци pl. село Черкаск. у. близъ рукава Днѣпра. Жит. 836 (Пх.).

Туболець (Пс.) м. *льця* = **тубилець**.

Туболка (ib.) ж. *ы* туземка.

Тубольный, *а*, *е* (ib.) = **тубильный**.

Тубольськый, *а*, *е* принадл. Тубольцам.

Тувальня (Г.-) ж. *и* утиральник, большое полотенце (Зн. 71).

Туга ж. *ы* печаль, сильная горесть, грусть. Cf. **тѫга** afflictio. Лч 30: **туга**. Без вирного друга велыка *туга*.

Тугенько нар. ум. от **туго**.

Тугенькый *а*, *е* ум. от **тугый**.

Туговка (Вр.) ж. *ы* раст. Achyrophorus maculatus Scop. Листья прикладываются к золотушным ранам (Ан.).

Тугониты, *ню*, *нив* г. с. стучать; издавать сильный звук (как пустая бочка).

Тугонько нар. ум. от **туго** (Гл. I, 176).

Тугшый, *а*, *е* ср. ст. от **тугый** (Гл. IV 128).

Тугый, *а*, *е* тугой. *Тугый* лук (Гл. II, 600). Шчоб була *туга*, як колино (про капусту Н. 5). ‖ Сильный, крѣпкій, жестокій. *Туга* зымойка (Гл. IV, 245). Cf. **тѫгъ** fortis.

Туда нар. мѣста туда, в то мѣсто. *Туда* пишлы з охотою, видты рачкы й пихотою. Cf. **тѫда** illac.

Тудай (Г.-) нр. **туда** (Тр. IV, 168).

?**Туди** (М. 186) тогда. В мене гроши *туди* булы.

Тудеж (*) при томже, тутже, сейчас же.

Тудийка (Г.-) нр. = **тудика** (Зн. 10).

Тудика (Г.-) нар. вот туда (Зн. 10).

Тудорковичи pl. *ив* село в Галиціи (Вх. V, 39).

Ту́доров м. *а* село Острожскаго уѣзда, Вол. губ.

Тудо́ю нар. туда, вот этим мѣстом. Ты *тудо́ю* не пидеш, кудою я пиду.

Туды́ нар. туда. И сюды горяче, и *туды* боляче. *Туды* ѐму й дорога! Не *туды* стежка в горох! Вин так, як Лытовськый цип — и сюды и *туды*. (Н. 60)! Пишлют тебе *туды*, де козам рогы правлят (= на поселеніе). ‖ Если неизвѣстно куда именно, то *туды́* зн. в *панистáру*. Поцюлюй мене *туды! Туды*, де сонце не сьвитыт, тоже.

Туды́йка (Г.-) нар. ум. от **туды́** (Зн. 10).

Туды́ньци pl. *нец* село в Галиціи (Вх. V, 26).

Туéі (Лв.) м. ук. р. п. ж. р. ед. ч. (Тр. II, 333).

Туж (Км.) слѣдом, вот — вот. А собака *туж* за ным. **Туж-туж** тоже. На двори *туж-туж* уже сьвитае (А. 25). Cf. **туй.**

Тужа́виты, *ию*, *вив* г. с. дѣлаться тугим, крѣпким; крѣпнуть; ссѣдаться, сохнуть.

Ту́женька ж. *ы* ум. от **ту́га**. Поїхав мылый за лис, чорни оченька занис, та и сьлидонькы забрав, серцю *туженькы* задав. (Гл. I, 188).

Тужне́нькый, *а*, *е* ум. от **ту́жный.**

Ту́жню нар. печально, грустно, уныло, как свойственно тугѣ (Кр. 50).

Ту́жный, *а*, *е* грустный, горестный, относящійся к тугѣ.

Тужуро́к (Лв.) м. *рка́* кажанок, баранья куртка (Зкр.).

Тужы́лив м. *ова* село в Галиціи (Гл. II, 602).

Тужы́ливськый, *а*, *е* принадлежащій Тужилову, родом оттуда, тамошній. Взялася *Тужыливська* громада сходыты (Гл. I, 59).

Тужы́ткы неопр. н. ум. ф. гл. **тужы́ты.**

Тужы́тонькы неопр. накл. гл. **тужы́ты** ум. формы. Ни кажу ти женытонькы, ни кажу ти *тужы́тонькы* (Гл. I, 75).

Тужы́точкы = **тужы́тонькы.**

Тужы́ты, *ту́жу*, *тужы́в* г. с. имѣть скорбь; печалиться, сокрушаться, кручиниться. Будеш служыты, не будеш *тужыты*. И жыв не любыла, и вмер не *тужыла*, и не буду *тужыты*, бо не було с кым жыты.

Туз м. *а́* 1) карта с одним очком. Надиецьця, як на штыре *тузы*. Трыдьцять тры = три туза в одной рукѣ в игрѣ в «тры лыста». 2) Удар. Дай мени *туза́*. — Але без сьвидкив (разговор двух пріятелей в картах). 3) Знатный, важный господин.

Туза́ты, *а́ю*, *а́в* г. д. бить, бодать, колоть. А лучиться бида — тогди нас в бик *тузають* (Б. 38). Cf. **туса́ты.**

Ту́зинок (Км.) м. *нка*, ум. отъ **ту́зинь.** 2) Сукно самое дешовое (Зкр.) (?)

Ту́зинь (Км.) м. *я* дюжина, двѣнадцать штук чего нибудь. Ту не ма цилого *ту́зиня*. *Пивтузиня* полдюжины.

Тузлу́к (-) м. *а́* и *у* разсол, в котором солят рыбу.

Ту́зык м. *а* ум. от **туз.**

Тузы́ло м. *а* ув. от *туз*. Человѣк любящій тузить.

Тузо́ры pl. *зор?* мѣст. в Бессарабіи. (С. V, 1).

Тузыня́ с. *яты* ум. от **туз.**

Тузы́ты, *жу́*, *зы́в* г. д. бить тузом; громить, поражать. ‖ Козырять. ‖

Бить. = **зытыся** драться. Чыновныкы *тузылысь*. (Кт. 233).

Ту́зычок м. *чка* ум. от **ту́зык**.

Тузя́ка м. *ы* ув. от **туз**. *Тузяка* — собака.

Туй (Г.-) нар. здѣсь, в этом мѣстѣ. Кедь єсь выдив *туй* да кого, было го иматы (Гл. III, 227). Тут же, слѣдом.

Туй! мжд. крик на собак, чтобы бросались на звѣря. (Г.-) Крик на волка или другаго звѣря.

Ту́йканя с. *я* крик *туй-туй!*

Ту́йканы, *аю*, *ав* г. с. кричать на волка или другаго звѣря *туй*, *туй!* Кричать на собак, чтобы они бросились на звѣря. Подразниваніе собак.

Туй-ту́й нар. вот-вот; едва-едва. Вин. здаєцьця, *туй-туй* вмре! **Туй-туй!** мжд. крик на звѣрей.

Ту́к м. *а*, тук, жир. Упывсь вид *тука* циеі господы (Н. 236). ‖ Удобреніе Cf. **тоукъ** adeps.

Тук (Кр.) м. *а* = **тик** р. *тока*. Зализный *тук*, свынячый перескук, а грецькый посад (сковорода, сало, млынци). Н. 301.

Ту́к! межд. для выраженія момента удара лбом об лоб. Стук-стук! до порога *тук!* (Н. 261). Cf. **барандудук!**

Тукалов м. *а* хутор коз. Полт. г. Хор. у., жит. 58 (Сп. 214).

Ту́каня с. *я* удар лбом об лоб; ‖ стук, стучаніе.

? Тукач (Лбл.) ? (Тр. VII, 554).

Ту́каты, *каю*, *кав* г. с. ударять, стучать равномѣрно. Дятел *ту́кає* в дерево.

Ту́ла ж. *ы* тл. с преф. *за*, *пры*.

Тула́н (Хрс.) м. *а́* и *у́* раст. Statice tatarica L. Употребляется от поноса, на краску и дубленіе кож (Ап.).

Ту́лень м. *льня* тл. с преф. *е*.

Тули́й (Г.-) м. *я́* молодыя перья у птиц еще с кровью. См. **палмы́**.

Тули́йныця ж. *и* лучистое животн е Plumularia (Вх. V, 12).

Тулк (Бер.) м. *у* = **товк**, *у*. Не маеш у голови *тулку* за дурну вурку (Н. 122).

? Тулова́тысе, *луюсе*, *ловавсе* г. с. цѣловаться? любиться? Будеме ся *туловаты* (Гл. III, 240).

Ту́лок м. *лку* тл. с преф. *пры*.

Ту́луб м. *а* 1) овчинная шуба, сшитая не в талію. 2) Фамилія. Cf. туловище.

Ту́лубив, *ова*, *ове* принадлежащій Тулубу.

Ту́лубок м. *бка* ум. от **ту́луб**.

Тулу́к (Г.-) м. *а* медвѣжонок или волченок. Вообще молодое животное.

Тулумба́с (*) м. *а* старинное музыкальное орудіе в родѣ литавр. ‖ Нижній талон карт. Стукавка с *тулумбасом*, т. е. сдающій берет себѣ всѣ остающіяся карты для выбора из них.

Тулуче́ (Г.-) с. *еты* = **тулук** (Зн. 71).

Тулучи́єва ж. *вої?* слобода вор. г. и уѣзда при рѣкѣ Тулучиевкѣ, жит. 1,963 (С. V, 169).

Тулучи́євка ж. *ы* и **Толучи́євка** ж. *ы* 1) слобода вор. губ. Богучарск. у. при озерѣ Тулучиевском, жит. 1,560; 2) рѣка берет начало в новохоперск у., ниже Богучара впадает в Дон. Длина теченія до 130 в., средняя ширина 35 саж., глубина до 3 арш.

Тулучи́євский, *а*, *е* принадл. Тулучевой и Тулучеєвкѣ.

Тулыголо́вский, *а*, *е* принадлежащій этому селу.

Тулы́головы pl. *лов* село Черниг. г. Глух. уѣзда при р. Ретѣ, жит. 2,329.

Тулы́лов м. *а* 1) деревня 2) фольварок Радинск. у. Сѣдл. г. (Тр. VII, 373).

Ту́лыньци pl. *ець* село Каневск. уѣзда, между оврагами, в которых жители «тулылысь». Жит. 1057 (Пх.).

Ту́лыня с. *я* прижиманіе, прижатіе, ‖ Стѣснительныя обстоятельства.

Тулы́ты, *лю́*, *лыв* г. д. прижимать, особенно с любовью к сердцу. До серденька *тулы́ла*. Cf. **толити** placare. ‖ Прикладывать. ‖ Ассимилировать, сдѣлать цѣлым, совершенно подобным. Видрызану скыбку (хлѣба) не *прытулыш* до хлѣба. **Тулы́тыся** прижиматься, прижаться. ‖ Жаться, стѣсняться; жить в стѣсненных обстоятельствах. ‖ Льнуть, привязываться; быть расположенным.

Ту́лышче с. *а* тл. с преф. *пры*.

Ту́льно (Кб.) = **ті́льно**.

Тульпа́н м. *а* цвѣток Tulipa.

Тульпа́новый, *а*, *е* принадлежащій этому цвѣтку, свойственный ему.

Тульпа́нык м. *а* ум. от **тульпа́н**.

Тульчы́н м. *а́* обширное мѣстечко в Под. губ. жителей 11,217, в Браславском уѣздѣ при потокѣ р. Буга. На площади колонна. Главный пункт южной партіи декабристов.

Тульчыне́цькый, *а*, *е* принадл. этому мѣстечку; родом оттуда.

Тульчы́нка ж, *ы* рѣчка, впадающая в Буг. (С. V, 256).

Тульчы́ньськый, *а*, *е* = 1) **тульчыне́цькый**; 2) фамилія.

Ту́люваты, *люю*, *лював* г. д. с преф. *за*, *пры*, *вид* и др.

Ту́ля (Чрн.) тл. с преф. *вид* (М. 188).

Туля́к (Г.-) м. *а́* не сформировавшіяся перья у птиц, когда они бывают еще с кровью, пеньки.

Туля́ты, *ляю*, *ляв* г. д. тл. с преф. *за*, *пры*, *вид*, *с* и др. **Тулятысь**, скитаться (Лч. 147). И много коло Бугу знатных Волох *тулялося* (Зкр.).

Тум (-) мѣст. пр. п. ед. числа м. и с. р. Зараз на *тум* полю (Ж. 304).

Тум! припѣв. Та бида та бида рум — *тум*, *тум*, *тум* (пѣсня).

Тума́ (-) ж. *ы́* 1) помѣсь, выродок от скрещиванія двух пород. 2) (Коз. Ек.) призрак, оцѣпенѣніе. Ото зажурылась, та така ходыть як *тума́* (туман.)? Н. 45.

Тума́к м. *а́* 1) Lepus hybridus Pall. животное из семейства зайцев. 2) Удар. Як дам тоби *тумака́*, то не стямысься!

Тумако́вый, *а*, *е* относящійся к тумаку, сдѣланный из тумака.

Тума́н м. *а́* и *у́* туман, пары, сгустившіеся в мельчайшія капли в нижнем слоѣ атмосферы. ‖ Обман. Пры якогось *тумана́*. Напустыты *туману* (Н. 134). Сыви кабаны усе поле-поле заляглы (зг. туман).

Тума́ново с. *а* село херс. губ. см. **Павлова**.

Тума́ночок м. *чку* ум. от **тума́н**.

Тумани́ты, *ни́ю*, *ни́в* г. с. становиться туманным, дѣлаться пасмурным; покрыться туманом. В мене голова *тума́ние* та дурие. Представляться издали, казаться, показываться. Гора шче далеко *тумані́ла*.

Туманный, *а, е* туманный, покрытый туманом.

Туманык м. *а* ум. от **туман**.

Туманыты *ню* и *ню, нып* и *нып* г. д. обманывать, поступать по цыгански; поступать не справедливо. *Тумань* сьвита! *Туманыты* сьвиту (Н. 134). **Туманытысь** дѣлаться темным, туманным. Да *туман* полем, да *туман* полем, да туман *туманыцьця*.

Туманьський фамилія. Из этой фамиліи извѣстен писатель Вас. Ив. род. 1801 † 1860 г.

Тумачок м. *чка* ум. от **туман**.

Тумдыды! (Км.) Звукоподр. слово для выраженія костёльнаго звона в один колокол небольшой величины в оба края. **Тумдыды** гныды! (посл.).

Тумок м. *мка* тл. с. преф. *пид* (Вх. IV, 8).

Тумульт (*) м. *у* шум, смятеніе, возмущеніе; переполох. Tumultus.

?**Тунем** (Ум.) утонем? Ой за ворить — мы глыбокый дунай, *тунем*, Марусю, в ôго, *тунем* (Тр. IV, 327).

Туники pl. деревня каневск. уѣзда, жит. 340, приходом к Богуславлю (Пх.).

Туну (Г.) неопр. **тунуты**? = **тупну**. Ой пиду я до покою, *туну* тут ногою (Гл. II, 254).

Туный (Г.-) *а, е* дешевый, недорогой. Cf. **тоүнь** qui gratis datur.

Туп! мжд. для выраженія момента топанія. *Туп, туп* ноженькамы, цок, цок пидкивкамы!

Тупак (Г.-) м. *á* 1) тупое орудіе, напр. тупой нож и т. п. 2) Тупой человѣк, бездарный, неспособный.

Тупало об. *а* человѣк топающій, суетящійся.

Тупаня с. *я* топаніе, бѣготня, суета.

Тупаты, *паю, пав* г. с. топать; ‖ ходить туда и сюда, суетиться. ‖ Ухаживать, заботиться; хозяйничать. Як е коло чого *тупать*, то е шчо й хрупать (Тр. I, 230).

Тупенько нр. ум. от **тупо**.

Тупенькый, *а, е* ум. от **тупый**.

Туперь (Пс.) м. *я* глупец, тупоумный человѣк.

Тупесенько нр. ум. от. **тупо**.

Тупесенькый, *а, е* ум. от **тупый**.

Тупець (Г.-) м. *пця* = **тупак**.

Тупи! мжд. которым ободряют дѣтей стать на ноги.

Тупиньки! ум. от предыд.

Туписинько нр. совершенно тупо, безусловно тупо.

Туписинькый, *а, е* совершенно тупой, тупѣе всѣх.

Туписичко нр. = **туписинько**.

Туписичкый *а, е* = **туписинькый**.

Тупись ж. *ости* свойство тупаго. **Тупошчи** pl. глупѣйшія остроты.

Тупиты, *пùю, пùв* г. с. дѣлаться тупым, терять остроту; ‖ терять способности.

Тупичев м. *а* село черн. губ. сосн. у., жит. 1606.

Тупичевскый *а, е* принадлежащій этому селу.

Тупиш нар. ср. ст. от **тупо**.

Тупишаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться болѣе тупым, притупляться.

Тупише нр. ср. ст. от **тупо**.

Тупишенькый, *а, е* ум. от **тупишый**.

Тупички! = **тупиньки**!

Тупишче нар. = **тупиш**.

Тупишый, *а, е* ср. ст. от **тупый**.

Тупишчый, *а, е* = **тупишый**.

Ту́пкаты, *аю, ав* г. е. топать, топтаться, возиться. ‖ Клепать, клеветать (Берында).

Ту́пнуты, *ну, нув* г. с. топнуть.

Ту́по нар. не остро, без остроты.

Тупова́то нр. не совсѣм тупо.

Тупова́тый, *а, е* не совсѣм тупой.

Тупоголо́вевьный, *а, е* ум. от

Тупоголо́вый *а, е* бездарный, неспособный понимать и соображать.

Туполыста́тый, *а, е* имѣющій тупые листья, с тупыми листьями.

Тупоно́сый, *а, е* имѣющій не острый нос. Осы, осы! яки вы *тупоноси?* прынесить мени меду (Н. 7). Cf. **тѫпоносъ** nasum obtusum habens.

Тупону́ты (Лв.) *ну́, ну́в* г. с. сильно топнуть один раз.

Тупоры́лый *а, е* имѣющій тупое рыло.

Тупоры́нче (Зв.) с. *а* (Тр. VII, 569) = **топоры́шче.**

Тупота́ты, *по́чу, пота́в* г. с. топать, бѣжать стуча ногами; ‖ скоро бѣжать. Стучать. Хлопать крыльями.

Тупоти́ты, *по́чу, поти́в* **тупота́ты.**

Тупотня́, с. *и* продолжительный стук ногами; стук от хожденія по лѣстницѣ.

Тупотня́ва (Павл.) ж. *ы* конскій топот.

Тупта́лив, *лова, лове* принадл. Тупталѣ.

Тупта́ло м. *ы* фамилія. Из этой фам. св. Димитрій Ростовскій.

Тупта́лыха ж. *ы* жена Тупталы.

Тупта́лышын, *а, е* принадл. ей.

?Тупта́нка (Уш.) ж. *ы* топанье? Мы ж, сваты, не видалы, сами кони заіхалы с тинкою (?) *туптанкою,* за свею коханкою (Тр. IV, 468).

Тупу́-тупу́! мжд. для выраженія продолжительнаго и сильнаго топанія. А я коза бедра пивбока обдерта. *Тупу-тупу!* нижками, заколю тя рижками, а хвостыком замету, а нижками вынесу (из казки).

Ту́пци! ум. от **ту́пи.**

Тупцёваня́ с. *я* возьня, бѣготня, суета, безпокойство.

Тупцёва́ты, *пцюю, пцюва́в* г. с. ухаживать, топать около чего, ходить туда и сюда, суетиться, возиться; топтаться.

Ту́пцяня с. *я* ухаживаніе; суета.

Ту́пцяты, *яю, пцяв* = **тупцёва́ты.**

Тупцюва́ты, *пцюю, цюва́в* тоже.

Тупы́й, *а́, е́* 1) не острый, с тупым остріем. *Тупа* сокыра. 2) Непонятливый, неспособный.

Тупы́рь (Пс.) м. *я* = **тупа́рь.**

Тупы́ты, *плю, пыв* г. д. дѣлать тупым, лишать остроты. Брусок не *тупыт* ножа. **Тупы́тысь** дѣлаться тупым; становиться слабѣе.

Тупы́цын *а, е* принадлежащій Тупицѣ.

Тупы́ця ж. *и* 1) тупой топор или вообще какое-нибудь орудіе. Як добре плече, то и *тупыця* сиче. У пустый сьлид хоч *тупыцею.* 2) Тупой, неспособный человѣк. 3) Фамилія.

Тупы́чка ж. *ы* ум. от предыд.

Тупы́шыця фамилія. Вона ôму Васылôвому титка, а вин ій через вулыцю бондарь, по *Тупышыця* гончарь, а попросту — як там хочете (Н. 274).

Тур м. *а* 1) животное Bos urus. Сыдыть, як *тур,* у горах. Так замерзло, хоч *туры* гоны. Баба, як *тур* (Н. 165). Выгонылы сирого *тура* з луга (ib. 102). С тобою ходыты, як с *туром* водытысь (ib. 54). Сыдив *тур* на *турах,*

на дванадьцяти горах, клыче сына лебедына эза китайгорода (Зг. гуска на яйцях. Н. 292). 2) (Г.-) насѣкомое Lucanus cervus (Вх. I, 6).
Тур-царь = **туреьный** царь (Гл. II, 30). Cf. **тоүръ** taurus.

Тур! межд. для выраженія крика *тýркавки.*

Ту́ралый (Г.-) *а, е* обращающій вниманіе; осмотрительный. Лесô молоденькый на то не *туралый* (Гл. III, 39).

Ту́раня с. *я* изгнаніе, неуваженіе, недаваніе поблажки?

Тура́ты (-) *áю, áе* г. д. изгонять, пренебрегать, не уважать. Не *тураты* не обращать вниманія. А вны на то не *туралы* (Ж. 325).

Тура́тыся (Г.-) медлить? Складай (же) нам виз новейкый, жебы сьме ся не *туралы,* дома ничку ночовалы (Гл. II, 139).

Турачи́вськый, *а, е* названіе мѣстности: горган *турачивськый* (Зн. 13).

Турба́ ж. *ы* безпокойство, возмущеніе; волненіе. Cf. turba.

Турбаровшчына ж. *ы* хутор. Полт. губ. Прилук. у. при р. Удаѣ, жит. 36 (Сп. 183).

Турба́т м. *а* названіе горы в Галиціи (Гл. I, 572) в морамарощинѣ.

Турба́та ж. *ы* тоже (Гл. I, 568).

Турба́ц м. *а* приток Тараца, вытекает из-под горы Турбата (Гл. I, 572).

Турба́ция ж. *ui* безпокойство, волненіе. От мени велыка *турбация* (Н. 97)! Хлопоты.

Турбов м. *а* село Бердич. уѣзда по обѣим сторонам Десны. Жит. 1486, кат. 7, евр. 18 (Пх.).

Турбóвання с. *я* утружденіе, безпокойство, хлопоты.

Турбова́ты, *турбýю, турбовáв* г. д. и **Турбува́ты** утруждать, безпокоить, причинять хлопоты; журить; тревожить, волновать, возмущать. Cf. turbare. **Турбува́тысь** безпокоиться, волноваться. Купуй сукню шыту, а хату крыту и не *турбуйся* (Н. 156).

Турбовка ж. *ы* село Сквирск. уѣзда; жит. 706 (Пх.).

Тургýн (-) м. *á* раст. Artemisia Dracunculus L. эстрагон.

Туре́нка (Г.-) ж. *ы* ум. от **тýрия** башенка? На Кошыцкой церкви червена *турéнка* (Гл. III, 250).

Туре́ц (Г.-) м. *рця́* ум. от **тур.** А чорный *турéць* так промовляе (Гл. II, 62).

Туре́цькый, *а, е* принадлежащій, свойственный турку; принадлежащій Турціи, родом оттуда. Голый, як *турецькый* сьвъятый. *Турецьке* просо растеніе Amarantus caudatus L. Сьлôз *турéцькый* раст. Malva silvestris L. *Турецькый* стан в Галиціи жит. 53,597.

Туре́ччына ж. *ы* все принадлежащее, свойственное туркам и Турціи, турецкіе идіотизмы. ‖ Турція. Пишов в *турéччыну.* **Туре́шчына** не правильно.

Ту́рив, *рова, рове* принадлежащій туру. *Турова* долына урочище в Крюковщинѣ (Пх.).

Тури́вочка ж. *ы* село в Галиціи (Гл. II, 620).

Тури́йск м. *а* мѣст. Вол. г. Ковельск. у. жит. 1226.

Ту́рий, *ая, рое* принадлежащій туру. **Тури языкы** растеніе (Зн. 72) какое?

Ту́рия ж., *ии*, 1) село Чигир. уѣзда, жит. 2219 пр., евр. 1372. 2) рѣчка там же (Пх.).

Ту́рка ж. *ы* 1) мѣстечко в Самборском уѣздѣ (Гл. I, 560). 2) село, населенное Бойками 1496 д. (ib. 713).

Ту́ркавка (Г.- Пд.-) **ж.** *ы* птица Columba turtur L. (Вх. II, 9).

Ту́ркавонька ж. *ы* | ум. от преды-
Ту́ркавочка ж. *ы* | дущаго.

Ту́ркавчын, *а*, *е* принадлежащій, свойственный этой птицѣ. *Туркавчыне* гниздо.

Ту́ркалив, *лова, лове*, принадлежащій, свойственный болтуну, твердящему одно и то же; дикому голубю.

Ту́ркало об. *а* 1) тот, кто твердит постоянно об одном и том же. 2) (Г.-) ж. *а* птица Columba turtur L. (Вх. V, 19).

Ту́ркання с. *я* 1) воркованіе горлицы, ту́ркавки; 2) болтаніе одного и того же; стукотня, возня.

Ту́ркаты, *ту́ркаю* и *турчу*, *ту́ркав* и *турча́в* 1) г. с. издавать крик *тур-тур-р!* как горлица. 2) г. д. твердить одно и то же, постоянно говорить об одном и том же. (Тр. II, 434).

Турка́ч (Г.-) м. *а́* лисовый Columba turtur L. (Вх. V, 19).

Туркачи́в, *че́ва*, *че́ве* свойственный, принадлежащій туркачу.

Турке́нивка ж. *ы* хутор. Екат. г., Алекс. у. при рч. Янчурѣ, жит. 1252.

Турке́нын, *а*, *е* принадлежащій турчанкѣ, свойственный ей.

Турке́ньци pl. *енець* деревня Каневск. у. жит. 393, приходом к Петрушкам (Пх.).

Турке́ня (-) **ж.** *и* 1) турчанка. 2) (кв.) род крупных слив, от которых не отстают косточки, в Км. называются **че́ркуш**.

Ту́ркив, *кова*, *кове* принадлежащій турку.

Турковы́ци pl. фольв. Грубеш. у. Любл. губ., населен. малор. (Тр. VII, 365).

Турко́вськый, *а*, *е* 1) фамилія. 2) хутор Полт. г., Пир. у., жит. 90. (Сп. 165).

Турковшчына ж. *ы* хутор Полт. г., Гад. у., жит. 11 (Сп. 33).

Ту́ркот м. *а* 1) голубь с обросшими лапами. Ходыть *туркот волохатый*. Попотурчы, *туркоте!* (Н. 55). 2) (Г.-) Columba tympanisans (Вх. II, 9)? *Волохатые* голуби не могут tympanisare. 3) Ворчун; сварливый.

Туркота́ня с. *я* воркованіе. *Туркотаня* горлыци (Нч. 204). Ворчаніе; разговор об одном и том же. Стук, стучаніе, грохот.

Туркота́ты, *кочу*, *кота́в* г. с. 1) ворковать; 2) ворчать; 3) стучать. Шчось гуркотыт и *туркотыт* (Гл. III, 464); 4) г. д. твердить одно и то же. Дид баби *туркоче*, баби ся не хоче; дид бабу за тило, баби ся схотило (Зг. Засув).

Ту́ркотив, *това*, *тове*, принадлежащій туркоту.

Туркоти́ты, *кочу*, *ти́в* = **туркота́ты**.

Ту́ркуваты, *кую*, *кував* г. с. тл. с преф. *на*.

Ту́ркул м. *а* фамилія (Пх. 64).

Турку́ловка ж. *ы* фольв. Грубеш. у., Люблин. г. (Тр. VII, 365).

Турла́кы pl. *а́к* поселеніе Аккерманскаго уѣзда, Бессар. обл. жит. 6732.

Турлу́к м. *а́* (турец.) земляной кирпич.

Турлу́чный, *а, е* (Чрм.) мазанковый; *турлучне* будованя постройка, в которую входит больше глины и земли, чѣм лѣса; плетень обмазывается глиною (П. 52 и 53).

Турлы́ты, *лю́, лы́в,* г. д. (Лч. 19) гнать, выгонять. Cf. **турыты**.

Турля́ты (ib.) *я́ю я́в,* г. д. выгонять, вытуривать.

Ту́рма (Км. Г.-) **ж.** *ы* стадо овец.

Турма́ (-) **ж.** *ы* тюрьма, мѣсто заключенія. *Турма́* не дурна: без людей не бува. Крипка *турма*, та чорт ій рад. (Н. 283). З видкиля? — З Ромен.—А прашпорт є?— Ни не ма. — Ось тоби *турма* (розмова с чаркою горилки).

Ту́рман м. *а* голубь из рода чистяков; взлетѣвши на высоту, этот голубь кувыркается нѣсколько раз через голову, как бы упадая и потом опять летит вверх.

Турмане́ць м. *ньця́* ум. от пред.

Ту́рманив, *нова, нове* принадлежащій турману, свойственный ему.

Ту́рманшчык, м. *а* занимающійся разведеніем турманов.

Ту́рманщчыкив, *кова, кове* принадлежащій *турманшчыку*.

Ту́рмонька ж. *ы* ум. от **ту́рма**. *Ту́рмонька* овец (Гл. IV, 52).

Ту́рмочка ж. *ы* тоже.

Турна́ш (Г.-) м. *а́* большая льдина (Зн. 72).

Ту́рно с. *а* мѣстность Влодавск. у. Сѣдлецк. г., насел. малор. (Тр. VII, 371).

Турну́ты, *ну́, ну́в* г. д. однор. в. от **тура́ты**, сильно толкнуть, отпихнуть, прогнать. Шчоб тебе лють *турнула* (Н. 73)!

Ту́рня (Г.-) **ж.** *и* 1) башня, колокольня? На Билецкий церкви мурована *турня* (Гл. II, 444). 2) урочище Харьк. губ. Ахт. у. (Сп. 30).

Ту́ров м. *а* 1) мѣстечко Минск. губ. Моз. у. при р. Припяти, жит. 2030. 2) хутор Полт. г. Хор. уѣзда, жит. 286 (Сп. 223). 3) хутор харьк. г. и у. при р. Лопани, жит. 207.

Ту́ровка ж. *ы* село Полт. г. Прилук. у. при р. Переводѣ, ж. 1256 (Сп. 186).

Ту́рово с. *а* 1) село Воронежск. г. Нижнедѣвицк у. жит. 6863. 2) хутор. Полт. г. Кобел. у. при р. Орели, жит. 102.

Ту́ровец м. *вца* деревня Холм. у. Любл. губ. (Тр. VII, 366).

Ту́ровець (Г.-) м. *ривця* жук Dynastes (Вх. III, 5).

Туро́вський фамилія. **Туровские** хутор Полт. г. и у. жит. 117. **Туровский** хутор Харьк. г. и у. при р. Лопани, жит. 44.

Ту́рок м. *рка* 1) Турок. 2) птица Fringilla rosea (Вх. II, 11), *туре́цький* сьнигурь (ів.).

Турочкы́ pl. *чо́к* села в Галиціи, населенныя Бойками, Вышни жит. 331 д., Нижни 445 д.

Турпа́н (Бк.) м. *а* платок? «Пры похоронах в Буковыни молодыць кладут ім на голову билый ручнык, по-пид бороду новым «*турпаном*» пидвъязаный (Гл. IV, 540)». Покрывало на голову невѣсты (Сб. 205).

Ту́рський, *а, е* = **туре́цький.**

Ту́ртавка (Г.-) **ж.** *ы* голубь Columba turtur L. (Вх. IV, 5).

Туртовка ж. *ы* деревня Екат. г. Алекс. уѣзда жит. 5.

Тур-тур! межд. τό oppedere. *Тур-тур!* матери в каптур, батькови в бороду, шчоб не вмер з голоду (Н. 243).

Турту́ры (Г. Км.) pl. *рив* адскія пытки, мученія. Возьмит ôго на *турту́ры!* Cf. tartarus.

Ту́ртус (Пр.) м. *а* стук, грохот, содом. Такый *туртус*, аж хата двыгтыть (М. 64).

Туру́каня с. *я* болтаніе, разсказываніе об одном и том же, долбленіе, долбежка, зубреніе; стучаніе, грохотаніе.

Туру́каты, *аю*, *ав* г. д. твердить одно и то же, долбить, зубрить; стараться убѣдить в чем; ‖ г. с. стучать, грохотать.

Туру́н (Г.-) м. *а́* 1) таракан Blatta orientalis L. Зловывши таргана, завываыт ôго в хустыну и кыдают за «десяту межу», думаючы тым робом позбутыся тых комах (Вх. V, 24). 2) жук Carabus (ib. III, 5). **Туруны́** pl. Carabidae (ib).

Туруни́в, *но́ва*, *но́ве* принадлежащій туруну.

Туруру́каня с. *я* сильное однообразное стучаніе; усиленное долбленіе одного и того же, сильное зубреніе.

Туруру́каты, *аю*, *ав* г. д. усиленно твердить одно и то же, сильно зубрить; г. с. сильно и однообразно стучать.

Туру́сы pl. *ив*. тл. в выраженіи *турусы* на колесах пустыя росказни, балясы, вздор.

Турухта́н (-) м. *а* Machetes pugnax L. (Вх. IV, 5).

Турухта́нив, *нова*, *нове* принадлежащій турухтану.

Турча́ с. *а́ты* молодой турок.

Турча́нив м. *ова* 1) хутор Полт. г. Ром. у. жит. 8 (Сп. 210). 2) х. Харьк. г. Волч. у. при р. Плотвѣ, ж. 15 (Ib. 66).

Турча́нивка ж. *ы* 1) деревня Екат. г. Верхнедн. у., при рч. Омельникѣ, жит. 48. (Сп. 68). 2) тоже при той же рѣчкѣ, жит. 178 (ib. 72). 3) Тоже, жит. 72 (ib.).

Турчаньськый фамилія.

Турчаны́н м. *а* один турок, pl. *турчане*, Гл. II, 245 *турчаныне:* там *турчаныне* дивойку судят.

Турчаны́нив м. *ова* 1) хутор. Хрьк. г. Куп. у. при рч. Колесничкѣ, жит. 59 (Сп. 115). 2) тоже Сумск. у. жит. 34 (ib. 167).

Турча́ты, *турчу́*, *ча́в* г. с. ворковать; ‖ твердить одно и то же. У Барынды **труча́ты** (?).

Турченя́ с. *я́ты* молодой турок.

Ту́рчык (Бк.) л. *а* ум. от **Ту́рок** (Сб. 128).

Ту́рчын м. *а* 1) один турок. 2) фамилія (Гл. IV, 4). 3) **Турчына Балка** казацк. хутор. Полт. г. мирг. у., жит. 170 (Сп. 150).

Турчинив м. *ова* 1) хутор. Полт. г. Ром. у., ж. 9 (Сп. 189) 2) тоже того же у. ж. 85 (ib. 194).

Турчы́ня (Бк.) ж. *и* = **туркеня́** в 1 знач.

Турчы́нойко (Гл. I, 50) м. *а* ум. от **ту́рчын**.

Ту́рчыты, *чу*, *чыв* г. с. обращать в турецкую вѣру; превращать в турка.

Турчы́ньськый фамилія.

Туршу́к (Г.—) м. *а́* кривые кустарники. Вх. думает, что **туршук** образовалось из *трушук*, одного корня со словом трухлый (Зн. 72).

? **Турыда́й** м. *а́я* названіе мѣстности? *Турыдай, Турыдай, Турыдайска* вода (Гл. II, 220).

? **Турыда́йский**, *а*, *е* ib.

Ту̂ръя ж. *и* рѣка Вол. губ. протекает 180 в., впадает в Припять с правой стороны. 2) село Харьк. г. Ахт. у. при урочищѣ Турнѣ, ж. 526.

Туры́нско с. *а* или *ого?* село в Гал., населенное Лемками 603 д. (Гл. 1, 733).

Ту̂ры́ты *рю́* и *ру́*, *рыв* г. д. гнать, выгонять. Игнатко безпятко з горы свыни *турыть* (Зг. гребинецъ. Н. 297).

Туры́цын, *а*, *е*, свойственный самкѣ тура.

Туры́ця ж. *и* 1) самка тура. 2) приток Уга в Бережской столицѣ (Гл. I, 571) 3) раст. Echinospermum Lappula Lehm. (Ан.)

Туры́чка ж. *ы* ум. от пред.

Турь (Г.-) м. *я* = **тур**. Надыбалы чорного *туря* (Гл. II, 62).

Турю-рю! мжд. для выраженія нежеланія отвѣчать (Тр. II, 537) cf. **Тры-рю-рю-та-та-та!**

Туря ж.? *и?* 1) приток Уга в Бережской столицѣ (Гл. I, 572) 2) *Туря* Велыка село, населенное Бойками, жит. 1508 (ib. 716).

Туря́ с. *я́ты* теля тура (Вх. II, 5).

Туря́на ж. *ы* мѣстное названіе. На поляни, ни *Туряни*, лежыт Янчык порубаный (Гл. II, 725).

Туря́нье (Г.-) с. *я* ожиданіе, надежда? Кобы справдылысь вси *туряньяа* и надиі (Б. 59).

Туря́ты, *я́ю*, *я́в* г. д. гонять (Лч. 28).

Туса́н м. *а́* удар, сильный удар. Даты *тусана; тусани́в* надаваты.

Туса́ты, *а́ю*, *а́в* г. д. бить, наносить сильные удары. Костурамы взялы ôго так честуваты, без мылосьти ôго *тусаты* та гоныты (Стр. 42).

Туска́ (Кон.) ж. *ы́* = **туска́**. Як хлиба край, так и в хливи рай; а як хлиба ни куска, так и в горныци *туска́* (Н. 30). Лежы в писку, та іж *туску́* (Б.-Н. 48).

Туслу́к (-) м. *у́* (И. 2, 34) = **тузлу́к**.

Ту̂стано́вичи pl. *чив* село в Галиціи (Вх. IV, 14).

Тустано́вський фамилія.

Тусь (Г.- Пд.) слово это составлено из двух частей рѣчи: **ту** и **сь** = *еси*. Здѣсь ты (еси). А *тусь* ты (Мл. 370)! **Ту́сьмо** (ib.) мы здѣсь. **Ту́сьте** (ib.) вы здѣсь.

Тут нр. здѣсь, в этом мѣстѣ. Напыймося *тут*, бо в неби не дадут (Н. 175). И *тут* таки сыдят, шчо добре ідят! ‖ Вот (Лч. 16) ‖ Сюда (Тр. II, 635).

Ту́та пр. здѣсь, на этом мѣстѣ. Отто шче мытута: ни дома, ни *тута* (Н. 122)!

Ту́тавка (Г.-) ж. *ы* = **ту́ртавка** (Вх. IV, 5).

Ту́тавочка ж. *ы* ум. от предыд.

Ту́тай. (-) нр. здѣсь, вот гдѣ. Сôгодня я *ту́тай*, а завтра не буду (из пс.).

? **Ту́тар** (Г.-) м. *а* здѣшній житель; завсегдатай; автохтон, абориген? Ой *тутару*, ой *тута́реньку*, сему дому господареньку (Гл. IV, 310).

? **Тута́ренько** (Г.-) м. *а* ум. от предыд.

Туте́вич м. *а* фамилія.

Туте́вичив, *чова*, *чове* принадлежащій ему.

Туте́вичка ж. *ы* жена Тутевича.

Туте́виччын, *а, е* принадлежащій ей.

Туте́йшный, *а, е* (Тр. IV, 244). Сваशеньки *тутейшныі* (Г.-).

Туте́йшый (Пр.), *а, е* здѣшній, принадлежащій этой мѣстности. Ци ты, девчино, из *туте́йшого* краю (Ж. 300)?

Ту́тенька нр. ум. от **тут.**

Ту́теньки нр. тоже.

Туте́ский (Г.-) *а, е* здѣшній, из этой мѣстности (Зн. 72).

Ту́течка нр. ум. от **тут.**

Ту́течки нр. тоже.

Туте́шний, *я, е* здѣшній, находящійся здѣсь; мѣстный.

Ту́тка нр. ум. от **тут.**

Ту́ткива (Г.-) нр. тут, здѣсь, вот гдѣ (Зн. 52, 72).

Ту́тки нр. ум. от **тут.** 1) здѣсь, вот гдѣ. 2) (Г.-) сюда. Клыч же іх, най *ту́тки* прыдуют (Гл. IV, 324).

Ту́тошний (Лв.), *я, е* здѣшній, мѣстный, туземный, неиностранный. Cf. **туте́йшый.**

Ту́ты нр. здѣсь, в этом мѣстѣ, вот гдѣ. Из Мыколы, тай николы, из Мытуты, та ни *туты* (Н. 207)!

? Туты́рчытыся, *чуся, чывся* г. с. (Лч. 97) оттопыриваться, отдуваться (о платьѣ), не уклюже сидѣть.

Тух (-) м. *у* 1) тук? жир? Все ісы та ісы, шчоб не спав с *туху* (Н. 240). 2) — *старый* дер. Полт. г., Мирг. у., ж. 54 (Сп. 152).

Туха́ты, *а́ю, а́в* г. с. тл. с преф.

Ту́хлисьть (Км.) ж. *лосьти* гниль, запах гнили.

Ту́хлый, *а, е* гнилой, протухшій; испортившійся.

Ту́хля ж. *и* село в Галиціи, жит. 820 д. (Гл. I, 717).

Тухля́тына ж. *ы* что-нибудь протухшее.

Ту́хнуты, *ну, нув* и *тух* г. с. спадать, опадать (об опухоли), дѣлаться меньше, уменьшаться.

Тухова́ ж. *ої* др. Полт. губ., Мир. у. (Сп. 152).

Тухо́лец м. *льця* так Поль называет жителей гор у верховьев Орявы и Опора. Всѣх 26 сел; жителей в них 14,447 (Гл. I, 717).

Ту́холька ж. *ы* село в Гал. населенное Тухольцами, жит. 484 д. (Гл. I, 717).

Тухо́льшчына ж. *ы* особенности мѣстности, гово́ра, обычаев и т. п. тухольцев; страна Тухольцев (Гл. I, 716).

Ту́хты, *хну, тух* г. с. тл. с преф.

Ту́ча ж. *ы* 1) большое скопленіе густых паров в воздухѣ. Як *туча* спала (внезапно что случилось). Граду *тучы* увийшов, а злых рук не увийшов. 2) (Хрс.) проливной, но не продолжительный дождь. 3) (Г.-) гроза, непогода, буря. Кобы витры не виялы, тай *тучи* не былы (Гл. IV, 444, Зн. 72). 4) множество. Пысарив там *туча* (Кт. 40). Cf. **тѫча** ὄμβρος. 5) деревня Бердич. у., жит. 303, приходом к селу Вуйна (Пх.).

Туча́ны pl. *а́н* фольв. грубеш. у Любл. г. (Тр. VII, 365).

Туча́ньський, *а, е,* принадл. деревнѣ Тучѣ и фольв. Тучанам. *Туча́ньськи* горы высшій пункт в Кіев. г. 163 саж. над поверхностію моря (Пх.).

Тучевы́й. *а́, е́,* относящійся к тучѣ, свойственный тучѣ (К. 21).

Ту́ченый (-), *а, е,* откармливаемый; угощаемый. Гость непрошеный не дуже бувае *тученый* (Н. 233).

Ту́ченька ж. *ы* ум. от **ту́ча.**

Ту́чечка ж. *ы* тоже.

Ту́чка ж. *ы* тоже.

Ту́чна ж. *оі* 1) мѣстность Бѣльск. у. Сѣдл. губ. населенная малор. (Тр. VII, 372) 2) д. Харьк. г. Ахт. у. ж. 448.

Ту́чне с. *ого* сл. Харьк. г. Лебед. у., ж. 1613 (Сп. 144).

Тучны́й, *а́, е́* свойственный тучѣ. **Тучный** дошч сильный, но непродолжительный дождь. Cf. **тжЎьнъ.**

Тучого́нный *а, е* нагоняющій тучи.

Ту́чын м. *а* 1) мѣст. Вол. г. Радом. у. при р. Горыни, жит. 2,345 2) х. Харьк. г. Лебед. у., ж. 61 (Сп. 136).

Ту́чыньськый, *а, е* принадл. этому мѣстечку.

Ту́чыско ж. *ы* ув. от **ту́ча.**

Ту́чыты, *чу, чыв* г. д. откармливать, питать, дѣлать тучным. Хозяйске око товар *тучыть*. Пич *тучыть*, а дорога учыть (Н. 222).

Туш м. *а* и *у* 1) чорная краска. 2) муз. сигнал. (Кт. 119).

Туша (-) ж. *ы* 1) дви *туши* мъяса (Тр. II, 436). *Туши* жыдам тай продав (Сб. 260). 2) м? (Л. Х.) молчаливый, надутый человѣк. Мовчыт, як *туша* (Тр. VII, 576).

Тушко́ваня с. *я*, приготовленіе чего нибудь в закрытом сосудѣ; || окутываніе.

Тушкова́ты *ку́ю, кува́в* г. д. варить что в наглухо закрытом сосудѣ. || Сильно окутать, одѣть, чтобы вызвать испарину.

Тушо́ваня с. *я* тушеваніе.

Тушова́ты, *шу́ю, шува́в* г. д. рисовать тушью.

Тушы́ра (Г.-) ж. *ы* шерсть баранья осенней стрижки (Зн. 72).

Тушы́рыты (Г.-) *ру, рыв* г. д. стричь баранов осенью (ib.).

Тушы́ты, *шу́, шыв* г. д. 1) (Лв.) гасить, тушить. За царя Горошка, як людей було трошка, як сьниг горив, а соломою *тушылы*, як свыни с походу йшлы (Н. 133). *Туши́ть* мене (Нч. 85). Мовчанка не пушыть и черева не дме, та весь гнив *тушыть* (Н. 24). 2) (Пр.) варить что-нибудь в закрытом сосудѣ, особенно без воды.

Ту́шыты, *шу, шыв* г. д. думать, предчувствовать (Зкр.). Не могу того *ту́шыты*, жебы довго в тым порадку трвала.

Тушя́ка (Л. Х.) ж. *ы* увел. от **ту́ша** (Тр. VII, 372).

Туы́й (Хб.) м. ук. д. п. ж. р. ед. ч. (Тр. II, 337).

Туы́льно (-) = **ти́лько.**

Ту́ю мѣст. в. п. е. ч. ж. р. см. **той.** Той же гость, та в *тую* ж хату.

Ту́я (Г.-) ж. *і* раст. Aconitum Napellus L. (Ан. 387). См. **то́я.**

—

Тфе! (Км.) межд. выражающее непріятное ощущеніе. Cf. **пхе.**

Тфе́каня с. *я* произношеніе слова *тфе!* выраженіе непріятнаго ощущенія.

Тфе́каты, *аю, ав* г. с. произносить *тфе!* выражать непріятное ощущеніе.

Тфу! межд. = **тфе.** Cf. **пху!**

Тфу́каня с. *я* = **тфе́каня.**

Тфу́каты, *аю, ав* г. с. = **тфе́каты.**

—

Тха ж. *ы* тл. с преф. *на.* **Натха** и

надха. Я не хочу чужоі *натхы* пыты.

Тханя́ с. *я* тл. с преф. *зи*.

?Тхилы́ты, *лю́*, *лыв* (Чрк.) г. с. кричать по соколиному? Ты, соколе, не *тхилы* (Тр. II, 259).

Тхир м. *тхора́* хищный звѣрек, хорек Mustela putorius. ‖ Трус, трусливый человѣк. Дома лев, а на вийни *тхир* (Н. 84). Cf. **тъхорь**.

Тхлый, *а́*, *е́* тл. с преф. *за*.

Тхни́ня с. *я* дыханіе, дуновеніе. *Тхни́ня* ӧго красы (Нч. 455).

Тхоре́вськый 1) фамилія. 2) Трус.

Тхну́ты, *тхну́*, *тхну́в* г. с. дышать; издавать дух, запах; гнить, портиться. *Тхнуло* шчасьтям (Нч. 186). Хоч *тхны*, та дай (Н. 54). Рыба *тхне* вид головы. *Зитхну́ты*, *одитхну́ты*.

Тхореня́ с. *я́ты* маленькій хорек.

Тхори́в, *ре́ва*, *ро́ве*, *ре́ва*, *ро́ве* принадлежащій хорьку.

Тхори́вка ж. *ы* село Сквирск. уѣзда, жит. прав. 618, кат. 64, евр. 43 (Пх.).

Тхори́вськый, *а*, *е* принадлежащій этому селу. На полях его «Зміев вал».

Тхо́рык м. *а* ум. от **тхир**.

Тхору́на ж. *ы* 1) один хорек; 2) мясо хорька.

Тхоры́ты, *ру́*, *рыв* г. с. вонять подобно хорьку. ‖ Быть трусом.

—

Тца (Гл. I, 104) см. **тец**.

Тцей, **тця́**, **тце́**, мѣст. ук. вот этот. Cf. **отце́й**, **отсе́й**.

—

Тча ж. *ы* тл. с. преф. *пры*.

Тчу см. **тка́ты**.

—

Тшчалы́во (*), нар. тщателвно, старательно, рачительно.

Тшчалы́вый (*) *а*, *е* тщательный, старательный. Cf. **тъшталивъ** sedulus.

Тшчева́титы (Г.-) *тшю*, *тшв* г. с. = **шчева́титы**.

Тшче = **тшчо**.

Тшчея́ (Г.-) ж. *еі* (читай **шчея́**) пустая гречиха, гречиха без плода. Когда во время цвѣтенія гречихи бываютъ грозы, то она не дает плода, дѣлается *шчеею* (Вх. V, 31).

Тшче́тный, *а*, *е* (Гл. II, 569) пустой; тщетный.

Тшчо тл. в выраженіи на *тшчо* серце = натощах.

Тшчый, *тшча*, *тшче* и *тшчо* тощій, пустой, ненаполненный. Cf. **тъшть** vacuus.

—

? Тъю́, **тъю́**! мжд., **тю-тю́**. *Тъю-тък*, дурна — навижена (Нч. 54).

—

Ты мѣст. личное 2-го лица, р. *те́бе́*, д. *то́би́*, *теби*, рѣже *туби*, (Пд. Г.) *ти*, в. *те́бе́*, *тя* (Пд. Г.-), тв. *тобо́ю*, *тобо́в*, пр. о *то́би́*, мн. и. *вы*, р. *вас*, д. *вам*, в. *вас*, т. *вамы*, пр. об. *вас*. *Ты* б сила да прала, люба да мыла; я б мотав праженьку на мотовыло. — *Ты* то тче тютя с полывъяным носом! — *Тебе́* тилькы по смерть посылаты! — Будем гостыты то в *вас*, то в *те́бе*. А шчоб *вас*... Бог мыловав! — С *тобо́ю* говорыты, то треба гороху наістыся. — Гопци, хлопци! и я з *вамы!* Вы до коршмы, я за *вамы*: несу торбу с пырогамы. — Чого *ты*, мамо, боса? — Так довелося!

Ты́бель (Вл.?) м. *бля* гвоздь или ко-

лик, которым прикрѣпляется задній насад телѣги к своей оси. «Задній насад прикрѣпляется к своей оси 2 *тыблямы* или *килкамы* (Вл.) на глухо» (Чц. 249).

Тыіврів м. *а.* мѣстечко винницк. уѣзда под. г. при Бугѣ, жит. 1720.

Тыівровськый, *а*, *е* принадлежащій этому мѣстечку, родом оттуда.

Тыгитка (Г.-) ж. *ы* птица Vanellus cristatus (Вх. II, 15).

Тыгод (Г.-) м. *а* тоже (ib.).

Тыгр м. *а* хищное животное из рода кошек, красновато-желтаго цвѣта, с поперечными чорными полосами (Felis tygris).

Тыігрив, *ова*, *ове* принадлежащій тигру.

Тыігровець (Г.-) м. *вця* бабочка Argynnis Paphia (Вх. III, 10).

Тыдемáнка (Г.-) лучистое животное Eucharis Tiedemanni (Вх. V, 11).

? **Тыідры-тыідры-тана** припѣв. *Тыдры, тыдры, тыдры* тана! чого ходыш задрипана (Гл. IV, 481).

? **Тыды-дéньця** (Км.) звукоподражательное слово для выраженія стучанія зубами от сильнаго холода. *Ты-ды-дéньця!* дайте веретеньця! (з брехеньки).

? **Ты-ды-дыі!** (ib.) припѣв для выраженія радости. *Ты-ды-ды, ты-ды-ды* до дивчыны! (з брехеньки).

Тыдыдыікаты (-), *аю*, *ав* пѣть *ты-ды-ды;* ‖ радоваться.

Тыіждень м. *жня* недѣля, седьмица, семь дней. Верба бъє, не я бъю, за *тыіждень* велык день.—На благовишчним *тыжни* вдовын плуг (Н. 9). Сим пъятныць на *тыжни*.—Буде й на нашому *тыжни* сьвъято (Н. 95).

Тыжниівка ж. *ы* женщина, наряженная на недѣлю на работу от общества (напр. к становому).

Тыжнóваня с. *я* житье цѣлую недѣлю в каком-нибудь мѣстѣ.

Тыжнóваты, *нюю*, *нювáв* г. с. прожить гдѣ-нибудь недѣлю.

Тыжнóвый, *а*, *е* недѣльный.

Тыжнóвыій, м. *óго* командированный на службу на недѣлю.

Тыіжнык (Лч. 80) м. *а* ум. от **тыждень**.

Тыжнюваіты, *жнюю*, *жнювáв* г. с. = **тыжнóваты**.

Тыіжык (Г.-) птица Vanellus cristatus (Вх. II, 15).

Тызкéни (*) pl. *éнив* возжи. Брюховецькый, своєму шчасьтю *тызкенюв* попустывшы... (Зкр.).

Тый (-), *тáя*, *тóє* мѣст. ук. = **той**. **Тыє** pl. В *тыє* слова = слѣдующими словами.

Тык! мжд. для выраженія одного тычка или момента тыканія.

Тык (Км.) м. *а* тл. с преф. *па*.

Тыіка ж. *ы* тычина, вѣха, хворостина. Чы не той то хмиль хмелевый, шчо по *тыках* въєцьця (Гл. III, 5)? Штыре *тыікы*, два патыкы, семе замахайло (зг. рогата худобына).

Тыікало м. *а* говорящій на ты.

Тыіканя с. *я* 1) втыкиваніе, тыканіе; 2) разговор на *ты*.

Тыікаты, *аю*, и *чу*, *ав* г. д. 1) втыкать; сажать; украшать цвѣтами; убирать печенье миндалем, изюмом. 2) подносить, давать. Пид нис дули *тыче*. 3) г. с. говорить *ты*. Не *тыкай*, бо мене цар ґузыкамы обтыкав (Н. 71).

Тыкáты, *áю*, *áв* г. д. тл. с преф. *за*, *пона*, *од* и др.

Ты́кач м. *а* тот, кто тычет. Также с преф. *спо*.

Ты́качив, *чова*, *чове* принадлежащій «тыкачу».

Ты́ква ж. *ы* раст. 1) Cucurbita Lagenaria L. 2) Cucurbita maxima Duch. 3) (Км.) Cucurbita ovifera L. 4) Кувшин, сдѣланный из фигурной тыквы. 5) Род кувшина. С *тыквою* по воду (Нч. 204). Cf. **тыкы**.

Ты́квонька ж. *ы* } ум. от предыд.
Ты́квочка ж. *ы* }

Ты́кнуты, *ну, нув* г. с. сказать один раз ты.

Тыкну́ты, *ну́*, *ну́в* г. д. ткнуть, уколоть.

Ты́ковка ж. *ы* ум. от *ты́ква*.

Тыкы́ч м. *а́* *Горськый* и *Гнылый* двѣ рѣки в кіев. губ.

Тыл м. *а* задняя часть чего-нибудь; задняя сторона. В *тыл* = в сторону. Ривняйся кинь с конôм, вил з волом, а свыня в *тыл*, як не ма с кым. Cf. **тылъ** cervix.

Тылекрот (*) нр. столько раз, многократно, неоднократно; всякій раз, как...

Тылипа́тысь, *па́юсь*, *па́вся* г. с. = **телипа́тысь.** На грудях *тылипа́лось* два дукачыкы (Нч. 10).

Тылич м. *а* мѣстечко в Галиціи (Гл. I, 562).

Тыло́ (Г.-) с. *а́* задняя часть чего-нибудь, тыл; хребет, спина.

Тылок м. *лка* ум. от **тыл.** ‖ задники, задняя часть обуви.

Ты́лочок м. *чка* ум. от пред.

Тылы́гул м. *а* рѣка в херс. губ. протекает 141½ версту. В *Тылыгул* до лямы! — В *Тылыгул* на заробиткы (Н. 61). С татарск. значит «бѣшеная рѣка».

Тылы́гульськый. *а, е,* принадл. Тылыгулу. *Тылы́гульськый* лыман озеро в одесском уѣздѣ. Длина оз. 54 версты, а средняя ширина 2½ версты.

Тылы́нка (Г.-) ж. *ы* пастушья свирѣль из бузины или вербы без дырок; модуляція тонов происходит посредством затыканія и оттыканія нижня́го отверстія. Cf. **телынка**.

Тылы́ночка ж. *ы* ум. от предыд.

Ты́лыця ж. *и* тл. с преф. *по*.

Тылычкын м. *а* хутор полт. г., ром. у., при рч. Рашевкѣ, жит. 33.

Ты́лышный, *а, е* тл. с преф. *по*.

Ты́лышнык м. *а* тл. с преф. *по*.

Ты́льле (Г.-) с. *я* тл. с преф. *за*. (Зн. 20).

Ты́льна ж. *ої* мѣстечко в под. губ., оно же **Тынна?**

Ты́льный, *а, е* задній, находящійся в тылу.

Ты́лява ж. *ы* село Лемков в Галиціи, жит. 967.

Тыля́вець м. *вця* житель Тылявы. Панове *Тылявци* по малу стриляйте, бо *Тылява* соломъяна (Гл. IV, 375).

Ты́лявськый, *а, е* принадлежащій Тылявѣ, родом оттуда.

Тыляги́ (*) pl. *и́в* латы из желѣзных или серебряных дощечок, нашитых на бархатѣ, сукнѣ или кожѣ (Зкр.).

Тым (-) сз. прич. оттого, потому, за тѣм. Чым чорт не орав, *тым* и сияты не буде. На городи бузына, а в Кыіви дядько; *тым* я тебе полюбыла, шчо ты .... гладко!

Тым тв. п. мѣст. указ. м. и ср. рода ед. ч. За кым Бог, за *тым* и люде. — За *тым*, Боже, хто кого зможе!

Тыманивка ж. *ы* мѣст. в под. губ., ямп. у., жит. 631.

Тыманивськый, *а, е* принадлежащій этому мѣстечку, родом оттуда.

Тыменьськый два хутора харьк. г., сумск. у., в одном жит. 32, в другом 155.

Тымерманивка ж. *ы* дер. екат. губ., рост. у., при рч. Кагальникѣ, ж. 91.

Тымиш м. *а* Тимоѳей.

Тымкив, *кова, кове* 1) принадл. Тимоѳею. 2) хутор харьк. г., куп. у., ж. 126.

Тымко м. *а́* Тимоѳей.

Тымковськый фамилія. Извѣстен Роман Ѳедорович (1780 † 1820) проф. моск. университета.

Тымковшчына ж. *ы* с. херс. губ., см. **Софоново.**

Тымонкив названіе того же хутора, что и **Тыменьськый.**

Тымкы pl. деревня полт. г., луб. у., ж. 623.

Тымось (-) м. *я* Тимоѳей.

Тымофиев м. *а* хутор харьк. г. и у., жит. 2.

Тымофиевка ж. *ы* 1) деревня харьк. г., лебед. у. при рч. Гапоновкѣ, ж. 74. 2) Каз. сл. той же г., сумск. у., жит. 898. 3) дер. полт. г., гад. у., ж. 407. 4) дер. зѣньк. у., ж. 75. 5) дер. екат. г., алекс. у., при рч. Ялах, ж. 45. 6) тоже новомоск. у., ж. 52. 7) тоже павлоград. у., ж. 189.

Тымофиевськый 1) хутор харьк. г., зміев. у., ж. 49. 2) тоже куп. у., ж. 142. 3) полт. г., гад. у., ж. 25. 4) тоже при рч. Сухой Грунькѣ, ж. 18.

Тымошевского хутор полт. г., ром. у., ж. 80.

Тымошенка ж. *ы* хутор харьк. г., куп. у., ж. 58.

Тымошив, *ева, еве* прынадлежащій Тимоѳею.

Тымошивка ж. *ы* 1) село чигиринск. у., жит.: пр. 1041, кат. 38, евр. 10 (Пх.) 2) тавр. губ., мелит. у. ж. 4108.

Тымошивськый, *а, е* принадл. этому селу.

Тымпа ж. *ы* гора в Галиціи (Гл. I, 568).

Тымуш (-) нр. словно, будто. Закопылыв пыку, *тымуш* тертого хрину понюхав.

Тымфа ж. *ы* 1) грубая шалость у школьников, состоящая в том, что заворачивают трубкою в бумагу вату; узкій конец трубки с ватою зажигаютъ, берут его в рот и пускают в нос спящему дым. *Тымфы* даты. Cf. **финфа, пинфа** 2) (*) старая мелкая монета в 18 крейцеров (Зкр.).

Тымчасовый, *а, е* современный; временный; перемѣнчивый.

Тымчасом нр. тѣм временем.

Тымченкив, *кова, кове* 1) принадлежащій Тимченку. 2) Два хутора харьк. г. и у., при рч. Тросной, ж. в одном 17, в др. 19. 3) хутор зміевск. у., ж. 47. 4) тоже лебед. у., ж. 118. 5) тоже сумск. у. = **тыменьськый.** 6) тоже полт. губ., зѣньк. у., ж. 75.

Тымченко м. *а* 1) сын Тымка. 2) фамилія.

Тымченкове село харьк. г., зміев у., ж. 105.

Тымченчныха ж. ы жена Тимченка.

Тымченчышын, *а, е* принадлежащій Тимченчихѣ.

Тымчыха ж. ы жена Тимоѳея.

Тымчышын, *а, е* принадлежащій ей.

Тын м. *а* и *у* 1) (Км.) земляная насыпь, окоп; укрѣпленіе. 2) Плетень, забор. Жыве як сорока на *тыну́*. Ни в *тын*, ни в ворота! — Хай ôму так икнецьця, як собака с *тыну* ввирвецьця (Н. 227). Хоч бый, хоч лай, тилькы через *тын* не кыдай (Н. 76). Не добрый чоловик загородыв стежку *ты́ном* (= разстроилась дружба ib. 46). Хоч с чынамы, та попид *тынамы* (Тр. I, 283). Cf. **тынъ** murus.

Ты́на (-) ж. ы различн. виды водоросли Conferva (Por.).

Тына́ты, *а́ю, а́в* г. д. тл. с преф.

Ты́нач м. *а* тл. с преф. *об*.

Ты́нды мжд. для выраженія пустых рѣчей, тарабарскаго разговора. *Тынды*-рынды, завтра велыкдень (Н. 195). *Тынды*-рынды за три гроши (ib. 125). *Тынды*-рынды звечерынды (Пд.).

Ты́нна ж. ы и *оі (?)* мѣстечко в под. губ., ушицк. у., жит. 1001.

Ты́новка ж. ы село таращ. уѣзда, жит. пр. 1865, рмк. 21.

Ты́новськый, *а, е* принадлежащій этому селу.

Тыно́вськый фамилія.

Ты́нок м. *нка* тл. с преф. *у*.

Тыно́к м. *нка́* ум. от **тын.**

Тыно́чок м. *чка* ум. от **тыно́к.** Заглядае через *тыночок* да в вышневый садочок (Тр. IV, 126).

Тыну́тыся (Лч. 149 г.) случиться. Колы *тыне́цьця*=если попадется (ib. 114).

Тыныны! мжд. и по хати *тыныны*, й по синях *тыныны!* Вары, жинко, лыны.

Тыны́ты (Г.-), *ню́, ны́в* г. д. обгородить тыном, сдѣлать забор, забрать (Зн. 20).

Тыны́ця ж. *и* село конотопск. у. при ручьѣ Ромнѣ, жит. 2124.

Тынь р? болото черн. г., нѣж. у. См. **Солоньцôве** (С. V. 288).

Тыньк (Пр.-) м. *у* мазаніе сѣрою глиною, особаго рода штукатурка. *Тыньк* порипався = штукатурка потрескалась.

Тынько́ваня (ib.) с. *я* мазаніе сѣрою глиною.

Тынькува́ты, *ку́ю, кува́в* г. д. мазать сѣрою глиною, штукатурить.

Ты́нфа (Чк.) ж ы=**ты́мфа** в 1-м знач. *Тынфу* далы оттаку! (Тр. I, 274).

Тыня́нкы (Г.-) pl. доски, которыми запирается вход в какую-нибудь ограду.

Тыня́тьса, *я́юся, я́вся* ходить под заборами, высматривая чего; слоняться, ходить туда и сюда, шляться. *Тыняецьця* як злодий по ярмарку (Н. 214).

Тып м. *а* печать, пресса, тип; ‖ шрифт. Иншым *тыпом* другим шрифтом.

Тыпы́к м. *а́* богослужебная книга, показывающая, как отправлять разныя требы. Шчо дяк, то *тыпык* (посл. под.).

Тыр (Г.-) м. *а* насѣкомое Eruca Euphorbiae (Вх. II, 26).

Тыра́н м. *а* (Гл. III, 129).

Тырандáс м. *а* названіе лѣса близь села Ромейковки в звенигор. уѣздѣ; в 1845 г. около этого лѣса найдены разныя древнія вещи (Пх.).

Тыра́ты, *ра́ю*, *ра́в* г. д. тл. с преф. Ранния пташка носок набывае, а пизьня очыци *протырае* (Нч. 157).

Ты́рка (Г.-) ж. ы 1) натуральное пятно на шерсти животных (Вх. V, 32). 2) (-) с преф. *за*.

Тыркота́ты, *ко́чу*, *та́в* г. с. (Гл. III, 458) = **теркота́ты**.

Тырку́та ж. ы (М. 6) и.

Тырку́шка ж. ы птица Glareola melanoptera.

Ты́рло (-) с. *а* мѣсто, гдѣ отдыхает скот; мѣсто для сходки, соединенія животных. (Л. Х.) мѣсто на рѣкѣ или прудѣ, куда приходит скот пить воду, или бабы брать ее (Тр. VII, 577). Cf. **те́рло**.

Тырлува́ты (-), *лу́ю*, *лuви́в* г. с. находиться на отдыхѣ?

Тырлы́ч м. *а́* и *у́* = **терлы́ч** — *дыкый* Lychnis vespertina (Вх. I, 11). Раст. Gentiana Amarella L. «Хто ôго носыть на шыі, той завше буде в ласьци у панив» (Рог.) «Кажуть, шчо як видьмы збираюцьця летиты, то мастят соби ным пид пахвамы» (ib.).

Тырмо́сыты, *шу*, *сыв* г. д. (Гл. II, 703) = **термо́сыты**.

Тырмы́р (Пд.) слово, прибавляемое к другим словам для составленія разговора, непонятнаго для других. Прыйшов*тырмыр* доха*тырмыр*, давай*тырмыр* торка*тырмыр* трошк*ырмыр* волошк*ырмыр;* купто*тырмыр* панчошк*ырмыр* (Пд.).

Тырнова ж. ? деревня хотинск. у., населенная малор. (Тр. VII, 363).

Ты́рок (Л. Х.) м. *рка* тл. с преф. *пры*.

Ты́рса ж. ы 1) опилки (Лч. 92). 2) раст. Stipa capillata L. 3) (Хс.) раст. Stipa pennata L. (Ан.). 4) Псевдоним южпор. стихотворца (Пс. 148).

Ты́рсовка ж. ы деревня Харьк. г. Изюм. у., при рч. Маячкѣ, ж. 317.

Тырсы́на (Г.-) раст. ? (Вх. IV, 17).

Тыртыр (-) м. *а* так называется в Судакской долинѣ гусеница, вредящая винограду.

Тыртыр-тыр-тыр! звукоподр. слово для выраженія звука насѣкомых в пашнѣ. ‖ Для выраженія неумолкаемой болтовни.

Тырх (Пд.) м. *у* вьюк, упаковка, укладка; множество чего наброcаннаго как попало. Cf. **терх**.

Ты́рхаты (Г.-Пд.-) *аю*, *ав* г. д. бурить, разбрасывать, разметывать.

Тырха́тый (-) *а*, *е* с разбросанными вѣтвями. Растормошенный; небрежный, неряшливый.

Тырча́ с. *а́ты* тл. с преф. *по*.

Тырча́ты, *чу́*, *ча́в* г. с. 1) торчать. Ус в пив локоть бы *тырча́в* (Кт. 133). 2) Быть на виду.

Тырчу́к (Г.-) м. *а́* (Зн. 54) тл. с преф. *по*.

Тыры́каня с. *я* плохая игра на скрипкѣ; ‖ игра на валькѣ.

Тыры́каты, *аю, ав* г. с. плохо играть на скрипкѣ; ‖ играть «качалкою» на «магильныци».

Ты-рыры́-ры! мжд. для выраженія игры на скрипкѣ. На скрыпочкы *тырыры-ры*, на цымбалы бам-бам! (Гл. IV, 448). *Ты-ры-ры-ры!* свыни моркву перерылы (Пд.). Cf. *тилили-ли!*

Тырыры́каня с. *я* = **тыры́каня**.

Тыры-ры́каты, *аю*, *ав* г. с. усиленная форма от **тырыкаты**.

Ты́рыты, *ру, рыв* г. д. насильно давать. *Тырыть* ім у рукы польски кныжкы (Нч. 147). Насильно тащить. Вперить. *Втырыты* очы (Нч. 219).

Тырыфе́ры (Пр.) pl. *ив* разныя вещи, сложенныя в кучу; ‖ разгром. ‖ Разная рухлядь. Разныя поломанныя вещи. *Тырыферы* куку! стриля баби з луку! Заберы свои *тырыферы.* Тут и без твоіх *тырыферив* багато драньтя! (Уш.) финтифлюшки; украшенія (Тр. IV, 519). Cf. **тереферы**.

Тыря́ты, *я́ю, я́в* г. д. тл. с преф. Потыряты очы хусточков (Гл. III, 306).

Тыс м. *а* и *у* Taxus baccata L.

Тыс, *сла, сло* г. д. см. **тысты.**

Тыса́к м. *а́* (Тр. II, 320) = **тесак.**

Тыск м. *ску* давки, давленіе. ‖ Печать, пресса. ‖ Толпа, множество. И хлопцив чортив *тыск* було.

Ты́скавка (Г.-) ж. *ы* щипцы, которыми давять орѣхи (Зн. 69).

Ты́сканя с. *я* давленіе, стискиваніе, сжиманіе.

Тыска́ты, *а́ю, а́в* г. д. тл. с преф.

Тыскопы́сець м. *сьця* жук Bostrychus Typographus (Вх. III, 7).

Тысленкив, *ового* хутор харьк. г. и у., ж. 42.

Тысмены́ця ж. *и* мѣстечко в Гал. (Гл. III, 522).

Тыснýты, *ты́сну, тыснýв* г. д. жать, давить. Чого ты мене так *тыснеш* за руку? — Пихать, толкать. Свий своему лыха не мыслыть: як побачыть на сухому, то в болото *тысне* (Н. 182). Кыслый—та в рот *тысне* (ib. 239). ‖ Угнетать, притѣснять. **Тыснýтыся** жаться; толпиться. *Тыснуться,* як до дары в церкви! — *Тыснутьця,* як до сьвъяченоі воды!

Ты́снуты, *нув* и *тыс* г. д. однокр. от предыд.

Ты́совец м. *вця* или *Тисовец?* деревня в Гал., населенная Тухольцами; 110 душ жит.

Тысо́вый, *а, е* принадлежащій тису; сдѣланный из него.

Ты́сты, *тыс, сла, сло* одн. = **тыснýты.** ‖ Тащить, нести. Сьвиты, Гапко; дав Бог телятко. — Пиды, Денысе, подывысьчы лысе! — Пишов Деныс, собаку в хату *втыс* (Н. 124).

Ты́стыся тѣсниться, толпиться.

Тысына (Г.-) ж. *ы* раст. Lycopodium complanatum L. (Вх. II, 33). Растеніе это «проят» и дают собакам от бѣшенства (ib.).

? Тысынуна, вѣр. **тысыны́на** (Г.-) один тес? или вообще комель? дерево, которое можно тесать? Рубай, сыну, *тысынуну (?),* а я буду гильє (Гл. I, 224).

Тысь! мжд. для выраженія момента проталкиванія, прохода между толпою. Сюды *тысь,* туды *тысь,* тай прошов.

Ты́сяцкый м. *ого* старшій над сотскими.

? Тысяч (Ос.?) м. а? цилый *тысяч (1).*

Ты́сяча ж. *ы* число из десяти сотен. О *тысяча* в ôго ма (т. е. чортив!) Род. мн. *тысяч, тысячив и тысячей* (Г.-) Cf. **тысжшта.**

Ты́сячный, *а, е*

Ты́сячнык м. *а* имѣющій тысячи; ‖ богач.

Ты́сячныкив, *ова, ове* принадлежащій владѣющему тысячами.

Тысячоголо́в (-) м. *а* раст. Vaccaria vulgaris Host. (Рог.).

Тысячеголо́вый, *а, е* имѣющій тысячу голов.

Тыт м. *а* Тит. — *Тыт!* ходы молотыть! — Голова болыть. — Так ходим істи. — А деж моя велыка ложка (Н. 212)?

Тытаре́нкив, *ова, ове* принадлежащій Тытаренку. — *кове* селеніе харьк. г. староб. у., при р. Айдарѣ, ж. 849.

Тытаре́нко м. *а* 1) сын ктитора. 2) фамилія.

Тыта́ренька ж. *ы* ум. от **тыта́рня.**

Тытаре́нчыха ж. *ы* жена Тытаренка.

Тытаре́нчышын, *а, е* принадлеж. женѣ Тытаренка.

Ты́тарив, *ова, ове* 1) принадлежащій церковному старостѣ. 2) хутор харьк. г. валк. у., при рч. Пересвѣтнѣ, ж. 190.

Тытари́вна ж. *ы* дочь церковнаго старосты.

Тытари́внонька ж. *ы* } ум. от предыд.
Тытари́вночка ж. *ы* }

Тытари́вным, *а, е,* принадлежащій дочери церковнаго старосты.

Тыта́рня ж. *и* мѣсто в церкви, гдѣ староста продает свѣчи. || Ризница. || Названіе одного из куреней в Сѣчи.

Тытаро́ваня с. *я* отправленіе, отбываніе должности церковнаго старосты.

Ты́тарство с. *а* должность старосты.

Тытарува́ты, *ру́ю, рува́в* г. с. быть церковным старостою; || строить церковь. Смотрѣть за порядком в церкви. Cf. ктитор.

Ты́тарыха ж. *и* жена старосты.

Ты́тарымын, *а, е* принадл. ей.

Ты́тарь м. *я* и **ты́тар** *а* церковный староста; устроитель храма.

Тытенка хутор харьк. г. ахт. у., при рч. Веселой, ж. 9.

Ты́тивка ж. *ы* деревня полт. г. и у., ж. 48.

Ты́тла ж. *ы* сокращеніе в письмѣ. Слово пид *тытлою.*

Тыто́к м. *тка́* ум. от **Тыт.**

Ты́ту́л м. *а* величаніе, чин; достоинство. Шчо мени по *тыту́ли,* колы нема ничого в шкатули? Шчо в тому *тыту́ли,* колы пусто в шкатули (Тр. I, 283).

Тытуло́ваня с. *я* величаніе по титулу.

Тытулува́ты, *у́ю, ува́в* г. д. величать по титулу.

Тыту́льный, *а, е* сплошь прописной. *Тыту́льни* буквы (тип.) капитель.

Тытуля́рный, *а, е* титулярный. Хоць не *тытуля́рный,* абы гарный.

Тытуси́вка ж. *ы* деревня бердич. у., жит. 130; приходом к Сокольцу. (Пх.).

Ты́ты (-), *ты́ю, тыв* г. с. жирѣть, становиться жирным. Вовк через посльне *тые.* Cf. **тыти** pinguescere.

Ты́тыха ж *ы* жена Тита.

Ты́тышын, *а, е* принадл. ей.

? Тыть (Км.) м. *я?* Тит? ошеломленный? Сыдыт як *тыть,* а з носа каптыть.

Тытяныческ хутор полт. г. коб. у., ж. 181.

Ты́фтык (Км.) м. *у* род шерстяной матеріи. Cf. Тафта?

Тыфтыко́венькый, *а, е* ум. от

Тыфтыко́вый, *а, е* из этой матеріи. *Тыфтыкова* хустка.

Тых (Пр.) мст. ук. род. п. множ. С *тых* гир вода потекла.

Ты́ха нр. тл. с преф. *с*, *спид*.

Тыханивка ж. *ы* деревня екат. г. павлг. у., при рч. Малой Терсѣ, ж. 10.

Тыха́ты, *а́ю*, *а́в* г. с. тл. с преф.

Ты́хе с. *ого* или **Тыхый хутир** село Таращ. у., жит. 1282. (Пх.).

Тыхе́нька нр. тл. с преф. *с. Стыхе́нька.*

Ты́хе́нько нр. ум. от **ты́хо.** Сыды *тыхенько*, шчоб не знало тебе лышенько. || Негромко.

Тыхе́нькый, *а*, *е* ум. от **ты́хый.**

Тыхе́сенько нр. ум. от **тыхо.** || Медленно.

Тыхе́сенькый, *а, е* ум. от **ты́хый.**

Ты́хисьть ж. *осьты* тишина; свойство тихаго.

Тыхи́синько нр. пр. ст. безусловно тихо.

Тыхи́синькый, *а*, *е* безусловно тихій.

Тыхи́сичко нр. = **тыхи́синько.**

Тыхи́сичный, *а*, *е* = **тыхи́синькый.**

Тыхи́цьный, (Г.-) *а*, *е*. *Барз тыхицькый* (Гл. I, 235) очень тихій.

Тыхи́ш, — и́ше нр. ср. ст. от **ты́хо.** Спускайся з горы *тыхи́ше* вныз, шчоб нихто головы не грыз (Н. 108).

Тыхи́шаты, *аю, ав* г. с. утихать, становиться тише. Радюкин голос все *тыхишав* (Л. 274).

Тыхи́шенько нр. ум. от **тыхи́ш.**

Тыхи́шенькый, *а*, *е* ум. от

Тыхи́шый, *а*, *е* ср. ст. от **ты́хый.**

Ты́хнуты, *ну*, *нув* и *тых* г. с. утихать, успокоиваться.

Ты́хо нр. тихо, спокойно; || негромко. || Медленно. Йды скоро, биду наженеш; йды *тыхо* бида тебе нажене. Минялы *тыхо*, та выминялы лыхо.

Ты́хо с. *а* все тихое. Од *тыха* все лыхо (Н. 61).

Тыхо́ськый фамилія.

Тыхо́йко нр. ум. отъ **тыхо** (Тр. IV, 168).

Тыхомы́рно нр. спокойно, тихо, миролюбиво.

Тыхомы́рный *а*, *е* спокойный, тихій, мирный, миролюбивый.

Тыхомы́рыты, *ру, рыв* г. д. успокоивать, усмирять, умиротворять, — **тысь.**

Ты́хон м. *а* Тихон.

Тыхоне́нкив, *ова, ове* принадлежащій Тихоненку. *Тыхо́ненкова* дивчына (Нч. 14).

Тыхоне́нко м. *а* 1) сын Тихона. 2) фамилія. 3)—**кы** козачій хут. полт. г. коб. у., ж. 132.

Тыхоне́нчыха ж. *ы* жена Тихоненка.

Тыхоне́нчышын, *а*, *е* принадлежащій ей.

? Ты́хоно (-) ? тл. в загадкѣ для выраженія сковороды; вѣроятно, из мѣстоименія *ты*. *Ты́хоно*, я́хоно! полизьмо в пич, похопа́ймось; у кого крашче — поминяймось (сковорода и чаплія. Чрниг. Н. 301).

Тыхонова ж. *ої* 1) слобода харьк. г. стар. у., при рч. Красной, жит. 2075. 2) деревня екат. г. бахм. у., при протокѣ Ямь, жит. 114.

Ты́хонович м. *а* фамилія.

Ты́хонович отчество.

Ты́хоно́ничив, *ова*, *ове* принадлежащій Тихоновичу.

Тыхоновичевскый хутор полт. г. гад. у., жит. 30.

Тыхоно́вичка ж. *ы* жена Тихоновича.

Тыхоно́виччын, *а*, *е* принадлежащій ей.

Тыхо́новна ж. *ы* (Нч. 16) Тихоновна́.

Ты́хо́ныха ж. *ы* жена Тихона.

Ты́хонышын, *а*, *е* принадлежащій ей.

Ты́хонько (Г.-) нр. = **тыхе́нько** (Гл. III, 45).

Тыхо́ня ж. *и* село Лемков, жит. 362.

Тыхополе с. *я* деревня екат. г. павл. у., при рч. Бритаѣ, ж. 207.

Тыху́тко (-) нр. и **потыху́тку** (Тр. II, 198) очень тихо.

Ты́хшаты, *аю, ав* г. с. дѣлаться тише, успокоиваться; усмиряться.

Ты́хше нр. ср. ст. от **ты́хо.** Тыхше ідь, дальше будеш (Н. 108).

Ты́хшенькый, *а, е* ум. от

Ты́хшый, *а, е* = **тыхи́шчый.**

Ты́цкаты (Г.-) *аю, ав* г. с. (Зн. 74) = **фацыга́ты, фы́цкаты.** В этом глаголѣ оч. рѣдкая замѣна звука *ф* звуком *т*.

Ты́цнуты, *ну, нув* однокр. от предыд.

Тыць! мжд. ум. от **тык** 1) для выраженія неожиданнаго появленія. *Тыць*, аж и Грыць. 2) Для выраженія неожиданной встрѣчи. А вин мени *тыць* назустрич. 3) Для выраженія внезапной подачи. Вона ôму *тыць* бублык в рукы! Добро *тыць*, як ниц (Н. 75).

Ты́цьнуты, *ну, нув* г. д. неохотно дать что; г. с. неожиданно вмѣшаться в дѣло или разговор.

Ты́цяты, *яю, яв* г. с. вмѣшиваться во что; встрявать.

Тыч пов. накл. от **ты́каты** = **ты́кай.** В чуже просо не *тыч* носа. (Н. 187).

Тыч (Г.-) ж. *и?* тл. с. преф. *по* (Зн. 54).

Ты́че (Г.-) соб. *я* много хворостин.

Ты́чечка ж. *ы* ум. от

Ты́чка ж. *ы* хворостина, палка для вьющихся растеній. Не маш *тычкы* для позычкы (Н. 207).

Тычны́й, *а́, е́* вьющійся по **тычинѣ.** *Тычна́* фасоля.

Тычо́к м. *чка́* толчок под бок. *Тычка́ подуты* ‖ попробовать силы.

Ты́чуваты, *чую, чував* г. д. тл. с преф.

Тычы́на ж. *ы*. одна хворыстина.

Тычы́нка ж. *ы* ум. от предыд.

Тычы́нонька ж. *ы* }
Тычы́ночка ж. *ы* } ум. от **ты́чка.**

Тычы́ты, *чу́, чыв* г. д. втыкать тычины при вьющихся растеніях; обгородить хворостинами.

Ты́чье (Г.-) с. *я* соб. (Гл. III, 290) = **ты́че.**

Ты́ша ж. *ы* тишь, тишина, спокойствіе.

Тыша́ты, *а́ю, а́в* = **тыха́ты** (Л. 81).

Тышевныця ж. *и* село, населенное Бойками, жит. 235.

Тышенкивка ж. *ы* деревня полт. г. конот. у., жит. 684.

Тышк м. *а* def. cas. употр. в видѣ нарѣчія **ты́шко́м** и род. с *тышка.* Як я був Грышка, то ів хлиб с *тышка*. З нышка с *ты́шка* (Н. 61).

Ты́шка м. *ы* ум. от **Тыхон.**

Тышке́вич м. *а* фамилія.

Тышке́вичив, *чова, чове* принадл. ему.

Тышке́вичка ж. *ы* жена Тышкевича.

Тышке́виччын, *а, е* принадл. ей.

Тышки́в, *ко́ва, ко́ве* 1) принадл. Тишкѣ. 2) хутор полт. г. зѣньк. у., жит. 35.

Тышко́ м. *а́* 1) тихоня. 2) **Тихон.** Як бы хто тепер народывся, то *Тышко́м* назвалы б (Н. 66) = тихій ангел пролетѣл.

Тышковна ж. *ы* село харьк. г. староб. у., при р. Айдарѣ, ж. 551.

Тышковци pl. *ве́ць* село в Галиціи (Гл. II, 282).

Тышко́вськый, *а, е* фамилія.

Тышко́м см. **тышок.**

Тышкы pl. *ок?* село полт. г., луб. у., при р. Удаѣ, ж. 857.

Ты́шно нр. тл. с преф. *за.* Хоч не пышно, абы *затышно.*

Тышок м. *шка* тл.. с преф. *за.* Отсюда м. б. с *тышка, тышко́м.*

Ты́шченкив, *кова, кове* 1) принадлеж. Тищенку. 2) хутор полт. г., ром. у., ж. 9. 3) хутор хр. г. и уѣзда, при рч. Тросной, ж. 17. 4) тоже там же ж. 19.

Ты́шченко м. *а* 1) потомок Тишки. 2) фамилія.

Тышченкы хутор казачій, полт. г., коб. у., ж. 144.

Ты́шчын, *а, е* принадл. Тишкѣ.

Тышчы́ньськый, *а, е* фамилія.

Ты́шчыха ж. *ы* жена Тишки.

Ты́шчышын, *а, е* принадл. ей.

Тышына́ ж. *ы* тишина (Нч. 204).

—

Тьма́ ж. *ы* 1) темнота, мрак, тма. Казав цыган: «нум, диты, паску істы; вже не буде сьвита, — вже буде *тьма́*» (Н. 13). 2) множество. *Тьма* тьмушча. Cf. **тьма** tenebrae; μυριάς.

Тмары́ты (-) *рю́, ры́в* г. д. затемнять, дѣлать темным; больше с преф. (Ю. 3).

Тьми́ты, *и́ю, и́в* г. с. темнѣть, становиться темным; омрачаться.

Тьмо́м нр. тл. с преф. *пры.*

Тьму́шчый, *а, е* безчисленный. Тл. в выраженіи *тьма тьмушча.*

Тмъя́нносьть, (*) **ж.** *и* темноватость, мрачность.

Тьмъя́ный, *а, е* темный, мрачный.

Тьмы́ты, *тьмлю́, тьмы́в* г. д. затемнять, помрачать.

Тьфе́! мжд. для выраженія плеванія, омерзенія.

Тьфе́каня с. *я* плеваніе; выраженіе непріятнаго ощущенія.

Тьфе́каты, *аю, ав* г. с. плевать; произносить *тьфе!* Выражать презрѣніе и омерзеніе.

Тьфу! мжд. = **тьфе!**

Тьфу́каня с. *я* = **тьфе́каня.** А гий на твое *тьфуканя!*

Тьфу́каты, *аю, ав* г. с. = **тьфе́каты.**

Тьху нр. только в выраженіи: шчо *тьху*=сколько духу, сколько силы, сколько возможности; *т* здѣсь из *д: дху = духу.*

Тьху́ (-) мжд. = **тьфу́.** *Тьху,* каже, бис ôго батькови (Нр. II, 124).

—

Тю! мжд. крик на волка, на собаку; на дурака. *Тю,* на твого батька! — На, Шчоробыш! — Мед дру. — На, *тю!* — На кутю! (Наймычка клыкала собаку, а злодій видповидае). *Тю,* навицена!

Тюгу́! мжд. крик на волка; употребл. и обратно: **гутю́!**

Тюгу́каня с. *я* преслѣдованіе волка, крик на него.

Тюгу́каты, *аю, ав* г. с. кричать на волка, преслѣдовать его.

Тюй! мжд. крик на волка, или на собаку. ‖ В игрѣ с дѣтьми закрывают себѣ глаза, потом открывают, говоря *«тюй»*.

Тюк м. *а́* связка, тюк, что-нибудь задѣланное в посылку, в связку **«запишвенну»**.

Тю́каня с. *я* 1) = **тюгу́каня.** 2) медленное подрубываніе.

Тю́каты, *аю, ав* 1) г. с. = **тюгу́каты.** 2) г. д. медленно рубить. Cf. **цю-**

каты. Хоч *тюкай* ôму, а вин усе таки своє (Н. 53).

Тю́ковка ж. *ы* село ворон. г., новохоперск. у., жит. 2859.

Тюлôвенькый, *а, е* ум. от

Тюлôвый, *а, е* относящійся к тюлю, сдѣланный из него. || Очень рыхлый, ноздреватый. *Тюлôва* баба.

Тюль м. *лю* очень тонкая сѣтчатая ткань.

Тю́лька ж. *ы* рыба Alausa cultriventris Nordm. Водится в устьях Днѣстра и Буга.

Тю-лю-лю́! мжд. звукоподр. для выраженія игры на шарманкѣ?

Тюме́нива ж. *оі?* деревня ворон. г., новохоп. у., жит. 144.

Тюп мжд. для выраженія момента скорой ходьбы дѣтскими шагами.

Тю́паня с. *я* скорая ходьба мелкими, дѣтскими шагами.

Тю́паты, *аю, ав* г. с. скоро ходить, сѣменя ногами, как дѣлают дѣти.

Тю́пкы нр. рысцой.

Тюпоти́ты, *почу, тйв* г. с. идти поспѣшно, производя топот.

Тюпцы (-) нр. тл. с преф. *пры*.

Тюпчыны pl. *ын?* хутор полт. г., кобел. у., ж. 273.

Тю́ра ж. *ы* = **пота́пци.** || Невзрачное и невкусное кушанье.

Тюре́мный, *а, е* относящійся к тюрьмѣ; заключенный в ней.

Тюре́мшчык м. *а* 1) арестант, находящійся в тюрьмѣ. 2) тюремный сторож.

Тюре́мшчыкив, *кова, кове* принадлежащій ему.

Тюрма́ ж. *ы́* темница, острог. Cf. **турма́**.

Тюрны́чка (-) ж. *ы* (Гл. II, 721) башенка? комнатка? Вари, жено, вари с той *тюрнычкы* зараз, бо южься не будеш по ней прохожала (ib.)

Тюрына дача ж. *оі* — *ы* хутор харьк. г. и у. при р. Харьковѣ, ж. 2.

Тю́рыты, *ру, рю, рыв* г. с. приготовлять тюрю. || Медленно ѣхать. Я з своім дидом колы схочу, то поіду: чы пизненько, чы раненько *тюрю, тюрю* помаленьку (Тр. IV, 493).

Тю́тинька ж. *ы* } ум. от **тю́тя**.
Тю́тичка ж. *ы* }

Тютю́! мжд. для выраженія презрѣнія. *Тютю́* на тебе!

Тю́-тю! мжд. = **тюй** во 2-м знач.

Тютю́н м. *ну́* раст. Nicotiana всѣ виды его, преимущественно в засушенном видѣ для куренія. Куры, куры люлечку, мий сызый голубочку! хоч буду запрядать, то буду *тютюн* купувать (Н. 247).

Тютюне́ць, м. *нцю́* ум. от пред. Колы ты курець, май свою люльку й *тютюнець* (Н. 247).

Тютюнко́вый, *а, е* 1) имѣющій вид «*тютюнок*». 2) сивушный, с запахом сивухи? Горилочку пылы не *тютюнкову* и не пинну (Кт. 92).

Тютю́нкы (Км.) pl. *нок* род украшенія на ткани в формѣ, какая здѣсь представляется, огурчики (менз.). В неі багдацька хустка зо шлакамы в *тютю́нкы*.

0

Тютю́нный, *а, е* = **тютюно́вый**.

Тютю́нныкы м. *а* воздѣлыватлеь табаку; любитель его.

Тютю́нныкы pl. *ив?* хутор полт г. и у., ж. 113.

Тютю́нныкив, *кова*, *кове* принадл. ему.

Тютю́нныцын, *а*, *е* принадлежащій работницѣ около табаку.

Тютю́нныця ж. *и* работница около табаку.

Тютю́нньчка ж. *ы* 1) жена *тютюнныка*. 2) ум. от предыд.

Тютю́нныччын, *а*, *е* принадл. ей.

Тютюно́вый, *а*, *е* свойственный табаку, табачный. Чуєш, кумасю, шчыпочко, крышечко, кров бурякова, прышчепа *тютюнова* (Н. 228).

Тютю́ночкы pl. *чок* ум. от **тютю́нкы**.

Тютюны́ско м. *а* } увел. от **тютюн**.

Тютюны́шче м. *а* (Сб. 92). } увел. от **тютюн**.

Тютюня́ка м. *ы* тоже.

Тютюня́ча с. *а* собират много табаку.

Тютюри́вшчына ж. *ы* хутор полт. г., гад. у., ж. 66.

Тю́-тю́-тю́! (Км.) мжд. для призыва куриц.

? Тю́тькы (Пс.) нр. невдогад?

Тю́тя (дѣтск.) ж. *и* курица; вообще птица. Се шче *тютя* с полывъяным носом (Н. 58).

Тюхти́й м. *ия́* неповоротливый, неуклюжій, медленный, тяжолый на подъем.

—

Тя (Г. Пд.-) вин. п. мѣст. **ты**. Cf. **та**. Як *тя* вдару, то аж за викном опынысься!

Тяблы́ця (Пл. *) ж. *и* = **таблы́ця**.

Тяблы́чка ж. *ы* ум. от предыд.

Тябры́чыты (-), *чу*, *чыв* г. д. напяливать, тащить на себя, надѣвать. Як прыйде вербыч, тры кожухы *тябры́ч* (Н. 9).

Тяв, *тяла*, *тяло* от **тяты**. Такы *тяв*, такы *тяв*, я все ôму не подавсь (Н. 82).

Тяв! мжд. для выраженія 1) визга щенка; 2) писка цыпленка.

Тя́вкало с. *а* пискливый, визгливый.

Тя́вканя с. *я* писк, визг.

Тя́вкаты, *аю*, *ав* г. с. визжать, пищать.

Тя́вкнуты, *ну*, *нув* одн. от пред.

Тяг, *гла*, *гло* прош. вр. от **тягну́ты** или **тягты́**. *Потя́г* дубцем.

Тяг м. *а* и *у* тл. с преф. *вы*, *по*, *за*.

Тя́га ж. *ы* def. cas? бѣгство. А сыдир тым часом хап скрыньку, тай дав *тягы* (Тр. II, 621). Даты *тя́гу* = уйти.

Тя́ганка (Г.-) ж. *ы* и **те́ганка** ж. *ы* тасканіе по судам, позов (Зн. 72).

Тя́ганя с. *я* тасканіе; дерганіе. ‖ Веденіе судебнаго процесса.

Тяга́льнык м. *а* (Зкр.) = **громади́льнык**.

Тяга́льныкив, *кова*, *кове* принадл. **тяга́льныку**.

Тя́ганець (Г.-) м. *ньця* (Вх. V, 35) ведущій судебный спор, истец; тяжущійся; спорщик.

Тяганы́на ж. *ы* веденіе тяжбы; тасканіе; проволочка. Любовна *тягоны́на* (Нч. 268).

Тяганы́нка ж. *ы* ум. от пред.

Тя́гар (Г.-) м. *у* тяжесть, бремя; ‖ тоска, грусть. Тажкый *тягар* на серденьку (Гл. III, 175). Cf. **тяжар**.

Тяга́ты, *га́ю*, *га́в* г. д. таскать, тащить; везти. *Тягны*, кобыло, хоць ти не мыло! Тогди колодкы *тягалы* (= на масляной). Сносить или свозить в одно мѣсто. *Тягалы* сино копыцю за копыцею (Нч. 264). Вытаскивать. *Тягайте* петрушку (Тр. IV, 203). (Об одежѣ). Постоянно носить. Судиться. Сын на

витця право *тягае* (Гл. II, 21).— **тыся** судиться. Коза з вовком *тягалася*, тилькы шкура зосталася! Подражать, равняться. За богатымы не *тягатысь*.

Тя́гач м. *а* тл. с преф. *по*.

? Тяге́ль (*) м. *я?* «Така одежа чы шчо; золотом єсть там на ôму гаптовано, звисно, як у начальныка. То тым так прозываєцьця, шчо вин ôго *тяга* на соби, носыть» (Ю. 19). Cf. *тегиляй* и *тягиль*.

Тягельце́ с. *я́* 1) ум. от **тягло́**. 2) Плохая трубка с коротеньким гнутым чубуком. Богатый цыганчук прыйшов до попа, тай каже: «поховайте, батюшка, мого батька с парадою; я вам дам за те ôго *тягельце*». Пип поховав цыгана з велыкою парадою, а цыганчук прынис ôму батькивську люльку, тай каже: «от вам, доброѕію, *тягельце:* мій батько *тягнув, тягнув* з него, аж покы дух з него вытягнуло!»

Тягинка ж. *ы* мѣстечко херс. губ. (С. V, 2).

Тягитне́йка (Г.-) с. pl. *ôк?* беременность, интересное состояніе. Єго кпянейка зайшла *в тягитнейка*. (Гл. I, 90) = забеременѣла.

Тягитне́йкый, *а*, *е* } ум. от
Тягитне́нькый, *а, е* }

Тягитны́й (Г.-Пр.), *а́, е́* беременный.

Тягло́ с. *а́* количество скота для паханія; ‖ семья, имѣющая такое количество скота. ‖ *Тяглом* закышкуєш=в кишках потянет (Кт. 101).

Тя́глый, *а, е* имѣющій *тягло,* имѣющій рабочую скотину.

Тяглы́стый (Лч. 165), *а, е* тягучій.

Тягну́ты, *ну, нув* и *тяг* одн. в. от **тяга́ты** г. д. тянуть, тащить. А *тягнитъ* Варвару на росправу! ‖ Эксплоатировать. Жыд брехнею жыве, все з нас *тягне*. ‖ Поддакивать, потакать, повторять чьи нибудь слова. *Тягны*, чорте, за попом! ‖ Подпѣвать, подтягивать. Сыдыш в раду, *тягны* й коляду. Cf. **тагнѫти** trahere. — **тыся** тащиться, стремиться, идти. Будем *тягнутыся* туды, де сьвитло выдно (Тр. II, 594).

Тягнышки́ра (Км.) м. *ы* растягивающій кожу; ‖ сапожник.

Тягншыки́рын, *а, е* принадлежащій сапожнику.

Тягнышку́ра (Км.) м. *ы*=**тягнышки́ра**.

Тягнышку́рын, *а, е* = **тягнышки́рын**.

Тя́госьть ж. *и* тяжесть, бремя; ‖ беременность. Жинка знову в *тягосьти* ходыла (Тр. II, 353). Cf. **тагость** onus.

Тягота́ ж. *ы́* тяжесть, тягость; ‖ печаль, скорбь, свому серцу, моій души *тяготу* не чыны (Гл. III, 438). Cf. **тагота** onus.

Тягты́ (-) *гну, нув* и *тяг* г. д. тянуть, влечь, тащить; ‖ вести, проводить. Трохы не пив вику треба було *тягты* службу (Нч. 261). ‖ Курить. ‖ Пить. ‖ Сосать.

Тя́гуваня с. *я* тл. с преф.

Тя́гуваты, *чую, чував* г. д. тл. с преф.

Тягу́н м. *а́* село липовецк. у., при ручьѣ Неменкѣ, жит. 1344 (Пх).

Тягу́ня (-) ж. *и* (Лч. 160) небольшой бредень.

Тягы́ня ж. *и* город, нынѣ село в херс. г. и том же у.

Тяж м. *а* 1) (Км.) металлическая цѣпочка у плуга. (Г.-) ужевка у плуга (Зн. 72). 2) (Пс.) Баласт?

Тяжа́р (*) м. *у* багаж; тяжесть, бремя. ‖ Обремененіе податями.

Тя́же (Г.-) нр. = **тя́тче** (Гл. IV, 509).

Тяже́йко нр. (Гл. IV, 493) } ум. от
Тяже́нько нр. } **тя́жко.**

Тяже́йкый, а, *е* } ум. от
Тяже́нькый, а. *е. Тяженький* жаль (Гл. II, 264). } **тяжкый.**

Тяжке́нькый, *а, е* ум. от **тяжкы́й.**

Тяжко́ м. *а́* (Пд.) названіе собаки в сказкѣ «зализный вовк».

Тя́жко нр. тяжело, трудно. Так *тяжко* добра дочекатыся, як с каминя.— Через ворогы *тяжко* до пекла дистатыся! *Тяжко* несты, а жаль покыдаты. *Тяжко-вожки*. ‖ Очень. *Тяжко* розумный. *Тяжко* поганый (Н. 163).

Тяжкоро́б м. *а* исполняющій тяжолыя работы. Cf. **легкороб, хлиборо́б.**

Тижкоти́лый (Г.-), *а, е* тяжолый на подъем, с увѣсистым тѣлом (Зн. 72).

Тяжкы́й, *а́, е́* тяжолый, тяжкій, не легкій, трудный. Своя сермъяжка не *тя́жка*. Cf. **тажькъ** gravis.

Тя́жно нр. тл. с преф. *про.*

Тяжны́й, *а́, е́* тл. с преф. *пры, вы.*

Тя́жный, *а, е* с преф. *про.*

Тяжо́вый, *а, е* (Зкр.) = **тяжыно́вый.** ‖ (Км.) Сдѣланный из цѣльной кожи. Чоботы *тяжови*, в которых передок и голенище из не сшивной кожи.

Тя́жче нр. ср. ст. от **тяжко.**

Тя́жчый, *а, е* ср. ст. от **тяжкы́й.**

Тяжчы́ты, *чу́, чыв* г. с. дѣлать тяжелѣе.

Тя́жше = **тя́жче.**

Тя́жшый, *а, е* = **тя́жчый.**

Тяжы́на (Зкр.) ж. *ы* пестрядь, полосатое полотно.

Тяжына́ ж. *ы* тяжесть. бремя.

Тяжы́новый (ib.), *а, е* сдѣланный из пестряди, сшитый из пестраго холста.

Тяжы́ты, *жу́, жыв* г. д. обременять, отягощать. Хлиб в дорози не *зотяжыть* (Н. 222).

Тяка́ты (-), *а́ю, а́в* г. д. тл. с преф. *на.*

Тя́ма (Пир. Кон.) ж. *ы* понятіе (Лч. 114), смысл (ib. 150). Як тяма є (Н. 127).

Тя́мка ж. *ы* ум. от предыд. ‖ Память.

Тямкы́ в смыслѣ нарѣч. Чы тоби *тямкы́*...? помнишь ли? Им. сущ. Дався в *тямкы́*. (Н. 77).

Тямкы́й *а́, е́* смыслящій, понятливый. ‖ Памятливый.

Тамува́ты. *му́ю, мува́в* г. д. смыслить, понимать.

Тяму́чый *а, е* смыслящій, понимающій.

Тяму́шчый, *а, е* тоже.

Тямци́ тл. в выраженіи: чы тоби в *тмци́* = помнишь ли ты? **Тя́мци** тл. **внестя́мци.**

Тя́мыты, *млю, мив* г. д. понимать, смыслить. Той, хто *тяме*, не той, шо тягне (Н. 117). Помнить, памятовать. Буде вин *тямыв* до новых виныкив! — **тыся** помнить себя. Не *тямытыся* (Гл. II, 490) не помнить себя, быть безчувствія пьяным.

Тяп! мжд. для выраженія момента рубки топором, для выраженія удара чѣм-нибудь плоским. Як *тяп* та ляп тай иззила ввесь караб (Н. 261).

Тя́паня с. *я* рубка топором; удар плоским чѣм-нибудь. ‖ Болтаніе, пустословіе.

Тя́паты, *аю, ав* г. д. медленно и тихо рубить топором; бить чѣм-нибудь плоским. || Болтать, молоть вздор.

Тяр (Г.-) нр. по правдѣ, по истинѣ (Зн. 72).

Тясма́ (Г.-) ж. *ы* (Зп. 46) тесьма.

Тясмы́ця (Г.-) ж. *и* медуза Cestum (Вх. V, II).

Тясо́мна (-) ж. *ы* (Кт. 50) = **тасе́мна.**

Тясьмы́н м. *а́* рѣка в кіев. г. берет начало в чигир. у., составляет границу херс. и кіев губ., впадает в Днѣпр.; ширина от 6 до 250 саж., глубина 3 саж.

Тя́ты, *тну, тяв* г. д. рѣзать (ножницами), разрубить мечом, топором, ножом. || Ударять, бить. Шчо ты так *тнеш* кони? — Шчо *втну*, то не *пертну* (вѣдьмы говорят). || Кусать. Комари *тнут.* || Твердить одно и тоже. Чым то той Лазар Богу прыподобывся, шчо о̂го увесь тыждень *тнуть*, тай *тнуть* (Н. 3)! Cf. **тяти** scindere.

Тях, тях, тях! звукоп. мжд. для выраженія пѣнія соловья (Гл. III, 344). Cf. **то̂х!**

Тя́чево с. *а* мѣстечко в Галиціи (Гл. I, 577). Херс. Укр.

Тячы́нка (Кб.) ж. *ы* тычинка, хворостина. Не хмиль въеться киля *тячынкы* (Тр. IV, 281).

Тя́шче нр. = **тя́жче.**

Тя́шчый, *а, е* = **тяжчый.**

Дополненія и поправки.

Та (Пд.-Г.-) = **так.** Не *та* хустка, не *та* хустка, як биленька дудка (Ж. 323).

Таба́ка 3) vulva (Тр. IV, 524).

Табакы́рка (-) ж. *ы* (Тр. II, 432) = **тыбаке́рка.**

Таба́нова ж. *оі* деревня уманск. у., лежит на полуостровѣ, образуемом р. Ятранью; ж. 220, приходом к Давидовкѣ (Пх.).

Табо́ра ж. *ы* село бессар. обл. оргѣевск. у.. ж. 150.

Та́боров м. *а* д. скв. у., при р. Роставицѣ, приходом к Чубинцам, ж. 646 (Пх.).

Таборо́вськый, *а, е* 1) принадлежащій этой деревнѣ. 2) фамилія.

Таборы́сько (Вл.) м. *а* (Тр. VII, 588) = **таборы́шче.**

Табульдыньське с. *ого* озеро тавр. губ., гдѣ добывается самосадочной соли до 50,000 п.; в окружности имѣет до 2-х верст. С близь лежащими озерами извѣстно под общим именем **тарканкуцких** озер (С. V, 2).

Тава́ты (-), *та́ю, таяв* г. с. тл. преф. Жеб наши возы *пообтавалы* (Тр. IV, 439).

Тавлы́ночка (-) ж. *ы* тавлиночка, род табакерки из дерева или бересты (Тр. II, 573).

Таволжа́нка ж. *ы* 1) село курск. губ. бѣлгор. у., при сѣв. Донцѣ, ж. 1,021 (С. V, 3). 2) х. хар. г., куп. у., ж. 821.

Тагамлы́к м. *а́* 1) д. полт. г., константиногр. у., при рч. Сухом Тагамлыкѣ, ж. 985. 2) Названіе рѣчки. 3) Хутор того же уѣзда при

той же рѣчкѣ, ж. 10. 4) **Новый**— д. того же у. при той же рч.; ж. 505.

Таламлы́цькый, *а, е* 1) родом из этих мѣстностей; принадлежащій им. 2) хутор пол. г. и у.; ж. 369. 3) Тоже конст. у., ж. 9.

Танане́цькый, *а, е* принадлежащій Таганчѣ, родом оттуда. **Таганецька Буда** д. принадл. Таганчѣ (Пх. 544).

Тала́нка ж. *ы* 1) село харьк. г., зм. у., при Сѣверном Донцѣ и рч. Таганкѣ, ж. 365. 2) Рѣчка там же.

Теди́евка ж. *ы* д. сквирск. у., ж. 672, приходом к Пархомовкѣ (Пх.).

Таи́на ж. *ы* так называлась в задунайской сѣчи субсудія, получаемая козаками от турецкаго правительства частію деньгами, частію натурою.

? Тайко́м нар. (Р. Вх. 18).

Тайку́ры pl. *кур?* село вол. г., остр. у.

Тайныця ж. *и* село таращ. у., при рч. Молочной, ж. 725 (Пх.).

? Так? (Кинь) через *так* перелетив, наче птыця (М. 252).

Тако́вский (-), *а, е* = **таки́вський.** Наши хлопци не *таковски* (Тр. IV, 243).

Та́ла ж. *ы* рѣчка в кіев. г. (Пх. 135).

? Талаба́іты (Г.-) *ба́ю, ба́ів* г. д. возмущать? Cf. turbare? Не *талабайте* золотоі цишейкы (Тр. IV, 334).

? Талавири-вири-вири припѣв в пѣснѣ «чабан».

? Талави́ря (-) ж. *и* чабанская пѣсня; в под. губ. называется просто «чабан».

Талала́евка ж. *ы* 1) село ром. у. полт. г., при рч. Березовкѣ, ж. 2186. 2) черн. г., нѣж. у., при рч. Вьюницѣ, ж. 2998. Близь села курган «Быковска могыла». 3) Западная часть Пархомовки, села лип. у., кіев. губ.

Талала́евський, *а, е* 1) родом оттуда, принадлежащій Талалаевкѣ. 2) хутор полт. г., ром. у.. ж. 265.

Талала́йкив, м. *ковою* хутор полт. г., гад. у., ж. 14, при ручьѣ Куличихѣ.

Талала́і pl. *ів* село берд. у., кіев. г., ж. пр. 574, рк. 60, евр. 26.

Талды́к м. *а* село черк. у., кіев. г., ж. 907. По татарски зн. луг (Пх.).

Та́лер (Тр. IV, 382) **м.** *а* = **та́ляр.**

Талови́ры pl. *ив?* казач. хутор. полт. г., коб. у., при оз. Рокитном, ж. 40.

Тальне́ с. *о́го* мѣстечко кіев. г., ум. у., при р. Горском Тикичѣ, ж. пр. 1861, рк. 251, евр. 3163.

Тально́вський *а, е* принадл. Тальному родом оттуда.

Тальська Рудня д. рад. у., кіев. г., ж. 111, приходом к Коленцам (Пх.).

Талья́нка ж. *ы* 1) село ум. у., кіев. г. при рѣчкѣ того же имени, ж. 1525. 2) Рѣчка (Пх.).

Тамак м. *а* часть полуострова Крыма, по татарски зн. горло (С. V, 24).

Тама́рыкс м. *а* и *у* раст. Tamarix tentrandra Pall. (Рог.).

Тама́хив м. *ова* хутор харьк. г., волч. у., при рч. Хотомилькѣ, ж. 103.

? Та́мбур (Бк.) м. *а* водяное раст. Ceratophyllum demersum L. (Сб. 181).

? Та́ми-ка нр. (Тр. II, 179) = **та́мка.**

Тамлык м. *а* село ворон. г. и у. при р. того же имени, ж. 1,243.

Тамлыцькый, *а, е* принадлежащій этому селу.

Тамтудáй (Г.-П.-) = **тамтудá** (Тр. IV, 168).
Тамтудóй (ib.) = **тамтудóю** (ib.).
Тамтудыи́ (ib.)=**тамтуды́**(Тр.IV, 250).
Танáскив, *кова, кове* принадл. Танаску.
Танáско м. *а* ум. от **Танáс**.
Танáсчын и **танáшчын** *а, е* = **танáскив.**
Танáсчыха ж. *ы* жена Танаска.
Танáсчышын, *а, е* принадлежащій ей.
Танéчный, *а, е* тл. с преф. *пид.*
Танкóвка ж. *ы* 1) три деревни харьк. г. и у., при рч. Студенкѣ, в первой жит. 16, во 2-й 14, в 3-й 6. 2) Два хутора там же; в первом ж. 16, во втором 5.
? Танôвáты г. с. *нюю, нювáв* = **таньцювáты**, а может быть даже опечатка вм. этого слова. Весильная маты! Ходы *танôваты*, тупны по помосьти (Тр. IV, 241).
Танриг м. *рога* = **Таганриг**. Другый сыдыть в *Танрози* (Чм. 91).
Тáньськый фамилія.
Танцýрына ж. *оі?* д. екат. г. и у., ж. 35.
Танцырéі pl. *ів?* село вор. г., новохоп. у., ж. 4,784 при р. Танцырейкѣ (С. V, 38).
Танцырéйка ж. *ы* рѣка там же.
Танцыри́ pl. *и́в* = **Танцырéі.**
Тáнькын м. *а* хутор харьк. г., валк. у., ж. 15.
Танюши́вка ж. *ы* село харьк. г., староб. у., при р. Айдарѣ, ж. 1890.
Тарабáновка ж. *ы* село харьк. г., староб. у., при рч. Бѣлой, ж. 2079 (С. V, 41).
Таракáнышче м. *а* (Е. 35) = **тарганы́ско.**
Таракáтын м. *а* хутор харьк. г., валк. у. при рч. Баубирькѣ, ж. 24.
? Таракýтка (Нвр.) ж. *ы* кувшин из тыквы.

Тарáмске с. *ого* село екат. г. и у., при Днѣпрѣ, ж. 1165.
Тарáн фамилія. Извѣстен из этой ф. кошевой задунайской сѣчи.
Тарандыньци pl. *нецъ* село полт. г. луб. у., ж. 1610.
Тараненкив хутор харьк. г. и у. при ручьѣ Бурачихѣ, ж. 17.
Таранéнковский, *ого* хутор екат. г., павлогр. у., при рч. Средней Терсѣ, ж. 21.
Тарани́в м. *óва* хутор полт. г., зѣньк. у., ж. 36.
Тарани́вка ж. *ы* 1) хутор козачій полт. г. и уѣзда при рч. Полузерьи, ж. 172. 2) Деревня полт. г., конст. у. при рч. Липянкѣ, ж. 320. 3) Слобода харьк. г., зміев. у., при рч. Берестовой. ж. 4186. Четыре ярмарки. 4) Село харьк. г., изюм. у. при рч. Бычкѣ, 481. 5) Сельцо екат. г., верхнеднѣпр. у., ж. 239. 6) Сельцо там же, ж. 55.
Таранов м. *а* хут. хрьк. г., куп. у., ж. 55.
Таранóве с. *ого* хутор казачій полт. г. и у. ж. 163.
Тароновочка ж. *ы* д. харьк. г., изюм. у. при рч. Грузкой, ж. 110.
Тарановськый 1) хутор харьк. г., зміев. у., ж. 151. 2) тоже екат. г., верхнеднѣпр. у., ж. 24.
Таранушычи pl. *ыч* казачій хутор полт. г., коб. у., ж. 309.
Тараньковськый, *ого* хутор полт. г., прилук. у., при озерѣ Солохѣ, ж. 43.
Тарапýшевка ж. *ы* деревня харьк. г. изюм. у., при рч. Мокром Изюмцѣ, ж. 153.
Тарапулька ж. *ы* ручей полт. г. (Сп. 49).
Тара-ра-ра-ра! звук для выраженія крика курицы (Нр. I, 49).

Тарас м. *а* рч. екат. г.

Тарасе́нкив 1) хутор полт. г., гад. у., при рч. Ольшаной, ж. 51. 2) тоже там же, ж. 17. 3) тоже луб. у. при рч. Богачкѣ, ж. 77. 4) тоже там же, ж. 15.

Тарасе́нковы pl. *ых* хутор кобел. у., ж. 74.

Тара́совка ж. *ы* 1) село харьк. г., богодух. у. при р. Ворсклицѣ, ж. 1599. 2) — **ныжня** д. екат. г. и у. при рч. Нажорѣ, ж. 21. 3) село полт. г., зѣньк. у., ж. 3516. 4) слобода харьк. г., куп. у., ж. 1726.

Тара́совски pl. *ых* хутор полт. г., кобел. у., ж. 200.

Тарасовскый, *ого* хутор полт. г., прилук. у., ж. 9.

Тара́совцы pl. *ец* село хотин. у. при р. Прутѣ, ж. 2422.

Тарасо-марьяновский хутор полт. г., луб. у., ж. 35.

Тарату́тын м. *а* хутор харьк. г., ахт. у., при рч. Долгой, ж. 64.

Тарахти́ты, *хчу, хтив* г. с. (Нр. I, 74) = **торохти́ты.**

Таращенкив, *кового* хутор полт. г., ром. у., ж. 5.

? **Та́рвалок** (Тр. I, 314) *лку.* В других варiянтах в этом мѣстѣ **ша́рварок.**

Тарго́ний м. *ия* фамилiя.

Тарго́ниів, *ниєва, ниєве* принадлежащiй этой фамилiи.

Тарга́ныться (-), *нюся, нывся* (Ю. 50) тащиться, идти.

Таре́лчына (Тр. IV, 195) = **тали́рчына.**

Та́рка (Г.-) ж. *ы* пятно, пятнышко, полоска (в масти животных. Вх. V, 32).

Тарканку́цкый см. **Табулды́ньске.**

Тарна́вськый, *ого* хутор полт. г., гад. у., при рч. Пробужкѣ, ж. 4.

Тарна́вшчына ж. *ы* 1) хутор полт. г., луб. у., при рч. Матяшовкѣ, ж. 169. 2) тоже прилук., при рч. Рудѣ, ж. 487.

Тарно́вшчына ж. *ы* хутор полт. г., лохв. у., ж. 31.

Тарнору́да ж. *ы* мѣст. под. г., проск. у., при р. Збручѣ, ж. 1988 (С. V, 47).

Тарушек, *шка* хутор харьк. г., валк. у., при рч. Тарушкѣ, ж. 26.

Тарушка, ж. *ы* рѣчка в харьк. г.

Тархан-кут м. *а* западная часть полуострова Крыма (С. V, 51).

Тата́ра ж. *ы* = **тата́рка** во 2 знач. На св. Макара (17 квитня) пизный овес, а раньше (?) *татара* (Тр. I, 299).

Татарбра́нка ж. *ы* д. екат. г., новомоск. у., при рч. Орели, ж. 220.

Тата́рка ж. *ы* 6) хутор полт. г. и у., ж. 18. 7) мѣщанская слобода херс. г., одесск. градоначальства, в 7 верстах от Одессы, ж. 1538. 8) село екат. г., новом. у., при рч. Татаркѣ, ж. 2253. 9) деревня там же, ж. 333. 10) деревня там же павлогр. у., ж. 361.

Татаре́нкив м. *ковоіо?* хутор полт. г., ром. у., ж. 16.

Татаре́нкове с. *ого* село харьк. г., староб. у., при р. Айдарѣ, ж. 850.

Татаре́нкови pl. *ых* хутор казачiй полт. г., кобел. у., ж. 83.

Тата́ркыных g. pl. хутор казачiй полт. г., кобел. у., ж. 73.

Тата́ровка ж. *ы* 1) село екат. г., верхнеднѣпр. у., при рч. Жолтой, ж. 221. 2) сельцо там же, ж. 61. 3) мѣст. херс. губ.

Тата́рськи pl. *ых* хутор полт. г., кобел. у., ж. 154.

Тата́рськый, м. *ого* хутор харьк. г., староб. у., при рч. Бѣлой, ж. 30.

Татарцив, *рцбвого* хутор харьк. г., валк. у., ж. 24.

Татарчевский деревня харьк. г., изюм. у., ж. 91.

Татаршчына ж. ы Мала хутор казачій, полт. г., коб. у., ж. 205.

Татарын ручей в полт. г.

Татарына ж. gen? *оі?* дер. полт. г., лохв. у., ж. 58, два завода.

Татарыно с. *а* село вор. г., бирюч. у., ж. 2190 (С. V, 53).

Таточка (-) м. ы ум. от **тато**. Пошлю в рай по *таточку* (Тр. IV, 311).

Таточок м. *чка* (Пл.) тоже (ib. VII, 593).

Татухна (-) м. ы (Тр. IV, 178) измѣненная ф. слова **тато**, приближающаяся к бѣлор.

Татын, *а*, *е* (Тр. I, 316)=**татенькив.**

Тахтаулив м. *лова* село полт. г. и у., при рч. Побыванкѣ, ж. 855.

Тахтаєвка ж. ы хутор полт. г., коб. у., при Днѣпрѣ, ж. 26.

Тахаулив м. *ова* = **тахтаулив.**

Ташанка ж. ы, д. полт. г., пир. у., ж. 25.

Ташань ж. *и* село полт. г., переясл. у., при р. Супоѣ, ж 903.

Ташаньска Груня рч. в полт. г.

? Твардый, *а*, *е* = **твердый.** Пан гардый, хлиб *твардый*, пывныця на колку, — трудно ся пожывыты худому пахолку (Н. 27).

? Тваряка ж. ы = **товаряка.** А вона як зареве, так яв *тваряка* (Тр. II, 405).

Твердохлибив м. *ова*? хутор полт. г., ром. у., ж. 143.

Твердохлибова ж. *оі* слобода вор. г., богучарск. у., при р. Богучаркѣ, ж. 3,500 (С. V, 63).

Твердохлибивски pl. *ых* казачій хутор, полт. г. и у. при рч. Полузерьи, ж. 117.

Твердохлибовы pl. *ых* хутор полт. г., коб. у., ж. 124.

Твердохлибы pl. *ив* село полт. г., крем. у., при рч. Кагамлыкѣ, ж. 802.

Тебенькы тл. с преф. *по.*

Тегты (Тр. VII, 539) = **тягты.**

Текелиєвка ж. ы мѣст. херс. г., алексан. у., ж. 575 (С. V, 84).

Телевного gen. хутор полт. г., ром. у., ж. 99.

Телендына балка ж. *оі* — ы х. полт. г., коб. у., ж. 77.

Телепнево, с. *ого* сельцо екатерин. г., павлогр. у., при рч. Бритой, ж. 110.

Телепнуты, *ну, нув* однокр. вид от **телепаты**, также в смыслѣ сильно ударить, или упасть. ‖ Выстрѣлить (Тр. II, 578).

? Телепковатый, *а*, *е* (Тр. V, 179) и

Телепуватый, *а*, *е* (Л. 54) тл. с преф. *за, пид.*

Телынка (Бк.) ж. ы (Сб. 138) = **тылынка**, но объясненіе там: «свирѣль из свѣжей коры».

Тельцова ж. *оі?* д. хр. г., изюм. у., при рч. Торцѣ, ж. 182.

Телятныкы pl. *ив* каз. хут. полт. г., коб. у., ж 95.

Темировка, ж. ы двѣ д. екат. г., ал. у., при балкѣ Вербовой; в одной ж. 157, в другой 344.

Темкын, м. *а* х. харьк. г., куп. у., ж. 126.

Темненкив, *кова*, *кове*, принадлежащій Темненку.

Темненко м. *а* фамилія.

Темнисьть pl. **темношчи** (Тр. V, 102)= темныя тѣла, темные предметы.

Темногай м. село вол. г., крем. у. (Тр. IV, 21).

Темногайськый, *а*, *е* принадлежащій ему, родом оттуда.

Темногáйци pl. *гáец?* село крем. у., вол. г. (Тр. IV, 25).

Темнолиссна ж. *оі* станица куб. в., при рч. Егорлыкѣ, ж. 1800 (С. V, 99).

? Тéмночность (Вл.) ж. *сьти* (Тр. III, 383) темнота.

Темрю́к, м. *á* 2) с. екат. г., алекс. у., при рч. Темрюкѣ, ж. 3105. 3) Рѣчка.

Темчéнковска ж. *оі* д. казачья полт. г., кременч. у., ж. 489.

Тéндра ж. *ы* = **Тентра**. Оконечность этого острова была посвящена Ахиллесу и называлась ахиллесовым ристалищем.

? Тéндры! (Пд.) припѣв. Шендры-*тендры-тáна!* Чого ходыш задрипана? (Тр. IV, 522). Cf. **ты́дры**.

? Тенятыся, *няюся*, *нявся* с трудом ходить, цѣпляясь за тын, правильнѣе должно быть **тынятыся** (Тр. II, 117).

? Тены́ть (Уш.) г. безл. (Тр. III, 348) дрожит? или темнѣет?

Теофи́поль и **Теофи́льполь** м. *я* м. вол. г., старок. у., при р. Полтавѣ, ж. 2010.

Тенéре = **тепéр** (Чм. 123).

Тепéрка = **тепéркы**.

Тепери́синькы = **тепери́синько**.

Тепери́сичкы — **тепери́сичко**.

Тепленóк кр. ф. от **теплéньный** (Тр. IV, 469).

Теплóвка ж. *ы* мѣст. полт. г., пир. у., при рч. Оржицѣ, ж. 1266.

Тéплый х. пл. г., гад. у., при рч. Веприкѣ, ж. 30.

Тéплык м. *а* мѣст. под. г., гайс. у. при руч. Свинаркѣ и Тепличкѣ, ж. 4271.

Теплы́ня ж. *и* теплынь (Тр. II, 658).

Теплычóк? м. *чкá* ручей в под. губ.

Теплянка ж. *ы* хут. харьк. г., изюм. у., ж. 247.

Тепля́нск, и *скый ого* хутор там же, ж. 78.

? Тéра нар. = **тéраз** (Тр. II, 196).

Теревéниты, *ню*, *нив* говорить, болтать; разсуждать (Л. 319).

? Терéн (Пл.-) м. *á* (Тр. III, 58) = **терéм**.

Терéньтиевка ж. *ы* д. полт. г. и у., при рч. Свинковкѣ, ж. 161.

Терехтемы́рив м. *рова* и **Трахтомы́рив** м. *рова* село кіев. г., кан. у., при Днѣпрѣ, ж. 608.

Терехтемы́ровсьчый, *а*, *е* и **Трахтомы́ровськый**, *а*, *е* принадлежащій этому селу.

Терешнéвичовоі gen. хутор полт. г., р. у., ж. 3.

Терéшковка ж. *ы* 1) д. полт. г., крем. у. при рч. Кагамлыкѣ, ж. 74. 2) с. х. г., сум. у., ж. 1743.

Терéшны pl. *шок* 1) с. к. г., скв. у., при р. Березянкѣ, ж. 533 пр., 14 кат. 2) с. звен. у., при рч. Шполкѣ, ж. 1130. 3) д. полт. г. и у., при р. Ворсклѣ, ж. 83.

Терéшченкив, *кового* 1) х. х. г., с. у., ж. 508. 2) тоже там же при рч. Крижинѣ, ж. 119.

? Терми́тка (Г.-) ¿ ж. *ы* писчая бумага (К. С.).

? Терми́тный ¿ *а*, *е* писчебумажный.

Термусувáты, *ýю*, *увáв* г. д. (Нр. I, 65) тормошить.

Терни́вка ж. *ы*. 2) д. ек. г., ал. у., при рч. Янчурѣ, ж. 93. 3) тоже бахм. у., ж. 35. 4) тоже павл., при рч. Малой Терсѣ, ж. 43.

? Тейн ¿ м. нескл. какой-то звѣрь? Нехай *тейн* уловлять (Тр. III, 284).

Те́рно с. *а* Prunus spinosa L. (Тр. V, 754).

Тернова́ ж. *ої* др. екат. г., ал. у., ж. 126 — **балка** др. полт. г., коб. у., ж. 24

Тернова́та ж. *ої* **Петри́вка** др. екат. г., верхндн. у., ж. 44.

Тернова́та ж. *ої* др. ек. г. и у., при рч. Солоной ж. 59.

? **Тернова́ты** г. д. *ну́ю, нува́в* (Тр. V, 523) утомлять?

Терноватый кут др. ек. г., врхдн. у., ж. 104.

Тернове́ с. *о́го* село вор. г., земл. у., ж. 347.

Терно́вка ж. *ы* 1) мѣст. под. г., гайс. у., ж. 2,400. 2) сл. курск. г., бѣлг. у., ж. 2,251. 3) с. екат. г., павл. у., при рч. Большой Терновкѣ, ж. 3110. 4) дер. там же ал. у., при рч. Янчурѣ, ж. 93. 5) д. ib. бах. у., ж. 35. 6) тоже павл. у., при рч. Малой Терсѣ, ж. 43.7) село херс. г., елисав. у. при р. Синюхѣ и Б. Терновкѣ, ж. 2,795. 8) названіе рѣки.

Терно́вский м. *ого* х. полт. г., мирг. у., ж. 19.

Терновцив м. g.? х. полт. г., конст. у., ж. 12.

Терно́вщына ж. *ы*. 1) д. полт. г. и у., ж. 77. 2) с. там же ж. 300. 3) х. коб. у., ж. 12.

Терновый м. *о́го* 1) х. екат. г., ал. у., ж. 93. 2) х. харьк. г. староб. у., при рч. Ерикѣ, ж. 93.

Терну́тысь (Тр. II, 434) мгновенно сильно подѣйствовать; ‖ быстро что дѣлать.

Терны́ pl. *нив*? 1) сл. харьк. г., куп. у., ж. 1,585. 2) сл. ib лебед. у., при рч. Торнѣ, ж. 8392 занимаются табаководством. 3) — **Чыгрыновка** х. ib. зм. у., ж. 88. 4) д. ib. из. у., ж. 70. 5) х. ib. куп. у., ж. 215. 6) д. полт. г., луб. у., при р. Сулѣ, ж. 265. 7) д. екат. г., павл. у., при р. Орели, ж. 78. 8) х. ib. славян. у., при р. Сѣверном Донцѣ, ж. 43.

Терпаты, *паю, пав* тл. с преф. (Тр. V, 1091): на мени тило та *потепае*.

Терпи́ня с. *я* с. тавр. г., мелит. у., ж. 2,262 (есть и велик.)

Терпы́горев м. *а* х. екат. г., павл. у., при рч. Бычкѣ, ж. 6.

Терпы́ловшчына ж. *ы* д. полт. г. и у., ж. 77.

Терса ж. *ы* рѣчка в екат. г., Малая и Средняя.

Терся́нский м. *ого* 1) х. екат. г., ал. у., ж. 27. 2) ib. ж. 6. 3) ib. ж. 56. 4) ib. ж. 13. Всѣ при рч. Терсѣ.

Терту́шка ж. *ы* (Кт. 274) = **те́ртка.**

Терх (Г.-) м. *а* вьючная лошадь (Гл. I, 562).

Терцова ж. д. хр. г. староб. у., ж. 150.

Тесли pl. *ив* х. полт. г., хор. у., при оз. Шейчином, ж. 123.

Те́стенька (Лц.) м. *ы* ум. от **тесьть.** В мого *тестенькы* трое воритець (Тр. IV, 324).

? **Те́счонько** (Г.-) м. *а* ¿ (Гл. II, 686) = **те́стонько.**

Тетерва́к (-) м. *а́* (Тр. V, 718) = **тете́ра** в 1-м зн.

Тетервачо́к м. *чка́* ум. от пред. (Тр. II, 317).

Тете́речка ж. *ы* ум. от **тете́ра** (Тр. IV, 233).

Тети́рка ж. *ы* (Тр. IV, 412) ум. от **тете́ра.**

Тетли́га ж. *ы* х. харьк. г., зм. у., при рч. Тетлижкѣ, ж. 12.

Тетли́жка ж. *ы*. рѣчка там же.

Тетѳха ж. *ы*, дородная дѣвка или вообще женщина.

Тетюше́нкова Балка х. хрк. г., валк. у., ж. 61.

Тетя́нивка ж. *овкы* 1) с. хрк. г., из. у., ж. 649. 2) д. полт. г., конст. у., ж. 35.

Те́цкый м. *ого* х. хрк. г., староб. у., при рч. Гремучей, ж. 455.

Те́шуваты, *шую, шував* г. д. (Тр. IV, 255) тл. с преф.

Тешчу́хна (-) ж. *ы* (Тр. III, 191) ув. от **те́шча**.

Те́шчыха ж. *ы* д. полт. г., ром. у., ж. 16.

Ти́жба (-) ж. *ы* тѣснота, давка (М. 258).

Ти́лечко с. *а* ум. от. **тило** (Тр. V, 943).

Тиль и **тиля́** нр. тл. с преф. (Нр. II, 53; Тр. V, 134).

Тинь ж. *и* х. полт. г., пир. у., при рч. Гнилой Оржицѣ, ж. 130.

Ти́панка ж. *ы* (Тр. V, 1137) расторопная, опрятная.

Ти́пач м. *а* тл. с преф. (Тр. III, 162).

?Ти́шчытыся (Г.-), *шчуся, шчывся* г. с. тащиться? толпами напирать? валом валить? (Мл. 258); сильно двигаться (ib. 285)?

Ткачи́вка ж. *ы*. х. полт. г. и у., при Ворсклѣ, ж. 38.

Ткачи́вшчына ж. х. полт. г., зѣньк. у., ж. 39.

Тобу́рчыты, *рчу, чыв* г. д. топырить (Нр. II, 112).

Товкачи́вка ж. *ы* село полт. г., прил. у., при р. Удаѣ, ж. 1485.

Товста ж. *оі* = **То́лста**. 2) д. полт. г., зѣньк. у., ж. 139. 3) д. хор. у., ж. 243. **Товсьти могылы** д. ек. г., слав. у., ж. 14.

То́всте с. *ого* сл. х. г., леб. у., ж. 1842.

Товстоно́говски pl. *ых* = **татаркыных**.

Товсто́го g. х. полт. г., гад. у., ж. 9.

Товсты́х pl. g. х. там же, ж. 24.

Товчи́льныця ж. *и* (Тр. V, 34) женщина, толкущая в ступѣ.

Товшкы́ нар. (Тр. V, 151) толщиною; тл. с преф. *зав*.

Тогоби́цки pl. *ых* х. полт. г., коб. у., ж. 83.

Тоди́ (Н. II, 156) потом, затѣм, послѣ того.

Той сз. (Нр. I, 93) да и = **то и**.

Токари́ pl. *ив* 2) село полт. г., лохв. у., при рч. Артополотѣ, ж. 1690. 3) д. каз. хр. г., леб. у., при р. Пелѣ, ж. 199.

Токарив м. *рова* 1) х. хр. г., куп. у., ж. 28. 2) пруд там же в хр. у. 3) х. полт. г., у. ром., при рч. Рудѣ, ж. 26.

Токари́вка ж. *ы* х. хр. г., куп. у., ж. 504.

Токари́вськый х. хр. г. и у., ж. 85.

Токманив м. *ового?* или *ова?* 1) х. хр. г., зм. у., при рч. Кисилѣ, ж. 15. 2) пл. г., ром. у., ж. 55.

? Токомы́тыся, *млюся, мывся* г. с. с преф. *вы* (М. 285).

Толбаче́ва ж. *воі?* д. екат. г., алекс. у., при рч. Соленой, ж. 138.

Толма́ны pl. *ан?* с. аккерм. у., при Днѣстрѣ, извѣстно виноградниками.

Толмачи́в м. *чо́ва* х. хр. г., староб. у., ж. 89.

? Толо с. *а* названіе игры, основанной на отгадываніи у кого пер-

стень. При этом поют: «Ой *толо, толо* золоте перо! и пр. (Тр. III, 95).

Толоко́вка ж. ы с. хр. г., староб. у., при р. Айдарѣ, ж. 1367.

Тольки (Тр. V, 695) = **тíлько**.

Толы́ця ж. *и* д. хр. г., из. у., при р. Торцѣ, ж. 76.

Толя ж. *и* (Тр. V. 729, 733) тл. с преф. *по*.

Томаки́вка ж. ы с. ек. г. и у., при рч. Томаковкѣ, ж. 6214.

Тома́ровка ж. ы д. полт. г., пир. у., при рч. Ржавцѣ, ж. 1170.

Томахив м. *ова* х. хр. г., волч. у., при рч. Хотомилькѣ, ж. 103.

Томашевськый, *ого* х. хр. г., из. у., ж. 28.

Томаши́вка ж. ы с. плт. г., ром. у., при рч. Бышкинѣ, ж. 2281.

Томец м. *мця* урочище в екат. г. (Сп. 116).

Тонка́ ж. *ої* рч. хр. г. (Сп. 30).

Тонконо́гив м. *гова* 1) х. хр. г., валк. у., ж. 33. 2) урочище там же.

Тонкоу́сив м. *сового* пруд. в полт. г., мирг. у.

Тонкоу́сова ж. *вої* долына х. полт. г., мир. у., ж. 70.

Тонкы́й м. *óго* х. полт. г., лохв. у., ж. 5.

? **Топа́** ж. ы стопа, нога. Де коза *топóю*, там жыто копою (Тр. III, 268). Cf. во многих мѣстах Великор. вм. *стопа* бумаги говорят *топá* бумаги.

Топа́льськый м. *ого* х. хр. г. из. у., ж. 61.

Топа́ть (-), *паю, пав* г. с. тонуть. Липше мени в сей Дунай *топать*, ниж з гыдкым, поганым до шлюбойку стать (Тр. V, 162).

Топи́р (Г.-) м. *порá* (М. 281) = **топóр**.

Топи́льськый м. *ого* 1) х. хр. г., валк. у., при рч. Коломакѣ, ж. 24. 2) х. хр. г., леб. у., ж. 8.

Топо́ля 4) х. хр. г., сумск. у., при р. Пслѣ, ж. 5. 5) х. полт. г., мирг. у., ж. 63. 6) х. полт. г., прилук. у., ж. 38.

Тополи pl. д. вл. полт. г., золот. у., ж. 274.

? **Топуз** м. *а* одна из регалій задунайской сѣчи, род мѣднаго ножа длиною три четверти арш. Его носил гетман за поясом.

Топчиев м. *а* 1) х. полт. г., у. прилук., при рч. Березовицѣ, ж. 283. 2) х. хр. г. и у., ж. 66. 3) х. хр. валк. у., ж. 7. 4) х. хр. г., леб. у., ж. 67.

Топы́лы pl. *ыл* рѣчк в ек. г. (Сп. 15).

Топы́льна ж. *ої* рѣчка в екат. г. (С. II)

Топы́льце с. *я* х. хр. г., куп. у., ж. 28.

Торго́вныця ж. *и* (Тр. V, 529) = **торгóвка**.

Торже́чок м. *чка* (Тр. V, 911) ум. от **торжóк**. **Торжéчок** (ib. 154) тоже.

? **Торкало** (-) с. *а* кол, к которому привязывается виноградный куст.

Торкулив м. *вого* урочище в екат. г., верхнедн. у. (Сп. 73).

Тороны́ pl. (Тр. III, 405) бахрома.

Тороняны pl. д. полт. г., хароль. у., при рч. Кривой Рудѣ, ж. 348.

Торопы́ловка ж. ы д. хр. г., сум. у., ж. 55.

Торско-олексíевске с. *ого* с. екат. г., бахм. у., при рч. Казенном Торцѣ, ж. 588.

То́рскый фамилія.

? **То́рох** м. def. cas.? Шчо ж то за *тóрох* да по дорози? (Тр. III, 213) стук, суета.

То́я тори́шня (-) раст. Dolichos ornatus Wall.

Тôпаты, *аю, ав* г. д. сильно ѣсть (Нр. II, 165).

? **Тôроро́х!** мжд. для выраженія пѣнія соловья. Соловеечко тôх, тôророх (Тр. V, 589).

Тосны́ты (-), *ню́, ны́в* г. с. (Нр. I, 78) тосковать.

? **Тôх-тереро́х!** мжд. для выраженія пѣнія соловья. У саду соловейко *тôх терерóх!* (Тр. V, 640).

? **Тôх-тôроро́х!** тоже (ib. 643).

Точы́льна балка ж. урочище в екат. г., славян. у., (Сп. 116).

Тошково с. ? х. екат. г., славян. у., при р. Сѣверном Донцѣ, ж. 21.

Тошне́нько нр. ум. от **то́шно** (Тр. V, 763).

? **Трррр!** звукоподр. межд. для выраженія барабаннаго боя (Нр. I, 71).

Тровоя́дный, *а, е,* (!) [Чт. 19] и

Травоі́дный *а е* питающійся травою.

Травъя́нка 6) рѣчка в хр. г. (Сп. 171).

Травъя́стый (*), *а, е* изобилующій кореньями трав и растеніями (о почвѣ).

? **Тра́вушка** ж. *ы* (Тр. V, 805) ум. от **трава́**.

Травы́че́нька ж. *ы* (Чм. 132) ум. от **травы́ця**.

Травы́чечка ж. *ы* тоже.

? **Трада-трада-трада-й-дом!** припѣв (Нр. I, 53).

?**Традидбо́м!** (Тр. V, 1160) припѣв.

Тракты́рня (Г.-) ж. *и* (М. 257) **трахте́рня.**

Трапля́ты (-), *ляю, ляв* г. д. попадать; встрѣчать, наталкиваться. Де я бувала, то бувала, а такоі прыгоденькы не *траплала* (Нр. I, 15).

Тратува́ты (Пд.-), *тую́, тува́в* г. д. (Тр. V, 47) - **тратова́ты.**

Трахну́ты, *ну́, ну́в* одн. от? ‖ ударить (Нр. II, 131).

Трахто́чок (-) м. *чка* и *чку* ум. от **трахт.** Постав шынок на *трахто́чку* (Тр. V, 300).

Требиы pl. бок? х. полт. г., луб. у., при р. Сумѣ, ж. 89.

Требухив м. *ова* х. полт. г., мирг. у., ж. 31.

Тре́бы pl. плт. г. и у., при рч. Коломакѣ, ж. 20.

Трегу́бов м. *а* 1) х. хр. г., леб. у., ж. 65. 2) х. плт. г., ром. у., ж. 38.

Трегу́бенкы pl. g.? Х. полт. г., у. кон., при рч. Кобелячкѣ, ж. 154.

Трейчкы pl. g.? х. хр. г. и у., при р. Немышлѣ, ж. 21.

Тренбачев м. *а* х. хр. г., староб. у., при рч. Бѣлой, ж. 930.

Тренбачева Тоже.

Тренби́шчына ж. *ы* х. хр. г., богод. у., при. р. Мерлѣ, ж. 12.

? **Трепачо́к** (-) м. *чка́* (Тр. V, 20) = **тропачо́к.**

Третякив м. *ова* 1) х. полт. г., хор. у., ж. 48. 2) х. там же, ж. 4. 3) тоже там же, ж. 113. 4) х. хр. г., староб. у., при рч. Деркулѣ, ж. 764.

Третяко́вскый м. *ого* х. плт. г., гад. у., ж. 39.

Трибы pl. = **Требы.**

Трямтиты (-), *мчу, мти́в* г. с. (Нр. I, 99) дрожать.

Триску́н (-) м. *а́* род винограда gamet blanc.

Тришчы́ловскый м. *ого* х. полт. г., гад. у., ж. 30.

Тро́іцк м. *а* х. хр. г., куп. у., при рч. Гнилой, ж 11.

Тро́іцный м. *ого* 1) х. полт. г., крем., ж. 68. 2) х. екат. г., славяное., при рч. Бѣлой, ж. 39. **Троіцка** ж. *оі* д. екат. г., новомоск., ж. 40. **Троіцке** с. *ого* 1) с. екат. г., бахм. у., при рч. Лугани, ж. 5403. 2) сельцо екат. г., верхнедн. у., при р. Днѣпрѣ, ж. 646. 3) с. ек. г., верхдн. у., ж. 181. 4) с. ек. г., павлогр. у., при рч. Волчьей и Терсѣ, ж. 613. 5) с. ек. г., таганр. градонач., при р. Міусѣ, ж. 3713. 6) сл. хр. г., волч. у., при р. Сѣверном Донцѣ, ж. 327. 7) д. хр. г., из., при рч. Торцѣ, ж. 810. 8) сл. хр. г., староб. у., при рч. Боровой, ж. 2878. 9) д. плт. г., золот. у., при рч. Кавраѣ, ж. 494. 10) с. плт. г., крем. у., при оз. Троицком, ж. 846. 11) озеро полт. г.

Трейницке с. *ого* д. ек. г., у. верхнед., ж. 53.

Тро́йныця богата = **Тройницке.**

Тройчате с. *ого* с. хр. г., у. зміев., при рч. Орели, ж. 1155.

Тронева балка х. плт. г., у. мирг., ж. 67.

Троняки pl. с. плт. г., хор. у., при р. Хоролѣ, ж. 420.

Тропянский м. *ого* х. хр. г., из. у., ж. 28.

Тросна ж. *ы?* рѣчка хр. г. (Сп. 11).

Тростна, ж. *оі* д. хрк. г. и у., при рч. Тросной, ж. 49.

Тросны́к м. *у́* (Нр. I, 199) тростник.

Тростене́ц м. *ныця́* с. хр. г., ахт. у., при рч. Боромлѣ, ж. 2140.

Тросьтяне́ц м. *ныця́* 1) с. полт. г., у. прилук., при прудѣ того же имени, ж. 89. 2) х. плт. г., прилук. у., при рч. Тросьтянцѣ, ж. 47. 3) рѣчка. 4) пруд.

Тросьтя́нский м. *ого* х. хр. г. и у., при р. Лопани, ж. 44.

Трефы́мив м. *мового* 1) х. хр. г., зм. у., при рч. Тетлѣжкѣ, ж. 12. 2) х. хр. г., валк. у., ж. 164.

Трофы́мовка ж. *ы* д. ек. г., алекс. у., при рч. Соленой, ж. 43.

Трофымовский, м. *ого* 1) = **трофы́мив** во 2 зн. 2) х. екат. г., павл. у., ж. 31.

Трохы́мко м. *а* (Тр. III, 439) ум от **Трохы́м.**

Тро́цева балка урочище в ек. г., верхнедн. у. (Сп. 68).

Троце́нкив *ова, е* 1) принадл. Троценку. 2) м. *кового* х. полт. г., гад. у., при рч. Пробужкѣ, ж. 59.

Троце́нко м. *а* 1) сын Троця. 2) фамил.

Тро́цькив, *кова, кове* 1) принадлежащій Троцьку. 2) м. *кового* х. хр. г., сум. у., ж. 10.

Тро́цько м. *а* ум. от **Троць.**

Тро́шенькы (Тр. V, 1097) ум. от **тро́хы.**

Трошчы́ньськый фамилія.

Тро́я ж. *оі* д. полт. г., золот. у., ж. 42.

Троя́новка ж. *ы* 1) с. полт. г., зѣньк. у., при рч. Трояновской Груни, ж. 596. 2) там же коб. у., ж. 335.

Трояновский *а, е* принадл. Трояновкѣ, родом оттуда. *Трояновска Грунь* рѣчка.

Труба́йци pl. *ец?* с. полт. г., хороль. у., при р. Хоролѣ, ж. 550.

Трубе́шчына ж. *ы* х. плт. г., пир. у., ж. 100.

Трудова́ ж. *о́і* д. ек. г., бахм. у., при рч. Осиковой, ж. 115.

Трудо́вка ж. *ы* д. хр. г., богодух. у., ж. 93.

Трудолю́бовка ж. *ы* 1) д. плт. г. и у., ж. 89. 2) х. зѣньк. у., ж. 23. 3) д. там же, ж. 296. 4) д. кре-

менч. у., ж. 66. 5) д. ек. г. и у., при рч. Камышеватой Сурѣ, ж. 58. 6) д. там же и при той же рч., ж. 106. 7) д. там же при рч. Томаковкѣ, ж. 38. 8) д. там же алекс. у., ж. 57. 9) д. бахм. у., при рч. Сухой Плотвѣ, ж. 34. 10) д. верхнедн. у., ж. 81. 11) д. новом. у., при заливѣ Лимана, ж. 35. 12) д. павлогр. у., при рч. Бычкѣ, ж. 12. 13) д. ростовск. у., при рч. Каменкѣ, ж. 58. 14) д. хрьк. г., валк. у., ж. 25. 15) д. там же, при рч. Грузкой, ж. 277. 16)д. из. у., при рч. Лукновахѣ, ж.84.

Трудолюбовофе́доровский м. *ого* х. ек. г., новом. у., ж. 7.

Трудолюбовске с. *ого* урочище в хр. г. (Сп. 44).

Трудолю́бовский м. *ого* х. хр. г., леб. у., ж. 5.

Труд роды́тельский м. *ого* сл. хр. г., староб. у., при рч. Лозной, ж. 156.

Трудороды́тельский м. *ого* х. хр. г., валк. у., при рч. Каленниковой, ж. 56.

Трудь (Тр. V, 43) пов. накл. = **труды́**.

Тру́нно (П.-) с. *а* = **трунва**.

Тру́нка (-) ж. ы (Тр. V, 792) ум. от **тру́на**.

Тру́нонька (-), ж. ы (ib. 451) ум. от предыдущаго.

Тру́ночка (-), ж. ы (ib. 367) тоже.

Тру́нце (-) с. *я* (ib. 781) ум. от **тру́нно**. Хотя это слово не попадалось мнѣ, но оно возможно, примѣняясь к **тру́мно**.

Тру́пъє (Г.-) с. *я* собир. много трупов (М 308).

Тру́сюваты, - *сюю*, *сював* и **тру́шуваты** мн. от **трусы́ты** (Тр. V, 802).

Трутовка ж. ы не **Трудовка-ли**? = **Труд родытельский**.

Труха́новка ж. ы 1) х. хр. г., богод. у., при рч. Трухановкѣ, ж. 40. 2) рѣчка.

Трухановский, м. *ого* 1) = Трухановка. 2) х. хр. г. и у., при рч. Лопани, ж. 2.

Тру́ша ж. ы х. полт. г., ром. у., ж. 3.

Трушева́та ж. *тоі?* а в спискѣ **Трушеваха?** ж. ы (стр. 206) сл. хр. г., из. у., при рч. Берекѣ, ж. 1637.

Труше́вский м. *ого* 1) х. ек. г., верхнедн. у., ж. 37. 2) павлогр. у., ж. 13.

Трыго́рске, с. *ого* сц. хр. г. и у., ж. 39.

Трыго́рский м. *ого* х. хр. г., леб. у., ж. 2.

Трыгу́бова ж. *оі* балка в ек. г. (Сп. 7).

Трыгу́бовшчына ж. ы х. плт. г., гад. у., ж. 47.

Трыту́зна ж. *оі* балка в ек. г. (Сп. 11).

Трызны́чевка ж. ы с. черн. г. и у. (Тр. V, 597).

Трыпи́льцевы pl. *ых* х. п. г., коб. у., ж. 76.

Трыпо́лье с. *я*. д. ек. г., бахм. у., при рч. Мокрой Плотвѣ, ж. 388.

Трыпо́льска ж. *оі* д. ек. г. и у., при рч. Топильной, ж. 47.

Трыпо́льский м. *ого* х. плт. г., мирг. у., ж. 96.

Трыста́новы pl. *ых* х. п. г., коб. у., ж. 218.

Трыту́зна д. *оі* д. ек. г. и у., при балкѣ Тритузной, ж. 305.

Трыту́знове с. *вого* с. ек. г. и у., при р. Днѣпрѣ, ж. 1803.

Трыу́сив м. сова х. плт. г., ром. у., при рч. Ромнѣ, ж. 48.

Трыфи́льевка ж. ы х. ек. г., бахм. у. ж. 53.

Тры́феновка ж. ы х. ек. г., верхнедн. у., ж. 9.

Трясне́ с. *ого* озеро хр. г. (Сп. 7).

Трясовы́на ж. ы (Тр. V, 122) = **трасовы́на**.

Туга́ев м. *а* урочище в хр. г., валкск. у. (Сп. 52).

? Ту́гкый, *а, е,* (*) ‖ **тугы́й** (К. С. с. и о. 252).

Ту́гонька ж. *ы* (Тр. V, 607) ум. от **Ту́га.**

? Туд (Тр. V, 1146) ‖ **туда́.**

Тудо́й (ib. 747) = **тудо́ю.**

Туж (Н. II, 47) вин. п. ж. р. мѣст. **тойже.**

Ту́жно (-) хлопотливо, безпокойно (Тр. V, 678).

Ту́злов м. *а* рѣчка ек. г. (Сп. 128).

? Тузува́ты, *зу́ю, зува́в* г. д. (Тр. V, 1162) рвать, раздирать.

Ту́лов М. А. южно-русскій дѣятель, проходившій ступени от учителя гимназіи до помощника попечителя кіев. учебнаго округа; р. 1814 г. † 1882. Написал кромѣ других соч. о малороссійском правописаніи (Филол. Записки).

Ту́льча ж. *ы* город в нынѣшней Болгаріи, входил когда-то в район Задунайской Сѣчи.

Тума́ 3, потемнѣніе, затмѣніе, сон? *Туму* наслав на іх (Н. I, 197).

Туминѐвич м. *а* фамилія; из этой ф. извѣстен эсаул Задунайской Сѣчи.

Тиминѐвичив, *чова, чове* принадлежащій ему.

Ту́па ж. *ы* (Тр. V, 1149) фамилія.

Турбова́ты, *бу́ю* бува́в уп. без *ся* (Тр. V, 345, 353).

? Турмува́ты, *мую, мував* (Тр. V, 780) стучать?

Турля́ты (Н. II, 48) толкать.

Ту́рскый, м. *ого* фамилія.

Туря́тыся (-), *ря́юся, рявся* (Тр. III, 45) бѣгать за кѣм, гоняться, преслѣдовать.

Тухова́ ж. *оі* рч. екат. г. (Сп. 152).

Ты́кало (-) с. *а* (Тр. III, 88) дѣтская игра, основанная на отгадываніи у кого палочка.

Ты-лы-лы́чкы! межд. звукоп. для выраженія игры на скрипкѣ. Ой *тылылычкы*, та було у лысычкы четыре дочкы, пъятый сынко тай Пылыпко (Н. I, 28). Cf. **тили-тили** и **тыры-рыры.**

? Тынуль! мжд. для выраженія угона телки, коровы (Тр. V, 1089).

? Тындыку́! мжд. припѣв (Тр. III, 164).

Тыне́чок м. *чка* (Тр. V, 99) = **тыночок.**

Ты́ньня с. *я* def. c? соб. от **тын,** употребляется тл. в выраженіи: попид *тыньню.*

? Ты́рци pl. *рець?* До Тырець по винець (Тр. III, 183).

? Тыры́почка ¿ (Тр. III, 306) вѣроятно опечатка вм. **шыри́ночка.** Вообще «Труды» напечатаны чрезвычайно небрежно.

Тыскынѐвич м. *а* фамилія; извѣстен гетман 1610 г.

? Ты́цю! мжд. для выраженія момента тыканія; ум. от **тык!** (Тр. V, 1143).

Тю́хтя ж. *и* мямля, неповоротливая.

Тя́глосьть (*) ж. *и* (К. С. н. 456). общественная повинность.

Тя́госьть (*) *и* (ib. 457) = **тя́глосьть.**

?Тяже́лый, *а, е* (Тр. V, 286).

? Тяжьба́ ж. *ы* (К. С. н. 507) тяжба, процесс.

? Тяхир (*) м. *а*? вѣр. **тя́гар?** «Самый лôн в воду обыкновенным образом, так чтоб под *тяхирем* четверть локтя в води был» (К. С. а. 730).

Тяша́нь ж. *и* рѣчка в пол. г., зѣньк. у. (Сп. 66).

Дополненіе и поправки № 2.

? Табля (Уш.) **ж.** *и* ¿ толпа, множество (Тр. V, 1159).

Таволга-Мокрыцькый фамилія южнор. писателя.

Тадра-тадра! припѣв (Тр. V, 1105) = **Тадры.**

Тамошевськый названіе одного из куреней в Сѣчи.

Тамтиль (Тр. III, 137) = **Стамтиль.**

Таньцюрыстка (-) **ж.** *ы* танцовщица (Ар. XVII).

Тараклия ж. *ии* мѣстность в Бессар. высотою над уровнем моря 585 ф.

? Татива ж. *ы* назв. какого-то растенія. Умывается зиллячком-*татывою* (Тр. III, 130).

? Тверджшый (Тр. V, 352) сравн. ст. от **твердый.**

? Творыво с. *а* ¿ созданіе (Ар. XVII).

? Те (-) [Тр. V, 275] = **сьте.**

Темернык м. *а* мѣстность в Ростовѣ (Кх. 98).

Темрявенькый, *а, е* ум. от.

Темрявый, *а, е* пасмурный, темный, сумрачный; сѣрый (о небѣ).

Тереночок м. *чку* (Тр. V, 892) ум. от **Теренок.**

Терка с. лемков, **ж.** 271 (Гл. I, 735).

Терменоваты (Тр. V, 984) г. д. записывать.

? Терниввнык м. *а* ¿ (Мр. 34) с великор. **терновник.**

Терх (Бк.) пара бочонков (Ф).

Те-те-те! (Мр. 15) мжд. выражающее припоминаніе. ‖ = **Росказуй.**

Тилькый (Бк.), *а, е* столь великій, так частый (Ф. 77). Cf. **толикъ.**

Тимошня ж. *и* = **Тетиев.**

Тиму (Бк.) = **тому** (Ф. 77).

Тирка ж. *ы* тл. с преф. *за.*

Ткачко м. *а* (Тр. III, 216), 1) ум. от ткач. 2) фамилія.

Тлилый, *а, е* (Ф. XL) истлѣвшій.

Толоча (Тр. III, 235) тл. с *по.*

Томиленкив, *кова, кове* принадлежащій Томиленку.

Томиленко м. *а* фамилія.

Тоний (Бк.) **м.** *ня* Антон.

Тоньо м. *я* } ум. от предыдущаго.
Тонь м. *я* }

Топтом нр. тл. с *на, по.*

? Топчия ж. *ии* топь, трясина, тундра (Хв. 50).

Тораны pl. *нив* с. в Галиціи (Ф. 1).

Тороньськый фам. галицк. писателя, написавшаго: «Русыны-Лемкы».

Торопный, *а, е* тл. с *в, рос.*

Тосьо (Пр.) м. *я* } ум. от **Тоний:**
Тось (ib.) м. *я* }

Тошнота ж. *ы* (Хв. 20) позыв. на рвоту.

Тошчаты (-), *аю, ав* г. с. спадать с тѣла; ослабѣвать.

Твр м. *у* (Кт. 187) тл. с *за.*

Травный, *а, е* (Хв. 15) тл. с *пид.*

Травын м. *а* (Тр. V, 1024) фамилія.

Трамбак (-) м. *а* судно на Дону и Воронежѣ длин. в 50 — 72 ф. Cf. **Трибак.**

Трапезный, *а, е* относ. к трапезѣ. **Трапезна** комната столовая (Ар. XVII).

Трас-трас! (Пр.) мжд. для выраженія ударов (преим. по щекам).

Требыты (-), *блю, быв* г. д. тл. с преф. *с, ис* (Тр. V, 840).

Третбкро́бный, *а, е* (Кт. 92) тройной очистки (о водкѣ)?

Триба́к (-) м. *а* судно, строющееся в херс. г., плавает в низовьях Днѣстра.

Трива́ня с. *я* ожиданіе (Ар. XVII).

Три́вок (Бк.) м. *вку* жизнь, житье напр. в бракѣ; гармонія в жизни (Ф. 81). Cf. **Трай**.

Три́скаты (Бк.) ругаться, браниться (Ф. 73)?

? **Трись-трися́!** мжд. для выраженія треска. **Трись-трися́! трись-трися́!...** От и писенька уся (Ар. 271).

? **Три́шчына** ж. *ы* (Мр. 43) трещина. Лучше: **шкалу́бына**, **шпа́ра**, **шпа́рына** (Пр.).

Тройлы́стнык (-) м. *у* (Хв. 9) растеніе Menyanthes trifoliata L.?

Трою́да (Бк.) общ. *ы* злой, ехидный человѣк. Трижды Іуда?

Трунковый (-), *а, е* (Лк. 33) относящійся ко внутренностям? к брюшной полости? **Трункови** болисьти (ib. 35).

? **Трутны́й**, *а́, е́і* ядовитый (Ар. XVIII).

Трыкля́тый (-) *а, е* трижды проклятый.

Трынпи́ль (Чрм.) м. *поля* палка с зарубками, а по срединѣ веревка. Палку вставляют в ноги зарѣзанной овцы, а за веревку привязывают ее к арбѣ для снятія кожи. Cf. **Тремпу́й**.

Тряпы́чка (Л.) ж. *ы* (Хв. 35) тряпочка, ветошка.

Тря́сты г. с. ‖ итти прихрамывая (Гл. II, 426).

Туда́ (Бк.) = **там** (Ф. 49).

Ту́жкы тл. с *само*.

Тужлы́во (-) нр. (Ф. 95) с грустью.

Тужлы́вый (-), *а, е* (ib.) печальный.

Тулук (Чрм.) 2, козлинная кожа цѣликом снятая; служит для ссыпки соли, муки (Кх. 126).

Тулу́п (Чрм.) тоже (ib.).

Тупля́ты, *ляю, ляв* г. д. тл. с преф.

? **Турбо́та** ж. *ы* забота (Ар. XVIII).

Турготи́ты, *гочу́, готи́в* г. с. (Мр. 18) сильно стучать.

? **Турко́та** ж. *ы*. (ib. 43) собир. Турки.

Туроса́ (-) ж. *ы́* сплетня, выдумка, ложь. От уже й пустыла *туросу́* (Н. 271).

Ту́шка (Чрм.) ж. *ы* ум. от **Ту́ша**.

? **Ту́шыты** (-), *шу, шыв* г. д. тучить, холить. Хозяйске око товар *ту́шыть* (Н. 194).

Тыгре́нко м. фамилія (Кт. 203).

Тымчасо́венькый (Пр.), *а, е* ум. от.

Тымчасо́вый, *а, е* современный какому-нибудь прошлому времени.

Ты́нныця ж. *и* тл. с преф. *пид*.

Ты́нок м. *нка* тл. с преф.

Тырлува́тыся (-), *лу́юся, лува́вся* останавливать «отару» на ночлег или отдых.

Ты́таривськый названіе одного из куреней в Сѣчи.

Тюдив м. *а* село, населенное Гуцулами, ж. 1001 (Гл. I, 690).

Тюре́мне (-) с. *ого* сбор с колодников, с уголовных по 20 к., а с гражданских по 10.

? **Тюхы-тюх-серега** (Кт. 388)?

? **Тю́чаты**, *чаю, чав* г. с. лаять (Н. 253).

? **Тю́ччя** ж. *и* собака (ib.).

? **Тячу́чый**, *а, е* (Хв. 4, Лк. 27) матеріальный, физическій?

Тя́жка ж. *ы* тл. с преф. *пид*.

Тякну́ты, *ну́, ну́в, тяк* (Бк.) г. д. намекнуть; ‖ предчувствовать; догадываться. О̂го може й *тякю*, шчо в мени кипило (Ф. 24).

Тя́ты ‖ косить (Чм. 132).



